

# Baleares

Director:  
PABLO LLULL ALEMANY

AÑO XLIII  
Nº 13.549

el diario de las islas

30 Pts.

PALMA DE MALLORCA  
Martes, 5 octubre 1982

Adhesión al Rey de las Fuerzas Armadas

## REPULSA POR EL NUEVO INTENTO GOLPISTA



El coronel Luis Muñoz, detenido por presunta implicación en la intentona golpista descubierta por los servicios de la Seguridad del Estado, saluda al líder de Fuerza Nueva, Blas Piñar. La instantánea fue captada el 14-2-78, cuando Blas Piñar acudió al aeropuerto de Barajas para recibir al conocido dirigente del Movimiento Social Italiano, Giorgio Almirante, que viajó a España para asistir a un acto organizado por el citado partido. (Telefoto-Ejse. Archivo)

### ● Milans puede ser encarcelado en una isla del Estrecho

Los tres jefes militares detenidos el sábado declararon ante el juez instructor.

En tanto los condenados por el 23-F han estado en régimen de visitas reducidas, mientras Milans del Bosch ha sido trasladado a Sevilla. Se especula pueda ser mandado a la isla de la Paloma, junto a Tarifa, isla que pertenece al Ejército y donde existen unos acuartelamientos militares.

Mientras se ha sabido que el Rey a la vuelta de Asturias llamó a la Zarzuela al ministro de Defensa y al jefe del Estado Mayor con el fin de tratar con ellos el problema.

Por otra parte, se señala que la Audiencia Nacional podría ser la que juzgase los hechos, debido a que quiere reclamar la competencia y caso de que no declinase la jurisdicción militar tendría que ser el Tribunal Supremo quien decidiera. Durante todo el día de ayer continuaron recibéndose en la Zarzuela numerosos telegramas de unidades del Ejército de apoyo a S.M. Don Juan Carlos y de rechazo a los golpistas y conspiradores.

(página 4)

### El SLMM anuncia huelga en «Trasmediterránea»

Los trabajadores de «Trasmediterránea» representados en el comité intercentros de flota, han decidido por mayoría llevar a cabo una huelga que dará comienzo del día 24 de octubre y finalizará el 25, ante la negativa de la empresa estatal a llevar a cabo la revisión salarial recogida en el Acuerdo Nacional de Empleo (ANE) según informaron fuentes del Sindicato Libre de la Marina Mercante.

La huelga comenzará a las cero horas del día 24, y se prolongará hasta las 24 del día 25. En caso de que la empresa no lleve a cabo la revisión salarial, la huelga proseguirá durante los días 29, 30 y 31 de octubre y 1 de noviembre.

Asistieron Albertí y Morey, entre el público



### Maximiliano Morales, nuevo presidente del Consell de Mallorca

El conseller centrista Maximiliano Morales fue designado ayer de forma oficial, nuevo presidente del Consell

Insular de Mallorca, en un Pleno que registró el apoyo crítico de los consellers de la oposición.

Morales propuso en una intervención programática la reorganización de la institución en cuatro grandes áreas de trabajo, enmarcado dentro de ella la también propuesta del portavoz socialista, Antonio Ramis, en el sentido de «abrir un debate político».

(Foto Juanet)

#### LA VIDA BREVE



### UNA CIERTA FILOSOFIA

Es el único español que yo conozco que en el carnet de identidad, en la profesión, pone «terratendiente». Y las tuvo, en efecto, a las tierras. Ahora vive en un piso de alquiler y la poca tierra que le resta es la de dos macetas, una de claveles por cierto.

El terrateniente ha sido víctima de todas las desgracias y de todas las eslafas, un atacado permanente. Ha sobrevivido a esta condición con una filosofía estafalaria y genial, sin referirse jamás a su mala suerte ni a sus saqueadores, siempre poniendo cara risueña al viento cruel de la tormenta. Cuando ardió su última casa, tras una noche en vela contemplando las llamas, ya al amanecer, pidió que le apartaran unos tizones para asar una punta de sobrasada: «A ver si por lo menos desayunamos», dijo.

Tarde histórica fue la del día en que se presentaron los abogados contrarios para el último y definitivo embargo. Mientras aquellos ponían en papeles la tragedia, el terrateniente tuvo una de sus ocurrencias: «¿Ustedes no juegan al tute?» Y culminaron la sesión con una partida antológica.

A las penas, puñaladas, parece decir, sin decirlo, el terrateniente. Toda la vida.

Pablo Llull



### Su Majestad, en la Escuela de Guerra Naval

S.M. el Rey don Juan Carlos impone una condecoración durante el acto de clausura de curso en la Escuela de Guerra Naval que presidió ayer mañana. Le acompañaban el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, y el ministro de Defensa, Alberto Oliart. (Telefoto Efe)

(Página 5)

### Pisos Paseo Marítimo

- Recién terminados.
- Vista directa sobre el mar.
- Gran lujo.
- Piscina comunitaria y amplias terrazas-solarium.
- 3 y 4 dormitorios.

INFORMES:  
Tels. 22.66.04 - 46.25.00

Últimos pisos en venta

## Cartas al director

### La visita del Santo Padre

Con motivo de la próxima visita a nuestra patria del Santo Padre Juan Pablo II ha salido a relucir el hecho de que el Papa además de ser cabeza visible de la Iglesia Universal, es al mismo tiempo soberano de un pequeño estado independiente cual es el Vaticano.

Es este un hecho providencial que los católicos debemos valorar por su gran trascendencia práctica. Según palabras del mismo Pablo VI, en una de sus alocuciones en la plaza de San Pedro, la existencia del Estado Vaticano es la mayor garantía humana de la independencia de la Santa Sede de cualquier poder político concreto en su acción magisterial y pastoral.

No faltan ejemplos entre los hermanos separados de la aplastante, a veces, mediatización a que se ven sometidas sus jerarquías eclesiales por parte de los gobiernos en cuyos estados tiene que desenvolverse su acción. Baste recordar los casos concretos de la Iglesia Anglicana, del patriarca ortodoxo de Moscú y del mismo Patriarcado de Constantinopla. Para este último se llegó a solicitar un status similar al del Vaticano por las grandes ventajas que éste significa.

En las visitas a la ciudad eterna puede comprobarse el orgullo que sienten miles y miles de católicos al franquear los límites que separan al estado italiano del Estado Vaticano, sintiendo, al penetrar en este último, el orgullo de quien se sabe en la casa del Padre común de todos los católicos.

El hecho de que el Vaticano sea el estado más pequeño del mundo, libera al Santo Padre de todo compromiso político en el orden internacional, como no sea la defensa de la paz, del amor y la solidaridad entre todos los pueblos, en beneficio no sólo del orbe católico sino de toda la humanidad.

La soberanía temporal del Sumo Pontífice es pues, en las condiciones actuales algo por lo que debemos dar gracias a Dios, no sólo los católicos, sino los cristianos en general y aún todos los hombres de buena voluntad.

UN GRUPO DE CATOLICOS

### Más sobre el falso policia municipal

Con estupor e indignación leo la carta que bajo el título «¿Policías Municipales Socialistas?», remite un supuesto policia municipal y en la que se vierten injurias y calumnias sobre el funcionamiento de la Escuela de la Policía Municipal de nuestra ciudad.

Ante el cúmulo de falsedades que aparecen en el escrito, procedí, dentro de la más estricta legalidad a averiguar la procedencia de la carta, y resulta que el firmante, ni es policia municipal, ni el número del documento nacional de identidad existe en esta Provincia, ni el domicilio que aporta es real. Ello me lleva a afirmar que el remitente del escrito, al que considero de una deshonestidad fuera de toda duda, lo único que persigue son oscuros objetivos, sin preocuparle para nada la imagen y el prestigio de un Cuerpo que está en permanente servicio a nuestra ciudad.

Yo quiero invitar públicamente a este señor, que critica con falsedades a los socialistas, pero eso sí, escondido tras nombre falso, demostrando que es él (y lo que pueda representar) quien carece totalmente de cualquier valor humano, que salga de su escondite, y con nombre y apellidos, repita las acusaciones que ha vertido en su escrito, pero me imagino que no tendrá la suficiente dignidad para hacerlo.

Este hecho, señor director, me lleva a una profunda preocupación, y es el hecho, de que cualquier persona, escudándose en nombre falso, como en este caso, pueda dedicarse a injuriar, a calumniar y a insultar a quien le apetezca, quedando totalmente impune por su posible delito.

Andrés Moreno Aguilar  
Tte. Alcalde Ayuntamiento de Palma

### Elecciones en día laborable, ¿por qué?

Soy un asiduo lector del periódico que Ud. dirige muy dignamente y le ruego me conceda un hueco para expresar mi opinión y mi pregunta a mis conciudadanos:

Me pregunto, en mi calidad de humilde contribuyente, por qué se ha determinado que las elecciones generales del próximo 28 de octubre, que es jueves, se celebren en día laborable. Y, todavía pregunto más: ¿En cuanto se incrementa el coste total de estas elecciones, si se considera el número de horas de trabajo y de productividad que se pierden, por celebrar las elecciones en día laborable?

He sumado los millones y millones que se llevan invertidos en elecciones, desde la implantación de la Democracia, y la cifra total me resulta «mareante». Sólo pido —y espero que alguien me contestará con más razones que cifras— una aclaración sobre el por qué de una celebración en día laborable.

Ruego, finalmente, que no se limiten a repetirme el montante preciso de los costes de todo el tinglado electoral. Me basta con que me razonen el por qué. Creo que, para consolidar los sistemas de Gobierno, más importante que inculcarnos la tendencia política, deberían explicarnos concretamente el por qué. En resumen, más que saber hacia donde vamos, me gustaría que alguien me dijese por qué vamos y a qué estamos pagando nuestro peregrinaje político. Que conste que yo no me abstengo de votar.

Reciba mi gratitud y mi testimonio de voluntad democrática. Espero sus respuestas.

Luis Matías Cladera

### Que no se pare la Administración

Me sumo a la campaña de unidad y voto consciente que está realizando la CAEB ante las próximas elecciones y ruego me publiquen esta breve carta de opinión:

No sería decente, ni conveniente, ni rentable para nuestra nación el hecho de que se paralizase la Administración, en espera de que ganen unos y pierdan otros. Esta psicosis de holganza y desinterés podría traer consecuencias gravísimas y donde hay un déficit público que se cuenta ya por millones de millones (eso entiendo yo que es un billón, aunque tamaña cantidad de dinero excede los ámbitos de la vista humana) nuestras pérdidas podrían doblarse.

Reconozcamos que a los españoles, como vulgarmente se dice, «nos va la marcha». Hemos afrontado grandes gastos públicos en menos de un año: Unos cinco o seis mil millones se fueron detrás del Campeonato Mundial de Fútbol, las elecciones le cuestan al Estado, al margen de los doce mil millones de crédito bancario a los diversos partidos, otros cinco o seis mil millones, la visita del Papa, etcétera.

Convendría que, en estos veinte, treinta o cuarenta días de animación electoral, no se paralizase la Administración, porque, como he dicho, sería una verdadera hecatombe económica y todas esas cantidades señaladas más arriba apenas serían el principio de una quiebra galopante que nos hundiría a todos en la miseria.

La Administración es algo que no está en función del resultado electoral y, gane quien gane, debe seguir trabajando a pleno rendimiento y pobre del partido o del Gobierno que descuide este detalle.

TONI ISERN GUAL

### Los minusválidos, olvidados

Echando un vistazo a la política social de este país es, cuando menos, de personas que no le temen al espanto.

Porque es tan demencial lo que ocurre en este campo, suelen ser tan ineptos los que manejan este tinglado que de verdad es difícil hacerse una idea del cotarro tan grande y del desconocimiento tan profundo que, sobre el tema existe en el 90% de los departamentos dedicados al tema social.

Yo diría que más que política social lo que se hace en este país es política antisocial. Porque en definitiva, al parecer en estos departamentos lo que cuenta no es trabajar para el bien de la colectividad, sino que valiéndose del puesto intentan ascender políticamente.

Y lo malo de todo esto es que de su voluntad de acción depende el bienestar de muchas personas. Por ejemplo, pongamos el caso de los minusválidos, que es algo que por mi condición de disminuido físico toco más de cerca; haciendo un poco de memoria recordaré que allá por el mes de Febrero pasado, la Coordinadora de minusválidos de Baleares junto con el Consell Interinsular organizaron las Primeras Jornadas de Normalización e Integración de las personas disminuidas. Pues bien, de estas Jornadas salieron unos planteamientos que el propio señor Albertí se comprometió a poner en marcha creando, como primer paso, una Comisión de seguimiento del plan. Estamos en Septiembre, han pasado siete meses y de esta comisión nada se sabe.

Y por qué, se preguntarán algunos de ustedes, no se ha formado ésta?. Personalmente creo que no se ha creado por la sencilla razón de que ni tan siquiera existe este plan. Mientras tanto, los planteamientos que se hicieron en estas Jornadas dormirán en algún estante el sueño de los justos, hasta que un día alguno de estos politiquillos que no se pierden ni una y se apuntan a todo, las descubran y organicen las segundas Jornadas de Normalización e Integración de las personas disminuidas, a las que a lo mejor invitarán algún profesor nórdico, sueco para variar, al que harán el mismo caso que al señor Bank Mikkelsen; y mientras tanto el minusválido seguirá marginado, no integrado socialmente, fuera de las escuelas, sin trabajo, y con unas subvenciones que dan risa.

MANUEL PLAZA. Miembro de la Junta Directiva de ASPROM

### Marea negra en Cala Gamba

Nos vemos en la necesidad de recurrir a la prensa para denunciar públicamente la polución que el pasado día 15 de septiembre, fue víctima Cala Gamba, al salir por el colector de la Central de GESA, gran cantidad de aceite o fuel-oil, según atestiguan numerosos pescadores que lo presenciaron, inundando el interior de la cala, el Club Náutico y la playa, matando gran cantidad de peces que aparecieron sobre la costa o flotando empapados de aceite.

Hasta ahora hemos venido soportando las emanaciones sulfurosas, las lluvias ácidas, las precipitaciones de carbonillas, etc. y por si fuera poco, cuando se vislumbraba una mayoría en la contaminación de que somos víctimas, ha aparecido un nuevo factor que amenaza nuestra costa, la marea negra que vieron desaguar quienes pescaban en el colector que la central térmica de San Juan de Dios de GESA, tiene en el interior de Cala Gamba.

UN GRUPO DE VECINOS

## Observatorio

### Las relaciones PSOE-PCE

Por Cristóbal Páez

En sus manifestaciones electoralistas el PSOE ha declarado que no hará coalición ni pacto alguno con el PCE. Los comunistas por boca de su secretario general, Santiago Carrillo, acusan el golpe y atacan a los socialistas, aunque ello no es óbice para que en los ayuntamientos, las diputaciones y los consejos autónomos, verbigracia el asturiano, sigan cogidos del brazo y gobernando en fraternal hermandad. La gente tiene derecho a preguntarse si se trata de una argucia dictada por la coyuntura política, cuya finalidad es no cuyos votos confía el partido de don Felipe González. Mas es el caso que hoy por hoy, se suceden los intercambios de frases mas o menos agresivas y las pullitas de todo género entre los dirigentes de ambas formaciones partidistas. El primer secretario del PSOE se ha permitido decir eso que ya está en todos los oídos de este país: que don Santiago Carrillo ha hecho lo que no pudo hacer Franco: Hundir el Partido Comunista ¡toma ya!

El señor Carrillo contesta como puede y en su comparecencia televisiva del pasado miércoles tiró a dar, en lo posible, a su aliado en las áreas municipales. ¿Va en serio? En el terreno político no es prudente hacer afirmaciones o negaciones demasiado enérgicas, porque todo en aquel es materia relativa. El sapientísimo conde de Romanones advertía honradamente que el no de un político tiene una duración de aproximadamente un par de milésimas de segundo. Es decir, la mudanza repentina, súbita de opinión es connatural con la sabiduría política, con el arte de lo posible e, incluso, de lo imposible.

Creo que no existen demasiados motivos para confiar en que la supuesta descalificación de los comunistas como colaboradores de los socialistas vayan a misa, enténdaseme. Creo que está en la mejor tradición del Partido Socialista Obrero Español denostar al PCE, y como quien dice, devolverle las fotografías y las cartas de amor.

Quien lo haya vivido o lo haya leído en libros testimoniales de la época sabe que, en la guerra civil, las relaciones PSOE-PCE fueron épicas. Los socialistas vieron como una minoría audaz se adueñaba, con el respaldo de la Unión Soviética, de todos los resortes del poder, a partir de la defenestración de Largo Caballero. Ya en el exilio, Indalecio Prieto, uno de los personajes claves de aquellos tres años angustiosos, se lamentaba de no haber sabido reaccionar y decía que al final de la contienda deparaba al menos la posibilidad de «liquidar la torpe política de sumisión al comunismo», puesto que «el comunismo lo repele España entera —estas palabras del histórico pro-hombre del PSOE están escritas en abril de 1940—, lo repelen nuestros combatientes encarcelados, lo repelerían, si pudieran hablar, nuestros muertos, los asesinados por la espalda». Dos años después, Prieto aseguraba de «manera rotunda... que no admitimos ningún consorcio, colaboración ni pacto para gobernar a España con el Partido Comunista, por su conducta... permanentemente desleal y turbia. Tenemos la experiencia —subraya— de que cualquier resorte gubernativo en su poder se convierte en vil coacción. Sabemos que hscen derivar hacia las cajas de su partido recursos del Estado, y nos consta que sirven intereses de un país extranjero pasando por encima de los intereses españoles si es preciso». «El Partido Socialista declara —concluye— que en sus muros no volverá el comunismo a clavar hipócritamente, a estilo jesuítico, su clavo de captación, ese clavo que se pone para colgar el manto y que luego sirve para adueñarse de la finca entera. Que trabajen los comunistas con sus propias fuerzas y no explotando las fuerzas de los demás, cual acostumbran».

¿Es que acaso ha leído don Felipe González las anteriores palabras? Fueron dichas en el círculo «Pablo Iglesias, de Méjico, el 21 de abril de 1940 y comentadas en el libro «Palabras al viento», editado en la capital federal por «Oasis», en 1969. El duro juicio del líder socialista que tan al dedillo conoció la actuación de PCE en nuestra guerra civil está dictado por el juicio claro de quién vió como la República parlamentaria española se transformaba por obra de los comunistas en una República bolchevizada, en la primera «República Democrática Popular» diseñada por Moscú antes de la confragación mundial del 39-45, a la que seguirían las actuales de Checoslovaquia, Bulgaria, Polonia, Rumanía, Alemania Oriental, etc., es decir, la totalidad de los países satélites de la URSS. Y así, pues ¿Deberemos tomar en serio el anatema socialista que rechaza toda colaboración, coalición o pacto con los comunistas? Porque también hay motivos para preguntarse si no será todo este negocio condenatorio una tormenta de otoño en un vaso de agua electoral.

### Herrero de Miñón se negó a comentar el frustrado golpe

«Sólo hay dos opciones: el modelo socialista y el liberal conservador de AP», manifestó Miguel Herrero R. de Miñón, miembro de la Junta Nacional de AP, después de una jornada en Albacete provincia en la que ha visitado los pueblos de Caudete, Almansa y Casas Ibáñez.

Herrero de Miñón dijo que «el PSOE casi nunca triunfa, pero siempre es triunfalista y luego, cuando lo ha conseguido, dice que el pueblo se ha equivocado, como ocurrió en 1979 cuando Alfonso Guerra dijo que el pueblo español había cometido un gran error».

El líder aliancista, que se negó a comentar las últimas noticias sobre temas militares, añadió que «no existen terceras ofertas, sino unas más o menos folklóricas y otras nuevas».

Sobre el programa del PSOE dijo que «es una dilatación de las 110 proposiciones del partido de Miterrand, en Francia, y que se nos ofrece en España».

«Son unas tesis catastróficas —dijo— tal como se pueden ver en los resultados que están dando a los franceses, ya que se expone con un acento moderado, pero que es un programa radical, en tanto prevé la nacionalización de sectores punteros, aumento de la presión fiscal y el control de los trabajadores

### Lavilla reunió a los principales candidatos de UCD

## «Estamos en pleno proceso de recuperación»

«UCD está en pleno proceso de recuperación», ha afirmado el presidente de este partido, Landelino Lavilla, al comienzo de la reunión de los números uno de las candidaturas de UCD para el Congreso en las próximas elecciones.

Lavilla transmitió a los asistentes a la reunión —entre los que también se encuentran los gerentes de la campaña de UCD en todas las circunscripciones electorales— un mensaje «de ilusión y esperanza» respecto a las posibilidades de UCD en los próximos comicios. Se refirió también a la necesidad de marcar en esta campaña las diferencias existentes entre la UCD y el PSOE.

La reunión de los candidatos de UCD y los gerentes de campaña tienen por objeto perfilar los últimos detalles de la estrategia electoral de UCD, a sólo dos días del principio oficial de la campaña.

Durante la reunión, que comenzó a las 12,30 de la mañana, y que se prolongó durante toda la jornada, se distribuyó documentación sobre los medios que se van a emplear en la campaña centrista, así como dos videos con la presentación que recientemente hizo Lavilla del pro-

grama electoral centrista.

Según adelantó a Efe el secretario general centrista, su intervención se refería a los ejes básicos de la campaña de UCD. Estos ejes son la reafirmación de que UCD «ha superado los conflictos y está más cohesionada»; la personificación de la campaña en el líder, «que no se trata de un político gastado, sino distinguido siempre por su labor mediadora»; y el propio programa centrista, «serio, coherente y diferenciado de los demás».

«Queremos —dijo Cervero— una campaña de diferenciación aunque no de confrontación. No queremos ser cruzados en la lucha contra los demás,

pero sí tener capacidad de definición propia frente a las otras opciones».

Tras la intervención de Cervero hablaron Rafael Arias Salgado, sobre «estrategia a desarrollar en mítines provinciales», ó Rafael García Palencia, sobre «medios organizativos de la campaña, nacionales y provinciales»; y Carlos Fernández Conde, sobre «política informativa y seguimiento de campaña».

Rodolfo Martín Villa y Daniel García Pita hablaron sobre «organización de campaña e itinerario del presidente», y Javier Tusell lo hizo sobre «programa electoral de UCD y valoración crítica de los programas de AP y PSOE».



Una de las caravanas electorales del PSOE que recorre España.

Tanto si gana como si no

## El PSOE tiene preparada una veintena de leyes

El Partido Socialista tiene dispuestos ya los articulados, de al menos una veintena de nuevas leyes, para su inmediata presentación en las Cortes al comienzo de la legislatura, según informaron a Europa Press fuentes de la organización.

Entre esas leyes figura un nuevo Código Penal, que en el texto actual consta de 650 artículos y que ha sido elaborado durante cerca de dos años por juristas y abogados del partido. El contenido está plenamente dispuesto para su aprobación por uno de los primeros consejos de ministros de un posible gobierno socialista o, en otro caso, para su eventual presentación como proposición de ley.

Entre los proyectos de ley ya concluidos por el PSOE y propuestos para la legislatura ntrante figuran: Ley de objeción de con-

ciencia; ley que regula el derecho de reunión; ley de asociaciones; ley del derecho de asilo; ley del derecho de petición; ley de iniciativa legislativa popular; ley de protección jurisdiccional de los derechos fundamentales; ley del «habeas corpus»; ley de asistencia letrada al detenido y al preso; ley de protección y reforma de menores; ley del derecho de huelga; ley orgánica del poder judicial; ley de sociedades cooperativas; ley de consumidores y usuarios; ley del estatuto de centros escolares; ley orgánica del Código Penal; ley del Código Penal Militar; ley de jurisdicciones militares; ley procesal militar, y ley disciplinaria militar.

Todas ellas han sido examinadas ya por la comisión ejecutiva del partido, que introdujo algunos retoques en los textos.

### Editorial

## Todo está bajo control

Un puñado de iluminados, «salvadores de la patria», están dispuestos, contra viento y marea, a torcer la voluntad del pueblo español de vivir y convivir en un régimen de libertades, participado, para consolidar un Estado de Derecho que asegure el imperio de la ley como expresión de la voluntad popular. Frente a esto, ellos quieren imponer «su solución», que en definitiva no tiene otra base que torcer la voluntad de la mayoría de buen grado o a la fuerza. Afioran regímenes autocráticos, de corte fascista o tercermundista. Quieren llevar al país hacia sendas de involución histórica, a un túnel sin salida posible en los tiempos modernos y sobre todo acabar con los aires de libertad fecunda y creadora, pues ahí está para ellos, el origen y razón de todos los males presentes y futuros de la nación.

No es posible minimizar, y mucho menos pasar por alto como algo de escasa entidad, los sucesos del fin de semana último, en que altos mandos militares, acompañados por miembros de las fuerzas de seguridad del Estado, procedieron a la detención de dos coroneles y un teniente coronel, todos ellos del arma de Artillería, como presuntamente implicados en actividad contra la seguridad del Estado. Como dice Pedro Laín Entralgo, en su libro «Descargo de conciencia», en un sistema democrático caben todos los ciudadanos, incluso aquellos que no comparten la filosofía del sistema, con la única excepción de los que para combatir la democracia utilizan la insurrección armada o el terrorismo. Los hechos son graves, en cualquier caso graves, porque jefes militares implicados en el peligroso juego del golpismo, ponen de relieve que aún queda mucho camino por recorrer para la necesaria y deseable consolidación democrática.

En esta ocasión tenemos que subrayar con lógica satisfacción el perfecto y buen funcionamiento de los servicios de inteligencia militares y de los cuerpos de seguridad del Estado, en la desarticulación sin contemplaciones de un descabellado plan para la «toma de

Madrid», lo que se ha dado en llamar «Operación Cervantes», la víspera de las elecciones generales el próximo día 28. Felicitaciones, pues, y muy especialmente, a los ministros de Defensa, Alberto Oliart y de Interior, Juan José Rosón, extensivas a cuantos han intervenido en desbaratar esos supuestos planes golpistas, para enterrar la democracia. Y escribimos esto, porque uno de los más graves fallos del tristemente célebre 23-f, fue la imprevisión de los sistemas de información militares, en aquella ocasión al mando del entonces ministro de Defensa.

Hay que saber cuanto antes —esta información la reclama la opinión pública de forma inequívoca—, cuanto antes, repetimos, si en el supuesto golpe proyectado estaban únicamente implicados, como máximos responsables de la acción, los jefes militares detenidos o estos son, sencillamente, la «punta del iceberg» que asoma por encima de aguas turbulentas. Y ello para exigir que se actúe en todos los terrenos, administrativos, disciplinarios y, por supuesto, judiciales, con eficacia y sin vacilaciones. No podemos vivir por más tiempo con el ánimo a la espera de sobresaltos, porque un grupo de aventureros, aventureros, sí, sean de la carrera militar o del estamento civil sueñen con ahogar los ideales de libertad de todo un pueblo, que aspira a vivir en paz y trabajar en busca de mayor prosperidad y bienestar.

Todo está, gracias a Dios, bajo control y la tranquilidad de los ciudadanos, tras la rápida y eficaz acción del Gobierno, es absoluta. Pero no por eso sería razonable bajar la guardia, porque está visto que los enemigos de la libertad son recalcitrantes en sus convicciones y, aunque pocos y aislados dentro de la comunidad nacional, pueden aún hacer daño a la convivencia de los españoles y al futuro de este viejo y admirado país que, en ningún caso, puede cambiar de rumbo a espaldas, y en contra, de la voluntad soberana del pueblo español.

### HUMOR



### ESCUELA A DISTANCIA ERATELE

precisa para BALEARES los MEJORES  
ASESORES COMERCIALES

- SE EXIGE: Experiencia, en venta, a ser posible en cursos de Radio y Televisión (no imprescindible)
  - Óptima presencia y referencias
  - Vehículo propio
  - Incorporación inmediata o a corto plazo
  - SE OFRECE: Inclusión en plantilla, nómina y Seguridad Social desde su incorporación
  - Ampliación de formación por cuenta de la empresa
  - Fijo, más comisiones, más desplazamientos, más incentivos
  - Reales posibilidades de promoción
- Interesados: Presentarse hoy martes día 5, en ANTILLON, 1 bajos - Palma de Mallorca de 9 a 13 y de 16 a 18

## La nueva conspiración golpista

## El Rey llamó a capítulo al ministro de Defensa y al jefe de Estado Mayor

Ya han designado defensores los tres jefes militares detenidos el pasado día 2 por presuntas relaciones con actividades contra la seguridad del Estado.

La defensa del coronel Luis Muñoz Gutiérrez ha sido asumida por el abogado José Zugasti Pellejero, que también defendió al capitán Juan Batista González, absuelto en la causa 2/81 por los sucesos del 23 de febrero de 1981.

Al letrado Santiago Segura Ferns, que también defiende al teniente general Milans del Bosch, le ha sido encomendada la defensa de los otros dos militares detenidos anteayer: el coronel Jesús Crespo Cuspina y su hermano, el teniente coronel José Crespo Cuspina.

El juez instructor de la causa, coronel auditor José Muñoz Sánchez, juez togado permanente número 1, tomó declaración a los tres detenidos

en la tarde y noche del domingo.

Su Majestad el Rey, el sábado por la noche, al llegar de Asturias —donde presidió la entrega de premios de la fundación Príncipe de Asturias—, llamó en despacho al ministro de Defensa y al jefe de Estado Mayor del Ejército, teniente general Ascanio Togores.

Por otra parte, fuentes militares consultadas por Efe, han manifestado que en los cuarteles se registra una triple sensa-

ción: «Primero, de total repulsa contra cualquier intento de desestabilización; segundo, satisfacción porque ha sido el propio Ejército, por medio de sus servicios de información, el que ha puesto de manifiesto estos intentos y tercero, malestar por el tratamiento que algunos medios, en editoriales y en chistes, están dando al tema, generalizando».

## SEGURA FERNS AFIRMA QUE MILANS DEL BOSCH NO ESTA IMPLICADO

Santiago Segura Ferns, abogado del teniente general Milans del Bosch y de los recientemente detenidos teniente coronel José Crespo Cuspina y coronel Jesús Crespo Cuspina, acusados de preparación de un golpe de Estado, declaró a primeras horas de ayer mañana a «Antena-3» que Milans del Bosch no está implicado en la trama de este nuevo intento golpista.

«De ser así —declara Segura Ferns— el juez instructor que lleva el caso tendría que ser relevado y pasar el asunto al Consejo Supremo de Justicia Militar, como ocurrió con el proceso del 23 de febrero».

Segura Ferns rechazó el calificativo de «golpista» para sus defendidos, argumento que en esta ocasión aún no hay nada probado. Por último calificó de anticonstitucional la prohibición para entrevistarse con su defendido, Milans del Bosch, los pasados viernes y sábado.

## MILANS, A LA ISLA DE LA PALOMA

El teniente general Milans del Bosch, trasladado desde Madrid a la II Región Militar (Sevilla), será enviado en las próximas horas a un acuartelamiento de la Región donde quedara recluido.

Según se informó a «Europa Press» en fuentes militares, Milans del Bosch llegó ayer a Sevilla, hacia las dos de la tarde, y quedó alojado en la sede de la Capitanía General, a la espera del traslado definitivo.

Uno de los posibles lugares que se han estudiado para recluir a Milans del Bosch es el acuartelamiento del Regimiento de Infantería «Alava 22» que tiene sede en Tarifa (Cádiz). Posiblemente se habilitarían unos edificios de la unidad situados en la isla de la Paloma, cercana a la costa en la cual tiene los edificios principales el regimiento «Alava 22».

## LA AUDIENCIA NACIONAL PUEDE RECLAMAR EL CASO

Los altos cargos de la Audiencia Nacional tienen conocimiento no oficial de los hechos, a través de las informaciones de prensa.

Cuando se reciba la notificación oficial, el presidente de la Audiencia Nacional, Mendizábal Allende, mantendrá una reunión con el fiscal, para decidir si la Audiencia reclama la competencia en el caso. La impresión en fuentes de la Au-

diencia consultadas por Europa Press es que será reclamada.

La Audiencia Nacional fue competente en los sucesos del 23 de junio del año pasado, por un supuesto intento contra la democracia, y en las detenciones de varios militares, entre ellos el comandante Ynes-trillas.

de reducción de visitas, iniciado el sábado, según informaron a Europa Press fuentes oficiales.

Las mismas fuentes señalaron que en propiedad no se trata de un aislamiento o incomunicación, aunque se han reducido mucho las visitas y se ha alterado el ritmo y horarios.

En la mañana del lunes,

Estos mensajes se empezaron a recibir el domingo, en el Palacio de la Zarzuela, y continuaron llegando a lo largo de todo el día de ayer. Las comunicaciones han consistido en telegramas, llamadas telefónicas y otros mensajes, de apoyo al Rey y de disconformidad con el intento golpista, según las mismas fuentes oficiales.

Las fuentes consultadas añadieron que los testimonios proceden de los tres Ejércitos y de los diversos estamentos y grados de las Fuerzas Armadas. Las comunicaciones han llegado desde todas las zonas del país.

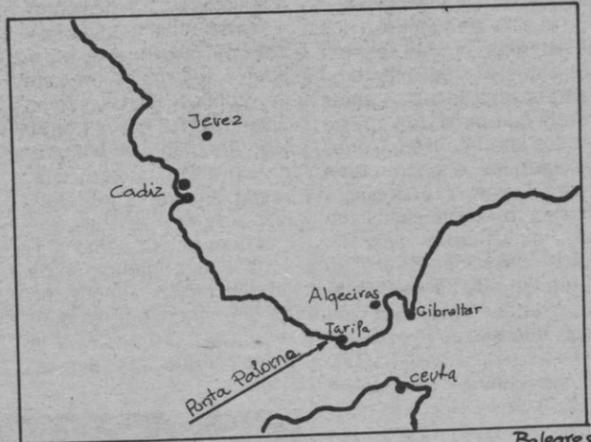
## FELIPE GONZALEZ: EL GOLPE NO ES VIABLE

«Un golpe de Estado en España es hoy inviable. No hay ningún elemento que haga pensar como viable la hipótesis de un golpe de Estado. No hay ningún elemento ni interior ni exterior».

Estas declaraciones han sido efectuadas por el secretario general del PSOE, Felipe González a un grupo de periodistas que sigue su gira preelectoral por tierras andaluzas.

«En Chile el golpe estaba cantado pues había una conjura internacional contra Allende que en el único sitio que no se conocía era en aquel país. En Chile algunos intereses nacionales o internacionales se sentían lesionados por el Gobierno, pero en España no hay ningún interés, ni nacional ni internacional lesionado por la democracia».

Sobre si habrá nuevos intentos golpistas en el futuro, Felipe González dijo que posiblemente habrá otros, uno en noviembre con el triunfo socialista y aprovechando la visita del Papa otras conspiraciones para dentro de un año, basándose en un presunto fracaso del Gobierno socialista. Sobre estas posibles conspiraciones aseguró tajantemente que no tienen ninguna posibilidad de éxito.



## Milans del Bosch podría ser encarcelado en Isla Paloma

Para que la Audiencia Nacional se declare competente y pasen a su poder las diligencias judiciales se requiere que la jurisdicción militar se inhiba en la civil. En el caso de que la Audiencia Nacional reclamara la jurisdicción, y las autoridades militares no se inhibieran, se suscitara un conflicto de competencias, que habría de ser conocido y fallado por el Tribunal Supremo.

## LOS DEL 23-F EN REDUCCION DE VISITAS

Los procesados por el 23-F que permanecen recluidos en centros militares de Madrid continuaron ayer en régimen

únicamente había sido trasladado fuera de la región militar el teniente general Milans del Bosch. Los demás militares relaciones con el 23-F continuaban en los acuartelamientos de Madrid.

## ADHESION AL REY

El Rey Don Juan Carlos está recibiendo numerosos testimonios de estamentos y personas de las Fuerzas Armadas mostrando su disgusto por el nuevo supuesto complot descubierto por los servicios de seguridad, que ha llevado a la detención de tres jefes del Ejército, según dijeron a Europa Press fuentes oficiales solventes.

## 23-F

## El Tribunal Supremo desestima dos recursos de queja

La Sala Segunda del Tribunal Supremo ha dictado sendas resoluciones en las que se desestiman los recursos de queja planteados por Luis Torres Rojas y Jesús Muñoz Aguilár, según una nota facilitada hoy a Efe por dicho Consejo Supremo.

La nota oficial dice textualmente: «El Consejo Supremo de Justicia Militar facilita la siguiente nota sobre resoluciones pronunciadas en el día de hoy en el recurso 441/82, interpuesto contra sentencia dictada por el Consejo Supremo de Justicia Militar en causa 2/81 por rebelión militar (23 f). La Sala Segunda del Tribunal Supremo, en los recursos de queja planteados por el excelentísimo señor Luis Torres Rojas y por don Jesús Muñoz Aguilár contra el auto del Consejo Supremo de Justicia Militar que les denegó la entrega de los pertinentes testimonios a efectos de plantear recursos de casación contra el auto de dicho consejo aclaratorio de la sentencia, ha dictado sendas re-

soluciones en las que desestima ambos recursos de queja, en consideración a que no existe precepto legal alguno que autorice recurso contra aquellos autos que, por formar parte integrante de la sentencia que esclarecen adiciones o corrigen con la que se funden indisolublemente no pueden ser impugnados con independencia de ella.

Por otra parte, en cuanto a los recursos interpuestos por don Carlos Álvarez Arenas Pardiña y don José Pascual Galvez, la sala, al estimar de oficio que el artículo 14 del Código de Justicia Militar reformado por la Ley Orgánica del Consejo Supremo de Justicia Militar de 6 de diciembre de 1980, de cuya validez depende el fallo, puede ser contrario a los artículos 9.1, 14 y 24.1 y 2 de la Constitución, ha decidido plantear la cuestión de inconstitucionalidad y, en cumplimiento de las disposiciones legales al respecto, oír al ministerio fiscal y a las partes afectadas sobre la pertinencia de plantear dicha cuestión».

**CIB** n.º 1 en  
**INFORMATICA**

TE OFRECE

## CURSO COMPLETO DE INFORMATICA

INTRODUCCION - PROGRAMACION

COMODAMENTE FINANCIADO  
(3.500 Ptas./mes) COMPLEMENTADO, SIN  
VARIACION DE PRECIOS CON:

- INGLES DE APLICACION INFORMATICA
- PROCESO DE TEST PSICOTECNICO
- DESARROLLO DE LA ENTREVISTA DE SELECCION
- INTEGRACION EN LA ESTRUCTURA EMPRESARIAL

INFORMESE SIN COMPROMISO EN:

**CIB** CENTRO INFORMATICA BALEAR

C/. BONAIRE, 9 ESCALERA A - 1 DCHA.  
TELS. 22 59 15 y 22 59 16 - PALMA

¡DECIDETE!  
¡últimos días de  
matrícula!

CURSOS:  
• ESTETICA  
• PELUQUERIA  
• PUERICULTURA  
• AZAFATA  
• CONTABILIDAD

- \* VUELOS
- \* CONGRESOS
- \* TIERRA



## ABIERTA MATRICULA

Deseo recibir información sobre el curso de:

- Peluqueria  Estética  Contabilidad  
 Azafata  Puericultora

Nombre \_\_\_\_\_  
Apellidos \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Edad \_\_\_\_\_ Población \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Remite este cupón a **CEM** Avda.  
A. Rosselló, 26-A 5º o llama al Tel. 46 04 62

El capitán de Navío Menéndez, invitado a abandonar el lugar

# El Rey clausuró el curso de la Escuela de Guerra Naval

Su Majestad el Rey Don Juan Carlos clausuró ayer mañana el 34 curso de Guerra Naval 80-82, en el que se han diplomado 28 oficiales.

Don Juan Carlos fue recibido a su llegada a la Escuela de Guerra Naval por el presidente del Gobierno, ministro de Defensa, Junta de Jefes de Estado Mayor y director de la Escuela.

Tras escuchar el Himno Nacional, Su Majestad el Rey pasó revista a un Batallón de Infantería de Marina que rindió los honores de ordenanza.

De los 28 oficiales diplomados, 8 son de países extranjeros: uno argentino, dos norteamericanos, 1 peruano, un sudafricano, un uruguayo, un filipino y un chileno.

Entre los asistentes al acto se encontraba el presidente de la Empresa Nacional Bazan, el ex-ministro Gregorio López Bravo y los tenientes generales Fernando de Santiago y Díaz de Mendivil, Félix Alvarez Arenas Pacheco y Federico Gómez de Salazar.

También se encontraba presente en la Escuela de Guerra Naval el capitán de Navío Camilo Menéndez, en libertad por haber cumplido la condena por el intento de golpe de Estado del 23 de febrero 1981, quien abandonó la escuela poco antes de que comenzara el acto.

El director de la Escuela de Guerra Naval, vicealmirante Salvador Moreno de Alboran, pronunció la última lección del curso, agradeciendo la presencia en la Escuela de Su Majestad el Rey, «jefe supremo de los tres Ejércitos que simbolizais —dijo— la unión y el conocimiento mutuo que debe existir entre todos los miembros de las Fuerzas Armadas».

En su última lección, el vicealmirante Salvador Moreno señaló que «la principal analogía existente entre las tres Fuerzas Armadas y, sin duda, la de mayor trascendencia, tiene sus raíces en la comunidad e identidad de los valores que compartimos, por igual, sus componentes».

«Honor, valor, disciplina, lealtad, abnegación, agresividad, incorrupción a toda prueba... —añadió— no son cualidades diferenciales entre los Ejércitos, sino patrimonio común de todos ellos y líneas maestras en las que apoyan sus formas específicas de actuación».

## CAMILO MENENDEZ INVITADO A ABANDONAR LA ESCUELA

El capitán de navío Camilo Menéndez, procesado por el fallido golpe de Estado del 23-f, fue invitado ayer mañana a abandonar la Escuela de Guerra Naval, donde se iba a celebrar un acto oficial presidido por el Rey Don Juan Carlos, según informaron a Europa Press fuentes competentes.

Camilo Menéndez —según relató él mismo a Europa Press— se presentó en la Escuela de Guerra Naval ya que había sido invitado al acto, por ser diplomado de Estado Mayor y por las vinculaciones mantenidas con ese centro, del que fue subdirector hace seis años. La Armada tiene por norma invitar a estos actos a todos los diplomados de Estado Mayor.

Se da la circunstancia de que Camilo Menéndez fue cesado del cargo de subdirector por un incidente que protagonizó con el teniente general Gutiérrez Mellado, a quien increpó diciendo: «Por encima de la disciplina está el honor».

El capitán de navío Camilo Menéndez se encontraba ayer mañana ya sentado dentro de la sala donde se iba a celebrar el acto oficial, cuando, al parecer, recibió una recomendación de que no era prudente su presencia. El capitán se levantó, recogió su gorra y se marchó en un automóvil oficial de la Escuela de Guerra Naval.

Antes de abandonar la escuela, comentó a un grupo de oficiales que le habían indicado «por orden superior» que era mejor que se marchara. Dos minutos después de su marcha, llegó el Rey don Juan Carlos.



El general y vicepresidente del Gobierno Fernando de Santiago y Díaz de Mendivil (izda.) y el capitán de navío Camilo Menéndez (centro) —este último en libertad tras cumplir su condena de un año por el intento de golpe de Estado del 23 de febrero de 1981— se encontraron en la Escuela de Guerra Naval, donde S. M. el Rey ha presidido la clausura del 34 curso de guerra naval. El capitán de navío Camilo Menéndez abandonó el centro militar poco antes de que comenzara el referido acto. (Telefoto EFE)

Francisco Laina, con los periodistas

## «El Ejército no es golpista»

El director de la Seguridad del Estado, Francisco Laina, manifestó hoy, en un almuerzo mantenido con periodistas, que el Ejército español no es golpista y que gracias a las Fuerzas Armadas ha sido posible la transición política y la consolidación de la democracia.

Al amuerzo, celebrado en conmemoración del patrono de la Policía, asistieron también Manuel Ballesteros, director del Mandó Unico de la Lucha Contraterrorista; el comisario general de Policía Judicial, Trinitario Romero; Jesús Caballero, de la Dirección General de la Policía; y mandos de la Policía Nacional.

Francisco Laina señaló que hay ciudadanos españoles, algunos de ellos militares, que están intentando en los últimos cinco años subvertir el orden constitucional, pero nunca el Ejército en su totalidad. «Si el Ejército como tal institución —dijo— estuviera o deseara un golpe de Estado, ahora no estaríamos preparando unas elecciones generales. Niego que el ejército sea golpista. Al contrario, las Fuerzas Armadas han permitido la transición política y la consolidación de la democracia».

### PODEMOS ESTAR TRANQUILOS

A numerosas preguntas sobre el contenido de la documentación intervenida a los tres militares detenidos el sábado, Laina contestó que el asunto se encontraba bajo secreto de sumario y que él desde luego, no iba a desvelarlo. Lamentó no poder decir más al respecto y dijo que había cuestiones que afectaban a la Seguridad del Estado y que su filtración podía entorpecer las investigaciones.

Señaló, sin embargo: «los españoles podemos estar tranquilos porque ese golpe de Estado no se puede llevar a cabo en la actualidad». Respecto a si esta intentona golpista podía fomentar el «voto del miedo» a favor de la derecha, Laina dijo que este tema a él no le preocupaba, pues su competencia es la seguridad del Estado y lograr que el pueblo pueda votar tranquilamente el 28 de octubre.

### SE PROSIGUEN LAS INVESTIGACIONES DEL 23-F

Francisco Laina explicó que el descubrimiento del nuevo golpe de Estado es fruto de una labor permanente de los cuerpos y fuerzas de seguridad del Estado, y puso de relieve la excelente interconexión entre el CESID y la policía.

En este sentido dijo que el ministerio del Interior no ha cerrado sus investigaciones sobre el 23-f y lamentó no haber podido desenmascarar la trama civil que hubo detrás de esa intentona golpista.

«Hemos sido incapaces de aportar pruebas concluyentes sobre la participación de civiles el 23 de febrero. Hay certeza moral de que, al menos, unos seis civiles están implicados en intentona golpista, pero pruebas, ninguna». Dijo también que en la actualidad hay unos doscientos teléfonos intervenidos en toda España.

### ME VOY DEL MINISTERIO DEL INTERIOR

En otro momento, Laina aseguró que después de las elecciones, no continuará en ningún puesto de responsabilidad política, incluso aunque el nuevo Gobierno le pida que continúe en el cargo o en otro. Explicó que en la actualidad sigue en el Ministerio del Interior por afectividad a Juan José Rosón y que después de las elecciones quiere irse a descansar «para ordenar mis notas».

A una pregunta de si un cambio en los órganos directivos de la lucha contraterrorista, tras las elecciones generales, ésta se resentirá, Laina dijo «Sí, y muy seriamente. Un Gobierno puede marcar las directrices, pero la ejecución requiere una gran experiencia personal, que se adquiere con la continuidad».



SAN MIGUEL, 2



PL. CORT, 7



AV. JAIME III, 8

ANUNCIAN PARA EL JUEVES DIA 7 DE OCTUBRE

SU GRAN DESFILE DE MODAS *Prêt a Porter* QUE SE CELEBRARA EN **Tito's**

PRESENTANDO SUS ULTIMAS COLECCIONES OTOÑO - INVIERNO 82 · 83

FIRMAS QUE COLABORAN:

PERFUMERIAS

Rilova

FLORISTERIA

La Rosaleda

Flores y plantas selectas

ZAPATOS



CHARLES JOURDAN

AL FINAL DEL DESFILE SE SORTEARA ENTRE LAS ASISTENTES:

- 3 VESTIDOS ESCOGIDOS ENTRE LOS QUE HAYAN DESFILADO
- 1 PAR DE ZAPATOS DE SEÑORA DE CHARLES JOURDAN
- 4 LOTES DE COSMETICOS Y PERFUMES DE PERFUMERIA RILLOVA



HORARIO: 18 horas. PLAZAS LIMITADAS VENTA DE TICKETS EN NUESTRAS BOUTIQUES

PRESIDIDO POR LA ESPOSA DEL CAPITAN GENERAL DE BALEARES  
EXCMA. SRA. DÑA. JOSEFINA NARVAEZ DE PASCUAL

Primer viaje al extranjero del canciller federal alemán

# París: Entrevista Kohl - Mitterrand

El canciller alemán Helmut Kohl llegó anoche a París para entrevistarse con el presidente francés, Francois Mitterrand.

Todos los observadores coinciden en subrayar la importancia que reviste el hecho de que el canciller alemán haya deseado viajar a la capital francesa inmediatamente después de la primera reunión del nuevo gabinete instalado en Bonn.

Visita política pero también simbólica, se considera en París, de la importancia que Kohl concede a las hasta hoy relaciones privilegiadas entre París y Bonn.

Las conversaciones entre Mitterrand y Kohl girarán sobre diversos aspectos relacionados con la cooperación económica y monetaria entre ambos países y los desequilibrios que en este terreno son observables entre Francia y la República Federal alemana.

La cooperación económica entre los dos Estados, considerada piedra angular del equilibrio europeo, no debería verse modificada con la llegada de los cristiano-demócratas al poder en Alemania.

En este contexto tres temas son prioritarios: el apoyo prestado por Bonn a la política de defensa del franco, la política agrícola

comunitaria y la contribución presupuestaria a la CEE.

A pesar de que las afinidades políticas entre el nuevo canciller y los socialistas franceses sean nulas, no son previsibles cambios

de orientación significativos en la política que hasta el momento Bonn había desarrollado.

Por encima de las cuestiones ideológicas, un imperativo es común a los dos países, mantener en su lugar el eje París-Bonn en una Europa que difícilmente avanza en su construcción.

Ello no puede hacer olvidar que en el seno de la Comunidad Europea el equilibrio de fuerzas políticas ha sido modificado con la llegada de Helmut Kohl a la

cancillería y que quizás sí habrá problemas en el futuro en cuestiones tales como la actitud frente a los Estados Unidos y las relaciones con Moscú.

Durante las conversaciones mantenidas en París, estos temas han pasado a un segundo plano y la continuidad tomó, de momento, la delantera.

Participaron en ellas, junto a Mitterrand y a Kohl, los jefes de la diplomacia de ambos países, Claude Cheysson y Hans-Dietrich Genscher respectivamente.

Ayer tomó posesión

## Bonn: El Gobierno adoptará medidas de austeridad

El nuevo Gobierno federal que juró ayer su cargo llevará a cabo un programa de austeridad económica sin dejarse desviar por las protestas de grupos que se consideren perjudicados, anunció el canciller Helmut Kohl.

En su primera conferencia de prensa después de la toma de posesión, Helmut Kohl señaló de nuevo que su primer objetivo es el de sanear la economía del país y que ya en esta semana se reunirá con representantes de los sindicatos, de los funcionarios, de las representaciones empresariales e industriales.

«Escucharemos sus opiniones y las tendremos en cuenta» dijo Kohl, pero seguiremos adelante aunque

sabemos que muchos estarán en desacuerdo.

El primer canciller cristiano demócrata (CDU) de Alemania Federal (RFA) desde 1969 prometió reducir notablemente la elevada deuda pública, que se eleva a 120.000 millones de dólares, y reducir el presupuesto del Estado de 1983 a un déficit en un 30 por ciento inferior al de 1982: en 1982, cerrará con un saldo negativo de 6.000 millones de marcos (25.000 millones de dólares), y, para 1983, desea reducirlo a 45.000 millones de DM.

Los ministros del nuevo gabinete, cuatro del partido aliado liberal (FDP) y doce de los partidos cristiano-demócratas (CDU) y cristiano-social (CSU), recibieron ayer el nombramiento del presidente federal Carl Carstens y juraron su cargo ante el Bundestag (Parlamento Federal).

El canciller saliente, Helmut Schmidt, derrocado el pasado viernes en una moción de censura favorable a Helmut Kohl, hizo entrega de la cancillería a su sucesor y conversó con él durante largo rato, para ponerle al día de la marcha de los asuntos de Gobierno.

El programa de austeridad del nuevo Gobierno

prevé, por una parte, la reducción del gasto público. Por la otra, un aumento de ingresos fiscales para relanzar inversiones con que reactivar la conjuntura económica.

Entre los incrementos fiscales figura el aumento de la cuota impositiva en un 5 por ciento para los ingresos elevados, cantidad que será devuelta a finales de esta década, pero que los ciudadanos habrán prestado al Estado sin cobrar interés.

Para «dar ejemplo» desde las filas gubernamentales, el nuevo canciller decidió reducir el sueldo a sus ministros y subsecretarios en un 5 por ciento, a partir del próximo día 1 de noviembre y hasta finales de 1984. Con este gesto, que equivale a unos ingresos «limpios» de unos 170 dólares mensuales de menos, quiere demostrar que los ciudadanos no sólo deben hablar de sus «derechos» sino también de sus «deberes» ante la comunidad.

Apenas comenzadas las tareas de Gobierno, Kohl se aprestó a realizar su primera visita oficial a un país extranjero y, antes de ello, concedió su primera rueda de prensa.

Kohl emprendió a continuación su viaje a París, acompañado del ministro nuevo —y antiguo, pues también lo era de Helmut Schmidt— de AA.EE. Hans Dietrich Genscher. En la madrugada del martes regresará a Alemania Federal, en tanto que Genscher seguirá viaje a los Estados Unidos.

## Aviones israelíes atacan posiciones sirias en Líbano

La aviación israelí ha lanzado dos oleadas sucesivas, de cuatro aviones cada una, sobre las posiciones sirias que controlan el acceso al valle de la Bekaa, al este de Beirut, a primera hora de la tarde de ayer.

El ataque israelí tuvo lugar veinticuatro horas después de que seis soldados judíos murieran y otros veintidós fueran heridos en una emboscada hecha por guerrilleros palestinos a catorce kilómetros al este de Beirut.

Una primera oleada de aviones israelíes atacó las baterías de misiles sirios «Sam-9» instaladas en Dar-el-Baida, punto

de acceso al valle de la Bekaa por la carretera Beirut-Damasco, a unos treinta kilómetros de la capital libanesa.

Mientras cuatro aviones picaban sobre las posiciones sirias, otros cuatro mantenían la vigilancia aérea a gran altitud, según informó en Beirut el Ejército libanés.

Cuatro minutos más tarde, después de la primera oleada, una segunda «mucho más intensa», según fuentes militares libanesas, atacó las baterías de misiles sirios en Ain-Dakra, punto situado a escasos cientos de metros de la primera posición.

## Gemayel nombra a Wazzan primer ministro

El hasta ahora primer ministro libanés, Chafiz Wazzan, ha sido ratificado en el cargo por el presidente Amin Gemayel.

Wazzan, de 57 años y abogado de profesión, ocupó el mismo cargo durante el mandato del anterior presidente, Elias Sarkis.

Poco después de entrevistarse con el presidente Gemayel, Wazzan declaró que comenzará inmediatamente las consultas para formar su gobierno.

Según el reparto de poderes que establece la Constitución libanesa, el jefe del Gobierno debe ser un musulmán, mientras que el presidente debe ser un cristiano maronita.

El nombramiento de Wazzan tuvo lugar en una reunión, en el palacio presidencial de Baabda, a la que también asistió el presidente del Parlamento, Kamel Assad.

El ratificado primer ministro había presentado su dimisión tras la elección de Amin Gemayel como presidente, el pasado 21 de septiembre.

Chafik Wazzan, una de las personalidades más respetadas dentro de la comunidad musulmana libanesa, participó activamente en las negociaciones para la evacuación de los palestinos tras el sitio israelí de Beirut.

«El presidente Gemayel me ha pedido formar un nuevo Gobierno y he aceptado, agradeciéndole la confianza depositada en mí», dijo Wazzan en una breve declaración a la salida del palacio de Baabda.

Marcó el comienzo de la era espacial

## Veinticinco años del «Sputnik» ruso

Hace un cuarto de siglo, un satélite artificial soviético describía sus primeras órbitas alrededor de nuestro planeta, marcando así el comienzo de la era espacial y de una vertiginosa carrera entre Washington y Moscú por la conquista del cosmos.

El «Sputnik I», como fue bautizado, sólo consistía en una esfera de 58 centímetros de diámetro, con cuatro antenas y 84 kilos de peso, capacitada únicamente para transmitir breves señales de radio, que fueron captadas por todas las emisoras que sintonizaron su frecuencia.

Sin embargo, el impacto que causó en la opinión pública, tanto por su significado científico como político, fue enorme y los tenues pitidos que pudieron oírse en muchos aparatos de radio abrían la imaginación a una nueva era de exploración.

Fieles a su hermetismo, la Unión Soviética anunció el histórico vuelo del «Sputnik» en un escueto despacho de la agencia de información «Tass» leído por la radio en inglés. Hasta la fecha, se desconoce el punto exacto del lanzamiento, la hora en que se produjo y el cohete utilizado para impulsar el satélite.

SALA PELAIRES  
galeria d'art

QUATRE PINTORS DE CIUTADELLA

M. Cardona  
Faner  
Pacific

Matias Quetglas

Avui inauguració  
a les 20 hores

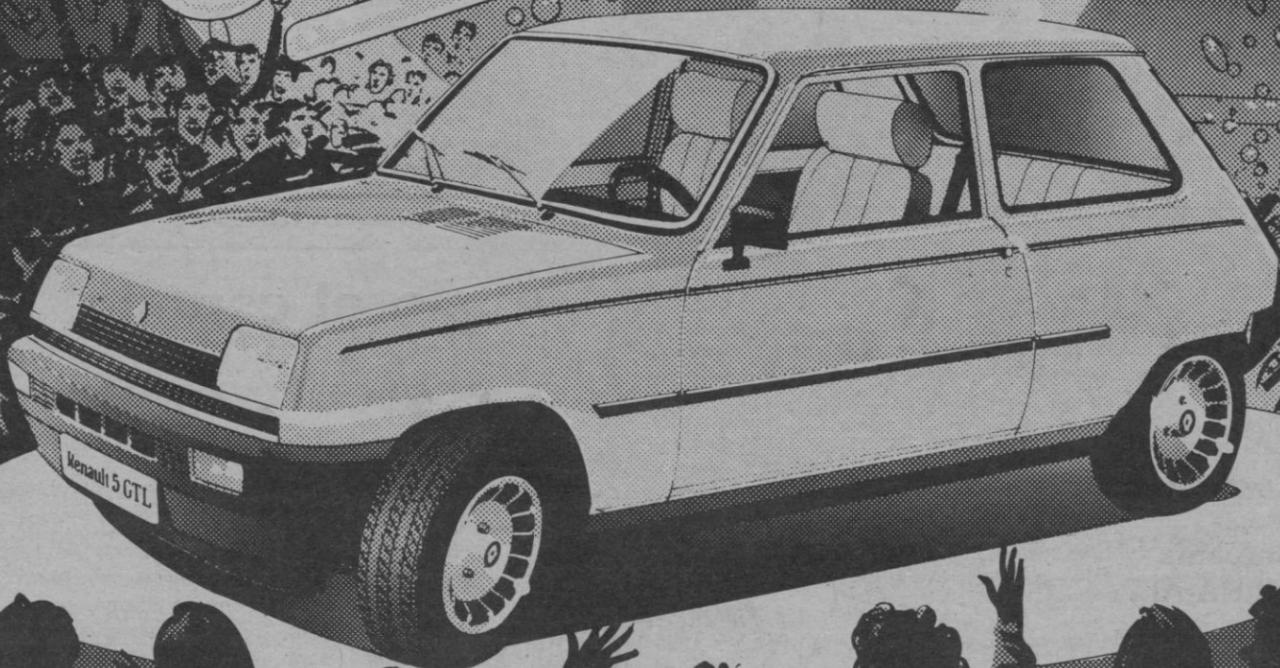
carrer pelaires, 23 ☎ 223696 ciutat de mallorca

escuela  
**IDU**  
informática  
Data Uno

**ESCUELA INFORMATICA**  
— ABIERTA MATRICULA-GRUPOS REDUCIDOS  
— CLASES TEORICO/PRACTICAS CON ORDENADORES PROPIOS  
**MAS INFORMACION: VIA PORTUGAL 1A-2.º PALMA - OBISPO LLOMPART, 5 INCA**

Sección Informática de  
**CENTRO UNO**

# RENAULT 5 en vivo



5.<sup>a</sup> velocidad. Renault 5 TX.  
Y en opción en el  
Renault 5 GTL.



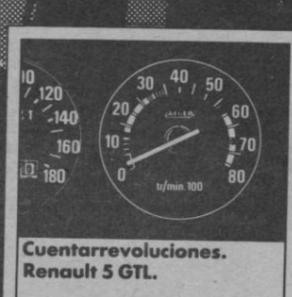
Nuevo spoiler delantero.  
Renault 5 GTL.



Nuevas bandas laterales.  
Renault 5 GTL.



Llantas de aleación ligera.  
Renault 5 TX.



Cuentarrevoluciones.  
Renault 5 GTL.

Su actuación es siempre ¡EN VIVO! Y eso es dar cada día más. Ofrecer sin parar novedades y prestaciones, basadas en la experiencia del Renault 5 Turbo, que ocupen el primer lugar de tus preferencias.

El Renault 5 GTL incorpora cuentarrevoluciones, termómetro de temperatura del agua, neumáticos 155 Serie 70, spoiler delantero y bandas laterales decorativas, que dan aún más dinamismo a su

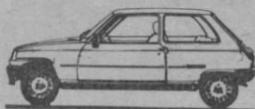
línea. Y en opción, 5.<sup>a</sup> velocidad y llantas de aleación ligera. El Renault 5 TX tiene llantas de aleación ligera y encendido electrónico integral. De las 8 versiones de Renault 5, todas te convencerán con su actuación ¡EN VIVO! Ven a ver los Renault 5 a los Concesionarios Renault.

VERSION	MOTOR	A 90 km/h*	A 120 km/h*
Renault 5 TL, 3 y 5 puertas	1.108 cm <sup>3</sup>	5,5 Gasolina normal	7,5
Renault 5 GTL, 4 velocidades 3 y 5 puertas	1.108 cm <sup>3</sup>	4,8	6,6
Renault 5 GTL, 5 velocidades 3 y 5 puertas	1.108 cm <sup>3</sup>	4,6	6,3
Renault 5 TX, 5 velocidades	1.397 cm <sup>3</sup>	5,2	6,7
Renault 5 Copa, 5 velocidades	1.397 cm <sup>3</sup>	5,6	8,0

\* Resultados de consumo en litros, según pruebas efectuadas bajo normas europeas A-70.



Financiación. Hasta 3 años con Renault Financiaciones.  
Leasing. Hasta 3 años con Renault Leasing.



## RENAULT 5

## Ofensiva iraní

## Sudán ayuda con su Ejército a Irak

- Es el primer Estado árabe que ayuda al Gobierno de Bagdad en la guerra del golfo Pérsico

La oferta de Sudán de enviar soldados para ayudar a Irak en la «guerra del Golfo Pérsico» contra Irán, puede hacer que otros estados árabes sigan la iniciativa y apoyen a Bagdad, según se ha sabido de fuentes diplomáticas bien informadas en Beirut.

Sudán es el primer país árabe que responde a una petición de ayuda de Irak, ante la ofensiva iraní lanzada hace tres días contra la frontera este de Irak.

La agencia oficial de noticias sudanesa dijo que el presidente Gafar el Numeiri, estaba considerando cuántos hombres enviar a Irak, donde se combate cerca de la ciudad de Mandali, a 119 kilómetros de la capital.

Irak pidió el sábado a los otros países árabes, ayuda económica y militar, invocando una resolución de la conferencia de la «cumbre árabe», reunida en Marrue-

cos el mes pasado, en la que se reafirmaba un compromiso para defender a todos los estados árabes de cualquier ataque externo.

En Bagdad, la radio y televisión, bajo control del Estado, y la agencia oficial de noticias iraquí «INA», informaron acerca de la iniciativa sudanesa, pero no hubo un comentario inmediato del Gobierno.

Desde el comienzo de la guerra, hace ya dos años, Irán ha intentado presentar el conflicto como una lucha de todo el mundo árabe contra lo que ellos llaman «propósitos expansionistas de Irán».

## IRAN RECHAZA DOS CONTRAOFENSIVAS IRAQUIES

Irán anunció ayer que sus fuerzas rechazaron dos contraofensivas iraquíes en la zona central del frente de batalla, capturando a 140 soldados enemigos y gran

cantidad de material militar.

La agencia oficial iraní, Irna, dijo que la primera ofensiva tuvo lugar cerca del puesto fronterizo de Salman Kosyeh, en la zona de Sumar. En esta zona, Irán anunció haber «reconquistado», tres colinas.

Irak sufrió «considerables pérdidas y sus fuerzas se retiraron rápidamente, el tiempo que cinco soldados fueron capturados, así como abundante material militar», informó la agencia iraní.

La segunda ofensiva obligó a los iraquíes a «retirarse humillados», dejando tras sí a 135 soldados que cayeron prisioneros, añadió Irna.

Por otra parte, Irán «sigue controlando y consolidando su posición», en las tres colinas fronterizas situadas al este de la ciudad de Mandali, que fueron «reconquistadas» el viernes, añadió la agencia.

## Asesinado en septiembre por la mafia en Sicilia

## «Adiós, Carlos, morirás»

- El loro del general Dalla Chiesa le repetía diariamente esta macabra advertencia

Un loro recordaba diariamente al general Carlos Alberto Dalla Chiesa, asesinado el tres de septiembre, que debía morir, según dijo el cuñado del general, el ingeniero Naselli Flores, al procurador jefe de la República en Palermo.

La tesis de Flores, publicada en la prensa italiana, es la que alguien había enseñado al loro, un animal muy querido por el general, quien lo llevaba consigo a todos sus destinos, para que repitiera constantemente la frase: «Adiós, Carlos, morirás».

El propio cuñado del general, que afirma haber oído al loro repetir en Palermo la macabra advertencia, sospecha que existía un infiltrado de la mafia en la residencia del general, que fue acibillado a balazos el día tres de septiembre en un atentado mafioso, en el que murió también su esposa y un guardaespaldas.

El general, héroe de la lucha contra el terrorismo

en el triángulo industrial del norte de Italia (Milán-Turín-Génova), había iniciado una línea de actuación contra la mafia sumamente eficaz, consistente en indagar sobre las cuentas bancarias de los sospechosos.

El general nunca obtuvo la autorización del Gobierno para investigar con libertad en el secreto bancario, pero su muerte hizo que se aprobara urgentemente una ley antimafia que permite este tipo de investigación, (incluso de las cajas de valores).

Un mes después del asesinato, la policía sigue sin encontrar la pista de los criminales. El pesimismo es tan grande que en días pasados un juez de Palermo comentó: «Nunca se sabrá quién mató al general Dalla Chiesa».

El loro del general vive ahora con el cuñado y sigue repitiendo cada mañana, cuando recibe su alimento diario (una manzana): «Ciao Carlo, morirai».

## Dólar: cotización «record» en Europa

La cotización del dólar alcanzó ayer un récord sin precedentes a lo largo de este año en los mercados de divisas europeas.

Los expertos financieros suizos atribuyen la escalada del dólar a la influencia del fuerte incremento de la masa monetaria estadounidense y que hace presagiar un nuevo endurecimiento de la política financiera de la Administración Reagan y un ascenso de los tipos de interés. En Zurich el dólar se cotizó ayer a 2.1930 francos suizos, frente a los 2.1710 del pasado fin de semana.

El Banco Federal Alemán vendió oficialmente 18,45 millones de dólares en la Bolsa de divisas de Frankfurt para intentar frenar la subida del dólar. En Bonn, la moneda norteamericana alcanzó ayer la cotización récord, en lo que va de año, al cambiarse a 2.5508 marcos por cada dólar.

En París el dólar, se cotizó ayer a 7.2070 francos y en Roma el dólar alcanzaba la cotización de 1.433,50 liras. La divisa italiana es una de las más débiles del sistema monetario europeo frente al dólar.

## Milagro en Lourdes

La curación, científicamente inexplicable, de un tumor maligno en la rodilla de una joven italiana, Delizia Cirolli, de 18 años, ha sido presentada en Lourdes (sur de Francia) como un nuevo milagro.

Delizia, a quien los médicos diagnosticaron un tumor maligno incurable en la rodilla empezó a peregrinar a Lourdes con sus padres a primeros de agosto de 1976, con ayuda de una suscripción popular recogida entre los vecinos de Palermo, su ciudad natal.

Aunque la primera estancia en la ciudad mariana no hizo ningún efecto, durante la Navidad de ese mismo año la rodilla de Delizia empezó a dar síntomas de recuperación, de tal forma que el comité médico internacional de Lourdes, organizado por la Iglesia, hubo de reconocer que se trataba de un «fenómeno científicamente inexplicable».

El pasado 16 de septiembre otro comité médico, compuesto por dieciséis personas, confirmó en París, las primeras conclusiones mientras Delizia Cirolli, una joven enfermera, volvía a Lourdes para visitar, ya sana, la gruta de las apariciones.

La última curación milagrosa de Lourdes se produjo en 1977 cuando el francés Serge Perrin, de 41 años, se restableció completamente de la «hemiplejía con lesión ocular» que padecía.

## Portugal: 20 octubre

## Juicio al español que atentó contra el Papa

El sacerdote español Juan María Fernández Khron, de 33 años, acusado de tentativa de homicidio del Papa Juan Pablo II, será juzgado el 20 de octubre en la localidad de Vila Nova de Ourem, 150 kilómetros al norte de Lisboa, señaló ayer una fuente judicial lisboeta.

Las autoridades portuguesas acusaron oficialmente a Khron, sacerdote del movimiento integrista «sede vacantis» de haber intentado agredir al Pontífice con un machete-bayoneta,

en la noche del 12 de mayo, en el santuario mariano de Fátima.

El reo se encuentra detenido en la penitenciaría central de Lisboa y, si es considerado culpable, deberá cumplir una pena de 15 a 20 años de prisión mayor, según la ley portuguesa.

Al no haber designado Khron a ningún abogado, la defensa quedará a cargo de un patrono oficioso de Vila Nova de Ourem, municipio al que pertenece la población de Fatima.

## Argentina: inflación del 300 por ciento

La tasa de inflación en Argentina, en los últimos doce meses, puede ser del 300 por ciento según estimaciones del sector oficial y privado.

Aunque todavía no se ha dado a conocer el informe del Instituto Nacional de Estadística y Censos, se estima que durante septiembre los precios al por me-

nor crecieron un 17 por ciento y los al por mayor, un 20 por ciento, con los que, en los últimos doce meses, el índice de precios al consumidor puede haberse incrementado un 176 por ciento, y el de los mayoristas, un 290 por ciento, lo que supone un aumento inflacionario próximo al 300 por ciento.

## TEATRE PRINCIPAL

Consell Insular de Mallorca

del 7 al 24  
d'octubrela Compañía  
ZANOQUERA-ALFARO

presenta

CAVALLET  
QUAN ERES JOVE

de JOAN MAS

Maruja Alfaro • Joan Santamaría

amb

Colàs Cortés
Miquel Llabrés
Joan Bonet
Esmeragda Massa
Toni Oliver
Susana M <sup>a</sup> . Zanoquera
Aina Forteza
Esperança Font

L'acció en un poble de Mallorca, a l'època Xarleston, quan els nostres padrins no eren tan santets com deien.

Estrena, Dia 7 a les 10. Taquilla de 11'30 a 13 y de 17'30 a 22

Amb la col·laboració de «SA NOSTRA»

¡Un espectacle  
que se recomanarà tot sol!



Propuso una reorganización interna de la Institución

# Maximiliano Morales, nuevo presidente del Consell de Mallorca

A.M.T.

Una reorganización interna del Consell Insular de Mallorca propuso ayer su nuevo presidente, Maximiliano Morales, en el curso del Pleno celebrado para dar cuenta de su designación, tras las dimisiones de Jeroni Albertí y de Pere Morey y la renuncia del conseller Francisco Jover.

El propio Albertí, acompañado del ex-conseller Morey, estuvo presente entre el público, formado casi con exclusividad por los informadores.

una oposición constructiva». Gabriel Oliver (PSM) sorprendería solicitando «un gobierno de gestión consensuado». Pediría también que no se diera, en la persona del nuevo presidente, «la duplicidad de cargos» «sin que ello signi-

fique que le neguemos su opción a la presidencia del CGI», añadiría.

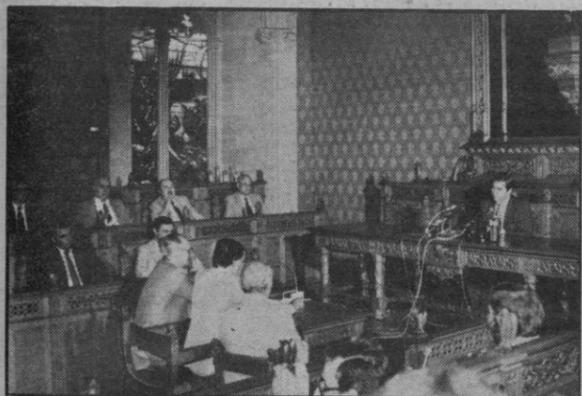
La sesión se había iniciado con la lectura, por parte del secretario del Consell de las sucesivas actas en las que consta las dimisiones de Albertí y Morey y la

renuncia del conseller Jover, que anteceden en la lista centrista al Consell.

Todos los miembros del comité local de UCD en Calviá se dieron de baja del partido el pasado fin de semana, a excepción de los que ocupan

cargos públicos en el Consistorio. También causan baja los del comité local de Banyalbufar, «y es inminente según se indicaba ayer en medios políticos centristas — la dimisión de dos nuevos comités, del interior de la Isla.

(FOTO JUANET)



### ALBERTÍ: APOYO

La designación de Morales como presidente de la institución pre-autonómica insular, recibió el respaldo de los representantes de los partidos de la oposición, que tomaron la palabra según un turno iniciado por Josep Valero (PCIB), Gabriel Oliver (PSM) y Antoni Ramis (FSB-PSOE), no condicionado en absoluto, según quisieron especificar, con el ejercicio de una «oposición constructiva».

Albertí, al término de la sesión, declaró que su presencia en el acto tenía por objeto «demostrar mi apoyo y solidaridad con el nuevo presidente». Opinó también que la reorganización propuesta por Morales «es lógica, puesto que cada presidente debe marcar la política a seguir por la Institución». El acto fue para Albertí «una afirmación de la democracia y del vigor de las Instituciones de nuestra autonomía, que tienen previsto la sustitución de las personas».

### 4 AREAS DE TRABAJO

El plan hecho público ayer por Morales se dirige a reorganizar la gestión del Consell en cuatro grandes áreas «dotadas de las correspondientes comisiones». Son esas, la Económica, (que englobaría Hacienda, Agricultura, Pesca, Industria y Comercio), la de Acción Social (Sanidad, Trabajo, Asistencia Social y Centros Hospitalarios); Cultura (Cultura, Deportes y Turismo), y Co-ordenación (Planes de Obras y Servicios, Ordenación del Territorio y Medio ambiente). Se

dirige a «incrementar la eficacia de la institución» según diría Morales, «eficacia que requiere un aumento de la inversión pública» y tiene como objetivo «la modernización de las estructuras internas de la Corporación». Todo ello «es evidente que tiene serias dificultades para llevarse a la práctica, de ahí que deberá plasmarse en programas concretos tendentes a dedicar mayores esfuerzos y recursos a la cultura, al desarrollo y a la dotación de servicios e infraestructura en las zonas rurales».

### ESCEPTICISMO DE LA OPOSICION

Tras este discurso, el nuevo presidente daría por finalizado el Pleno. De forma oficiosa, portavoces de la FSB-PSOE, señalarían que «se trata de un programa para cuatro años» dando a entender así su difícil aplicación en el corto período de tiempo que resta a los consellers hasta las elecciones regionales, aspecto ese que sería subrayado en las intervenciones de los representantes de los diversos grupos políticos.

El portavoz de los consellers socialistas, Antoni Ramis, había reclamado en el turno previo, la necesidad de «abrir un debate para consolidar la gestión y reforzar las instituciones», (iniciativa que Morales recogería después y enmarcaría dentro de su propuesta). Por su parte, Josep Valero (PCIB), subrayaría la importancia de que «en este período de transitoriedad funcione la Institución», y su actitud positiva para mantener «la buena disposición a colaborar desde

## "SA NOSTRA" SORTEA: 17 MILLONES DE PESETAS EN PREMIOS

PARA QUE VD. SE COMPRE LO QUE DESEE.

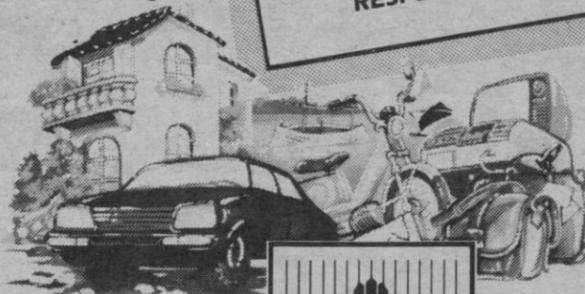


Esta vez, con la idea de acertar con las preferencias de todos sus impositores, "SA NOSTRA" sortea 17 millones de pesetas en premios. Premios en metálico para que Vd. lo ahorre, o para que se compre lo que desee: Un piso, un coche, una moto, un viaje, una embarcación, etc.

- 1º PREMIO 4.000.000 PTAS.
- 2 PREMIOS DE 1.000.000 PTAS.
- 3 PREMIOS DE 500.000 PTAS.
- 4 PREMIOS DE 250.000 PTAS.
- 5 PREMIOS DE 100.000 PTAS.
- 2 PREMIOS POR OFICINA DE 50.000 Y 25.000 PTAS. RESPECTIVAMENTE

Participe en el Sorteo de "SA NOSTRA" y... todo puede ser posible.

Haga sus imposiciones y retire sus boletos en cualquiera de nuestras Oficinas.



Hasta el 10 de Noviembre

1882 Centenario SA NOSTRA 1982

CAJA DE BALEARES  
"SA NOSTRA"

Juan Ramallo y Emilio Alonso presentaron el programa económico-financiero

## El PSOE preconiza acuerdos con la Banca

● Mayor control de las Cajas de Ahorro y de las Cajas Rurales



### FUERZA NUEVA

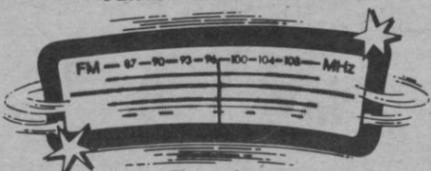
Comunica a sus afiliados y simpatizantes que con motivo de los gastos que ocasiona la campaña electoral, han abierto una cuenta para recibir sus donativos en el Banco de Vizcaya. (OFICINA PRINCIPAL). n.º de Cuenta corriente. 01/031492-0.— (Publicidad)

### SINDICATO MEDICO DE BALEARES CONVOCATORIA

El Sindicato Médico convoca a todos los médicos afiliados, que prestaban sus servicios **AKRA S.A.** antes del 21 de Julio pasado y a los que figuran en el actual cuadro facultativo de **AKRA S.A.** a la REUNION INFORMATIVA convocada por el Colegio de Médicos. Hoy, día 5, a las 20'00 h. en el Salón de Actos del Colegio

# Coge la onda.

Radio Mallorca F.M.



Escucha los 40 Principales de la SER.

**SER**  
La otra Radio  
La de los Principales.

Juan Ramallo, candidato independiente en la lista de la FSB-PSOE al Congreso, y Emilio Alonso, miembro de la ejecutiva federal presentaron ayer, en rueda de prensa, los principales aspectos económicos-financieros del programa político socialista.

Destacó Ramallo el «cambio radical o ruptura en el método que ha estado presente en todos los gobiernos incluyendo los de la dictadura, en el sentido de que la banca, de ganar las elecciones el PSOE, no va a estar en el Ejecutivo». «De ahí —añadiría— que pretende entrar en el legislativo, (Parlamento), mediante la vinculación de la CEOE, con AP».

#### ACUERDOS CON LA BANCA

El programa socialista se refiere, en términos económicos a la banca privada, crédito oficial, cajas de ahorro, cajas rurales y mercado de valores, (la Bolsa).

En cuanto al primer aspecto se dirige a conseguir un «control en el reparto de los beneficios, y frente a la actual dependencia de la empresa; también a consecución de acuerdos sectoriales que obtengan una real subsidiariedad de la acción bancaria, y a la ampliación de los activos financieros para el pequeño ahorrador», según explicaría el abogado Juan Ramallo.

El PSOE preconiza también la modificación de la legislación sobre la quiebra, (que se basa —diría Ramallo— en una ley de 1922, no modificada); la opción de compra por parte del sector público de la banca en crisis; la modificación en el reparto de los beneficios que permita el aumento de las reservas, y el freno a la expansión de la banca extranjera.

El PSOE —diría también— pretende que los bancos asuman su responsabilidad y participen directamente en la financiación de empresas que empleen gran número de mano de obra».

Por su parte Emilio Alonso señaló que «la Banca necesita que el Estado participe con fondos públicos pa-

A.M.T.

ra reflotar los bancos en crisis». En cuanto a las nacionalizaciones bancarias, no contempladas en el programa socialista, según es sabido, diría que «el Estado tiene muchos instrumentos a su alcance, instrumentos de control que hacen que no sea necesaria esa medida, incluso en el hipotético caso de que la Banca quisiera echar un pulso con el Gobierno socialista».

#### REACTIVAR LA ECONOMIA

En cuanto a las cajas de ahorro, propone el programa del PSOE especiales incrementos de la inversión en materia de vivienda y de financiación de las pequeñas y medianas empresas. También, impedir la expansión de las entidades de ahorro fuera de la propia región, y limitar sus depósitos en los mercados interbancarios. Propone igualmente que la obra social se integre o coordine con los proyectos de las instituciones regionales o de las corporaciones y la reorganización de la CECA o Confederación de Cajas de Ahorro, de manera que sea el intermediario válido con el Banco de España. Se incluye asimismo una regulación del control, de la gestión de los fondos de pensiones por parte de los beneficiarios.

Suprimirá el Instituto de Crédito Oficial, canalizando los créditos por la Banca oficial. Se moderan los tipos de interés. Se potencia-



rá la inspección. Se tipificarán delitos económicos y financieros. Se democratizarán las cajas rurales a través de una mayor presencia de las organizaciones agrarias, y, en el mercado de valores, se favorecerá la inversión bursátil, con la cotización de todo tipo de valores, y con medidas para la protección de los pequeños inversores, y asegurando la liquidez de los títulos y la potenciación de sociedades de garantía recíproca, de tanta importancia para la pequeña y mediana empresa y, «apenas desarrolladas por los Gobiernos de UCD».

En cuanto a la actitud de la Banca ante las propuestas del PSOE se señalaría que «la Banca en España no actúa exactamente co-

mo un todo, en contra de los que la gente se cree». Por otro lado: «se han mantenido reuniones previas. La Banca está interesada en que se gobierne».

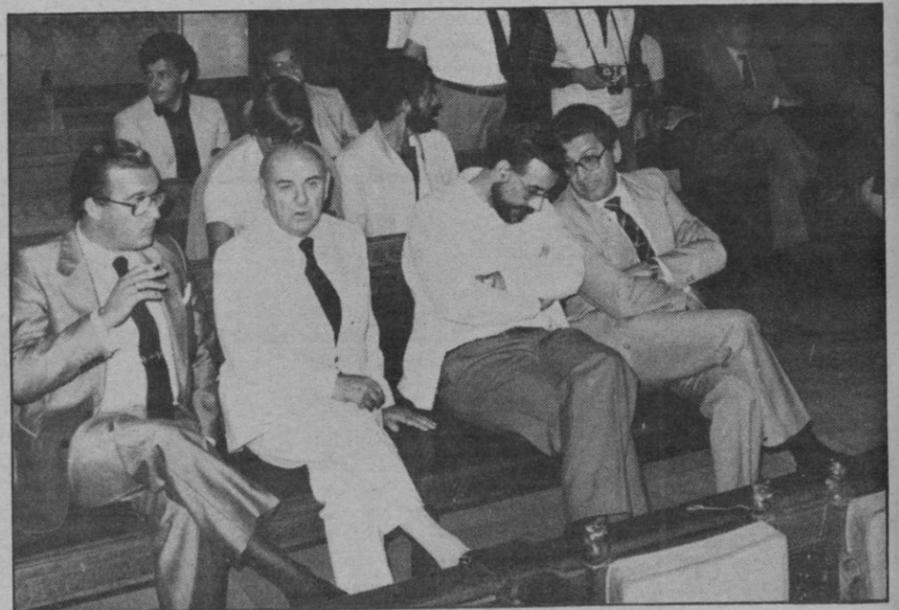
Por último se resumió el programa económico-financiero del PSOE señalando que «se trata de un relanzamiento de la economía del país, no de plan de estabilización, utilizando como impulsor al sector público».

(\*) El Estadio Balear será el recinto para celebrar el mitin de la FSB-PSOE del próximo día 9 y en el que interviendrá Felipe González. Las altas pretensiones económicas de los directivos del Estadio «Luis Siljar» hicieron desistir a los responsables socialistas de su inicial intención.

### Entre el público...

En el pleno del Consell celebrado ayer, mezclado entre los periodistas y el escasísimo público asistente, dos personajes de excepción: el ex presidente Albert —brazos cruzados, rostro grave pero relajado— y al ex conseller adjunto a la Presidencia, señor Morey —brazos asimismo cruzados, rostro igualmente grave pero relajado—, que siguieron con interés los temas tratados en la reunión, en la que se confirmó el nombramiento del nuevo presidente del Consell de Mallorca.

Foto Juanet



Jaime Chávarri, director de «Bearn»

# «Será una película de acción interior y descriptiva»

José M. Mateos

Los preparativos para la realización de una película, sus prolegómenos, son evidentemente menos espectaculares que el rodaje, pero también constituyen una labor más embarazosa y pesada que la filmación. Son la causa que determina el efecto, el bosquejo, el proyecto que culmina en una obra: en este caso, en «Bearn».

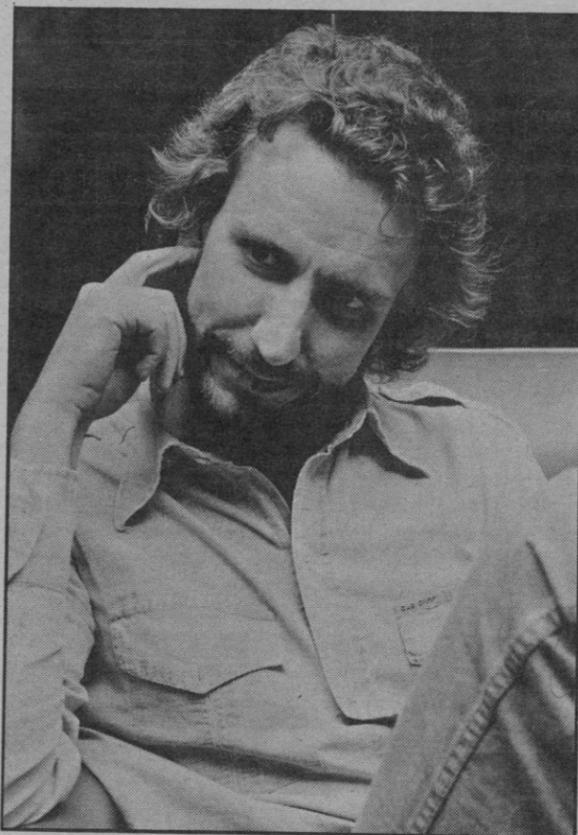
El director de este largometraje, Jaime Chavarrí, llegó ayer a Palma a primeras horas de la tarde para comprobar la marcha de los preliminares del rodaje. Su visita será muy breve, al igual que las que ha estado cursando desde mayo a la isla. Se trata sólo de ir completando datos, de localizar exteriores, de ver cómo están quedando los decorados que desde la semana pasada vienen montándose y los trajes que están confeccionándose. Luego regresará a Madrid y para el once o el doce se trasladará a Mallorca:

papeles destacados, hemos hallado en las instituciones a las que hemos pedido colaboración, una gran respuesta y de modo especial he de resaltar la inestimable ayuda que nos presta Jaime Enseñat, director de la Escuela de Danza.

Jaime Chavarrí confiesa que la filmación será complicada: «No es que vea difícil el hecho técnico, pero sí trasladar al lenguaje cinematográfico ese ambiente, que es todo un mundo de sugerencias, que se palpa en la novela, en la que la acción apenas existe

o se sobreentiende... Esto es lo más arduo a lo que me enfrento, aunque creo que la guionista Lola Maldonado —hizo «El crimen de Cuenca»— ha conseguido crear un hilo argumental perfectamente amoldable al cine».

«La película no comenzará a filmarse hasta finales de octubre; calculo que hacia el 22, y espero terminarla en diciembre. Quiero ante todo destacar la ayuda total que hemos encontrado en los mallorquines. Aparte de que intervendrán varios actores de aquí en



Jaime Chavarrí es bisnieto de Antonio Maura

## PELICULA DESCRIPTIVA

Jaime Chavarrí conoce la obra literaria de Llorenç Villalonga desde muy joven. Su ascendencia familiar —es bisnieto de Antonio Maura— despertó en él interés por Mallorca. De la novela «Bearn» opina que «aunque retrata una sociedad muy determinada, su contenido, su mensaje es universal, y fascinante. «De ahí que considere que la película vaya a atraer, llamar la atención, en toda España. Ve el largometraje «como una película de acción interior, descriptiva y no documental». Sin embargo, considera que tendrá ciertas connotaciones con su anterior obra «El desencanto».

En cuanto a los protagonistas, conoce bien a Angela Molina, a quien ya dirigió en «A un Dios desconocido». Y sabe perfectamente que en este trabajo —su quinto largometraje— arriesga mucho.

El alto coste de la película —cien millones de pesetas, lo que la convertirá en

una de las producciones más caras de la cinematografía española— le proporciona tranquilidad, «en el sentido de que no tienes que estar sujeto a un presupuesto que no te permite hacer lo que realmente quieres, que estás echando en falta cosas, dinero».

Y es que Jaime Chavarrí cree que el cine nacional es «todavía un milagro»; no hay dinero ni hay industria. Cualquier película norteamericana tiene fijado un presupuesto mínimo de tres o cuatro millones de dólares. Aquí nos falta mucho por avanzar. Se sigue trabajando en lo seguro, en la comedia de tres o cuatro personajes que no requiere una gran inversión».

La entrevista llega a su final. A Jaime Chavarrí le hemos interrumpido en su labor y quedamos citados para cuando comience el rodaje y ofrecer una información más extensa y completa de lo que será y significará en la filmografía española «Bearn».

Foto: COSME VIVES

«El contenido de la novela de Llorenç Villalonga es fascinante; su mensaje, universal»

Esperanza Roy, triunfadora con «Vida perra»

## «No hay ayuda oficial al cine»

Venecia ha supuesto el gran triunfo para Esperanza Roy y su película «Vida Perra». El éxito ha sido total para el cine libre español.

Y durante la entrevista, la actriz se queja de la falta de ayuda oficial al cine.

«De todas formas, en Europa se va reconociendo la buena labor del cine libre e independiente».

—Aquí no se ha visionado «Vida Perra». ¿qué es?

—Es una experiencia a nivel mundial en cinematografía. Es un diálogo de hora y media. Yo sólo ante las cámaras. Y ha sido un éxito total. Estoy contenta.

—¿Qué opinión te merecen los festivales?

—Por desgracia, los que tenemos en España son de segunda categoría. Sin embargo nuestros buenos directores se han dado a conocer en festivales, tales como Saura, Erice y otros.

—Luego, ¿cuál es tu solución para salir del bache en que se halla el cine español?

—Lo mejor es lo que hacen en Alemania: Allí la televisión financia películas tanto para la «tele» como para el cine y de esta manera se consigue dinero para todos.

—¿Qué opinión te merecen las películas eróticas y porno?

—Lógicamente, no son buenas, pero han venido, dando trabajo a los actores.

—No será que en el cine español, salvo raras excepciones, no hay más que mediocres...

—Puede ser, pero insisto en que falta una ayuda oficial.

—¿Después de «Vida pe-



rra» te han ofrecido papeles en el extranjero?

—Ha habido contactos. Me haría mucha ilusión trabajar con buenos actores y buenos directores extranjeros. Ahora estoy a la espera de acudir al festival de Milán. Espero tener más contactos.

(Foto Vives)



**CAMPEONATO DE ESPAÑA DE RALLYES**  
"Rallye Principe de Asturias - Coeficiente 6"  
Puntuable para el Campeonato de Europa

1º A. Zanini: TALBOT SUNBEAM.

2º B. Fernández: PORSCHE 911 SC  
3º M. Lacasa: OPEL ASCONA 400

"Demostrado en la práctica"

EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA.  
**TALBOT**

Utilizamos sólo lubricantes **ELF**

PROTECTORES **CIBER** SEGURIDAD A TODAS LAS VEZES

**MOSA** C/. Aragón, 191 - Palma de Mallorca  
(Sábados tarde abierto)

## COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS DE BALEARES

Se convoca a todos los Médicos que hayan prestado o prestan sus Servicios a la **CIA. AKRA**, a la Reunión Informativa que se celebrará **HOY MARTES DIA 5 DE OCTUBRE** a las 20'h. en el local de este Colegio  
(Paseo Mallorca, 42)

## Aquí, la noticia

### Congreso Internacional del Pens Club

Existe la posibilidad de que Palma sea sede de un acontecimiento cultural de proyección internacional. Así habría que calificar el Congreso Internacional del Pens Clubs.

Tiene lugar cada cuatro años y el último se celebró en Atenas. El próximo debe tener lugar en 1983 y entre los nombres que se analizan como posibles sedes figura el de Palma.

### Escuela Torrents Lladó en Barcelona

Ayer lunes el pintor Torrents Lladó inauguró la segunda aula de su escuela libre del Mediterráneo, está ubicada en Barcelona, calle Diputación, en pleno centro de la ciudad, lo que se podría llamar una sucursal de la misma escuela que desde hace años y con tanto éxito viene funcionando

en Palma, en el Palacio Verí.

En el amplio local, Torrents Lladó tiene prevista asimismo una galería de arte, abierta a pintores de cualquier tendencia, en la que expondrán anualmente sus alumnos más destacados y hasta es muy posible que él mismo.

### 553 funcionarios transferidos al Consell General Interinsular

Quinientos cincuenta y tres funcionarios de la Administración Central han pasado a depender del Consell General Interinsular, según una nota del Ministerio de Administración Territorial. En otras regiones, el personal transferido es el siguiente: 71.357 en Cataluña, 24.356 en Galicia, 15.726 en el País Vasco, 9.037 en Andalucía, 6.774 en Castilla-León, 4.366 en Castilla-La Mancha, 2.780 en Aragón, 1.546 en País Valenciano... La comunidad en que menos personal ha sido traspasado es La Rioja, con solo tres funcionarios. Estas cifras habrán cambiado probablemente en las últimas semanas, en que se han registrado nuevos traspasos de competencias y de personal, ya que sólo comprenden hasta el uno de julio.

### Los comerciantes de Santa Ponsa pierden dinero

Los comerciantes de primera línea de la Playa de Santa Ponsa están molestos con el Ayuntamiento porque este verano han podido vender menos artículos que el año pasado debido a que durante el día los turistas y los mallorquines no podían, bajo ningún concepto, estacionar un momento su vehículo para realizar sus compras. En el caso de que se estacionase inmediatamente había una sanción.

Como solución a este

problema, proponen que se llegue a un acuerdo con Imisa, la empresa propietaria de La Pineda que está delante, en la acera de enfrente, y que limita con el mar. Pues bien, esta acera se puede retrotraer unos metros hacia el mar y en ella construir unos aparcamientos en batería, por lo que quedaría solucionado el problema. Lógicamente hay que llegar a un acuerdo con Imisa dentro del Plan General. La ordenación urbana. La cosa puede ser beneficiosa para todos.

### Son Sant Joan: 113.895 pasajeros

Durante el pasado fin de semana pasaron por el aeropuerto de Palma un total de 113.895 viajeros, cifra bastante alta para la época del año en que estamos, en que comienza la temporada media. El movimiento por días fue el siguiente: el sábado (cifra provisional), 62.155 pasajeros, 29.449 de entrada y 32.706 de salida; el domingo, 51.740 pasajeros, 25.981 de entrada y 25.759 de salida.

### Despliegue de posters en Cannes

Efectivamente. Ayer, a su regreso de Cannes, el gerente del Fomento de Turismo de Mallorca, Antonio Munar, señaló a nuestro diario que el ente zonal hará un gran despliegue de posters y anuncios de la isla en la convención que la

Asociación Británica de Agentes de Viajes celebrará el próximo mes en esta ciudad francesa. «El Palacio de Congresos reúne los requisitos ideales para esta promoción, pues está repleto de columnas que cubriremos de carteles».

### Revisiones especiales para los autocares escolares

Los próximos días 9 y 16 de este mismo mes, Industria revisará los autocares que se destinan a transporte escolar. Esta revisión se hará según las nuevas normas y los autocares habrán de estar en condiciones para este tipo de transporte que tantos problemas ha causado.

Según fuentes cercanas a la Federación de Transportistas de Mallorca resulta que siguen los problemas y en algunos pueblos sigue el paro de los transportistas, por lo que, algunos padres tienen que acompañar a sus hijos al colegio en su propio coche. Un tema que se alarga en exceso y que, por desgracia, afecta a los pueblos más pequeños de la isla.

### Las carreteras de Mallorca, a estudio

Hoy, a partir de las diez de mañana, se celebrará en la Cámara de Comercio una jornada de estudio de las carreteras dependientes del Consell Insular de Mallorca, que, en total, suman 676,2 kilómetros. Esta sesión que por la tarde tendrá otra convocatoria para las vías dependientes del Consell Insular de Ibiza-Formentera, ha sido organizada por la Asociación Española de la Carretera y es idéntica a la celebrada en

otros organismos provinciales de la Administración Local.

Por parte del Consell Insular de Mallorca, el ingeniero de Obras y Vías, Andrés Parietti, llevará a cabo una disertación sobre la red viaria mallorquina, mientras que el presidente de la Asociación de la Carretera y un catedrático especialista intervendrán para hablar sobre las «carreteras provinciales».

### Sobre la logia «Propaganda Dos»

Fuentes cercanas al Opus Dei en Mallorca, han manifestado a nuestra redacción que: «Según confirma nuestra oficina de información en Roma, no ha sido enviada al Opus Dei ninguna carta de la comisión que investiga sobre la logia «Propaganda Dos».

Recuerda además que, como se ha declarado recientemente, «ninguna de las personas cuyos nombres aparecen en las listas de los presuntos miembros de la logia masónica P-2 es o ha sido del Opus Dei».

### Doce periodistas de EE.UU visitarán Mallorca

Del diecisiete al veinte de este mes estará en Mallorca un grupo de doce periodistas norteamericanos, representantes de los medios de información más importantes de Estados Unidos, como el «Washington Post», «Chicago Tribune» y «New York Daily News». Dichos periodistas

han sido invitados por la Oficina de Turismo de España en Nueva York y durante su estancia en la isla mantendrán una serie de entrevistas con los dirigentes del sector turístico mallorquín. Hay que señalar también que visitarán la isla de Ibiza. Por otra parte, hoy llegará a Palma un equipo de los almacenes americanos «Brown Stone», que ilustrará su próximo catálogo con fotos de la isla.

## Aquí, la imagen

### Pues eso

El que en este país, por lo general, no solemos hacer mucho caso de las prohibiciones, no es nuevo, por desgracia. Pero, en algunos casos, es que, compañeros, nos pasamos; se nos va descaradamente la mano. Y tampoco es eso. Así nos encontramos en el Camí dels Reis, justamente debajo del Polideportivo, con un tentador descampado en el que se han colocado unos letreros perfectamente legibles, en los que se «prohíbe tirar escombros». Y ahí, en la imagen, está el resultado: más, imposible.

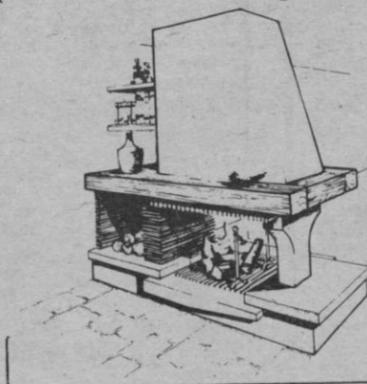
Foto: Cosme Vives



**SE VENDE SOLAR**  
DE 4.800 MTS.  
POLIGONO INDUSTRIAL LA VICTORIA  
TELEFONO 29.02.12

FABRICA DE LAMINADOS DECORATIVOS  
EN ALTA PRESION  
PRECISA:  
**DISTRIBUIDOR**  
EN PALMA DE MALLORCA.  
MARCA ACREDITADA Y CONOCIDA EN LAS ISLAS BALEARES  
Interesados escribir al n.º 7705 de Gran Via,  
n.º 600 2.º - 1.ª - Barcelona-7

*Calor de hogar con las fabulosas chimeneas francesas.*



**CHEMINEES  
CARPINELLI**



**JASA**

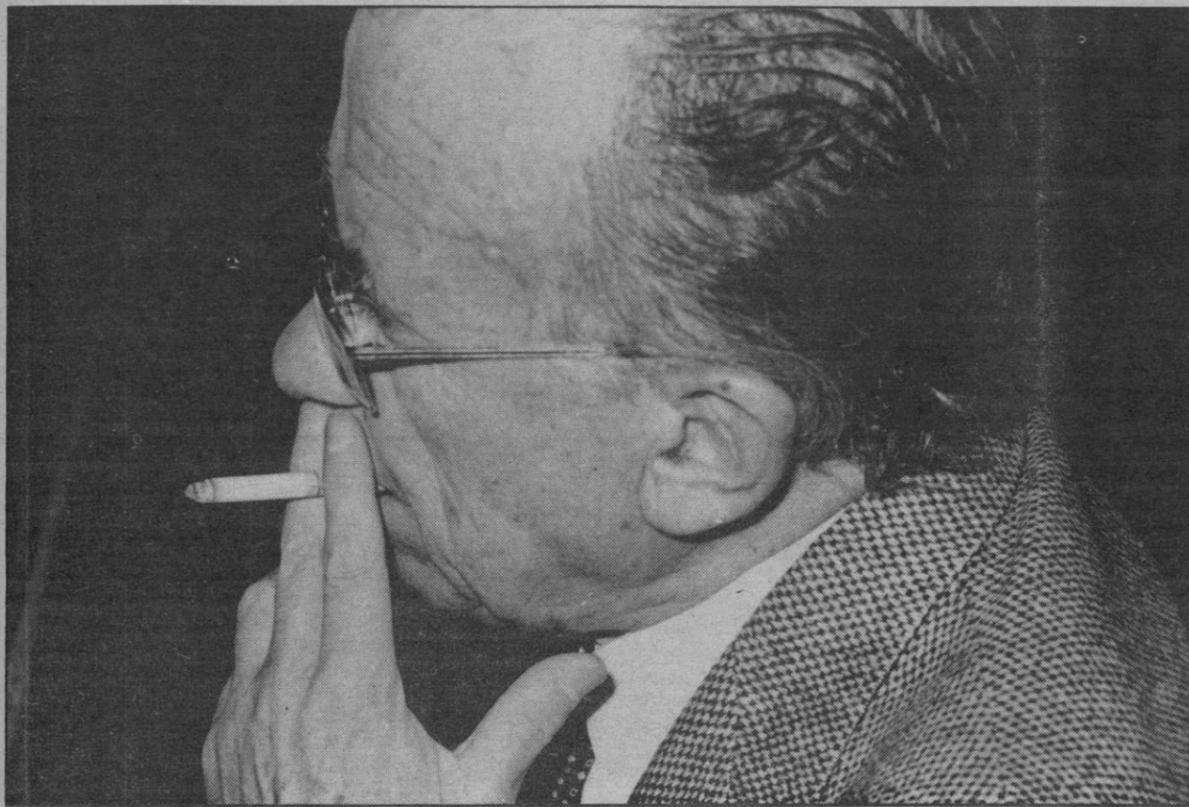
Distribuidor oficial:

**Materiales para la construcción, S.A.**

Exposición Carrer de Manacor, 81-B Tel. 24 48 36 / 24 55 54 Palma  
Azulejos - Pavimentos cerámicos y de gres - Materiales de importación.

Santiago Carrillo en Palma

# «El voto útil de izquierda va a ser al Partido Comunista»



R. M.

«El voto útil de izquierda en estas elecciones va a ser el voto al Partido Comunista», declaró el domingo en Palma Santiago Carrillo, antes de pronunciar un mitin al que asistieron unas 1.200 personas entre militantes y simpatizantes. Añadió que el adversario principal de las fuerzas pro-

fundamente constitucionales es Fraga, y sobre la reciente tentativa de complot militar dijo: «En este período es el pan nuestro de cada día. No me sorprendió en absoluto. Evidentemente, hay elementos relacionados con el 23 de febrero que siguen conspirando. Yo lo que espero es que no suceda como con la «operación Galaxia», y que se llegue al fondo de la cuestión.

Sobre el previsible resultado de las elecciones, Carrillo declaró: «Yo creo que lo que tiene futuro es la Constitución, la democracia, porque estamos dispuestos a defenderlas. Estamos ante la eventualidad de un Gobierno más bien de centro que inspira confianza a los empresarios».

En las Cortes, en la próxima legislatura, el partido tratará un avance de la democracia y no apoyará al Gobierno si el S.D. responde a los intereses de la clase dominante. Asimismo dijo que un Gobierno monocolor en un período de transición tiene que rendir un pago tan grande que puede quemarse en poco tiempo.

Sobre la posibilidad de coalición con el PSOE dijo S.C. que acaba de leer unas declaraciones de Felipe González en las que decía que le importaba un carajo lo que pensara el P.C.E. «Esto significa que le importa un carajo lo que piensan buena parte de los trabajadores».

«Al próximo presidente del Gobierno yo le diría —contestó Carrillo a una pregunta— que tuviera una visión global de las dificultades reales de este país, tras los cuarenta años de dictadura. Pienso que hace falta una auténtica mayoría social, una coalición de fuerzas. Yo seguiré predi-

cando otra vez en el desierto».

Para Carrillo el Partido Comunista tendrá grupo parlamentario. Y, en este sentido, señaló que, el tema de su presencia al frente del partido está aparte del resultado de las elecciones».

«Creo que si Felipe ha sido sincero —diría después el dirigente comunista— un gobierno del PSOE no va a ser un gobierno de izquierdas. No es casual que la Bolsa haya subido». Carrillo se refirió al tema de la LOAPA diciendo que España es inviable sin un sistema auténtico de autonomías.

El PCE nacionalizaría el

sector eléctrico, dijo también Santiago Carrillo, porque es un sector clave para la planificación económica». Pero no nos planteamos la nacionalización de la Banca privada, sino únicamente nacionalizar el crédito, hecho que el PSOE no prevé».

Santiago Carrillo pronunció un mitin, tras celebrar una rueda de prensa, en el que dijo, entre otras cosas: «Detrás de Fraga asoma la imagen del Movimiento Nacional, y sus militantes lo saludan como el salvador de España. Nosotros decimos que estamos hartos, que no queremos salvadores».

Fotos: Cosme Vives

## EL MITIN de casi cada día.

J. Torres Blasco

### Un público entregado a su líder

Desde mucho antes, la gente ya se había congregado en las puertas del Auditorium. En el ambiente flotaba la noticia de la detención de varios militares implicados en nuevos intentos golpistas, a los que también se referiría poco después el líder comunista, como ya había hecho anteriormente durante el encuentro con los periodistas.

La espera —ya en el interior del Auditorium— del líder comunista era amenizada con las tradicionales canciones de lucha y alguna de Labordeta, el cantautor aragonés, cercano al partido, que curiosamente actúa días después en el mismo escenario donde los comunistas celebran este primer acto electoral.

El público que acude a estos actos no tiene que ser convencido de nada. Ya saben que van a votar al orador o, como en este caso, al partido del orador. Los comentarios —la mayoría absoluta de los asistentes son castellano parlantes— son, por tanto, favorables. «Mis hijos no han querido venir —dice una mujer— sólo falta que me salgan de Fuerza Nueva». Mientras, alguien muestra un periódico en que Rocio Jurado manifiesta su intención de votar al PCE. «Los renegados no han venido», dice un viejo militante refiriéndose a los disidentes.

El acto lo inicia, haciendo su presentación en castellano, Francisca Bosch, le sigue Valero que utiliza las dos lenguas, lo que es celebrado por parte del público que en su mayoría son castellanoparlantes, hombres de mediana edad que han acudido con sus hijos.

Santiago Carrillo es el primero de los líderes en volver su vaso, llenarlo de agua y beber, aunque —algo raro— durante todo el acto no fuma ni un cigarrillo. Tras el parlamento de Valero —que fue aplaudido al referirse a la Dragónera y a la OTAN— subió a la tribuna Santiago Carrillo. Tal vez, el secretario general del PCE ignore que hace pocos meses, este mismo movimiento, en este mismo escenario, y casi en el mismo punto exacto, lo hizo —convenientemente caracterizado— el humorista Pedro Ruiz en una de sus parodias políticas, entre las que figuraba también la imitación del propio líder comunista.

Carrillo se mostraba muy satisfecho de sus intervenciones en TV, sobre todo en «La clave», ya que hizo constantes referencias a ella, siempre celebradas por los asistentes, en su mayoría militantes, sobre todo al referirse a su polémica con Fraga sobre la pena de muerte que el líder de AP es partidario de reimplantar. «Yo quería que picara y picó» dijo Santiago Carrillo entre aplausos. Pero cuando logró que el público aplaudiera frenéticamente y se levantara de sus asientos fue cuando tras decir que a Fraga lo aclamaban en sus mitines con gritos de «Viva el salvador de España», el líder comunista gritó: «En España no necesitamos salvadores».

También sus críticas al PSOE fueron aplaudidas por el público asistente, y es que Carrillo sabe como hablar a sus electores, y sabe, como muy sutilmente, dejar las cosas claras y darse a entender, como cuando en dos ocasiones miró de repente a la mesa donde estaban los líderes locales del partido y dijo que «los comunistas no nos acuchillaremos entre sí» y cuando se refería a la tardanza de algunas agrupaciones locales en enviar las aportaciones económicas. Aquí Francisca Bosch esbozó una sonrisita.

Carrillo no levantó el puño al final del acto, en contraposición a los asistentes. Luego en la calle fue rodeado por sus militantes y simpatizantes que le daban la mano, le pedían autógrafos, etc. Aunque como esto no es América, a los pocos segundos uno de su comitiva dijo «Cuidado que lo vamos a matar, y este hombre tiene que durar hasta el 28 de octubre».

**AHORA** (después de las vacaciones)

# VALORAMOS MEJOR SU COCHE USADO

(sin importarnos la marca)

En los Servicios



Abierto sábados por la mañana

de Gral. Ricardo Ortega, 37 y Aragón, 215. Palma.



Y a todas las personas que vengán a tasar su coche (sin compromiso) les **REGALAMOS** una lámpara multiuso Superlight

Según el director de la Juventud

# «No está clara la causa de la epidemia del campamento de la Victoria»

Rivero

El director general de Juventud y Promoción Comunitaria, Amalio Graiño, visitó ayer oficialmente Mallorca para visitar las mejoras realizadas en el campamento juvenil y el albergue, en el monte de La Victoria, en Alcudia, e inaugurar, en el colegio de Montesión el quinto curso de las aulas de la tercera edad.

«He venido a Mallorca por estos dos motivos: ver las obras del campamento de Alcudia, donde hemos invertido unos 20 millones de pesetas y estar presente en la apertura del curso de las aulas de la tercera edad».

—¿En qué se han gastado esos millones?

—Principalmente en mejorar el aspecto higiénico-sanitario del campamento, tales como comedores, servicios, desagües, alcantarillado, etc.

—¿A pesar de esta inversión en infraestructura, se habrá determinado el próximo verano la causa por la que este año hubo una epidemia de gastroenteritis en los jóvenes que han residido en el campamento?

—Todavía no está clara la causa que ha motivado esta epidemia. De todas formas, yo puedo afirmar que no se debe

a causas de dejadez o desidia al Instituto de la Juventud, sino que si cada verano albergamos en los campamentos españoles a 70.000 jóvenes no es nada de extrañar que ocurran cosas de estas.

—Mire, de todas formas, esta no es una respuesta que pueda convencer al padre de familia mallorquín para que el próximo verano envíe a sus hijos al único campamento que hay en Mallorca...

—Yo poseo informes cualificados que me dicen que todavía no está clara la causa de esta epidemia...

—¿Quién ha emitido estos informes?

—Se me han comunicado verbalmente en la mañana de hoy (por ayer) en el mismo campamento por personas que conocen el tema.

Lo que sí puedo decir es que la epidemia no se debe a

la estructura campamental, sino a causa de otro tipo y muy probablemente a cierto tipo de actividades.

—¿Se solucionarán en el 83 estas deficiencias?

—Yo espero que sí. De todas formas yo sé que estas deficiencias es algo general en los campamentos y unas veces ocurre en uno y otras en otro. Por otra parte, la epidemia se ha extendido a otros lugares que no son campamentos.

## CRITICA DE LOS CLUBS D'ESPLAI

—Los clubs d'esplai de Mallorca han criticado la labor de su Dirección General porque dicen que no tiene una política concreta y que en cuatro años ha habido cuatro directores generales...

—Es verdad lo de los directores, hemos sido cuatro desde 1978. En cambio, Carmela García Moreno ha estado dos ella sola. Por mi parte, puedo decir que la política de la juventud la marca el Gobierno y es una política de partido aprobada desde hace años. Yo

sólo sigo la pauta y ejecuto esa política.

—¿Y por qué no se crea ese Consejo Nacional de la Juventud?

—Es una aspiración de todos. Pero en este caso la culpa la tienen las mismas asociaciones juveniles que no han sabido crear un frente común, con unas líneas de acción común a todas ellas, pese a sus diferencias políticas, religiosas o regionales. Ahora parece que hay un intento de crear ese consejo. En él estarán representada la juventud por regiones y por ideas. Espero que en la próxima legislatura se pueda crear dicho consejo.

—¿Una última pregunta, qué suponen las aulas de la Tercera Edad?

—Ha sido un éxito enorme. Cada vez más se suman a ellas personas mayores deseosas de cultura y por eso el ministerio las apoya. Como ejemplo valga decir que en 1981-82 se ha gastado 100 millones de pesetas en sus actividades.

(Fotos Vives)

## Presentados los candidatos del CDS-Baleares



La candidatura del CDS al Congreso y al Senado fue presentada ayer a los medios informativos. Está formada, como ya informamos en su día por Josep Meliá, Francisco Quetglas, Celestí Alomar, Joan Verdura, Rafel Mir y Valentí Puig para el Congreso por Baleares. Al Senado por Mallorca van Ramón Esteba y Juan Fuster, y al Senado

por Ibiza, Andrés Tuells y Octavio Juan Benejam.

Foto Juanet

Para los aeropuertos de Baleares

## Sistema integral de información meteorológica

J.M.M.

Los tres aeropuertos de Baleares contarán en breve con un sistema integral de información meteorológica que será facilitada a través de un circuito de televisión según un proyecto aprobado —y en particular ya realizado— en el transcurso de una reunión celebrada el pasado viernes en Madrid, a la que asistieron el director de Son Sant Joan y

representantes de los organismos de Navegación y Transporte Aéreo, Instituto Nacional de Meteorología y Centro de Control de Baleares.

Asimismo, se presentó en la entrevista un boceto de las características de la nueva torre de control de que dispondrá el aeropuerto de Palma, edificio que tendrá una altura de 56 metros y desde el que serán visibles, por su orienta-

ción, las dos pistas. Dicha torre constará de dos plantas. Una, a 46 metros, en la que se instalarán los equipos, talleres y servicios administrativos y otra a 52 metros con las mesas de control. Dispondrá además de dos ascensores de emergencia y una escalera de servicio.

Se habló asimismo sobre la regulación de TMA provincial —el espacio aéreo que com-

pete al centro de control provincial—, aprobándose la instalación de dos nuevas ayudas a la navegación aérea en Artá y Pollença.

Por último, se decidió poner en práctica un nuevo plan de programación de vuelos para los tres aeropuertos, fijándose el máximo de operaciones permitidas en 50 como limitación general, aunque se establecieron otra serie de li-

mitaciones parciales. Así el aeropuerto de Palma podrá realizar 33 operaciones cada sesenta minutos. Este plan será ahora contrastado con la programación de vuelos que ha habido durante el verano pasado, para comprobar si su adecuación responde o no a las necesidades aeroportuarias insulares, y si el resultado es positivo, será aplicado al programa de invierno.



PETER JONH  
LEE LAWRENCE · IRELAND  
**EL SABOR DEL ODIO**

¡TODA LA GRANDIOSIDAD DEL OESTE EN UNA HISTORIA MARCADA A GOLPE DE PISTOLA!

BUD SPENCER  
CON «MAS MARCHA»  
QUE NUNCA... Y CON  
MUCHAS CARCAJADAS  
EN:



APTO MENORES

ACCION...  
VIOLENCIA...  
DINAMISMO!!

¡HOY!

Nuevo  
MODERNO

Dos  
para ser  
feliz



**ARMONIA**  
Gabinete Matrimonial

Sta. Cruz, 3-1ª  
tel. 22 18 70  
Palma de Mallorca



GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.

INTERRUPCIONES  
DEL SERVICIO  
ELECTRICO

MIÉRCOLES. DÍA 6

De 6'30 a 8 y  
de 15 a 19 horas

Zonas de Torre Nova, Safari, Urbanización Sa Coma y Cala Moreya, (de San Lorenzo).

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Dirección Provincial del Ministerio de Industria y Energía.

Cort, 1

## Con licencias sujetas a bloqueo, más paro en la construcción

### Ciudadá

El amplísimo bloqueo de licencias que la vicisitud administrativa de la revisión del plan general de ordenación urbana impone ha suscitado general preocupación en el mundo de la construcción a nivel de empresas especializadas.

Se están haciendo llegar muchas inquietudes al Ayuntamiento en orden a la oportunidad o inoportunidad de coincidir medidas de esta naturaleza con la crisis de trabajo en el sector.

desde que el Ribas Piera fue configurado, se adivinaba ya que por un largo tiempo iban a producirse estudios y análisis, trámites administrativos, informaciones y muchos requisitos más cuya traducción a la Palma cotidiana consistiría junto a todas las ventajas de la planificación, el bloqueo o colapso de la construcción en muchos órdenes.

Y vino una transformación radical de la filosofía del plan Ribas Piera con el que Palma creía haber al-

canzado una definición válida de su futuro.

Surgen ahora quejas y alarmas ante la repercusión sobre las empresas y la actividad de la construcción. Pero se trata de argumentaciones si bien fuertes, producidas desde el sector que se presume afectado, razonables, comprensibles. Pero a las que el Ayuntamiento no tiene prácticamente en estos momentos respuesta que dar.

Ciertamente todo bloqueo de licencias incide fomentando paro actual. La

discusión, en este terreno, no cabe.

Desde una perspectiva histórica y social, parece que las reformas de los planes de las ciudades, salvo acciones puntuales urgentes, deberían reservarse para momentos boyantes en la dinámica económica y bien es verdad que el Ribas Piera hubiera podido adaptarse a la Ley del Suelo forzando un tanto el concepto de la adaptación, quizá, pero sin desencadenar si el momento desaconsejaba la revisión todo el gasto, apa-

rato y proyección económica que entraña.

Fue, sin embargo, el consistorio pre-democrático el que entendió que el cambio en las circunstancias económicas-sociales demandaba no una adaptación sino una revisión.

El actual consistorio lo que sí hizo fue asumir esa tendencia y disparar los estudios precisos para la revisión, que ahora suscita quejas del lado de los sectores afectados por el bloqueo de licencias inherente.



Muy remotamente cabe efectuar la imputación de fomento del paro a las medidas adoptadas. Pero lo cierto es que se trata de un tiempo que atravesar, dentro de los plazos legales, para alcanzar un punto de definición en el que puedan acabar los estudios de detalle y las soluciones fragmentadas en favor de una seguridad de armonía en el desarrollo de la ciudad. Tiempos que es preciso consumir ya que las normas no consienten trámites arbitrarios y son muchos

los intereses de toda índole que en razón de seguridad jurídica para el tráfico inmobiliario, deben atenderse en la elaboración de la revisión del plan.

Si en un principio y ya tras un largo período de bloqueo de hecho de licencias la ciudad entendió que no debía optar por una sencilla adaptación sino que era preciso emprender la vía de la revisión a tenor de la mudanza que había experimentado las condiciones económicas-sociales

## Campos Venutti, en Palma

Se trabaja sin descanso en la oficina de revisión del plan general. Hoy visitan nuestra ciudad importantes urbanistas, para tomar parte en la mesa redonda que tendrá lugar esta tarde en el Estudio General a las 19'30.

Esta mañana el arquitecto Campos Venutti, redactor del Plan Especial de Bolonia y asesor del Plan General de Madrid, se reunirá con los informadores. Naturalmente el tema será el de protección de los centros históricos en la revisión de los planes generales de ordenación urbana. El mismo tema que habrá de ocupar la atención de la mesa redonda vespertina, en la que además participará García Bellido, arquitecto actualmente afectó al gabinete de planificación territorial.

La rueda de prensa y el acto de la tarde se insertan en el denso conjunto a análisis situados por nuestro Ayuntamiento en el entorno divulgador y climatizador del avance de nuestra revisión.

El tema tiene el ampliamente comentado interés que el futuro de nuestra ciudad suscita.

# IMECO SIGUE MEJORANDO SU NIVEL ASISTENCIAL

## A SUS YA CONOCIDAS PRESTACIONES:

- Más de 500 médicos
- Hospitalización médica
- Hospitalización pediátrica
- Sanatorio para enfermedades mentales
- Sanatorio para enfermedades tuberculosas
- Hospitalizaciones en unidad de vigilancia intensiva para enfermedades médicas
- Emi · Escaner
- Riñón artificial

## Añade ahora el parto en clínica, asistido por tocólogo y comadrona

Sin incremento de las cuotas

# IMECO

25 años con un único objetivo:  
SU SALUD

La Rambla, 15 · 1º · Tel. 21 40 51



# Detenidos cuando intentaban violar a una joven española

Atendiendo la llamada que se hizo al 091 desde uno de los hoteles sitos en la zona de Cala Mayor, haciendo saber que se escuchaban desde el exterior voces femeninas en demanda de auxilio, se trasladó rápidamente un coche-patrulla de la Policía Nacional cuya dotación procedió a realizar una batida por los alrededores.

En la pesquisa descubrieron en un espacio abierto a una joven española tendida en el suelo que forcejeaba con un individuo quien con los pantalones bajados se hallaba sobre ella y con otro hombre que intentaba reducirla al tiempo que amordazaba con una mano para acallar sus gritos.

Los dos hombres fueron detenidos y conducidos a la

Comisaría de Policía donde se identificaron como José Campos Utrera, de 25 años de edad y José Antonio Heredia Pérez, de 26 años. La víctima, de 19 años, manifestó que los dos hombres la habían asáltado hacia las siete de la mañana en los alrededores y a la fuerza llevada al lugar donde fue liberada por la pronta y eficaz intervención de la Policía Nacional.

Formulada la correspondiente denuncia por intento de violación, se iniciaron las correspondientes diligencias policiales.

## »CLAVELERAS»

Mercedes Bermúdez y Carmen Rodríguez, gitanas, fueron sorprendidas por un policía municipal de barrio, de servicio en el Huerto del Rey, cuando portadoras de sendos ramilletes de claveles esperaban el paso de extranjeros para «prenderles» la flor en el ojal. Por «venta ambulante» careciendo del oportuno permiso fueron retenidas y trasladadas al cuartel. «churumbel» al brazo incluido, claro.

## MENORES DETENIDOS

Como presuntos autores de robos con intimidación a las personas esgrimiendo navajas —«sirla» en el argot de la delincuencia— en la zona de la catedral y en el Rafal Nou, así como del robo cometido en un chalet sito en la calle Capitán Castell, por inspectores del Cuerpo Superior de Policía fueron detenidos dos delincuentes juveniles de menor edad penal quienes una vez instruidas las correspondientes diligencias pasaron a disposición de la autoridad competente.

## Tres turistas extranjeros muertos en circunstancias anormales

No hay día y en particular fin de semana sin que alguno de los turistas extranjeros que nos visitan hallen la muerte en circunstancias anormales. En las pasadas setenta y dos horas tres han sido las víctimas.

Hacia las cuatro de la madrugada del domingo pereció a consecuencia de un colapso, cuando se daba un baño en aguas de la Playa de Palma en compañía de un grupo de compatriotas con los que había estado durante la noche de diversión, el súbdito alemán de 41 años de edad Albert Schmidt.

Hacia las cinco ingresaba cadáver en Son Dureta

Paul Whitehead, de 24 años de edad. Minutos antes fue descubierto y visiblemente malherido en la terraza del hotel en el que se alojaba, junto a la piscina de la misma. Las heridas que presentaba hacían sospechar que pudieran ser debidas a haberse precipitado al vacío desde su habitación.

Sesenta y un años de edad y aquejado de sufrir ataques epilépticos, contaba el súbdito holandés Meint Zwart. A la vista de su esposa se zambulló en la piscina del hotel y a la salida le sobrevino un síncope que le ocasionó la muerte.

## Vale seis millones

### Robo de un «Porsche» blanco, de matrícula alemana

Nada más lejos de nuestra intención que defender el hecho, pero nobleza obliga confesar que en cierto modo se comprende que un habitual «descuidero» de turismo, esa clase de tipo que por la sola razón de darse un paseito se apodera del coche que le viene en gana, no pudiera resistir la tentación de manejar el soberbio «carro» que se le puso a la vista. Era, nada más y nada menos que el último modelo «Porsche» de color blanco, que se ha traído a la isla un súbdito alemán a su vez propietario de un yate amarrado en el Club Náutico.

Allí, en el estacionamiento, estaba el sugestivo coche, matrícula HH-DH-1442 en horas de la ma-

drugada del pasado domingo. Irresistible el impulso de «fardar» por el tiempo que fuera y el hombre manipuló primero en la puerta y posteriormente en la puesta en marcha para conseguir su propósito.

De entonces acá nada se ha vuelto a saber del paradero del llamativo cochazo. Dios sabe donde quedaría abandonado, pues gravísimo riesgo constituye el seguir lucíéndolo por las calles de la ciudad o carreteras de la isla. El propietario lo valora en seis «kilos» que equivalen a seis millones de pesetas.

Formulada la correspondiente denuncia de robo, los agentes de la autoridad andan a la búsqueda.

## En Son Ferriol

### De una humilde vivienda robaron hasta las escasas provisiones

Bastó a una jubilada vecina de Son Ferriol ausentarse de su humilde vivienda un par de horas, para que los ladrones entraran a saco y no conformes con robarle las pocas y pobres ropas de que disponía, los escasos muebles y enseres vaciaron también la exigua despensa.

Al descubrir el robo la desdichada señora sufrió una fuerte crisis nerviosa siendo auxiliada por la dotación de un coche-patrulla de la Policía Municipal que la trasladó a un dispensario para que recibiera la asistencia necesaria. Ya superado el mal físico pero con el dolor de verse tan solo con lo puesto y desnuda su casa, los policías municipales le hicieron donación de unos dineros para que pudiera atender la primeras necesidades, encaminándola nuevamente a Son Ferriol.

¡Si los autores del robo tuvieran vergüenza torera...!

### Cuarenta y nueve extranjeros obligados a abandonar Mallorca

Por el gobernador civil de la provincia y a propuesta de la Jefatura Superior de Policía durante el pasado mes de septiembre se dispuso la invitación a abandonar el territorio nacional, con visado obligatorio de salida, o decretada la expulsión de un total de cuarenta y nueve extranjeros, bien por alteración del orden público durante su visita a la isla en calidad de turistas, bien por permanecer ilegalmente careciendo de medios propios de vida o realizar trabajos para los que no habían sido autorizados por negativa del permiso necesario.

Sus orígenes eran los siguientes: veintinueve europeos, doce norteafricanos, siete sudamericanos y antillanos y un asiático.

A estos «non sanctos» cabría añadir cuantos han sido detenidos en el mismo período como presuntos autores de diversos hechos delictivos y la suma nos acercaría al centenar. Y es que en turismo no es oro todo lo que reluce.

### Ante la sustracción de un ciclomotor en el Coll d'en Rebassa

#### Llamamiento a un ladrón

La pasada madrugada del sábado al domingo alguien se apoderó de un ciclomotor marca Mobilette, color anaranjado que estaba aparcado frente al número 7 de la calle Blau, en el Coll d'en Regassa. El vehículo en cuestión pertenece a un compañero de este periódico que lo necesita imprescindiblemente para trasladarse a diario desde el lugar donde estaba estacionada la moto hasta

el Polígono. Agradeceríamos al ladrón que nos hiciese saber de alguna manera dónde lo ha abandonado para que de esta forma podamos recuperarlo; igualmente agradeceríamos a cualquier persona que pudiese darnos una pista se pusiese en contacto con nosotros. Basta llamar al 201112 o al 263329. Gracias



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Luis Sánchez Ondal**

(Funcionario de la Obra de Protección de Menores)

Que falleció en Madrid el día 26 del pasado mes de Septiembre.

Sus compañeros de la Junta Provincial de Protección de Menores y del Tribunal Tutelar de Menores, les ruegan la asistencia al Funeral que se celebrará (D.m.) el día de hoy, a las 20 horas, en la Parroquial Iglesia de Montesión, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

# RAKRA

Sociedad Anónima de Seguros Generales

**DELEGACION BALEARES**

**INFORMA:**

A SUS ASEGURADOS Y MUTUALISTAS, DE MUFACE, ISFAS, SERAS Y JUDICIAL QUE TIENE A SU DISPOSICION EL NUEVO CUADRO MEDICO, ACTUALIZADO Y APROBADO POR LA DIRECCION GENERAL DE PLANIFICACION SANITARIA (28-7-82) QUE PODRAN RECOGER EN NUESTRAS OFICINAS O CENTROS MEDICOS SITOS EN:

- OFICINA -Pza. Olivar, 3 (Edif. Europa 1.º-A)
- CENTRO 1 -Nuredduna, 4
- CENTRO 2 -San Joaquín, 9

#### NOTA:

MENSUALMENTE ESTARAN A SU DISPOSICION ANEXOS DE ALTAS, BAJAS Y MODIFICACIONES, PARA SU MEJOR INFORMACION

# Deportes



## Sin negativo

### Sorteo de Copa

#### Poblense-Mallorca

Ayer noche, en los locales de la Real Federación Española de Fútbol, tuvo lugar el sorteo para emparejar a los equipos que deben disputar la segunda eliminatoria de la Copa del Rey de fútbol.

El resultado del sorteo, fue:

CELTA—PONTEVEDRA  
CORUÑA—GRAN PEÑA  
SESTAO—AT. BILBAO  
AURERA—OSASUNA  
ERANDIO—SANTANDER  
EIBAR—DEUSTO  
LANGREO—SPORTING  
OVIEDO—BILBAO ATLETICO  
ZARAGOZA—LOGRONES  
ENDESA ANDORRA—ARAGON  
ESPAÑOL—CIUDADELA  
SABADELL—FIGUERAS  
BADALONA—BARCELONA ATCO.  
HERCULES—MESTALLA  
GANDIA—ELCHE  
LEVANTE—ALCOYANO  
AT. MADRID—MERIDA  
MANCHEGO—CASTILLA  
RAYO VALLECANO—PEGASO  
ALCALA—AT. MADRILEÑO  
MURCIA—TORREPACHECO  
ELDENSE—CARTAGENA  
SALAMANCA—BURGOS  
VALLADOLID—PONFERRADINA  
ARANDINA—PALENCIA  
MARTOS—REAL BETIS  
JEREZ IND.—CADIZ  
ALHAURINO—MALAGA  
ALGECIRAS—HUELVA  
GRANADA—LINARES  
TORREMOLINOS—JEREZ  
LAS PALMAS—SAN ANDRES  
POBLENSE—MALLORCA

Los partidos se jugarán el 20 de octubre (ida) y 3 de noviembre (vuelta).

En la quinta jornada de Liga, el Mallorca ha conseguido enjugar el negativo, que pesaba como una losa. Por lo que cuentan desde Palencia, los hombres de Muller salieron a cumplir una táctica eminentemente defensiva, como lo confirma el empate sin goles. Esta defensa, no mereció perder, mientras que los palentinos, por la falta de acierto y de potencia en sus ataques, no se hizo acreedor al triunfo. Por todo ello, el resultado puede considerarse justo.

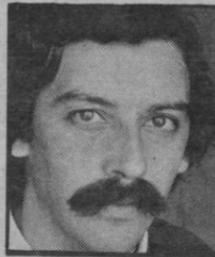
A partir de ahora, comienza una «prueba de fuego» para el equipo mallorquiniata, lo que se comenta en nuestras páginas centrales, con un amplio reportaje gráfico.

### Aun con bajas

#### Sigue ganando el Poblense



En La Puebla, siguen cosechando triunfos, que esta vez tiene más mérito que en una situación normal ya que, si el Fuengirola no está considerado como uno de los equipos fuertes de Segunda-B, el gran handicap de los mallorquines eran las ausencias obligadas de Pons, Munar, Picazo y Calcita. Desde luego, se notaron tantas ausencias, aunque todos, titulares y reservas, lucharon mucho, obteniendo victoria justa.



#### Partido PALENCIA - MALLORCA

Reportaje gráfico de

JUANET

enviado especial

Poblense, 3 - Fuengirola, 1

# Más difícil de lo previsto

ALINEACIONES

**POBLENSE:** Mesquida, Planas (Varela, m. 73), Hidalgo, Aguiló, Soria, Callejón, Tomás, Moranta (Cantalops, m. 89), Ferrer, Bonet y Rosselló.

**FUENGIROLA:** Lupión, Martín, Tapia, Quero (Peña, m. 67), Quico, Juan Ramón (Carnero, m 52), Carrión, Petit, Mani, Miguel Angel, Fernando.

**ARBITRO:** Dirigió la contienda el colegiado Nicolás Martínez, ayudado en las bandas por los señores Bueno y Arnaez, del colegio valenciano. Enseñó tarjetas amarillas a Bonet y Miguel Angel, ambas por protestar. No tuvo muchos problemas dada la deportividad de ambos equipos, pero si pitó un penalty contra el Poblense también hubiera podido pitar uno en el área del Fuengirola.

(A. Serra)

1-0. Minuto 9. Colocadísimo disparo de Rosselló desde más de treinta metros que se cuela en la portería andaluza por la misma escuadra.

1-1. Minuto 67. Nada más saltar al terreno de juego, Carnero cae dentro del área. El juez de línea señala córner al creer que Aguiló había dado al balón, pero el colegiado pita penalty, que transforma Miguel Angel.

2-1. Minuto 79. Varela viniendo desde atrás remata un centro de Bonet, que no puede parar Lupión.

3-1. Callejón desde fuera del área de un disparo impresionante.

Suspicias aparte, parece que el Poblense está abonado al resultado de 3-1. Es la tercera vez en los

tres encuentros que lleva jugados en Sa Pobla que el Poblense repite el mismo resultado. Claro que todos lo firmaríamos para que se repitiera en todos los encuentros que el equipo de Serra juegue en su terreno de juego, pero lo que no firmaríamos, sería que volviese a repetirse encuentros como éste.

Las bajas de Pons Munar, Picazo y Calsita se notaron en el Poblense. Y posiblemente si el visitante de turno hubiera sido otro equipo y no el Fuengirola, nos habríamos podido llevar el primer disgusto de la temporada, pero el equipo andaluz no fue un enemigo con demasiadas aspiraciones y tampoco sus hombres demostraron estar a un nivel muy alto. Cierta-

mente el equipo andaluz demostró su condición de colista.

El encuentro no fue ni la sombra de los anteriores disputados en el Municipal. El Poblense, mermado por sus bajas, se resintió del partido jugado el miércoles pasado y vimos a sus hombres clave un tanto cansados. Los pases no eran lo precisos que debían de haber sido y se perdían muchos balones que tampoco sabían aprovechar los contrarios. El público que asistió en bastante número, pasó muy malos ratos porque no estaba acostumbrado a ver jugar a si al Poblense, pero tampoco vio en el Fuengirola a un equipo de Segunda B y veía que a pesar de los pesares el Poblense tenía que hacerse

con los dos puntos al menos por las ocasiones de gol creadas, por esto cuando el Fuengirola empató el partido no veía muy claro que el Poblense pudiera quedarse con los dos puntos, pero tampoco veía claro que el resultado de empate a uno hubiera sido justo. Nada hicieron los andaluces como para que se pudiesen haber llevado un punto hasta su pueblo.

El partido fue malo. Los retoques que Serra había tenido que llevar a cabo no daban el resultado que él en un principio había imaginado y su equipo no lograba encontrar un patrón de juego que hiciese posible la penetración clara y concisa en el área visitante como se lograba en anteriores partidos. Los jugadores jugaban algo agarrotados, nerviosos y cansados lo que provocó que en algún momento un sector de público se pusiera en contra del equipo local, pero eran más fuertes los aplausos de ánimo y al final las cosas se encaminaron bien para el Poblense

Sala de prensa

Quintanilla: «Mucha corrección»

Serra: «He pasado nervios»

(JAUME)

Ciertamente el entrenador del Fuengirola es el exjugador del Real Madrid Mateos, pero al estar sancionado por cuatro partidos, prefirió que fuese su segundo, Quintanilla, quien hablase con nosotros.

—¿Qué le ha parecido el partido?

—Yo lo he visto un partido competido y me ha gustado la corrección con que se han empleado ambos equipos y creo que nuestro equipo ha realizado un buen partido y mereció al final un mejor resultado.

—A nosotros el Fuengirola nos ha demostrado que es el colista por méritos propios.

—Bueno, nosotros ascendimos cuando teníamos previsto formar y formado ya un equipo de Tercera División. Luego las circunstancias quisieron que jugáramos en Segunda B y hemos tenido que ir reforzando el equipo poco a poco. Hoy han jugado Petit y Mi-

guel Angel los cuales están todavía faltos de preparación.

—¿Qué le ha parecido el árbitro?

—Me ha parecido correctísimo.

—¿Y el resultado?

—Es inamovible.

Serra Ferrer entró en la sala con una sonrisa, pero nos dijo:

—He pasado un mal rato y muchos nervios. Se ha notado la falta de cuatro hombres que son pilares en el equipo, pero hemos salido adelante que es lo importante.

—¿Qué te ha parecido el Fuengirola?

—No quiero menospreciar a los equipos rivales, pero tengo que decir que no me ha gustado.

—¿Qué representan estos dos puntos de cara a las dos salidas consecutivas con las que tenéis que enfrentaros?

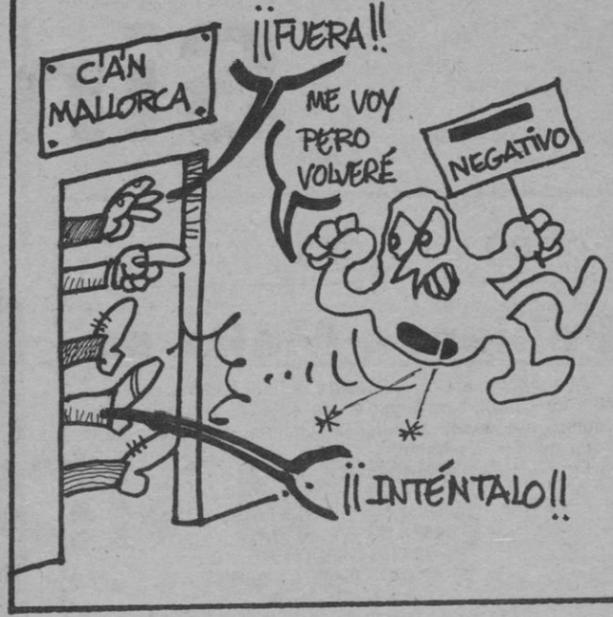
—Significa una tranquilidad enorme y conservar la moral, después todo lo que venga será bien recibido.



TÁCTICA SEGUIDA POR EL MALLORCA.



HOMBRE; SE HACE LO QUE SE PUEDE. YA VAIS APRENDIENDO ¿EH?



Poblense, 3 - Fuengirola, 1

ELLOS HAN ESTADO BAJOS EN JUGADORES, PERO NOSOTROS EN RESULTADO Y CLASIFICACIÓN.



Palencia, 0 - Real Mallorca, 0

MIRA QUE SE VA DE HINCHADO Y CONFÍADO ¿DEMASIADO TAL VEZ?



Tercera División

# Bastantes sorpresas inesperadas



Gabriel Genovart

Cinco jornadas pasadas a mejor vida, y todo sigue igual como en la famosa copla. Continúa el Constancia al frente de los mejores, si cabe, con la salvedad, de que por primera vez en la actual temporada, por lo menos en envites de Tercera División, su puerta se ha visto(mancillada, hecho que hay que pasar a la cuenta del jugador del equipo filial, Salvuri.

Pierde el «tren» de forma totalmente inesperada, el Porreras, equipo sumido en profundo «bache» que mucho le costará superar, y nada digamos del España de Lluchmayor, que que a estas alturas de la competición mantiene cerrado a cal y canto, el casillero de la materialización.

La que no se equivocó, fue la «torcida» del Badía, que en viaje rodeado de jovialidad por parte de sus incondicionales, se presentaron sobre el rectángulo del rival ciudadelano, arañándole un positivo, que para ellos, tiene mucha cotización.

El Calviá a pesar de la bisoñez de muchos de sus efectivos, dio la «nota» positiva, consiguiendo igualdad positiva, en el siempre difícil rectángulo del municipal mahonés. Y muchos sudores y fatigas a la cuenta del Xilvar, ante un Ses Salines, que ni mucho menos, está sentenciado a militar por puestos oscuros de la tabla y menos, pasar ninguna atribulación, circunstancia que podría acumularse al Binisalem, aunque para los efectos, derecho hay a airear, de que hasta la fecha, los principales «huesos» ya han desfilado por el campo de la localidad.

Placidez en Andraitx, ante el Alayor, uno de los equipos más despotencializados que hasta la fecha hemos tenido ocasión de ver en acción. Ya dijimos que mucha atención al Felanitx, y todo viene a justificar nuestros vaticinios como lo demuestra su gran triunfo conseguido en Porto-Cristo.

Punto final para un Artá, que en esta ocasión, semiamargó la jornada dominical a su fiel afición. A pesar de ello, óptima resulta aún su inmejorable posición en la tabla de la verdad.

## Sporting, 1 - Calviá, 2

### Corresponsal

Malos aires corren por el ámbito futbolístico de la capital menorquina, similares a los meteorológicos que de continuo acostumbran «hacer de las suyas». Al abandono de la ínclita doña Dolores, le sucedió un conglomerado de deportistas que juntos formaron Gestora provisional para intentar que la nseve no zozobrara de forma definitiva— va, y si bien la primera medida fue la contratación de flamante técnico como es Milán, (largas temporadas incorporado al Alayor) los frutos de momento, dejan mucho que desear, como nuevamente ocurrió frente al rival mallorquín, que cuando parecía que el encuentro finalizaría en tablas, (justas visto lo que acababa de ocurrir) en el postrer minuto, en ocasión de botarse corner contra el marco de Ignaci, un jugador visitante acertó a conectar certero testarazo que «apuntilló» sin remisión. Por lo demás, incertidumbre ante un futuro, que podemos asegurar, se presenta más turbio de lo que muchos se espera-

ban. Arbitraje del colegiado Dols, que fue de continuo protestado, en plan de óptica local. Mostró tarjetas amarillas a Pons, Caules, Pepin, Carbonell y Moreno. Sporting: Ignaci, J. Manuel, J. Carlos, Pons, Caules, Nofre, Gervasio, Pardo, Tiago, Rochina (Ramón), Astol, y Galmés (Castaño). Calviá: Bernad, Valls, Rodri, Andrés, Venancio (Mario) Ballester, Quico, Moreno, Burgos, Serrano y Pepón (Rodríguez).

### GOLES:

Minuto 30: Contragolpe de la vanguardia mallorquina, con fallo desconcertante de la cobertura propia, que aprovecha Pepín para conseguir inaugurar el marcador. 0 - 1. Minuto 62: Tiago que a lo largo del encuentro poco acertó en su quehacer, acierta con disparo seco que valió la igualdad 1 - 1. Minuto 89: Ya a punto de finalizar, Serrano cabecea el gol que representaría el triunfo.

## Artá, 1 - Murense, 1

ARTA.— (De nuestro corresponsal deportivo CEFÉ). Arbitro Sr. Coll Pou, mediocre. Tarjetas para R. Noceras, Ferriol, Pino, Maimó y Mascaró.

ARTA: José María; Grillo, Rodríguez, Santa, Genovard; Mascaró, Mira, Maimó, Agustín, Estrany y P. Amer. A los 68 m. Ferrer y Suárez por Grillo y Estrany. MURENSE: Sampedro, Amer, P. Noceras, Fornés, Sacarés, Pino, Pova, Enrique, Ramón, Pastor y Ferriol, Moragues por Pova.

GOLES: 78 minutos. Falta sobre el área local. La tira Pino y marca entre un bosque de piernas. 0-1.

81 minutos. Penalty que ejecuta Mascaró. 1-1.

COMENTARIO. El Murense vino con la lección bien aprendida; marcajes duros y pegajosos, fuerte contención y los delanteros siempre incordiando para evitar que el Artá creara juego desde atrás, cosa que no llegaban a conseguir, pues los locales en un gran cabezazo de Rodríguez y en tiro de Mascaró a la misma cruz, estuvieron a

punto de marcar. El mister visitante Cela dándose cuenta de que se le escapaba el control de la situación, retira a un delantero, Pova y saca al defensa Moragues, con lo que contrarresta la presión local.

En la reanudación, el Artá no llega a culminar su dominio ante la tupida malla visitante, que en un rápido contrataque está a punto de marcar. Sin embargo, en el último cuarto de hora hay una gran reacción local que apabulla por completo al Murense que se defiende con una gran dureza ya rayana en la violencia, menester en el que descoló P. Noceras. Ocho córners en los cinco minutos y un trallazo de Maimó que saca Pino en última instancia, cuando ya se cantaba el gol en las gradas, son fiel exponente de la postrera y agobiante presión artanense.

El encuentro fue vibrante, emotivo y disputado, siendo del agrado de la numerosa concurrencia que se dió cita en «Ses Pesqueres».

## Porreras, 1 - Manacor, 6

De entrada, seguros estamos de que en Porreras, basarán la inesperada derrota que llegó a sonrojar a más de un vecino de la localidad, de que el equipo no responde ni por aproximación a aquel cuadro que tanto llegó a maravillar en la temporada pasada. Incluso empezarán a meterse con ls parte técnica (caballo de batalla de todas las aficiones cuando las cosas se salen por la tangente) y hasta si nos apuran, muchos de ellos dejarán de reflexionar y no llegarán a la conclusión, que el equipo está diezmado por bajas que ahora sí que es verdad, hay que reconocer que son insustituibles.

Zubieta, el más interesado en los éxitos del equipo, está inmerso en un mar de confusión. Demasiado lastre, no poder contar con la colaboración «garantizada» de Galobardas, Aparicio y Verdes, eso solo para mencionar a unos cuantos, sin embargo frente al Manacor no le quedó otra solución, que sacar el «muestario»

que más garantías le pareció, con tan mala fortuna, que no respondieron ni por aproximación a lo mucho que de ellos se esperaba. Y así les lució el pelo frente a un Manacor, que se las pusieron tal como pasó con el célebre monarca de nuestra historia, subiendo los goles de forma ininterrumpida en el marcador ante la decepción unánime de la acongojada afición.

Goles que pasaron a la cuenta de Riera, Bauzá, Trini por tres veces consecutivas y Alvaro, mientras que Martín se encargaba de salvar el maltrecho honor.

Arbitraje de Pedro Blaya, con su habitual autoridad sin un pero en su quehacer. Tarjetas amarillas a Bennisar, Riera y Jiménez.

MANACOR: Bennisar, Mesquida, Salas, Pastor (Alcover), Iriarte, Alvaro, Bauzá, Munar (M. Munar), Riera, Trini y Loren.

PORRERAS: Magaña, Ramón (Martín), Inarejos, Obrador, Peregrín, Servera, Bonilla, Jiménez, Prados, Torrado, Criado y Sorell.

## Andraitx, 2-Alayor, 0

### G. Genovart

Poca expectación había despertado este encuentro, que se tradujo en bastante cantidad menos de espectadores de los que acostumbra registrar Se Plana, en cualquier encuentro de competición.

No se perdieron en absoluto nada importante, cuantos optaron por no acudir, ya que el conjunto local, quizás influenciado por el nulo quehacer del ri-

lo demás, semiaburrimiento total, lo que aprovechó el respetable para entretenerse en lo que comunicaban los transistores, visto que lo que ocurría en el rectángulo de juego, poco importaba, al parecer.

Arbitraje de Santandreu. Nada que objetar a su labor. Tarjetas amarillas para

Teo, Nardo y Mas. ALAYOR: Llambías, Amantegui, Salas Mir (Mir II), Doro, Lito, Malia (Ramón) Nardo, Bienvenido, Arcenillas y Gaby.

ANDRAITX: Valls, Lladó, Antón, Nando, Castell, Amer, Alzamora, Más, Rodríguez, Teo y Puigercós (Monterrubio).

## Xilvar, 1 - Ses Salines, 0

### Corresponsal

Sudores y esfuerzos le costó al Xilvar, doblegar a correoso rival, y no es que de antemano no estuvieran avisados en la Villa, ys que en la semana anterior, el grito de alarma sobre las «segundas partes» de Ses Salines, eran dignas de tomar en consideración.

Y menos mal que en el último tercio del partido Tianet Crespi, acertó a conectar seco disparo que se coló como una exhalación, ya que el «suspense» flotaba de forma continuada, y muchos eran los que se conformaban como mal menor con lo que registraba el marcador, visto el juego pegajoso, plético de hilvanación que Ses Salines realizaba.

Es bien verdad que ocasiones no le faltaron al cuadro de Garriga para aumentar la irrisoria cosecha que campeaba en el marcador, sin embargo la defensa férrea y contumaz del rival, hizo imposible lo que para muchos, era considerado facilón. Y menos mal repetimos, del acierto del «llosetí».

Arbitraje de Servera. Tarjeta amarilla a Sastre.

Xilvar: Martínez, Sión, Lladrés, Mateu, Gandolfo, Nico, Sastre I, Ruiz, Tianet Crespi, Socías, Horrach (Seguí).

Ses Salines: Martínez, Servera, Romo, Vicens, Oliver, Bonet, Rosselló II, Leo, Caldentey, Tomás Garí y Vicens II (Marín).

## Collerense, 1 - Constancia, 2

### COMENTARIO

Poco, por no decir casi nada, es merecedor de relatar, una vez haber visto en acción a un líder que por cierto lo detenta con todo merecimiento, y un Collerense, que da sensación de que le vienen anchas las medidas del Luis Sitjar. Se volvió a las andadas, a pesar de la serenidad que en todo momento intentó proporcionar Bauzá, convertido en positivo bastión y generador de los pocos avances que la delantera intentaba contra el marco de Pedro Gost.

Un hecho que para muchos a lo mejor pssó inadvertido: Quizás fue lo único positivo de la aburrida tarde futbolística. Nos referimos al honor, si cabe llamarlo así, que se acumuló Salvuri, al convertirse en autor del primer gol que en la presente temporada, encajó el extraordinario meta inquense

### GOLES

Minuto 18: Salvuri, sorprende con seco disparo que tras rebotar en defensor se cuela en el portal de Gost.

Minuto 25: Servicio de Ramos hacia la demarcación de Oliva que materializa de certero testarazo 1 a 1.

Minuto 45: Jugada poco más o menos como la anterior, correspondiendo a Oliva centrar para que Moreno cabeceara sin remisión 1 a 2.

## A. Ciudadela, 1 - Badía, 1

### ALINEACIONES:

CIUDADELA: Marcelino, Caimari, Joaquín, Felitus, Meliá, Carreras (Casasnovas), Torres, Vaquer (Ricardo), Marcos Viroll y Genestar Badía Cala Millor: Pascual, Duró, Cebrián, Rufino, Adrover, Gayá, Mesquida (Riera), Badía, Sansó, Artabe (Melis) y Llull. Arbitro Romero, sin complicaciones, mostró tarjetas a Felitus, Meliá, Rufino y Sansó.

### GOLES:

0-1 minuto 33. Falta di-

recta que saca Artabe y transforma en gol.

0-1 minuto 79 penalty de Rufino a Torres y Genestar marca.

### COMENTARIO:

El recién ascendido Badía Cala Millor demostró, nuevamente, que no piensa pasar por la categoría como un puro comparsa y que tiene equipo y condiciones para puntuar en cualquier campo. Jugó una primers parte alegre y vistosa que divirtió a los espectadores.

## Tercera División

Binisalem, 1  
Portmany, 1

Hay que reconocer que los principios del campeonato, poco a favorecido al quehacer, garantizamos que ilusionado, de los efectivos que forman al actual Binisalem.

Se empezó enfrentándose al Manacor, luego el Constancia, y el pasado domingo, nada menos que frente al Portmany, equipo llamado a ocupar al final de la competición, puesto estelar de la tabla.

Se igualó en el encuentro inaugural y volvió a repetirse el tanteo frente al rival ibicenco. Y palabra que si se quiere examinar y juzgar con total desapasionamiento, es merecedor de que un margen suficiente de confianza, se otorgue al conjunto «binisalemé», ya que muchos serán los equipos que puedan presumir de haber igualado en propio terreno, con equipos de postín que sin lugar a dudas son tanto el Portmany como el Manacor.

Dicho cuanto antecede, señalar que aunque

parezca perogrullada no se mereció igualar el cuadro de Miralles. Todo al revés, ya que ocasiones de oro desperdició, que solo a la mala fortuna (y que conste no es disco rayado) hay que pasar la cuenta de esta inmerecida igualada que arrancó el representante sanantoniano.

Minuto 27: Sorprendente disparo de Grau, que anima a la parroquia y vale para inaugurar el marcador 1 a 0.

Minuto 60: Disparo de Francis, que de forma inesperada se cuela por la escuadra. Era el 1 a 1 definitivo.

Arbitró Coll Homar. Tarjetas amarillas a Vallés, Bauzá, Perelló, Parra, Carri y Salvador.

PORTMANY: Vega, Angel, Salvador, Parra, Carri, Miguelito, Bartolo, Miguelín, Pepe, Francis y Aurelio (José y Emilio).

BINISALEM: Abrines, Juanito, Vallés, Bauzá, Pons, Arsenio, Perelló, Ortiz, Rodrigo, Grau, Roca (Salom y Terrasa).

Margaritense, 2  
España, 0

## Pere Gol

Resultó entretenido el encuentro que presenciábamos en Santa Margarita sobre todo por lo incierto del marcador y no fue porque el Margaritense no tuviese oportunidades para incrementar la ventaja pero el balón se mostraba reacio en introducirse en la meta del España, como cuando Mut lanzó una falta al borde del área con mucha potencia y el balón dio en el travesaño y todos los aficionados ya cantaban el gol, siendo en otras ocasiones el meta visitante quien cuando una buena actuación evitó un mayor tanteo parando disparos envenenados de Oliver y de Nicolau así como de otros jugadores locales.

El Margaritense jugó más lento que en los últimos encuentros, dando tiempo a que el adversario recompusiese con facilidad sus líneas, abusándose en la retención del balón por parte de varios jugadores y eso propiciaba la no creación de huecos por donde infiltrarse sus compañeros,

la victoria por oportunidades y por juego fue justa aunque algo corta.

## GOLES

1-0. Minuto 51. Mari-món.

2-0. Minuto 89. Oliver se interna, dispara, rechaza el meta Huguet y Nicolau remata.

## ARBITRO

Dirigió el encuentro el señor Gosalbez, que estuvo bien en su labor, enseñó tarjeta de amonestación a Nicolau por los locales y por los visitantes la vieron Dioni y Vaquer.

## ALINEACIONES

MARGARITENSE: Jerónimo, Amengual, Ribot, P. Pons, Villalonga, Mut, Marimón, Brunet (m. 22, Estorchs), Nicolau, Oliver, Bobi (m. 75, Alfaro).

ESPAÑA: Huguet, Cano, Durán, Dioni, Rigo, Vaquer (m. 80, Trujillo), Balle, Villena (m. 55, Pons) Jeroni, Garau, M. Mas.

## Trofeo Graderío

Después de la 5ª jornada, la clasificación para el Trofeo Peña Graderío, queda como sigue.

## PARTIDOS

Gallardo.....	5
Kustudic.....	5
Barrera.....	5
López.....	4
Sabido.....	4
Delgado.....	4
Tirapu.....	4
Juanito II.....	3
Zuuviría.....	3
Barrachina.....	3
Melchor.....	2
Amer.....	2
Riado.....	2



Morey.....	2
Juanito I.....	2
Dacosta.....	2
Reus.....	1

## Copa Davis

## España, 2-Inglaterra, 3

## Luna perdió el punto decisivo

Gran Bretaña derrotó a España por 3 - 2, en encuentro de Copa Davis jugado en la pista de concursos del Real Barcelona, que decidía la permanencia en primera división del equipo ganador.

El punto decisivo lo logró Buster Mottram, al derrotar al español Fernando Luna por 8 - 6, 8 - 6 y 6 - 2, en partido interrumpido el domingo por falta de luz, cuando el jugador británico dominaba por 8-6.

El segundo «set» dio comienzo poco después de las diez de la mañana y concluyó con el triunfo de Mottram por el mismo resultado de 8-6. Esta manga se prolongó por espacio de 91 minutos y, en su transcurso, Luna salvó dos «set-balls» en el décimo juego, antes de caer derrotado en el decimocuarto, tras perder de nuevo su servicio en el juego anterior.

El partido y el encuentro se decidieron en el tercer «set», en el que Mottram se adelantó pronto por 3-1 y 4-2, tras romper el saque del español en el tercer juego. Un nuevo servicio perdido por Luna, en el séptimo juego, precipitó su derrota, que se produjo en el

«game» siguiente, sobre el servicio de Mottram. El resultado de este tercer «set» fue de 6-2 y su duración de 52 minutos.

En cuanto a la duración total del partido, contando el «set» jugado el domingo, fue de 3 horas y 41 minutos, lo que da una buena idea de la resistencia opuesta por Fernando Luna a pesar de que no consiguiera ganar ningún set.

El resultado del partido Luna-Mottram, y el de los tres partidos anteriores, han venido a dar la razón a los que consideraron perdido el encuentro, a raíz del partido inicial y, concretamente, a raíz de la derrota encajada por el propio Luna, ante el segundo jugador británico, Andrew Jarret.

## CLASIFICACION DEL GRAND PRIX

El norteamericano Jimmy Connors encabeza, con más de 100 puntos de ventaja, la clasificación general del Grand Prix de tenis, en la que el español Miguel Higuera va en sexta posición, tra la disputa de 56 torneos.

La clasificación está así:

	Puntos
1. Jimmy Connors (EE.UU.).....	3.275
2. Ivan Lendl (Che).....	2.283
3. Guillermo Vilas (Arg).....	2.110
4. John Mcenroe (EE.UU.).....	1'805
5. Mats Wilander (Sue.).....	1.200
6. José Higuera (Esp.).....	1.186
7. Vitas Gerulaitis (EE.UU.).....	1.180
8. Yannick Noah (Fra).....	959
9. Gene Mayer (EE.UU.).....	880
10. Andrés Gómez (Ecu.).....	869
11. José Luis Clerc (Arg).....	807
12. Peter Mcnamara (Aust.).....	786
13. Johan Kriek (Afs).....	710
14. Sandy Mayer (EE.UU.).....	709
15. Mel Purcell (EE.UU.).....	693

## Challenge Volta a Mallorca

Ampliamos la información de la «Challenge-Volta a Mallorca» para veteranos, aficionados y juveniles. Carrera ciclista por etapas que se celebrará en nuestra isla los próximos días 9, 10, y 11.

La prueba constará de tres etapas que se disputarán de 10'30 a 12'45 los aficionados y juveniles y de 15'00 h. a 17'30 h. los veteranos en sus cuatro categorías. Siendo el recorrido de las etapas el siguiente:

PRIMERA ETAPA:

Arenal-Arenal. Arenal (Frente H. San Diego), Cala Blavs, Cabo Blanco, C'as Busso, Llucmajor, Algaida, cruce Sta. Eugenia, ctra. vieja de Sineu, Son Ferriol, Casa Blanca, Camino Acequia, C'an Pastilla y Arenal (meta H. San Diego). 80 Kms.

SEGUNDA ETAPA:

Felanitx-Felanitx. FELANITX (Bar Peña Timoner), crtra. Porto Colom, S'Horta, Calonge, Alquería Blanca, Santanyí, Campos, Felanitx, Porreres, Campos y Felanitx, 85 Kms.

TERCERA ETAPA: La Vileta-La Vileta.

La Vileta (neutralizado hasta polígono), crtra. Sóller, Coll de Sóller (puerto montaña), Sóller, Deia, Sa Pedrisa (puerto montaña), Valldemossa, Camí dels Reis y La Vileta. 80 Kms.

El número de trofeos en disputa es enorme; 4 por etapa y categoría, 8 en la general final para los primeros de cada categoría, combatividad, desgracia, por equipos, montaña, en total más de 130 trofeos.

## El Valencia desmiente que fiche a Kubala

«El equipo de fútbol del Valencia no mantiene conversaciones con Ladislao Kubala para que éste se haga cargo del equipo, y las noticias en este sentido son inventadas», manifestó a Efe el gerente del club.

Sobre este mismo asunto, diferentes medios de información valencianos señalaron que podría ser inminente la reunión entre Ramos Costa, presidente del Valencia, y Kubala, para proceder a la firma del contrato «pues las conversaciones están muy adelantadas».

Sin embargo, el desmentido fue rotundo: «Es lógico que ahora nos adjudiquen todos los entrenadores en paro posibles. En cinco jornadas tenemos una clasificación que no nos corresponde. Pero hay que señalar que estamos solo a cinco puntos del líder. Hemos jugado contra el campeón, contra el Barcelona. Nos sorprendió Las Palmas y, en Psmplona, pudimos obtener un resultado positivo».

También el portavoz del club valenciano subrayó que Mestre continúa siendo el entrenador titular y no hay problemas para su continuidad. La noticia de las conversaciones con Kubala la pudo lanzar algún amigo suyo que, naturalmente, deseaba que no esté en el dique seco. La desmentido rotundamente».

A pesar de ello, en medios futbolísticos se asegura que la noticia existe, como fueron ciertos, pese a la negativa del club en su momento, los fichajes de Arnesen y Felman, el regreso de Kempes, la marcha de Zárraga de la gerencia, y tantos otros contratos desmentidos una y otra vez, hasta que se confirmaron.

Hay que señalar también que, días pasados, las declaraciones del ex-seleccionador nacional ante las cámaras de TVE ya daban a entender algo, cuando Ladislao Kubala indicó que había recibido una importante oferta de un país árabe, oferta que había declinado por existir contactos con algún importante club español.

Fútbol Regional

# Sorpresas inesperadas



S.D. La Salle, líder en solitario de la Liga Nacional

Gabriel Genovart

### REGIONAL PREFERENTE

Ya aventurábamos en comentarios anteriores, que quien reía último, cabía la posibilidad de que se riera mejor, circunstancia que muy bien podríamos pasarla a la cuenta del Atco. Baleares que envalentonado por sus últimos triunfos, a lo mejor se creyó que todo el monte era orégano, y de esta guisa, ante el colista Sóller que hasta la fecha no conocía el dulzor que produce la consecución del primer punto, fue, precisamente en el Estadio Balear, donde se le presentó la ocasión, secuela que afecta a la pérdida del liderato en solitario, ya que si bien el once blanquiazul continua en el pelotón que encabeza la tabla, tal honor obligación tiene de compartirlo con Arenal (brillante vencedor del Can Picafort) Santañy, que igualmente acumuló un nuevo triunfo que se revaloriza al haber sido conseguido frente al Montuiri, y del Esporlas, que en brillante matinal, amargó la misma al Atco. Rafal, pero ojo, en el mismísimo rectángulo de la calle Virgen de Monserrat.

Luego, sigue un «dúo» formado por Montuiri y Cardesser, muy gentil el equipo de San Lorenzo, al ceder un punto al vecino Escolar, y a continuación, otro «dúo» a base de Alaró y Can Picafort, con tablas arañadas en Petra por el primero y derrota de los «porteños» sin remisión.

Les sigue un «trío», Escolar, Cultural (formidable vencedor en el mismísimo campo municipal campnense, señal evidente de que el cuadro de Juan Cladera tiene que recuperar terreno erdido), y Llosetense, que en esta ocasión doblegó al Cade-Paguera.

A continuación, seis equipos con tres puntos en su haber, Rotlet, Cade-Paguera, Campos, Rafal, Petra y Rtvo. La Victoria, equipo este que se anotó brillante triunfo frente al Rotlet, en goles de Miguelito, Seguí y Baltasar, cerrando la tabla, el Sóller con un solo punto en su haber.

### PRIMERA REGIONAL

Pérdida de la imbatibilidad y liderato incluido por el Algaida, circunstancia que favorece al Buñola, tras su abultado tsnteo conseguido frente al Olímpic, permitiéndole al mismo tiempo, poner tierra por en medio, en espera de au-

mentarla cada vez más. Buena cosecha para Virgen de Lluch, quien arañó positivo del «feudo» del Molinar, como igualmente para Alquería aunque sudores y trabajo le costó doblegar al Son Roca. Por la cola, siguen una semana más, Villafraña, batido por el A. Llubi, Soledad, que igualmente sucumbió frente al Independiente y Alcudia.

### TERCERA REGIONAL

Cambio del liderato, al pasarlo a detentarlo en solitario San Bernat, en base a su triunfo positivo en el campo del Colonia, mientras que se ve acosado por nutrido grupo compuesto por San Pedro, Brasilia y Regional Murciana, que por rara casualidad, empataron los tres. A señalar, la aplastante victoria del Mariense como igualmente del Sancellas a costa del Sp. Sóller, mientras el Búger se beneficia de conformar con tablas, por cierto muy abultadas en ocasión de visitarle el novel S'Horta.

### LIGA NACIONAL JUVENIL

Albricias para el Cide, que por fin se anotó los dos primeros positivos de la temporada, en el difícil res-tángulo del Barcelona Atco. circunstancia que hace aumentar la expectación ante el inminente encuentro que

el próximo domingo en sesión matinal, le enfrentará en el terreno «colegial», al Mallorca, mientras que La Salle, tras su valiosa igualdad lograda en el siempre roqueño rectángulo del Martinenc, deberá recibir al Barcelona Atco., encuentro que se nos ha asegurado, se disputará el sábado por la tarde, para evitar con ello, «competencia» del todo fuera de lugar, pero cuidado, nadie ha obligado al cuadro lasaliano, a dar este paso, que debiera tener imitación, y a buen antededor...

Triunfo por los pelos del Olímpic frente al Atco. Ciudadela, y tablas de los mallorquinistas en el mismísimo Luis Sitjar, frente al Castellón.

### PRIMERA REGIONAL JUVENIL

La «cosa» se va animando de veras, tras los resultados que se originaron en esta categoría. De esta forma nos encontramos con el San Cayetano, líder en solitario tras el punto arañado en Campos, perseguido y acosado muy de cerca por J. Sallista, La Salle B., y Gesa-Alcudia, aunque para los efectos no se debe olvidar al Genovés, triunfal vencedor en su viaje a Muro, como igualmente del Atco. Baleares, que hizo las pas-cuas al Cide B, en el mismí-

simo Son Rapiña. Palizón de los «relojeros» ante un Pollensa, que al parecer, fue «flor de un día», mientras que el potentísimo cuadro de Juan Sastre, poca compasión tuvo, de su anfitrión Escolar. Por los pelos, pero victoria al fin del Mallorca, en su visita al Virgen de Lluch, mientras que La Salle B., ratificaba su positiva clasificación, al vencer aunque fuera por la mínima, al representante azulgrana de La Puebla.

### SEGUNDA REGIONAL

Continúan comandando la tabla Ramón Llull y Real Mallorca a tenor de sus victorias logradas frente Rtvo, la Victoria y Andraitx, cerrando la clasificación este último equipo que a estas alturas se encuentra sin un sólo punto en su casillero particular.

En el Grupo B., Bto. Ramón Llull Inquense, y España de Llucmayor, respiran aires de altura, cerrando el furgón el Petra, que como el colista del anterior grupo, aún se encuentra sin estrenar.

### TERCERA REGIONAL

Segunda jornada, y poco cambio de decoración por las alturas, si cabe, dar constancia de un «quinteto» formado por San Cayetano, Esporlas, Marratxi, La Salle C., y Atco. Rafal, que «gustan» en comandita del dulaor del liderato, mientras cierra la tabla, Independiente, Sant Jordi, Son Sardina, Ferriolense, y Santa Eulalia B., con cero puntos en su respectivos casilleros particulares.

En el grpo B., Juv. D. Inca, Sineu y San Juan, forman apretado grupo comandando el cotarro, cerrando la tabla un montón de equipos que tras la segunda jornada, no conocen aún, el regustin de haber estrenado el casillero de la rentabilidad.

Foto: Maldonado

### Liga Nacional Juvenil

## Martinec, 2 La Salle, 2

No vamos a decir que la labor del señor Buxés y Ponsá, arbitro del partido, fuese mala, porque en líneas generales pitó bastante bien. Lo que, sí, diremos, y bien fuerte, es que tuvo dos errores garrafales que influyeron decisivamente en el resultado.

El primero de ellos, cuando interpretó muy «sui generis» la célebre infracción de los cuatro pasos del portero, tan últimamente en boga, cuando podemos asegurarles que Ribas no lo dio. Pero como quien manda, manda, la falta que sacó Saborit significó el primer tanto para los martinenses.

El otro desbarro llegó nada más iniciase el segundo periteo. Amengual tiró desde lejos y el balón rebotó dentro de la portería local después de dar en el larguero. Pero como el señor Buxés Ponsá no apreció la di-na, ordenó que el juego continuara como si nada hubiera pasado. Claro, que el linier, que mantuvo muda la banderola también colaboró lo suyo en este estropicio, pero lo que resulta lamentable es que La Salle, regresara del Guinardó con un sólo punto cuando en

justicia debió volver con los dos que había en litigio.

Por lo demás destacaremos la deportividad y el entusiasmo con que se batió el Martinenc. La Salle le fue superior en todo momento, pero supo suplir esta deficiencia con una lucha constante y sin desmayo.

Lo mejor de la Salle fue su enorme capacidad de reacción. Por dos veces se vio con el marcador en contra, y en ambas ocasiones se supo sobreponer.

A los 35 minutos ya hemos dicho que Saborit marcó por el Martinenc. A las 10 minutos de la continuación, Amengual logró el empate. En el minuto 14 de esta segunda mitad Benitez conseguía el segundo gol local, y tres minutos después, López Díaz estableció el resultado definitivo.

C.F. Martinenc: Ribes, Palau, Sanchez, Pacho, Adan, Saborit, Ginés, Parera, Padilla, García y Felipe. (Lliso y Benitez)

S.D. La Salle: Ribas, Mameli, Luis, Nico, Bestard, Tomás, Timoner, Alfonso, Mairata, Amengual y López Díaz. (Armero y Esteban)

## Mallorca, 1 Castellón, 1

G. Genovart

Encuentro totalmente deslucido, y poca cosecha para el equipo mallorquinista, que sufrió serio «handicap» al presentarse falto de su soporte habitual como es el jugador Higuera.

So confiaba, y no tuvo reparos en manifestarnoslo Jaime Cano, en doblegar al Castellón única forma de «continuar» manteniendo aspiraciones en cuanto a ocupar puesto estelar de la clasificación.

No faltó ilusión para intentar conseguirlo. Esfuerzos a porrillo palabra que no se regatearon, sin embargo, el juego pegajoso de los castellonenses, no solo les favoreció sino que incluso les permitió mantener ilusiones, de regresar a sus lares, con la totalidad de puntuación, circunstancia que ocurrió cuando de forma inesperada una mala inteligencia de un defensor mallorquinista, permitió que el disparo de Jiménez, despistara totalmente al meta local.

Era el cero a uno que podía si cabe más cuesta arriba, el esfuerzo que iban a realizar los jugadores locales.

Afortunadamente el goleador Serra, tuvo uno de sus momentos de inspiración, culminando jugada personal que valió la igualdad. Luego... aburrimiento total, hasta que en las postrimerías del envite el triunfo lo malogró Isern, al no conseguir materializar dos ocasiones de «oro» que dudamos vuelvan a presentarse, en lo que reste de competición.

Arbitraje de Gual Artigues. Para este comentarista, labor impecable, sin un pero de censura. Tarjetas amarillas a Fortunato y Machado.

REAL MALLORCA: Jaume, Cazorla, Villalonga, Barceló, Salass, Garau, Piñar, Fortunato, Isern, Alomar y Serra (Blázquez).

CASTELLÓN: Bena-gues, Jiménez, Capella, Dealbert, Marrero, Ferrer, Pla, Brevia, Mateu, Machado y Mingol (Alcañiz y Seguer).

# San Miguel



## Cerveza de campeonato

# Se conocen ya los records del año 2.000

**Max Bernáldez**

Hace ya algunos años que se viene pronosticando que los records atléticos no crecerán desmedidamente, pero la realidad se encarga de ridiculizar estas hipótesis.

Hasta la fecha se han hecho multitud de estudios en este sentido, pero las previsiones han sido siempre menores y las marcas las desbordaron. Ultimamente, un grupo de científicos soviéticos ha estudiado exhaustivamente las posibilidades atléticas del cuerpo humano.

## PRONOSTICOS DE COMPUTADORA

El fenomenal atleta finlandés Paavo Nurmi, probablemente no pensara nunca que sus marcas iban a ser poco más que flor de un día. (Hubo un tiempo en que Nurmi poseía todos los records mundiales desde 1.500 a 20.000 metros). El consideró que las posibilidades humanas estaban en estas marcas: 3 minutos y 34 segundos para los 1.500 metros; 14 minutos para los 5.000 metros; 29 minutos y 10 segundos para los 10.000 metros.

El paso del tiempo dejó bien claro que las predicciones del «finlandés volador» no eran correctas, ya que todo esto fue superado con facilidad, y hoy están al alcance de cualquier atleta de las medianías.

En 1971, un grupo de futurólogos ingleses, partiendo de las marcas de 1969, hizo los records que se alcanzarían diez años después. El sentido de superación de los atletas hizo que se derrumbaran estrepitosamente. Las marcas volvieron a ser superadas con cierta facilidad.

Todo ha evolucionado mucho y en estos últimos tiempos los pronósticos no los hacen los hombres, sino las computadoras. Utilizando un moderno grupo de computación se han atrevido a anticipar los records mundiales que el atletismo conseguirá para el año 2.000. Para ello han alimentado un ordenador con los miles de datos existentes desde 1950 a 1980. Los entrenadores y deportistas se han encargado de facilitárselos. Ellos, los científicos, se han encargado de estudiar el cuerpo humano centímetro a centímetro (sangre, músculos, nervios...).

El ordenador, tras «meditarlo» profundamente, emitió su por ahora inapelable veredicto. Los hombres que suban al podio en el año 2000 habrán de lucir estas marcas: 100 me-

tros (9'70-9'80 seg.) altura 2'50-2'54 metros. 800 metros (1'35,00 seg.) triple 18'30-18'50 metros. 1.500 metros (3'22'00 seg.) Pértiga 6'10-6'20 metros.

5.000 metros (12'35-12'45 seg.) peso 24'00 metros. 10.000 metros (26'10-26'30 seg.) disco 82,00 metros. Longitud (8,90-9'00 seg.) martillo 90,00 metros. Jabalina (105'00 seg.)

Las marcas actuales, para que ustedes puedan comparar, son las siguientes: 100 metros: 9'95 Jim Hines (1968) 800 metros: 1'41,72 Coe (1981) 1.500 metros: 3'31,36 Overt (1980) 5.000 metros: 13,6,10 H. Rono (1981)

10.000 metros: 27,22,4 H. Rono (1978) Longitud: 8,90 Beamon (1968) Altura: 2,36 G. Essing (1980) Triple: 17,89 Oliveira (1985) Pértiga: 5,81 Polyakov (1981) Peso: 22,15 U. Beyer (1978) Disco: 71,16 Sedykh (1980) Martillo: 81,80 Sedykh (1980) Jabalina: 96,72 Paragi (1980)

**BOB BEAMON MANTENDRA SU MARCA HASTA EL 2.000**

De las marcas que los estudiosos soviéticos augu-



ran para el año 2.000 sólo quedará en pie la de Bob Beamon, que en su momento pareció de ciencia-ficción.

El moreno norteamericano logró la marca que durante muchos años fue y será insuperable —«cósmica», dicen algunos—. Desde la Olimpiada de Méjico

mínimo, para no quedar mal.

A partir del año 2.000 la mujer podrá competir con el hombre en las actividades deportivas. Según el investigador británico K.F. Dyer, tras analizar concienzudamente la progresión aritmética de los records femeninos y compararlos con los masculinos, las mujeres

decida a correr, contará con todas las probabilidades de alcanzar la meta de los 3.000 metros con la misma rapidez que los corredores masculinos.

Allison Roe, una neerlandesa de veintiocho años, es la actual corredora de maratones más rápida del mundo (2 horas, 25 minutos y 29 segundos, en el último maratón de Nueva York). Su gran parecido con Merryll Streep (protagonista estelar de la película «La mujer del teniente francés») y el saber preservar su femineidad por encima de atendidos más o menos favorecedores, la han convertido en el estereotipo de la «new woman».

Su record, ya mencionado, del último maratón neoyorkino haría palidecer a los campeones Olímpicos hasta 1969 —sabido es que tanto hombre como mujeres van elevando las marcas de sus propios records—.

Pero los «metros lisos» no son el único medio de probar el continuo avance de las marcas femeninas. Hay muchos deportes —todos ellos con características distintas de desarrollo muscular, equilibrio... que permiten a K.F. Dyer demostrar sus tesis, aunque con reservas.

## LOS RECORDS SE APROXIMAN

En 1980 los records femeninos pasaron de ser un 13,79 % «peores» que los de sus colegas masculinos a tan sólo un 8,36 %.

El pasado mes de julio el británico David Mocoft estableció el récord de los 5.000 metros lisos, con un tiempo de 13 minutos, 42 centésimas. Pocos meses antes, la norteamericana Mary Decker estableció el mismo récord femenino en 15 minutos, 8 segundos y 26 centésimas, tan sólo dos minutos más que Mocoft.

En 1966, la rusa Elvira Ozelina logró lanzar la jabalina a 59,55 metros. En 1976 fue superada por la alemana Ruth Funch con un lanzamiento de 69,12 metros durante una competición celebrada en Berlín. Once años antes, en 1965, el italiano Carlo Lievone la había lanzado bastante más lejos: 86,71 metros. Hay que tener en cuenta que las mujeres acaban de comenzar a trabajar con la jabalina y los hombres lo hacemos desde antes de Pericles.

En lanzamiento de disco las mujeres están aún muy lejos de las marcas masculinas: el norteamericano Ben Plusknett logró lanzar a 71,30 metros y la plusmarquista femenina está en los 56'97 metros.

Las atletas femeninas, es verdad, no dejan de arañar segundos y centímetros a sus marcas, se va aproximando cada vez más a las plusmarcas masculinas. En un futuro más o menos próximo no tendremos más remedio que pelear con ellas en todas las competiciones deportivas, pero bien mirada, la cuestión tiene otras ventajas.

**Mujeres ostentarán algunos records absolutos**

en 1968 perdurará hasta finales de siglo. Cuando Beamon voló aquella tarde de octubre en el estadio azteca sus 8'90 metros, estaba lejos de suponer que ello le haría entrar en la mitología deportiva. Su hazaña persistirá algunos años más. Ya entonces los expertos dijeron que no sería batida hasta el siglo XXI.

Si creemos a los soviéticos y a sus computadoras tendremos que fiarnos de sus pronósticos y esperar para ver si se realizan. Los atletas, a partir de ahora tendrán un punto de referencia y una meta que batir: Demostrar si son capaces de sobrepasarlos, en cuyo caso las computadoras se equivocarían una vez más, o confirmarlos, como

podrán hacer tan buenas marcas como los hombres.

## EN EL 2071 NOS ALCANZARAN EN 100 METROS LISOS

Según estas predicciones, en el año 2071 la mujer habrá alcanzado al hombre en 100 metros lisos, le harán falta diecisiete años más para igualarle en los 200 y sólo conseguirán superarle en 400 hacia el año 2029 y en 800 el año 2039.

En las distancias largas —según el investigador británico— la resistencia femenina es mayor, ya que para igualarnos en la marca de los 1.500 metros sólo necesitarán trece años. A partir de 1996, la que se

# ¿QUIÉN ES QUIÉN? en la plantilla del Mallorca

## REUS: No lo duden, es un buen portero

● «Creo que se me ha valorado poco»

TEXTO: JORGE MOISES

FOTO: PASCUAL

El caso de Reus es ciertamente singular: vino el Mallorca hace cinco temporadas, coincidiendo con la etapa de Miguel Contestí. Jugó todos los partidos en Tercera División —¡qué tiempos aquellos!—; en Segunda «B» lo empezó haciendo francamente bien, hasta que en el encuentro ante el Jaén fue sustituido. Ahí se acabó la regularidad en la meta mallorquinista de Reus. Quizá fuera por lo de siempre: se revaloriza más al que viene de afuera que al de casa. Ya se sabe, nadie es profeta en su tierra y en el balompédico mucho menos. De cualquier modo Ferrer —hoy meta del Barcelona Atlético— realizó una brillante temporada, es un gran portero. Pero una cosa no salva la otra.

A Reus lo conocemos desde aquella campaña del Atlético Baleares en Segunda «B» en la que se rozó el ascenso. Desde entonces ha seguido manteniendo una mínima línea de comportamiento: serio, disciplinado, correcto con los medios de comunicación... un auténtico hombre de club.

Porque no me dirán que no sea disciplinado quien ocupa banquillo durante tantas jornadas, en muchas ocasiones sin una razón muy explícita.

Lo cierto es que este hombre, gran persona donde las haya, ha dejado su sello personal de la competitividad en sus acciones fuera del rectángulo de juego. Como mallorquín, bien nacido, vive para y por el Mallorca. Es un portero que se encuentra en edad óptima, se cuida como buen deportista y no le falta categoría.

Espera su oportunidad para ganarse definitivamente la titularidad. Pero aguarda con calma.

### FICHA

Nombre: Ramón REUS Llobera.  
Fecha de nacimiento: 28 septiembre 1955.  
Lugar: Palma.  
Edad: 26 años.  
Estado: Casado (Dos hijos —niño y niña—).  
Equipos en los que ha militado: Atlético Baleares y Mallorca.

### SEGURO BAJO LOS PALOS

No se le puede achacar a Reus que sea mal portero. Bajo los palos es un guardameta que ofrece plenas garantías, seguro, compone su defensa —misión que es importantísima—. Algunos le han repro-

chado que su defecto más acentuado radica en la salida de puños. Bueno, de esto habría mucho que hablar. En realidad a Reus le hemos visto realizar intervenciones que le acreditan como un portero de talla.

Una de las cosas más incomprensibles que le han sucedido a Ramón fue en el primer partido de Liga en Segunda «B» ante el Portuense, en el PUERTO DE SANTA OARÍA. Lorecuerdo perfectamente porque estuve presente en ese partido: corría sp minuto veintisiete cuando el jugador andaluz, Emilio, lanzó, desde unos treinta metros, un chut fuerte, tremendo, añadiríamos, ajustado a la escuadra que se coló como un obus en la meta de Reus.

Todos nos quedamos sorprendidos, como boquiabiertos, incluido el propio Reus. Pero muchos han olvidado aquel accidentado encuentro de Copa, frente al Binéfar, en el que Reus fue el héroe de la noche realizando una gran actuación en los ciento veinte minutos —hubo prórroga— y en la tanda de penaltys los paró casi todos.

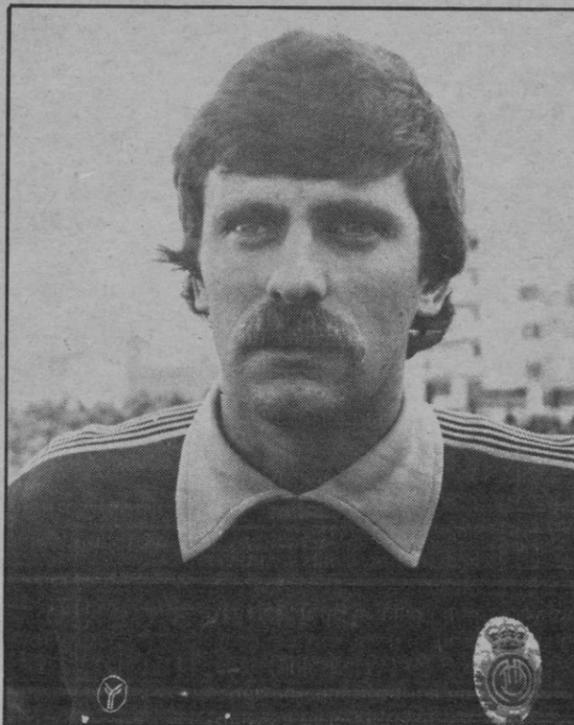
### EL VALOR HUMANO

En la entrevista que mantuvimos con él quedó constatada esa calidad humana, a la que aludíamos en un principio, que abriga Reus en su personalidad. Acostumbra a no hablar con rodeos, lo que es de agradecer para todo entrevistador.

—¿Cuáles son los recuerdos que guardas de tu inicio en el Mallorca en Tercera DQIVISINO

8 Cuando llegué al Mallorca no había nada. Empezamos mal, pero después logramos entonar la campaña y ascendimos con todos los honores.

—¿Y en segunda «B»...?  
—Muy bien, aquello fue un paseo, pero no nos re-



gularon nada.

Particularmente las cosas siempre me han ido perfectamente en el aspecto económico y deportivo, salvo, claro está, las ganas de ser el titular.

—¿Tú crees que se te ha hecho justicia?

—En realidad creo que se me ha valorado poco, en el aspecto deportivo, ya que personalmente el comportamiento de directiva, afición y por supuesto, compañeros ha sido intachable.

—¿Cuál es la razón por la que no has sido titular habitualmente en la puerta del Mallorca?

—Esto ya viene de atrás, Segunda «B» pase de la titularidad al banquillo súbitamente, cuando no había cometido ningún fallo, pienso que fue por razones extra deportivas. Si llego a ser un jugador de fuera de la isla no me habría pasado esto.

—¿Quieres decir que jugarías si te llamaras Tirapu, por ejemplo?

—No me refiero a nadie en especial. Lo que es indudable es que para hacerlo mejor que Tirapu tengo que demostrarlo y esto se logra jugando partidos.

—Y de esta temporada, ¿qué puedes decir?

—Sin hacer ningún gran papel pienso que en estos primeros partidos la mejoría es progresiva. No creo que se deba catalogar de desastre el papel del Mallorca, claro que siempre hay gente catastrofista por naturaleza, ¡qué le vamos a hacer!

—A raíz del tanto que encajaste se te criticó duramente, ¿piensas que con justicia?

—En el fútbol cada vez es más utópico hablar de justicia, no existe. Sobre lo que tú dices, la verdad es que sólo fue un periódico quien habló mal de mí, sin argumentos. Son de esos a los que te aludía acostumbrados a destruir por destruir. Estos son los que hacen daño al Mallorca. Yo fui a hablar con este periodista y su jefe de redacción me dijo que estaba de viaje. No dan la cara, está claro.

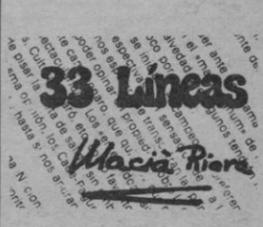
—¿Dónde radica la clave del ascenso?

—Lo fundamental para toda la plantilla es estar bien preparados psicológicamente, el aspecto físico es lógico que también es fundamental, pero lo primero es fundamental. Estar convencidos de que vamos a ascender es capital.

Lo dicho: No lo duden, es un buen portero.

### PROXIMO JUGADOR

**RIADO: Correcaminos**

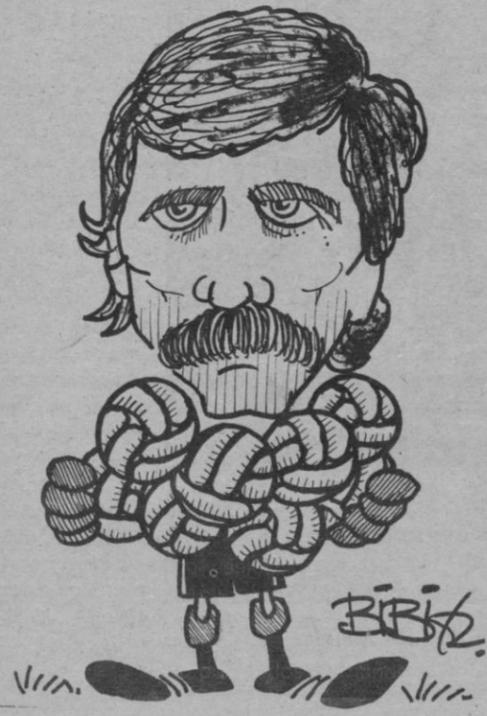


Por fin el Real Mallorca se ha traído un punto de tierras foráneas. Los muchachos de Lucien Muller supieron aguantar los noventa minutos de juego sin que los palentinos perforasen la meta defendida por Tirapu y aunque no fueron capaces de perforar la contraria regresan a nuestra isla con un punto que, aparte del valor indudable que tiene en la tabla clasificatoria, será también una fuerte dosis de moral tanto a la afición como para los propios jugadores y directivos.

Congratulaciones aparte por el punto, tenemos que volver a llenar la columna con algo que nada tiene que ver con el deporte y que da una muestra de la incultura y barbarie de algunos españoles, nos referimos, muchos lo habrán adivinado ya, al intento de agresión por parte de algunos espectadores a Kustudic sin que se sepan los motivos. Según cuentan los comentaristas que estuvieron presentes en el encuentro el jugador mallorquinista tuvo que defenderse como pudo de las bofetadas de los incontrolados hasta que llegaron las fuerzas del orden público a poner eso, orden.

En Son Serra, por la mañana, el que tuvo que poner orden en un partido de juveniles entre el Atlético Son Serra y el Juventud Buñola, fue el jugador del Porreras Torrado. Cuando el equipo visitante consiguió su quinto tanto el delegado de campo agredió al colegiado y su acción fue secundada por una pandilla de espectadores, afortunadamente para el colegiado. Torrado intervino rápidamente y consiguió sacarle de entre la maraña de aficionados que le estaban pateando. La Federación tomará cartas en este asunto.

Sí que corro el riesgo de aburrir a los lectores repitiendo incansablemente que la violencia debe ser erradicada de los campos de fútbol sea de una manera o de otra. De momento pienso que sería oportuno que en casos como éste los perjudicados hiciesen que además de la Federación, tomasen cartas en el asunto los Juzgados de Guardia. Esto no es deporte, es vulgar delincuencia.





Pugna entre el central del Palencia y Kustudic. Esta vez, el remate de cabeza fue favorable al mallorquinista, aunque el esférico fuera posteriormente despejado por Joaquín.



Llácer, portero del Palencia, en una de sus escasas intervenciones, cuando se anticipa a un balón que intentaba rematar Barrera, aunque llegara un poco tarde.



Palencia, 0 - Mallorca, 0

## Ninguno mereció el triunfo

LORENZO RIPOLL

Volver a empezar...

En la jornada sexta, puede decirse que se inicia de nuevo la Liga para el Mallorca, porque arranca sin positivos ni negativos. Ha sido un comienzo cuesta arriba, como sucede cuando el marcador resulta adverso. Ahora, acaba de eliminarse el lastre, aumentando el optimismo de todos lo que están dentro o cerca del club decano: Plantilla, directivos, socios y aficionados. Es natural que ocurra, de igual forma que entra dentro de la mas pura lógica el desencanto cuando el marcador es adverso.

Si cada partido constituye un examen, el de Palencia debe considerarse con nota de notable, aunque no pueda decirse lo mismo del juego desplegado por los dos equipos ya que, según las referencias directas, practicaron un fútbol de la edad de piedra. Pero como se considera un éxito sumar algún positivo jugando sin convencer que a la inversa —jugar bien y perder no contenta casi a nadie— ahora parece el momento de hacer un poco de borrón del próximo pasado y pensar de nuevo en el inmediato porvenir.

En estos momentos, el Mallorca se encuentra en la zona baja, con cuatro puntos y su casillero de «más y

menos» en blanco. Con un solo positivo, el Coruña ocupa plaza de ascenso. Se distancia demasiado el Murcia —cuatro positivos— y está sorprendiendo el Recreativo. Ahora el equipo mallorquinista tiene una doble prueba de fuego, puesto que el próximo domingo, día 10, recibe al Deportivo y el día 17, al Elche. Dos partidos consecutivos en casa. Si suma los cuatro puntos, dará un salto importante en la tabla, lo que constituiría el mayor aliciente para el desplazamiento a Murcia. Tres domingos en los que se planteará el equipo el ser o no ser; en los que debe definirse por una trayectoria definitiva. Tropezar de nuevo, sería casi renunciar a ilusiones que se han hecho creer. Sigo pensando que la plantilla tiene demasiados años —que siempre se acusa en un campeonato largo— y que, por tanto, hubo error en más de dos fichajes. Pero hay que luchar con lo que se tiene, porque hay decisiones que no pueden anularse. Si la veteranía sirve para ganar a los fuertes, a lo mejor cuando llegue la hora del cansancio y consiguientes relevos, los más jóvenes y menos inexpertos, logran los

puntos necesarios para seguir aspirando a lo que constituye el objetivo: estar entre los tres primeros.

Todo ello, muy difícil. Ni cuando se perdió un punto en casa el equipo estaba en Segunda-B ni ahora, porque ha empatado en el campo de uno de los peores equipos del grupo, se está «en Primera». El juego practicado sigue siendo de baja calidad, pero esto es un mal demasiado acentuado en todo el fútbol español, comenzando por los «grandes».

●●●  
PALENCIA. (Especial para «Baleares»).

### ALINEACIONES

Palencia: Llácer, Prados, Joaquín, Maldonado, Fierres, Belánquez, Cano, Merallo (López Murga), Luna, Viediavilla (Modigo) y Javi. Mallorca: Tirapu, Dacos, Gallardo, Sabido, Juanito II, López, Barrachina, Delgado, Morey, Kustudic (Melchor) y Barrera.

### ARBITRO

Martínez de la Fuente, de Alava, fue el encargado de dirigir el partido. Supo aplicar bien el reglamento. Estuvo atento al juego, siguiéndolo de cerca. Fue aplaudido al retirarse, en el descanso. En la segunda mitad se le discutieron dos o tres decisiones, pero en líneas generales estuvo correcto. Mostró tarjetas amarillas a Dacosta, Gallardo, López y Kustudic por entradas duras. A Luna y Llácer del Palencia, por protestar.

### INCIDENCIAS

Buenas entrada en «La Balastera», puesto que la visita del Mallorca había despertado expectación, no por su trayectoria en la Liga, si no por su historial, ya que se recuerda haber sido primer divisionario. A punto de concluir el

tiempo reglamentario, Kustudic fue sustituido por Melchor. Cuando se encontraba en el túnel de vestuarios, el yugoslavo fue víctima de las iras de un grupo de forofos, hasta el punto de que intentaron agredirle, siendo necesaria la intervención de la fuerza pública. Fue la única mancha negra de un partido, que se desarrolló por cauces normales, pese a mostrarse seis tarjetas.

### COMENTARIO

La única jugada de peligro realizada por el Mallorca, a lo largo de los 94 minutos que duró el partido, estuvo en las botas de Morey, tras una rápida jugada de Delgado. Esto fue todo cuanto realizó el equipo palmesano, para intentar el triunfo. Sin embargo, mostró mucha solidez en el centro y en la defensa, puesto que lograba frenar ya en la zona ancha a Merallo, Belanche y Cano, que eran las puntas del equipo local.

Toda la historia del partido, se resume en un toma y daca, en un dominio territorial del Palencia y en una defensa a ultranza de los visitantes, sin que se viera fútbol de calidad.

El público se aburría soberanamente, quedando solo la emoción por la incertidumbre del resultado. Jugadas de peligro:

Catorce por parte del Palencia.

Dos por parte del Mallorca: la descrita y un saque de esquina. Con ello parece que se niega el mérito del positivo. No es así. Mereció el Palencia, por dominio, pero no por acierto. No merecía ser batida la zaga isleña, por el buen hacer a lo largo de hora y media demasiado larga.

En «La Balastera» no jugaron dos equipos puntueros. Dos medianías en esta Segunda-A. Lo demás, es engañar al aficionado.



A punto de cumplirse el tiempo reglamentario, se produjo la única mancha negra del partido. Muller ordena el cambio de Kustudic (Pedros muestra el número), el jugador se resiste a salir para perder tiempo y finalmente, cuando se va al vestuario. Luego fue agredido.

## Baloncesto

# Mínima derrota del Patronato Vacaciones en Granollers

## Con victorias claras, comenzó la III División

Comenzó el domingo la temporada oficial, siendo dos las categorías o divisiones que se pusieron en marcha, como fueron la II y III, con un comienzo esperanzador del Patronato-Vacaciones en este primer desplazamiento y un inicio bastante sorpífero, en líneas generales en la III División, esperando que esta tónica sea solamente motivada por ser la primera jornada.

## II DIVISION

Dio la sorpresa el Patronato-Vacaciones y a punto estuvo de darla aún mayor, con esta derrota por la mínima en Granollers, donde a decir verdad, debían ser muy pocos los que debían confiar en un resultado tan halagüeño como el logrado, más que nada debido a que el equipo todavía no está al completo ni conjuntado, ya que ni jugó el nuevo fichaje Ramón García, por no estar diligenciada su licencia, ni tampoco Juan Sastre que se resintió de una lesión y no pudo estar en pista. Todo ello hace que el optimismo alcance un mayor grado, con vistas a próximas actuaciones, la primera de las cuales será el próximo sábado a las siete y media, con el Calella como visitante.

Por lo que se refiere al partido, comenzó con ventaja local, que dominó hasta mediados de este primer tiempo, para luego serenarse los mallorquines y poco a poco fueron reduciendo distancias hasta lograr el empate a cuarenta y cuatro

puntos cuando se llegaba al descanso.

En la continuación, el Patronato-Vacaciones continuó con su buen juego y dado que el Granollers también se superaba, motivó un segundo tiempo extraordinario, con constantes alternativas en el marcador y una actuación magnífica de Tony Villa. A medida que se acercaba el final, la emo-

ción iba en aumento, no habiendo suerte para nuestros representantes que al término del tiempo reglamentario vieron como se les escapaba el triunfo, que se apuntaba el conjunto local por un sólo punto, 88-87, que igualmente hubiera podido ser favorable a los mallorquines.

GRANOLLERS: Valls 19, Chica 2, Comas 4, Monse-

rrat 11, González 18, Angli 4, Hedillas 20 y Mas 2.

PATRONATO-VACACIONES: Villa, 24, Michavilla 3, Comas 12, Paz 14, Vslés 13, Bonet 9, y Fernández 12.

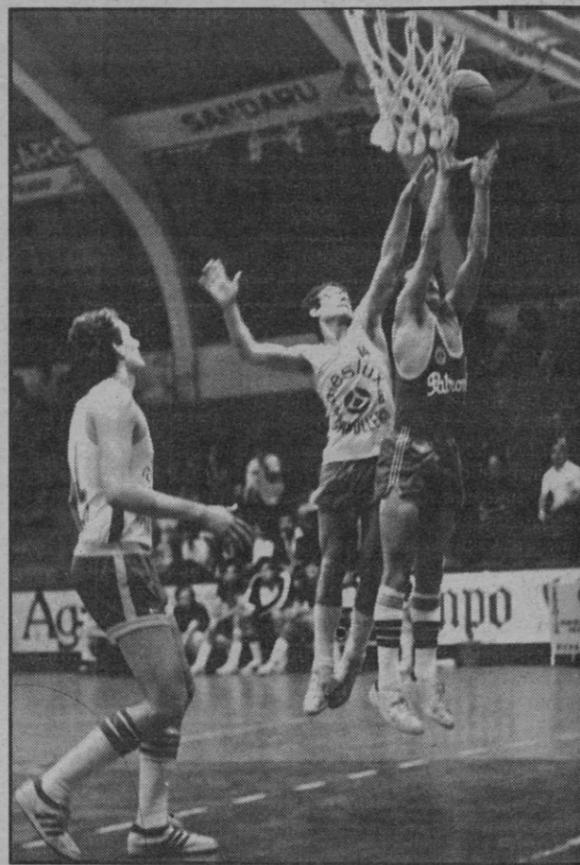
Arbitraron Villora y Del Río, muy bien. Señalaron veintiocho personales al Granollers, siendo eliminados González y Angli y veintitrés al Patronato, siendo eliminado Bonet. Los locales lanzaron treinta y dos tiros libres, convirtiendo veintidós, mientras los visitantes lanzaban treinta y seis, de los que convertían treinta y uno.

## III DIVISION

Comenzó la Tercera División y a decir verdad, esta primera jornada no ofreció gran brillantez, si bien pudo influir en ello la gran diferencia que registró el marcador en cuatro de los encuentros disputados, mientras que el J. Mariana-Español Tecnoson se convertía en el único nivelado, con cinco puntos de diferencia a favor de los de Sóller, con un 57-52.

Aparte ello, resaltar que solamente hubo dos equipos que pudieron presentar sus licencias y que en un sólo encuentro se llegaron a señalar hasta cinco técnicas.

El La Salle, como se esperaba, confirmó su potencialidad y en Ibiza consiguió la mayor diferencia de la jornada, con un 52-86



Antonio Villa, del Patronato-Vacaciones, haciéndose con un rebote en el encuentro disputado el domingo en Granollers.

que le vale el primer puesto.

Digno de destacar es el triunfo de La Gloria en Manacor y pese a contar solamente con siete jugadores los de Inca, se apuntaron un favorable 64-88.

No jugó Antonio Cantallops con el J. Lluchmayor y el Sa Pobra lo tuvo más fácil, logrando un expresivo 68-38, mientras San José Miret y Molinar Orambo conseguían casi aburrir a la clientela, especialmente en el segundo tiempo, en cuya segunda mitad no existió más equipo que el local,

que con suma facilidad conseguía desbordar al conjunto visitante y ello daba lugar a un merecido 85-57.

## REUNIONES

Hoy martes, a las ocho y media de la noche y en la Federación Balear, tendrá lugar la reunión preparatoria para los seniors y juniors masculinos, mientras que el jueves y a la misma hora se reunirán las mismas categorías, pero femeninas.

Foto TERRADES

## «Blanc», de Miguel Manresa, ganó la «Monográfica Ca Eivissenc»

Joan Salom

### RESULTADOS PELO LISO:

Cachorros: «Bartolo», de Jaime Barceló.  
Jóvenes: «Danton», de Gabriel Camps.

### PELO DURO

Cachorros: «Rup Rup», de Juan Coll.  
Jóvenes: «Marino», de Juan y Jaime Grau.  
C. Abierta: «Blanc», de Miguel Manresa.  
Mejor cachorro de la exposición: «Rup Rup», de Juan Coll.

Mejor joven: «Marino», de Juan y Jaime Grau.  
Mejor pareja: «Rup Rup» y «Reina» (p.Duro) de Juan Coll.

Mejor cría en España: Lote presentado por Miguel Manresa, de Lluchmayor.

Best in Show: Macho. Pelo duro, «Blanc», de Miguel Manresa.

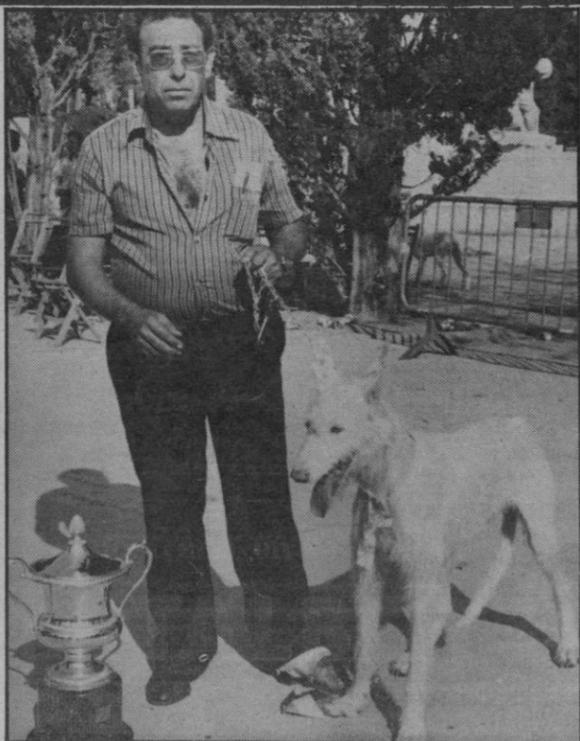
R/ Best in Show: Hembra, «Pepita», de Lorenzo Pericás.

(Fotos Pascual)

Anteayer domingo, en Sa Faixina y con la cifra récord de un centenar de ejemplares, tuvo lugar la primera exposición monográfica del Ca Eivissenc, organizada por el Club Español de esta raza, actuando como juez único el Marqués Perales, quien dió como ganador absoluto a un ejemplar de dos años, de la variedad de pelo duro, de nombre «BLANC», criado y propiedad de Miguel Manresa Puig, de Lluchmayor.

La agradable y soleada mañana propició la manifestación canina por la que desfilaron numerosos visitantes, siendo por lo tanto alcanzado uno de los objetivos: la promoción y divulgación del «ca eivissenc», una raza que a juicio del Marqués de Perales está asegurada su pervivencia debido a la gran calidad de los ejemplares isleños y al cuidado y selección que últimamente mantienen la gran mayoría de aficionados estimulados por el Club Español que preside Paco Ruiz.

El concurso juvenil de dibujo lo ganó un original presentado por Carlos Hernandez Gelabert, juzgando los hermanos Gómez Toldrá.



### Primera División

Santander, 1 - Salamanca, 1  
Gijón, 2 - Betis, 2  
Málaga, 1 - Celta, 0  
Español, 1 - R. Madrid, 1  
At. Madrid, 1 - Barcelona, 1  
Zaragoza, 2 - At. Bilbao, 1  
Sevilla, 2 - Las Palmas, 0  
Valladolid, 1 - Osasuna, 1  
R. Sociedad, 2 - Valencia, 0



R. MADRID	5	3	2	0	8	4	8	+4
At. Bilbao	5	3	1	1	8	5	7	+3
R. Sociedad	5	2	3	0	6	2	7	+1
Gijón	5	3	1	1	12	8	7	+1
At. Madrid	5	3	1	1	11	7	7	+1
Zaragoza	5	3	1	1	7	3	7	+1
Barcelona	5	1	3	1	6	4	5	+1
Las Palmas	5	1	3	1	6	6	5	+1
Málaga	5	1	3	1	5	5	5	-1
Sevilla	5	2	1	2	4	3	5	-1
Salamanca	5	2	1	2	5	6	5	+1
Betis	5	1	2	2	6	8	4	
Osasuna	5	1	2	2	6	8	4	
Español	5	1	2	2	4	6	4	-2
Santander	5	0	3	2	3	5	3	-3
Valencia	5	1	1	3	4	7	3	-1
Valladolid	5	0	3	2	5	10	3	-3
Celta	5	0	1	4	4	11	1	-3

### Segunda División

Palencia, 0 - Mallorca, 0  
Castellón, 2 - Elche, 2  
R. Vallecano, 1 - Murcia, 1  
Sabadell, 3 - At. Madrileño, 1  
Barcelona At., 1 - Jerez, 1  
Castilla, 2 - Huelva, 0  
Cádiz, 1 - Linares, 1  
Hércules, 2 - Alavés, 2  
Cartagena, 1 - Oviedo, 1  
Coruña, 4 - Córdoba, 0

MURCIA	5	3	2	0	11	4	8	+4
Coruña	5	3	1	1	9	3	7	+1
Huelva	5	3	1	1	7	6	7	+3
Sabadell	5	2	2	1	10	4	6	
Cartagena	5	2	2	1	6	4	6	
Elche	5	2	2	1	5	4	6	+2
Cádiz	5	2	2	1	6	5	6	
Barcelona At.	5	2	2	1	5	5	6	
Jerez	5	2	1	2	7	5	5	+1
R. Vallecano	5	2	1	2	6	5	5	-1
Alavés	5	2	1	2	7	6	5	+1
Castilla	5	2	1	2	6	8	5	+1
Linares	5	2	1	2	4	8	5	+1
Palencia	5	2	1	2	2	7	5	-1
Castellón	5	1	2	2	7	7	4	-2
Oviedo	5	1	2	2	6	8	4	
MALLORCA	5	1	2	2	5	8	4	
Córdoba	5	1	1	3	5	8	3	-1
Hércules	5	0	2	3	4	8	2	-4
At. Madrileño	5	0	1	4	2	7	1	-3

### Segunda División B

Logroñés, 4 - Tenerife, 0  
Osasuna, Prom., 0 - Reus, 0  
Burgos, 4 - Andorra, 2  
Bilbao At., 2 - Binéfar, 1  
Baracaldo, 1 - Erandio, 0  
Lérida, 2 - San Sebastián, 0  
Compostela, 0 - Ferrol, 0  
Tarragona, 2 - Endesa, 1  
Leonesa, 0 - Spórting, 0  
Sestao, 4 - Huesca, 1

BILBAO AT.	5	4	1	0	11	5	9	+3
Sestao	5	3	2	0	12	3	8	+2
Burgos	5	3	2	0	11	5	8	+2
Compostela	5	2	3	0	4	0	7	+1
Tarragona	5	2	3	0	4	2	7	+1
Ferrol	5	1	4	0	3	1	6	+2
Lérida	5	2	2	1	6	3	6	
Logroñés	5	1	3	1	8	5	5	-1
San Sebastián	5	2	1	2	6	4	5	+1
Tenerife	5	2	1	2	7	9	5	+1
Baracaldo	5	2	1	2	6	8	5	-1
Huesca	5	1	2	1	2	2	4	
Osasuna Prom.	5	0	4	1	3	4	4	-2
Endesa	5	2	0	3	6	9	4	
Reus	5	1	2	2	5	8	4	
Andorra	5	1	1	3	6	10	3	-1
Erandio	5	0	3	2	2	4	3	-1
Spórting At.	5	0	3	2	2	5	3	-1
Binéfar	5	0	2	3	1	7	2	-2
Leonesa	5	0	2	3	1	9	2	-4

### Segunda División B

Ibiza, 1 - Alcoyano, 2  
Algeciras, 2 - C. Sotelo, 0  
Talavera, 2 - S. Fernando, 0  
Torrejón, 0 - Portuense, 0  
Granada, 2 - Hospitalet, 0  
Ceuta, 4 - Alcalá, 3  
Lorca, 0 - Parla, 1  
Albacete, 2 - Antequerano, 1  
Poblense, 3 - Fuengirola, 1  
Jaén, 1 - Badajoz, 0

ALGECIRAS	5	5	0	0	7	0	10	+4
Badajoz	5	4	0	1	5	1	8	+4
Granada	5	4	0	1	8	2	8	+2
Ceuta	5	3	2	0	10	5	8	+2
POBLENSE	5	4	0	1	12	6	8	+2
Lorca	5	2	2	1	8	3	6	
Jaén	5	2	1	2	9	5	5	-1
Albacete	5	2	1	2	5	4	5	-1
Antequerano	5	2	1	2	8	8	5	+1
Torrejón	5	2	1	2	3	4	5	-1
Talavera	5	2	0	3	5	5	4	-2
IBIZA	5	2	0	3	5	7	4	-2
Alcoyano	5	2	0	3	4	6	4	
Parla	5	1	2	2	2	4	4	
Portuense	5	1	2	2	2	6	4	
Alcalá	5	1	1	3	6	8	3	-1
Hospitalet	5	1	1	3	4	10	3	-1
San Fernando	5	1	1	3	2	8	3	-1
Calvo Sotelo	5	1	0	4	4	7	2	-2
Fuengirola	5	0	1	4	2	12	1	-3

### Tercera División

Artá, 1 - Murense, 1  
Xilvar, 1 - Ses Salines, 0  
Porto Cristo, 0 - Felanitx, 1  
Andratx, 2 - Alayor, 0  
Margaritense, 2 - España, 0  
Sp. Mahonés, 1 - Calviá, 2  
At. Ciudadela, 1 - Badía C.M., 1  
Porreres, 1 - Manacor, 6  
Collerense, 1 - Constancia, 2  
Binissalem, 1 - Portmany, 1

CONSTANCIA	5	5	0	0	10	1	10	+6
Margaritense	5	3	1	1	10	3	7	+1
Andratx	5	3	1	1	7	4	7	+1
Artá	5	2	2	1	9	4	6	
Murense	5	1	4	0	4	3	6	+2
Manacor	5	2	2	1	11	6	6	+2
Calviá	5	2	2	1	11	11	6	+2
Felanitx	5	2	2	1	5	5	6	+2
Xilvar	5	2	2	1	3	5	6	
Badía	5	1	3	1	5	4	5	+1
Ses Salines	5	2	1	2	5	4	5	+1
Portmany	5	1	3	1	7	9	5	+1
At. Ciudadela	5	1	3	1	8	7	5	-1
Sp. Mahonés	5	1	2	2	2	4	4	-2
Porreres	5	1	2	2	6	12	4	-2
Porto Cristo	5	1	1	3	6	6	3	-3
Collerense	5	0	3	2	4	6	3	-3
España	5	0	3	2	0	4	3	-1
Binissalem	5	0	2	3	2	11	2	-4
Alayor	5	0	1	4	2	10	1	-3

### Regional Preferente

Santanyí, 2 - Montuiri, 0  
Campos, 0 - Cultural, 1  
At. Rafal, 1 - Esporles, 3  
Petra, 1 - Alaró, 1  
Llosetense, 2 - Cade, 1  
Arenal, 2 - Ca'n Picafort, 0  
R.L. Victoria, 4 - Rotlet, 1  
At. Baleares, 0 - Sóller, 0  
Cardessar, 2 - Escolar, 2

ARENAL	5	4	1	0	7	1	9	+3
At. Baleares	5	4	1	0	7	1	9	+3
Santanyí	5	4	1	0	11	4	9	+3
Esporles	5	4	1	0	11	5	9	+5
Montuiri	5	3	0	2	11	5	6	+2
Cardessar	5	2	2	1	10	9	6	
Alaró	5	2	1	2	8	6	5	+1
Ca'n Picafort	5	2	1	2	5	6	5	+1
Escolar	5	0	4	1	4	5	4	
Cultural	5	2	0	3	3	5	4	
Llosetense	5	2	0	3	7	11	4	-2
Rotlet	5	1	1	3	7	12	3	-1
Cade	5	1	1	3	3	6	3	-1
At. Rafal	5	1	1	3	4	7	3	-3
Petra	5	1	1	3	4	8	3	-3
R.L. Victoria	5	1	1	3	7	7	3	-3
Campos	5	0	3	2	4	10	3	-3
Sóller	5	0	2	3	4	9	2	-2

### Primera Regional

Llucmajor, 0 - Sant Jordi, 0  
J. Bunyola, 7 - Olímpic, 1  
Molinar, 1 - V. de Lluc, 1  
La Real, 2 - Alcudia, 0  
Independiente, 2 - Soledad, 1  
Pollença, 3 - Algaida, 1  
Alquería, 2 - Son Roca, 1  
Consell, 1 - J. Sallista, 2  
Villafranca, 1 - A. Llubí, 2

BUNYOLA	4	3	1	0	16	2	7	+3
Algaida	4	3	0	1	9	5	6	+2
V. de Lluc	4	2	2	0	5	3	6	+2
Alquería	4	2	2	0	5	1	6	+2
A. Llubí	4	3	0	1	5	4	6	+2
Molinar	4	2	1	1	4	3	5	+1
Pollença	4	2	1	1	7	4	5	+1
Olímpic	4	2	0	2	8	10	4	
J. Sallista	4	1	2	1	9	6	4	
Sant Jordi	4	1	2	1	6	5	4	
Consell	4	1	2	1	5	6	4	
La Real	4	1	2	1	5	4	4	
Independiente	4	2	0	2	4	10	4	
Llucmajor	4	1	1	2	1	4	3	-1
Son Roca	4	0	2	2	3	5	2	-2
Villafranca	4	0	1	3	2	7	1	-3
Soledad	4	0	1	3	2	8	1	-3
Alcudia	4	0	0	4	0	9	0	-4

### Liga Nacional Juvenil

Martinenc, 2 - La Salle, 2  
Trajana, 2 - Manresa, 0  
Olímpic, 1 - At. Ciudadela, 0  
Damm, 4 - Sabadell, 1  
Europa, 2 - Español, 1  
Paterna, 0 - Barcelona, 4  
R. Mallorca, 1 - Castellón, 1  
Barcelona At., 1 - Cide, 2

LA SALLE	5	4	1	0	11	6	8	+5
Español	5	3	1	1	14	9	7	+3
Barcelona	5	3	1	1	14	10	7	+3
Castellón	5	2	2	1	11	9	6	+2
Europa	5	3	0	2	10	9	6	
Trajana	5	3	0	2	9	10	6	
OLIMPIC	5	2	1	2	6	5	5	-1
MALLORCA	5	2	1	2	14	10	5	-1
Sabadell	5	2	1	2	7	9	5	+1
Damm	4	2	0	2	7	4	4	
Barcelona At.	5	2	0	3	11	10	4	-2
AT. CIUDADELA	5	2	0	3	7	10	4	
Paterna	5	1	2	2	5	13	4	-3
CIDE	5	1	1	3	8	14	3	-1
Martinenc	4	0	2	2	4	7	2	-4
Manresa	5	1	0	4	6	10	2	-2

Quiniela ganadora	Próxima quiniela
Santander-Salamanca	X Salamanca-R. Sociedad
Gijón-Betis	X Betis-Santander
Málaga-Celta	1 Celta-Gijón
Español-R. Madrid	X R. Madrid-Málaga
At. Madrid-Barcelona	X Barcelona-Español
Zaragoza-At. Bilbao	1 At. Bilbao-At. Madrid
Sevilla-Las Palmas	1 Osasuna-Sevilla
Valladolid-Osasuna	X Valencia-Valladolid
R. Sociedad-Valencia	1 Mallorca-Coruña
Palencia-Mallorca	X Murcia-Castellón
Castellón-Elche	X Jerez-Sabadell
Rayo V.-Murcia	X Linares-Castilla
Cartagena-Oviedo	X Elche-Palencia
Coruña-Córdoba	1 Oviedo-Hércules

La lucha contra el cáncer sólo será positiva, teniendo presentes dos cosas:

- 1º - Diagnosticando a tiempo. Ante la duda visitar al médico.
- 2º - Ayudando a la Junta Local de cada población con el donativo fijo de SOCIO PROTECTOR, de modo que el dinero garantice un servicio permanente de investigación y campañas preventivas. ¡HAGASE SOCIO!

**ES UNA LLAMADA Y UN RUEGO DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER**

Hugo Sánchez, aclimatado al fútbol español

# «Esto sólo es el principio»

Mabel González

La racha de mala suerte del gran futbolista mexicano Hugo Sánchez en el equipo español del Atlético de Madrid parece que ha llegado a su fin. Tras una larga temporada sin demasiada fortuna y sin excesivo número de goles, el futbolista mexicano ha logrado superar los problemas que marcaron todas sus actuaciones en la temporada pasada dando paso a un juego que le hace merecedor de los mayores halagos.

## MAXIMO GOLEADOR

Sánchez descorazonó en un principio al público español e incluso se llegó a dudar que realmente fuera poseedor de unas excelentes cualidades para el balompié, pero ni siquiera las críticas más destructivas fueron suficientes para desmoralizar a la gran figura y este año está demostrado lo que verdaderamente puede dar de sí en los campos. No en vano, en estos momentos se ha colocado en el grupo de los mejores futbolistas que juegan en España, ocupando el codiciado primer puesto de la lista de máximos goleadores de la temporada. Esto supone un gran honor para cualquier futbolista pero en el caso de Sánchez es aún más significativo porque quiere decir que, al fin, ha logrado triunfar en España.

—¿Qué sientes ahora que has conseguido lo que te propusiste cuando saliste de México?

—Verdaderamente estoy muy contento porque ahora estoy jugando como siempre lo hice antes de incorporarme al equipo español. Pero no obstante, creo que el público puede espe-

rar algo más de mí. Esto sólo es el principio, aún puedo jugar mejor.

—¿Qué fue lo que pasó la temporada pasada?

—Bueno, creo que no supe acondicionarme lo suficientemente bien al Atlético de Madrid y tampoco supe acondicionarme tan rápido como hubiera deseado al país. En España se habían puesto muchas esperanzas y mucha confianza en mí y yo no pude, recién llegado, responder correctamente. Me vi falto de ayuda y de comprensión. Me encontraba solo en un país extraño y lo pasé bastante mal hasta que conseguí acostumbrarme al cambio. Sin embargo, siempre he tenido una gran seguridad en mí mismo y he sabido perfectamente cuáles son mis aptitudes y que posibilidades tengo frente a un balón. Por todas estas razones, he tratado de superar mis problemas personales, fijando mis objetivos en mejorar mis actuaciones en el campo y creo que lo estoy logrando.

Hugo Sánchez fue galardonado recientemente con el Trofeo Villa de Madrid por considerársele el mejor jugador de dicho torneo.

—¿Qué ha supuesto este premio para tí?

—Una gran satisfacción en todos los niveles, como profesional y como persona. Este tipo de cosas me están ayudando a olvidar las amargas pasadas y me dan moral para seguir adelante. Además, mi propósito cuando salí de México fue darme a conocer en el fútbol europeo y con ello poner mi granito de arena para abrir los mercados internacionales a los jugadores mexicanos. Este premio es una prueba de que las cosas van saliendo bastante bien.

## FELIZ EN SU MATRIMONIO

Hugo Sánchez es, además de un gran jugador, un hombre sencillo, amable y sincero con los demás y consigo mismo. No hace todavía el año que se casó con Emma Portugal, una encantadora mujer de diecinueve años, con la que ha conseguido formar una familia unida y feliz. El matrimonio vive en las afueras de la capital española, en un acogedor apartamento rodeado de jardines y tranquilidad.

—Tanto a mi mujer como a mí nos encanta vivir fuera del casco urbano —comenta el jugador— porque en México siempre hemos residido fuera de la ciudad. La polución, el tráfico, la angustia de las aglomeraciones nos incomoda bastante y preferimos la tranquilidad del campo. Además aquí tenemos muchos amigos y gente que nos aprecia, por lo que nos sentimos muy a gusto.

—Por lo que hemos podido saber, le preguntamos a la esposa del jugador, tu eres una gran aficionada al fútbol y la principal admiradora de tu marido. ¿Estamos en lo cierto?

—Ya lo creo. Procuero no perderme ni un solo partido en el que juegue Hugo. Además, a mí personalmente me gusta mucho jugar. En México nos reuníamos toda la familia y cele-



brábamos frecuentemente partidos en su casa o en la mía antes de casarnos. Siempre me ha encantado este deporte porque mi padre fue jugador y ahora es entrenador. El fue el que inició a mi marido, de ahí que nos conociéramos cuando yo apenas tenía diez años.

—Emma, ¿qué es lo que haces cuando tu marido está en el campo? ¿estudias, trabajas...?

—Estudio idiomas. Yo hablo francés e inglés y desde niña estoy estudiando alemán. Los idiomas me encantan y pienso que son muy importantes para la formación cultural de una persona. Además de eso estoy preparándome para

dar clases de educación física. El deporte también me gusta mucho.

—Y los niños, ¿para cuándo?

—Aún somos los dos muy jóvenes —contesta el futbolista— y, antes de tener hijos, nos apetece vivir un poco la vida, divertirnos, disfrutar de nuestra unión. Los niños nos encantan a los dos y deseamos tener muchos, pero esperaremos un par de años.

—¿Cuánto tiempo pensás quedaros en España?

—Realmente no lo sé. Acabo de firmar un nuevo contrato por dos temporadas y si las cosas siguen tan bien como hasta ahora quizás se prolongue. Yo me encuentro muy a gusto en el Atlético de Madrid y me

gusta mucho España. Me he acostumbrado al ambiente, a sus gentes, al tipo de vida y me siento como en casa. No obstante, eso no quiere decir que no añore México.

Cuando Hugo Sánchez llegó a España, hace poco más de un año para incorporarse en las filas del equipo rojiblanco español, trafa consigo un excelente curriculum que le calificaba como el «niño de oro» del fútbol mexicano. Ahora, algunos meses más tarde, su brillante estilo, su juego potente y eficaz y su maestría con el balón han conseguido ganarse el aplauso del público español, el cual ve en este joven jugador a una de sus mejores figuras del balompié.

## Brabender: «Me preocupa el futuro»

M. BERNALDEZ

«Mi último partido con la Selección Española fue contra Yugoslavia», con estas palabras anunció Brabender su retirada definitiva del equipo nacional español, después de trece años en sus filas.

### DEBUTO CONTRA CUBA

Trece años hace ya de aquel encuentro contra Cuba en que un norteamericano debutara defendiendo nuestros colores. Wayne Donald Brabender era entonces un hombre que «chapurreaba» el español, serio y callado. Un buen alero y con alto porcentaje de lanzamientos efectivos.

Mejor jugador del continente en 1973, máximo encestador en el Mundial de 1974, Brabender ha tenido a gala siempre el formar en el equipo español: «Estoy orgulloso de vestir la camiseta de España, sudando por todos los poros de la piel o llorando por la derrota que truncaba nuestras esperanzas».

—No me considero maestro de nadie, sólo me preocupa ser jugador y que los demás me enseñen,

aunque siempre estoy a disposición de los más jóvenes para explicarles cualquier esquema o jugada, le clara con humildad Wayne Brabender, uno de los mejores jugadores del baloncesto español.

Brabender nació en el estado norteamericano de Minnesota y está, naturalmente, nacionalizado. Conoció a su mujer, Mayte Pascual, porque Aiken (ex jugador de baloncesto del Real Madrid) se le presentó para que recibiera de ella clases de español.

Mayte, su mujer, es navarra y declara que Wayne es un «manitas», le encanta el bricolaje y hacer las chapuzas de la casa. El matrimonio tiene dos hijos, David de once años, y Paloma con siete. Son madrileños por nacimiento, pero no lo parecen puesto que son altos y rubios.

### «ME CONSIDERO ESPAÑOL»

—Desde que vine aquí estoy encantado de España, es un país maravilloso. Mi vida está aquí, mis hijos son españoles y mi mujer también. Siempre viviré aquí.

Alguna vez ha declarado que cuando abandone el baloncesto —cosa que no es inminente porque aunque abandone la selección, seguirá jugando con el Real Madrid—, seguirá vinculado al deporte. «Tengo el título de profesor de educación física que se saca en USA y he de procurar que me lo convaliden, pero probablemente entrenaré algún equipo de baloncesto».

—Me preocupa el futuro, pero no constituye una obsesión. Tengo fe y confianza en que, de una u otra manera, sacaré todo adelante». «Soy un hombre feliz porque mi sueño se ha cumplido».

## Balonmano

# Trofeo «50 goles»

El pasado día 2 de octubre se celebró este trofeo organizado por el Club Polideportivo Gels, en las pistas de la plaza Berenguer y Palou donde dio comienzo a las 18 horas y concluyó a las 21 horas aproximadamente. El resultado final fue:

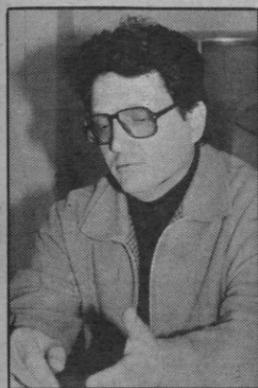
Tony Mora C.P.G.	50 goles
Ciutat	34 goles
Mallbal	32 goles

Como se ve el resultado la ventaja del primero en cuanto a los otros dos es bastante considerable siendo bastante igual la de los dos restantes. Los partidos transcurrieron con bastante normalidad siendo al principio cuando se vio más igualdad en los marcadores gracias a que los del Tony Mora no coordinaron muy bien las acciones atacantes ni defensivas que fue lo que les falló en todo el torneo, pero a medida que iba transcurriendo el tiempo esta coordinación se

fue incorporando y así de este modo la diferencia de goles.

Vimos caras nuevas en el cuadro del Tony Mora y poniéndonos en contacto pudimos saber que se han incorporado tres nuevos fichajes los cuales son un mallorquín y dos de la capital de España procedentes del Caja-Madrid, los cuales son Juan Antonio Carrillo y A. Fernando Gil, siendo el mallorquín la de Miguel Garau perteneciente al año pasado al Ciutat. Puestos al habla con este mismo equipo nos dijeron que esperan que no sean aún éstos los únicos fichajes, pero no se puede dar noticias de más.

De esta manera ha dado por finalizada la pretemporada de balonmano para nuestros equipos de 2.ª Nacional ya que el próximo fin de semana jugarán en casa el Tony Mora C.P.G. contra uno de los favoritos de el grupo los Agustinos de Alicante, mientras que el Ciutat se desplaza a Barcelona para enfrentarse al La Salle Montcada.



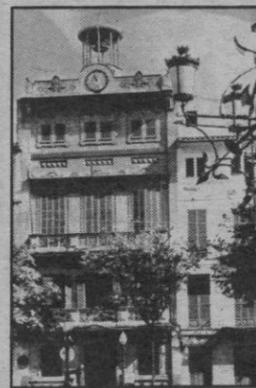
## Con música de Torrandell

La fundación Juan March ha comunicado al Ayuntamiento de Inca la concesión de una ayuda de 223.275 pesetas para la producción de un disco con música del compositor Antoni Torrandell. El disco será realizado por Joan Moll y Robert Loewenguth.



## Deportes en Manacor

Dos puntos perdió el Porto Cristo el pasado domingo en su feudo. Según las crónicas de nuestro corresponsal, el resultado fue injusto por todo lo que se vió en el terreno de juego. El que goleó, sin embargo, fue el Manacor en Porreras. Nada menos que fueron seis goles los que metió en la portería contraria el representante de Manacor.



## Fira i III mostra

La ciudad de Lluchmajor de fiestas. Hoy ofrecemos el extenso programa de la «fira i III mostra», un extenso programa que se cerrará a mitad del presente mes de octubre, en el mismo, se destacan variados actos, todo ellos muy interesantes.

## Llucmajor

# Fira i III mostra

Gara

### DIMECRES, DIA 6

A les 19,30.- A la Sala d'Actes de l'Ajuntament, tercera conferència del Curs de Floricultura «Art Floral a la Casa» a càrrec de la propietaria de la «Floristeria Francia» i Uli Wellhwein.

### DIJOURS, DIA 7

A les 21,30.- Conferència a càrrec del Sr. Alfredo Baron Periz, sobre el tema «Problemàtica de l'aigua subterrània de Balears, especial referència al Pla Llucmajorer» a la Sala d'Actes de l'Ajuntament.

### DIVENDRES, DIA 8

A les 21,30.- A la Sala d'Actes de l'Ajuntament, Conferència pel Sr. Josep Fèlix Ferrer sobre el tema «Energia Solar»

### DIES 9, 11, 13, 14, 15 i 16

Torneig de Futbol Fires 1982.

### DISSABTE, DIA 9

A les 16.- A la Plaça Espanya «Taller infantil» amb la col·laboració del Club D'Esplai.

### DIUMENGE, DIA 10

A les 6,30.- Concentració al local social de C.P. Cap-Rog i seguidament sortida pel Campionat de Pesca de Roquer des de Costa, entre el C.P. Campos i C.P. Cap-Rog.

A les 13.- En el local social del C.P. Cap-Rog pesada del peix agafat al Campionat de Pesca de Roquer.

### DILLUNS, DIA 11

A les 21,30.- A la Sala d'actes de l'Ajuntament, conferència a càrrec del Sr. Bartomeu Rotger i Amengual, sobre «Influència de la família en el rendiment escolar».

### DIMARTS, DIA 12

A les 8,30.- IX prova de camp per Cans de Mostra, a la finca «Galdent».

A les 9,00.- Ciclisme. Marxa popular a «Ses Piquetes des Pèleg» sortida de la Plaça Espanya.

A les 14,30.- Gran tir local al plat, a la finca «Galdent».

A les 15,00.- Carrera ciclista local, a un circuit urbà.

A les 21,30.- Acte de presentació del IV Tom de la història de Llucmajor, en el Saló d'actes de l'Ajuntament en el qual interverdran, Mn. Baltasar Coll, catedràtic de l'Institut M.<sup>a</sup> Antònia Salvà i el Dr. Bartomeu Font i Obrador cronista oficial de la ciutat, i autor de l'obra.

Descobriments d'un retrat a l'oli de SS.MM. els Reis d'Espanya, obra de l'artista pintor local Sr. Joan Calafat, amb què obsequia a la Corporació Municipal, per tal que figurei al saló d'actes.

### DIMECRES, DIA 13

A les 20,00.- En el Bar Gual, començament de

En el Camp Municipal d'Esports, final del torneig de tennis, Fires 82.

A les 17,15.— Partit de futbol, Campionat Emprenses, veterans, en el Camp Municipal d'Esports, entre els equips Ca'n Tià Taleca i Veterans Consell.

A les 17,30.— Basquet en el Camp Municipal d'Esports.

A les 18,30.— Inauguració de les exposicions per les autoritats locals.

Olis per Busser a la sala d'exposicions de «Sa Nostra».

Olis per Maria A. Noguera Barceló, en el local antic «Saló» 1.<sup>a</sup> sala.

Aquarel·les per Puigserver Lara, en el local antic «Saló» 2.<sup>a</sup> sala.



les partides del campionat de billar, fires-82.

A les 21,30.- Teatre mallorquí en el Cine Recreatiu per la companyia de Xesc Forteza, es posarà en escena l'obra «Gent d'abans des Moviment».

### Dies 14, 15 i 16 DIADES MUSICALS

(Programa especial a part)

### Dijous, dia 14

A les 15.— II Concurs local de caça de cans eivissencs.

A les 20.— En el Bar Gual, continuació de les partides de billar del Campionat Fires 82.

### Dissabte, dia 16

A les 10.— Campionat local de tir neumàtic, en el pati del col·legi de Sant Bonaventura.

A les 15,15.— En el camp Municipal d'Esports, futbol infantil, entre els equips C. D. Espanya i S. D. Inca.

A les 16.— Continuació del campionat de tir neumàtic.

Olis per B. Monserrat, en el local antic «Saló» 3.<sup>a</sup> sala.

Olis per Catalina Gelabert, al carrer d'es Born 14. Gres. Ceràmica Popular i Art Mallorquí Popular, al carrer d'es Born 14 (cotxeria)

Olis per Antonio Povovi en el vestibul de Mare Nostrum.

Olis per Catalina Roig, a les oficines del Banc de Credit Balear.

Olis per Francesc Muntaner, a la galeria Mut Foto, carrer d'es Vall, 21.

Exposició col·lectiva a la sala d'exposicions de «La Caixa».

Olis per Guillem Barceló, al local de Ca Na Verda, carrer d'es Bons Aires.

Exposició-Venda Pro Obres Parroquia en el casal Ca'n Gaspar, carrer d'es Bons Aires; cantó Plaça Espanya.

Olis i dibuixos per Vicens Sastre, a la sala del Convent de les Germanes dels Sagrats Cors.

Descobriments d'una placa de la Caixa de Balears «Sa Nostra» a la guarderia infantil de les Germanes dels Sagrats Cors.

Olis de Marc Vidal, en el local de carrer ant. Maur. 3 antiga fonda espanya.

Olis per F. Morell, en el molí d'en Gaspar, sortida de Llucmajor a la carretera de Campos.

A les 20.— Derreres partides del campionat de billar, Fires 82, en el Bar Gual.

### DIUMENGE, DIA 17 DARRERA FIRA

A les 10.— Basquet en el Camp Municipal d'Esports.

A les 10'30.— Recepció de les autoritats provincials, a la Casa de la Vila seguidament, visita de les autoritats provincials i locals amb la banda de música al recinte de la Fira.

A la pista poliesportiva de la Plaça Rufino Carpena, actuació dels grups de balls típics mallorquins, «Col·legi Sant Vicens de Paul» de S'Arenal i «Aires d'es Pla» de Llucmajor.

Inauguració de la III Mostra Llucmajorera, en el recinte de les escoles nacionals.

Inauguració d'un monolit a la Placa Rufino Carpena, amb amollada de coloms del Club Deportivo «Colombòfilia Missatgera Llucmajorera».

Concurs-Exposició provincial de Bestiar Oví, concurs-subasta d'Ovella blanca mallorquina. Mostra Canina. Exposició de maquinaria agrícola i industrial.

Repartiment de premis del concurs.

Aquestes demostracions ramaderes i canines duen el patrocini de:

Consell General Interinsular de les Illes Balears. Consell Insular de Mallorca.

Caixa de Pensions «La Caixa».

Caixa de Balears «Sa Nostra».

Caixa Rural Provincial. Magnífic Ajuntament de Llucmajor.

A les 16.— Partit de futbol en el Camp Municipal d'Esports, entre els equips C.D. Molinar i C.F. Llucmajor.

### DILLUNS, DIA 18

#### FIRO

A les 15'30.— En el Camp Municipal d'Esports, II Campionat de proves d'atletisme.

A les 20.— Entrega de trofeus del Torneig de tennis, Fires 82, en el local social «Cassino la Vila».

## San Juan

# Masiva asistencia a la festa d'es butifarró

JAUME

Tal como se había anunciado y como ya viene siendo habitual todos los años, la Festa d'es Butifarró, congregó en nuestra villa a varios miles de personas, que gozaron de un ambiente alegre y popular.

El nuevo marco de celebración, la amplia plaza de la calle Molinos, demostró ser un escenario adecuado para esta clase de fiestas y en él fueron instalados los «fogarons», donde tuvo lugar la gran «torrada de butifarrons i llençonisses». Hubo los «dimonis, caps grosos i xirimies», «ball de bot» y moderno. Vistosos fuegos de artificio y al final de la jornada, la surtida despensa de los bares y puestos de venta, habían agotado sus centenares de kgs. de pan, «butifarrons i llençonisses»; así como la deliciosa «coca amb trempó o verdura» y el plato dulce que lo formaban «les oreya-bes i bunyols».

Fue un acierto la desviación del tráfico rodado por las calles «dés Camp», así como el aparcamiento en estas anchas calles, que habían sido objeto de un adentamiento previo, como también la colocación de los vendedores ambulantes en la calle José Antonio; en fin una fiesta que como era de presumir llevó gente a todas las partes del pueblo, pues todas las calles eran un verdadero aparcamiento y un desfile de gente, que en esta ocasión visitó nuestra villa. La Peña Motorista, con su esfuerzo de organización ha creado y viene manteniendo una fiesta que constituye una verdadera promoción de nuestro pueblo.

### XV FESTIVAL DEL MOTOR

Durante las horas de la tarde, tuvo lugar en el Campo de Consolación, el XV Festival del Motor, que contó con una nutrida participación de pilotos.

La gimkana para motocicletas tuvo la siguiente clasificación

1º Francisco Mas Munar - Trofeo Schwepps. 1-24.

2º Juan Gayá Company.— Trofeo Firestone 2.24.

3º Gabriel Jaume Bauzá.— Trofeo Montesa 2.45.

El slalom para tractores fue seguido tambien con interés y este fue el resultado:

1º Jorge Gayá Roger 1.11.01 Trofeo Plástica Balear.

2º Francisco Gayá 1.12 Trofeo Guillermo Durán.

3º Gmo. Rosselló Oliver 1.20 Trofeo Est. Serv. E. Soledad.

Hasta un total de siete clasificados.

En el slalom para automóviles, prueba ya habitual en estos festivales, que despierta verdadero interés, la participación fue de treinta pilotos. La clasificación fue como sigue:

Vencedor: Antonio Pons Campins 1.15 Trofeo Miguel Fiol.

2º Antonio Pons Camps 1.17.49 Trofeo Renault.

3º Nadal Beltrá Bauzá 1.22 Trofeo Ford-Auto Drach.

4º Pedro Pons Campins 1.27 Trofeo Viajes Kronos.

5º José Bauzá Bonet 1.27.10 Trofeo Gestoría Matas.

6º Ernesto Miró Esquirol 1.31.20 Trofeo R. y J. Jorge Juan.

7º Bartolomé Camps 1.39 Trofeo Cafés Llofríu.

8º Juan Jaume N. 1.40 Trofeo Eléctrica Barceló.

La clasificación especial para damas fue vencedora Josefina Sánchez Morey 2.05.20 Trofeo Torregrosa.

En la clasificación para locales:

1º José Bauzá Trofeo V. Moyá-R. Bestard.

2º Ernesto Miró Trofeo Destilerías Morey.

3º Juan Jaume Trofeo Aperos Mallorca.

Como todo los años el colofón de esta tarde deportiva es la Festa d'es Butifarró.

# Inca

Con la ayuda de la  
Fundación March



## Se editará un disco con música de Antoni Torrandell

La Fundación Juan March ha comunicado al Ayuntamiento de Inca la concesión de una ayuda de 223.275 pesetas para la producción de un disco con música del compositor inquero Antoni Torrandell Jaume. Este disco será realizado por Unió de Músics y será interpretado por Joan Moll (piano) y Robert Loewenguth (violonchelo).

Actualmente está en marcha el expediente para declarar a Antoni Torrandell hijo ilustre de Inca. Torrandell, nació en Inca el 17 de agosto de 1881. Adquirió fama internacional con sus composiciones. Tras una larga y triunfal estancia en París volvió a Mallorca donde murió el 15 de enero de 1963. Por expresa voluntad suya sus restos fueron trasladados a Inca, que, aun con vida, le había dedicado una calle. Entre sus obras podemos mencionar algunas de las que compuso para orquesta: Sevillanas, Seguidillas, Serenata española, Valle de Muza, Copeo, Impresiones de Mallorca, Son Batle, Pollensa, Les Aguilas.

J.R.O.

**ULTIMAS PLAZAS**

### CHARTER AVION ESPECIAL

(GRAN DUCADO DE LUXEMBURGO BELGICA Y BRUSELAS)  
(GRAN TOUR: LUXEMBURGO - BRUSELAS - BRUJAS - GANTE - LA HAYA - ROTTERDAM - AMBERES - AMSTERDAM)

**SALIDA:** 25 OCT A LAS 06,00 H.  
**REGRESO:** 28 OCT. A LAS 08,00 H.

**PRECIO:**  
HOTEL TURISTA DUCHA 14.950 ptas.  
HOTEL 1a. SUPERIOR 18.350 ptas.

REGIMEN DE HABITACION Y DESAYUNO  
ACOMPAÑANTE DE NUESTRA ORGANIZACION

**RESERVAS:**  
PALMA DE MALLORCA  
C/. Bonaire, 6, entlo.  
Tels. 223434 - 223463  
225743 - 223746

**VIAJES KRONOS S.A.**

## El cine-club A.C.I.C. ante su nueva temporada de proyecciones

### «Necesitamos 150 socios»

El cine-club A.C.I.C. lleva más de diez años organizando temporadas de proyecciones. Durante todo este tiempo ha funcionado sin interrupción. En esta última temporada se produjo un déficit para cubrir el cual se ha pedido una ayuda que aún no ha llegado. Por ello, el cine-club va a emprender una campaña de captación de socios para conseguir superar esta mala situación económica y para que sean más los que disfruten de este motor de cultura que es el cine-club.

Para tratar de estos problemas, el cine-club convocó una rueda de prensa en la que su presidente Rafael Salom expuso la situación actual. También estaba presente el secretario Gabriel Amer.

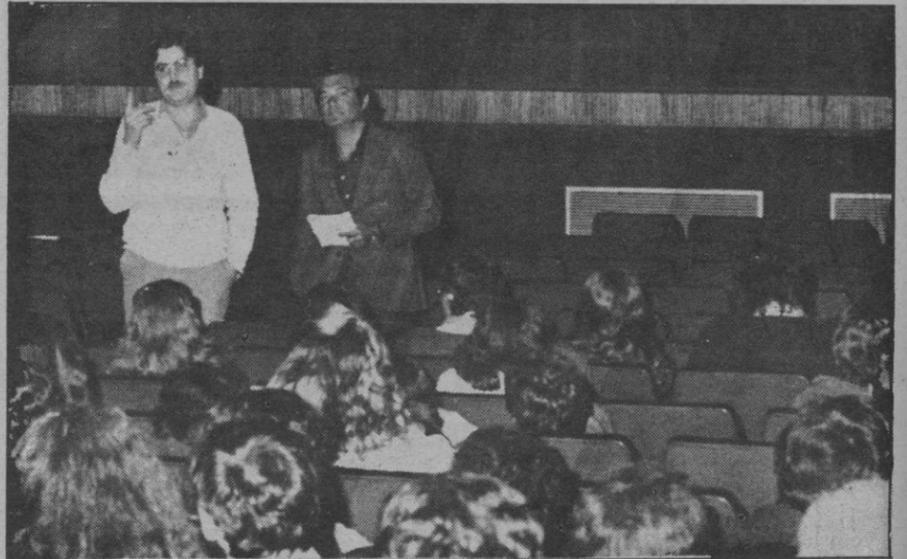
#### «ESPERAMOS RESPUESTA DEL CONSELL»

—Parece ser que esta temporada pasada el cine-club tuvo un déficit. ¿Se ha superado éste?

—«Definitivamente tuvimos un déficit de 47.667 pesetas. Esperamos una respuesta por parte del Consell a nuestras peticiones de una subvención. Aún no nos han contestado y es posible que nos llegue una respuesta afirmativa con lo que podríamos superar ese déficit».

—¿Por parte del ayuntamiento les han ofrecido algún tipo de ayuda?

—«Nosotras solicitamos ayuda al Ayuntamiento y



Las películas son presentadas y tras ellas se abre un interesante coloquio, en este caso con Gabriel Amer y Andrés Ferrel (Foto Quelglas)

éste nos ofreció 15.000 pesetas. Naturalmente estas 15.000 pesetas han sido insuficientes porque seguimos arrastrando un déficit de 47.000 pesetas. Aparte de esto, el Ayuntamiento también subvencionó dos funciones especiales, una el «dijous bo» y otra por las fiestas patronales. Estas sesiones las pagó el Ayuntamiento pero el cine-club no le dejó ni una peseta, sino que sólo cobramos los gastos».

—¿Cuáles son sus planes respecto a esta próxima temporada?

—«Nuestros planes son comenzar día 11 de octubre con la película de Truffaut «El último metro». Luego ya con la junta nueva iremos preparando la nueva programación. Esperamos desde luego que acudan socios en número suficiente para hacer frente a los gastos que se produzcan».

—¿Cuántos socios se necesitarían?

—«Con unos 150 creo que el cine-club podría funcionar bien económicamente».

Una importante activi-

dad la que desarrolle el cine-club con buenas películas e interesantes coloquios que se desarrollan tras las proyecciones. Mañana seguiremos hablando sobre lo tratado en esta rueda de prensa pero si queremos decir que apoyamos totalmente desde aquí esta campaña de socios y esta actividad llevada a cabo por gente que, sin lucro de ningún tipo busca tan sólo promover la actividad cinematográfica en Inca y, por tanto la cultura.

Joan Ramis Otazua

## Campanet, 1 - Génova, 1

Primer partido que el Campanet disputa en su terreno y que corresponde a la 2ª. Regional.

Partido jugado de poder a poder por ambos equipos; y que aunque nos cueste reconocerlo el equipo visitante evidenció una mejor clase, rapidez y anticipación, y que el Campanet intentó contrarrestarles a base de pundonor y entrega.

Y vamos a lo que dio de sí el partido.

Minuto 11. Con dominio visitante, gran tiro de un delantero local que Valiente en gran estirada desvía a corner.

Minuto 13. Otro contraataque local y falta ¿penalty? No.

Minuto 17. Bonito cen-

tro chut de Delgado, extremo visitante y buena parada de Martorell.

Minuto 18. Jugada embarrullada en el área visitante que los delanteros locales no aprovechan. Corner.

Minuto 19. Se saca el corner y Amengual protagoniza un gran remate de cabeza.

Minuto 22. Otra buena jugada local con tiro que sale rozando el poste.

Minuto 30. Fabulosa jugada del ala izquierda visitante con centro templado sobre la puerta de Martorell, remata el exterior derecho J. Carlos. Fuera.

Minuto 32. Otra bonita jugada visitante culminada con un tiro de Pacheco junto al poste izquierdo

que a pesar de estirada no puede detener. 0-1.

Minuto 36. Rápida jugada por el centro del campo, y otro gol visitante, que el árbitro no concede por entender que el balón se había colado por la parte exterior de la red.

Minuto 38. Dura entrada de Mestres que el árbitro sanciona.

2ª parte:

Minuto 13. Fallo del defensa local Grau, y tiro que sale rozando el larguero.

Minuto 23. Otro fallo también garrafal del delantero visitante Simonet, que solo ante Martorell tira fuera.

Minuto 25. Un rechace de los delanteros locales da en la mano de un defensa, el árbitro no conce-

de nada.

Minuto 35. Otra buena jugada del 5 visitante, cruza todo el campo. Tira fuera.

Minuto 45. Penalty claro y Alomar 1 marca. 1-1. Alineaciones. Campanet: Martorell, Mestre, Palou, J. Capellá, Grau, Alomar I, Amengual, Alemany, Llull y Candel.

Génovs: Valiente, Torralba, Sester, Flecha, Pacheco, Castillejo, Simonet, Barceló, Chato, J. Carlos y Delgado.

Destacados por el Campanet, Alomar I, Amengual y J. Capellá, por el Génova, Pacheco y la defensa.

Árbitro D. José Luis Duarte Ramírez con algunas irregularidades.

Corresponsal

## Selva: Xilvar, 1 - Ses Salines, 0

#### ALINEACIONES:

Xilvar: Martínez, Llull, Mateu, Gandolfo, Nico, Sastre, Ruiz, Crespí, Socías, Horrach.

Ses Salines: Martínez, Servera, Romo, Vicens, Oliver, Bonet, Rosselló, Leo, Caldentey, Gari, Vicens II.

#### GOLES

1-0 minuto 29 de la segunda parte, jugada personal de Crespí que desde fuera del área sorprende a todos colocando el balón en la misma escuadra del equipo visitante.

Comentario: Partido muy interesante y muy disputado por ambos equipos, que se emplearon a fondo a lo largo de todo el encuentro. El Xilvar salió al ataque desde el pri-

mer momento, obligando a su rival a encerrarse e intentar aprovechar el contraataque que siempre fue muy peligroso. Numerosas ocasiones de gol para ambos conjuntos, algunas más para los locales, que no subieron al marcador por mala suerte. En el Xilvar sobresalieron en la defensa Llull, Nico en el centro del campo, y Ruiz que fue el mejor delantero, muy bien apoyado por Crespí y Horrach. Por el Salinas cabe resaltar el buen encuentro de Oliver, Leo y Vicens II. El árbitro Sr. Servera estuvo perfecto, dejando jugar y viendo todo cuanto había que ver y tocar. El resultado fue incierto hasta el final, y ganó el Xilvar tal vez porque arriesgó más.

M. Puigserver

Porto Cristo, 0 - Felanitx, 1

# Resultado injusto

Porto Cristo. — Nadal; Forteza, Juanito, Pemenías; Barceló, Piña; Caldentey (Sansaloni), G. Juan, Mondéjar, Macías y Amer (Ferrer).

Felanitx. — Adrover; Nadal, Pérez, Company; Zamorano, Ramón; Filipo (Roig), M. Angel (Vicens), Marcelo, Rosselló y Rial.

Arbitro: Sr. Cobos, bien ayudado por Florit y Muñoz. Tuvo una deficiente actuación, tanto en la apreciación de numerosas faltas como en el no cortar a tiempo la dureza iniciada en la zaga. Mostró tarjetas amarillas a Rial y Sansaloni.

Gol. — M. 15 de la primera parte. Varios defensas locales no aciertan a despejar un balón que circulaba por el área medio tropicado y Filipo que estaba atento a la jugada logra enviarle al fondo de la puerta, batiendo por bajo a Nadal (0-1).

Incidencias. — Faltando 8 minutos para terminar el partido, el líbero Piña sufre un serio encontronazo con un delantero visitante, es retirado a la banda y desde allí, imposibilitado de andar a los vestuarios, donde se le aprecia posible rotura de menisco.

Dos minutos más tarde, en otro encontronazo entre dos jugadores, es Ramón quien emprende el camino de los vestuarios con un fuerte golpe a la cabeza.



Un planteamiento inicialmente ofensivo por parte del Felanitx, ante un Porto Cristo que no acierta a situarse sobre el terreno, le da ocasiones de ataque peligroso por el lado de Filipo y momentos después el gol del extremo que sería el único del partido.

La reacción local fue positiva en apariencia, incremento inmediato de jugadas de ataque, oportuno cambio de Amer por Ferrer, lo que dio más mordiente y peligrosidad a la delantera y ocasiones claras que pierden incomprensiblemente ante la puerta: Mondéjar (m. 26), Caldentey (m. 35, 38, 39 y 40) que acabaron

en sendos córners, hasta 7 que botó el equipo local en esta primera parte.

El comienzo de la segunda tuvo la misma tónica que el final de la primera, esfuerzos denonados de todos los jugadores porteños por cambiar el resultado adverso, un balón estrellado en el larguero por Mondéjar, hasta 7 córners por los locales a cambio de 3 para los visitantes y una sola ocasión clara para el Felanitx, cuando Rosselló se entretuvo con la pelota estando la puerta vacía (m. 17).

De nada le sirvió al Porto Cristo tanto acercarse a la puerta contraria, con más

denuedo que orden, un orden que reconocemos difícil ante el cerrojazo blanco, propicio a la dureza y que no acabó en batalla campal de puro milagro, porque poco hizo el Sr. Cobos para limpiar los malos modos que el nerviosismo y sed de triunfo propiciaban al final del encuentro.

Por el Felanitx nos gustaron: Adrover, Ramón y Rosselló, así como Filipo al principio, para luego convertirse en un marrullero más.

Por el Porto Cristo: Forteza, Macías, Piña y Ferrer por este orden.

JOMSA

# Manacor

Olimpic, 1 - At. Ciudadela, 0

## Triunfo elaborado

Mucho le costó al Olimpic doblegar al voluntarioso equipo menorquín y sólo lo consiguió en el último minuto tras una falta directa que Galletero de fuerte tiro raso transformó en un gol que valen dos puntos.

Ya desde el mismo inicio del partido se vio que el Olimpic tendría dificultades para doblegar a un Ciudadela que vino con la lección bien aprendida. En los primeros minutos intentaron los de Menorca sorprender a los locales y con mucha fuerza se fueron adelante, posteriormente pasó el Olimpic a dominar la situación pero siempre dio impresión de incapacidad para romper la bien ordenada defensa visitante que sin preocuparse mucho de realizar juego supo siempre deshacerse del balón en las proximidades de su área. Dos ocasiones de gol sólo en este primer tiempo una a cargo de Vadell y otra de Barceló, muy clara esta última. En la segunda parte se intensifica el dominio local

y en contadas ocasiones se acercó el Ciudadela al portal de Quetglas, pero el dominio del Olimpic era infructuoso pues sus delanteros carecieron de inspiración en los metros finales y no pasó serios apuros el portal menorquín si exceptuamos un disparo de Vadell que despejó un defensa debajo de los palos con el meta ya batido. Cuando el empate parecía inminente se produce una falta en el frontal del área y a buena distancia que Galletero acierta a materializar dando así el triunfo, que consideramos justo, al equipo que más porfió para conseguirlo.

Esperamos que este partido sirva de aviso para el Olimpic que en esta categoría no habrá rival fácil y que se tendrá que luchar a destajo para no verse sorprendido. Quetglas, Riera (Eloy), González, Galletero, Galmés, Vicens, Nadal, Nieto, Barceló, Vadell, Carrió.

SENNI

## Sepa usted

CAMINO «SES PEDRERES». — En la última reunión de la Comisión Municipal Permanente se acordó por unanimidad, aprobar la propuesta del Concejal-Delegado de Caminos Vecinales para bacheo del camino «Ses Pedreres» por un importe de 86.250 pesetas.

DRENAJE CALA MOREYA. — En fecha breve será convocada por el alcalde de Manacor una reunión a la que asista el ingeniero-jefe de Puertos y Costas de Baleares y una representación de la sociedad hotelera de Cala Moreya para estudiar conjuntamente el proyecto de obras de drenaje de aguas pluviales para la defensa de dicha playa, al que ha presentado alegaciones la sociedad hotelera afectada.

JUBILACION. — A mediados de este mes, el que ha sido durante muchos años encargado del Cementerio Municipal, Melchor Martí Vives cesará en el servicio

activo al jubilarse forzosamente por cumplir la edad reglamentaria.

CLINICA MUNICIPAL. — La Comisión Municipal Permanente acordó por unanimidad en su última reunión del 29 de septiembre, declarar de urgencia y adjudicar a la empresa INSA la obra de instalación de una caldera de calefacción en la Clínica Municipal según presupuesto de 919.223 pesetas.

NUEVO VEHICULO PARA LA POLICIA MUNICIPAL. — En la última sesión de la Permanente se suscitó un amplio debate en torno a la propuesta de reparación de un coche seat 124 de la Policía Municipal, cuyo presupuesto asciende a 253.036 pesetas, por lo que al final se decidió no repararlo dada su antigüedad y continuas averías y que en próxima reunión se proponga adquirir un vehículo nuevo para cumplir las funciones de coche-patrulla.

## Hípicas

### Cartumach, ganador del premio «Nacionales»

Nueve fueron las carreras que se disputaron, el pasado sábado por la tarde, en el Hipódromo de Manacor, iniciándose así el largo período otoño-invierno-primavera, en el cual las reuniones son por la tarde. El buen tiempo acompañó en todo momento, siendo bastante aceptable la asistencia de aficionados. Se dieron varias sorpresas, reflejándose en la cotización de las apuestas. Los tiempos fueron buenos ya que la distancia era larga, concretamente 2600 mts. En donde fueron extraordinarias las marcas fue en la que la carrera para nacionales, consiguiendo Cartumach nada menos que 24-8.

PRIMERA CARRERA: 1. Drives Twist (M. Bauzá) 33-8. 2. Dani Kid (A. Servera) 35-4. 3. Cerezo R (J. Cabrer) 34-8. Quiniela a 515.

SEGUNDA CARRERA: 1. Cadalso Royal (J. Cabrer) 35-1. 2. Divina A (M. Adrover F.) 35-2. 3. Abel MM (A. Soler) 34-3. Quiniela a 235.

TERCERA CARRERA: 1. Azor II (J. Bauzá) 30-5. 2. Magno (G. Mas) 31. 3. Bell Mahón SM (J. Santandreu) 31-3. Quiniela a 5330.

CUARTA CARRERA: 1. Visir (J. Vich) 30. 2. Varcolina P (J. Galmes G.) 30-3. 3. Adriana (J. Mas) 30-6. Quiniela a 2866.

QUINTA CARRERA: 1. Boy Scout SF (G. Mora) 29. 2. Tatuska Pride (D. Andreu) 29-6. 3. Una Luz. (G. Lliteras) 29. Quiniela a 145.

SEXTA CARRERA: 1. Fee de Blianiere (A. Alcover) 27-7. 2. Joconde Collonge (J. Riera J.) 27-3. 3. Griserie du Puy (B. Llobet) 27-3.

SEPTIMA CARRERA: 1. Hote de Rampan (M. Galmes) 25-3. 2. Hidalgo (S. Rosselló) 25-3. 3. Halte Vinoir (M. Bauzá) 25-7. Quiniela a 7390.

OCTAVA CARRERA: 1. Haff (M. Sastre) 23-5. 2. Galvano (M. Adrover F.) 23-5. 3. Haut Brion (B. Llobet) 23-6. Quiniela a 220.

NOVENA CARRERA: 1. Cartumach (G. Mora) 24-8. 2. Boga (F. Pastor) 25. 3. Astor (J. Mas) 25. Quiniela a 120. Trío a 1727. Esta carrera especial para nacionales se corrió sobre la distancia de 2100 mts.

Próxima reunión: Sábado día 9 de octubre. Distancia 2100 mts.

A.Q.T.

## Resultados equipos manacorenses

III DIVISION NACIONAL

Porto Cristo, 0 — Felanitx, 1  
Porreres, 1 — Manacor, 6

LIGA NACIONAL JUVENIL

Olimpic, 1 — At. Ciudadela, 0

I REGIONAL

J. Buñola, 7 — Olimpic, 1

III REGIONAL

Bar Alameda, 1 — Moratalla, 2

ALEVINES REGIONAL

Olimpic, 3 — J. Sallista, 0  
Barracar, 6 — Avance, 1

## Hoy, martes 5

CINES

Cine Goya: «La pornopalla» y complementos.

SERVICIOS DE TURNO

Farmacias: Pedro Ladaria (C. Bosch).

URGENCIAS

Policía Municipal: 550063. Parque Bomberos: 550080. Guardia Civil: 550122. Clínica Municipal: 550050. Policía Nacional: 550044. Ambulatorio Insalud: 552393. Guardia C. Tráfico: 551996. Ambulancias: 550063

AUTOCARES

Manacor-Palma: 8'03-10'00-14'45-18'00. Palma-Manacor: 10'00-13'30-17'15-19'45. Manacor-Porto Cristo: 7'30-10'00-11'15-14'45-18'30-20'45. Porto Cristo-Manacor: 8'00-9'40-12'50-14'15-17'30-19'15-20'00. Manacor-Calas Mallorca: 7'00-18'15. Calas Mallorca-Manacor: 7'45-19'00.

REPORTAJES  
EN  
FOTO - CINE - VIDEO

# ALFONSO LORENTE

C/. Jaime II, 12 — C/. Bosch, 1  
Teléfono 551098 MANACOR - Mallorca

## En 250 mil millones se estima la economía sumergida valenciana

En más de 250.000 millones de pesetas se estima la cifra de producción de la economía sumergida en la Comunidad Valenciana, según informó a Efe el director general de la Consejería de Trabajo valenciana, Eduardo Montesinos.

Esta cifra representa aproximadamente un 20 o 25 por ciento del producto interior bruto de la Comunidad Valenciana (1.259.336 millones), aunque se considera que es una cifra aproximativa por la dificultad de su estudio.

En las recientemente clausuradas «Primeras Jornadas de Economía Sumergida Valenciana» organizadas por la Consejería de Trabajo, y en la que participaron empresarios, sindicatos y administración laboral, se llegó a la conclusión de que es necesario un compromiso de todas estas fuerzas sociales para tratar de paliar esta forma de competencia desleal.

Sin embargo, según Eduardo Montesinos, el problema es arduo y, por ahora, lo más que se puede hacer es estudiar este tipo de economía, ya que la simple denuncia o represión no hacen más que eliminar una fuente de ingresos para los trabajadores que a esto se dedican.

Este tipo de economía se da en la Comunidad Valenciana con especial incidencia, debido a que es difícilmente asimilable por las industrias exportadoras valencianas: Calzado, Juguetería, Textil y Joyería.

Por una parte, el empresario se ahorra la seguridad social de los trabajadores, paga a destajo, por lo cual nunca hay pérdidas, y, por último, sus productos son más baratos. El trabajador, por su parte, en esta época de crisis tiene una fuente de ingresos más o menos constante y realiza su labor, muchas veces en su propia casa.

## Nueva subida del dólar, que bate su record

### ● El precio de los carburantes puede verse afectado

El dólar registró ayer un cambio medio oficial en el mercado de divisas de Madrid de 114,950 pesetas/dólar, con lo que sobrepasa en algo más de 0,50 pesetas el valor alcanzado el pasado 9 de agosto (114,409), batiendo, por tanto, su record histórico.

Fuentes oficiales consultadas por Europa Press señalaron que esta subida de la divisa norteamericana era esperada ya desde hace algunos días, debido a los cambios introducidos por la Administración Reagan en su política monetaria y a la falta de divisas alternativas en Europa, tras la situación de incertidumbre política creada en Alemania.

Esta misma mañana el dólar registró fuertes subidas en todos los mercados de divisas europeos, continuando la tónica de fortalecimiento consolidada por la divisa norteamericana a lo largo de la pasada semana.

#### POSIBLES REPERCUSIONES

El fortalecimiento de la divisa norteamericana, en caso de que se consolidara definitivamente y mantuviera los valores de cambio actuales, entre las 114 y las

115 pesetas, comportaría, según medios técnicos consultados por Europa Press, dos efectos fundamentales:

—El primero de ellos, consistirá en un encarecimiento de las importaciones y de las deudas financieras de España con el exterior, dado que la subida del dólar, moneda habitualmente utilizada en los créditos internacionales y en gran parte de las transacciones comerciales, significa, de hecho, una depreciación de las demás monedas.

—El segundo efecto, del que ya se habló a mediados del pasado verano, es el incremento del gasto en la compra de productos petrolíferos, que se pagan habitualmente en dólares. En este sentido, los mismos medios recordaron que la administración española consideraba en agosto que el límite permisible de cambios sin subir el precio de los carburantes es de 113 pesetas-dólar.

Sin embargo, según los medios citados, en las actuales circunstancias, con una campaña electoral a punto de comenzar, lo más probable es que los precios de los carburantes se mantengan estables hasta después de las elecciones.

## Apuestas Mutuas

### Un millón y cuarto a los máximos

Resultado del escrutinio provisional del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas, correspondiente a la quinta jornada.

Recaudación: 1.449.497,550 pesetas.

55 por ciento para premios: 797.223.653 pesetas.

Para cada categoría: 265.741.218 pesetas.

211 columnas de primera categoría con 14 aciertos a 1.259.437 pesetas cada una.

5.241 columnas de segunda categoría con 13 aciertos a 50.704 pesetas cada una.

58.944 columnas de tercera categoría con 12 aciertos a 4.508 pesetas cada una.



## Monumento a Jaume I en Almazora

El pueblo castellonense de Almazora inauguró ayer un monumento a El Alt Rey en Jaume el Conqueridor, obra del escultor Llorens Poy. El monumento fue inaugurado por la reina de las fiestas, con asistencia de las primeras autoridades.

En las fotos de Efe las autoridades en el momento de la inauguración y una vista del monumento.

## Acuerdo en la revisión salarial del calzado

Se llegó a un acuerdo para la revisión salarial del convenio nacional del Calzado, en reunión celebrada en el ministerio de Trabajo, informaron a Efe fuentes de UGT.

La reunión, con participación de representantes de la patronal y de CC.OO, UGT y USO estaba convocado como acto de conciliación sobre el conflicto

colectivo planteado.

Dicho conflicto colectivo fue instado por los sindicatos, ante la falta de acuerdos en las negociaciones que se mantenían al respecto.

Sin embargo, se acordó una revisión del 3'40 por ciento, con retroactividad desde el 1 de marzo pasado, día en que entró en vigor el convenio.

## A partir de 1984 se podrá ver la televisión de cualquier país

Cualquier ciudadano español que posea un televisor con su correspondiente antena, podrá, a partir de 1984, sintonizar desde su domicilio con los programas de la TV alemana, francesa y belga, y meses más tarde, con cualquier otra cadena de TV de todo el orbe, mediante la instalación de una antena parabólica exterior, en su instalación privada o colectiva, según informaron en medios de «Sonimag» en una nota entregada a Europa Press.

La señal del satélite se recibe en la banda de 11,7 ghz a 12,5 ghz en modulación de frecuencia (FM). El equipo externo está formado por la antena parabólica y una unidad muy sensible que transforma la señal a la banda de F.I. En el equipo interno, esta señal de F.I. se demodula y remodula en amplitud (AM) en la banda de UHF, para ser repartida conjuntamente con las se-

ñales de VHF y UHF procedentes de emisoras terrestres.

Según dichas fuentes técnicas, las ventajas que el sistema reporta son numerosas: Ausencia de reflexiones y perturbaciones, elimina la necesidad de elementos intermedios, permite recibir programas de otros países, posibilita la transmisión de programas de ámbito europeo en varias lenguas, la transmisión de mayor número de programas de ámbito nacional, asegura la futura incorporación de TV de alta definición (MD-TV) y sonido de alta calidad en modulación digital y finalmente posibilita la recepción de 16 canales de sonido stereo en modulación digital.

El satélite es de los denominados geostacionarios, es decir que su posición relativa respecto a la Tierra no experimenta variaciones.

## Contra el Ayuntamiento de Palma

### Los taxistas de la «part forana» recurrirán

Los taxistas de la «part forana» decidieron recurrir ayer por la vía de lo contencioso ante el Ayuntamiento de Ciutat, para que derogue la norma recientemente promulgada de permitir operar únicamente en el aeropuerto de Son Sant Joan a los taxistas de Palma.

Los taxistas señalan que la disposición del Consistorio palmesano incumple la normativa contemplada en el Reglamento Nacional de Servicios Urbanos e Interurbanos de Transporte de Automóviles Ligeros, publicado en el «Boletín Oficial del Estado» el día trece de abril de 1979. En dicho reglamento se especifica que es el Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones el que tiene la competencia y coordinación preceptiva en cualquier medida que afecte al servicio de traslado de viajeros en los aeropuertos españoles.

CONSELLERIA DE CULTURA, C. G. I.

## INAUGURACIO DEL CURS 1982 - 83

Dissertació per Miquel Bota Totxo

Avui, dimarts, dia 5 a les 19 h.

Sala d'actes del Conservatori



CONSERVATORI PROFESSIONAL DE MUSICA, ART DRAMATIC I DANSA DE BALEARS

# ANUNCIOS ECONOMICOS

Domingos y martes: 8 ptas. palabra.  
Miércoles a sábados: 7 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

## Guia de Secciones

**bolsa inmobiliaria**  
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

**bolsa inmobiliaria**  
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

**bolsa del motor**

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

**bolsa del trabajo**

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

**otras secciones**

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS

**bolsa inmobiliaria**

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

### 1 SOLARES Y TERRENOS

**GENOVA** solar 600 m2. maravillosa vista, bien situado, planos aprobados chalet 4 dormitorios. 4.200.000. MASSIP. 211247. (16).

**ZONA SON FERRIOL** parcelas 2.000 m2., agua, luz, calle asfaltada. 800 Ptas/m2. Facilidades. MEDITERRANEA. 223918. (16).

**SANTA MARIA** parcelas 2.000 m2. aprox., agua, luz, 40 naranjos, 500 Ptas/m2. Facilidades. MEDITERRANEA. 223918. (16).

**SON SARDINA** solar 2.500 m2., agua, luz, calle asfaltada. 1.200 Ptas/m2. Facilidades. MEDITERRANEA. 223918. (15).

**CAMPANET** zona residencial solar 540 m2. garaje y aljibe. 1.200.000. 224884. (11).

**SON SERRA/DE MARINA** solares diferentes situaciones, desde 264 m2 a 600 m2. precio desde 1.000.000. 224884. (17).

**PONT D'INCA NOU** 536 m2. agua, luz. Edificable. 2.200.000. Entrada 600.000. Resto 6 años. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (18).

**SANTA PONSA** 1.450 m2. 24 metros fachada. Agua, luz, edificable. 3.500.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (16).

**GENOVA** solar edificable, vistas a la bahía, acceso asfaltado. Precio 4.500.000. COLL API. 226449. (14).

**CALA MAYOR** Costa d'En Blanes, Costa Andraitx, Palmafolla, disponemos desde 1.000 Ptas/m2. 212817. (14).

**SAN AGUSTIN** solar 2.000 m2. edificable 4 alturas. Precio 4.000.000. Facilidades. COLL API. 226450. (14).

**SOLAR EN AMANECER** cercado, superficie 380 m2, fachada 22 mts. Precio razonable. 256664. (13).

**OPORTUNIDAD SON GUAL** parcela 1ª línea, buenas vistas, esquina dos calles, 2.000 m2. Precio muy interesante. 214910. (16).

**SOLARES EN EL TORO** 2.259 m2., agua, luz, cercado, permiso de construcción. 1.200 Ptas. el m2. Convenir. 214910. (18).

**HUERTO S'INDIOTERIA** junto carretera. 1.700 m2, cercado con nave ideal para granja, agua potable y luz. 220 Wts. hay motocultor. Ptas. 5.600.000. Facilidades. Llabrés A.P.I. Tel. 273494. (29).

**ES GARROVERS** 2.000 m2. cercados y vallados con cava pequeña, agua, luz. 6.000.000 Ptas. Facilidades. Llabrés a.p.i. Tel. 273494. (21).

**NEUVO PORTOL** 10.400 m2 magnificas vistas, luz. 1.950.000. Llabrés a.p.i. Tel. 273494. (22).

**ES VERGER (Esporlas)** 2.000 m2. con vistas y planos aprobados chalet 4 dormitorios. 4.200.000 Ptas. Llabrés a.p.i. Tel. 273494. (17).

**INDIOTERIA** parcela de 700 metros con casita de aperos. Precio 3.200.000. Facilidades. ALBERTI. 222292. (13).

**VENDO 2 CUARTERADAS** con almendros en Establimento Nou Agencia Grau-Bennassar, San Miguel nº 43-1º. (16).

**VENDO SOLAR** en Secar de la Real de unos 200 m2 con agua y cercado de pared. Agencia Grau-Bennassar, San Miguel, 43-1º. (24).

**INTERESANTE SOLAR** calle ancha travesía Aragón, 450 m2., 16 mts. fachada, edificable bajos 8 plantas y ático. Precio 35.000 Ptas./m2. Fincas JULIA. 214629. (23).

**SOLAR LA RAPITA C/** Delfin a 50 mts. del mar, 230 m2 con planos chalet. Tel. 273494. 1.250.000 Ptas. Facilidades.

**VENDO SOLAR EL TORO** 500 m2., bien situado, precio 1.100.000. Facilidades. MONTIS. 212117. (13).

**EL AMANECER** vendo solar para construir de 616 m2. con agua, luz, teléfono, todo cercado pared, garaje, casa apartamento, 2 dormitorios, baño, cocina americana, 6.500.000. Facilidades. MONTIS. 226725. (28).

**INDIOTERIA** vendo terreno 2.600 m2 con almendros, agua 25 l. hora, posibilidad luz, precio 1.200 Ptas. el m2. MONTIS. 212117. (20).

**CERCA CALA BLAVA** Las Palmeras. Solar completamente vallado, magnífico emplazamiento. C-489. GABRIEL MAS. 221340. (15).

**VENDO PARCELAS** en «Es Garrovers», a 6 km. de Palma, agua y electricidad, 2.000 m2., a 1.600 el m2. facilidades 3 años. Inmobiliaria OLIVAR 210294. (24).

**PISO LUJO** en Génova 220 m2., 4 dormitorios con armarios, 2 baños, 2 aseos, cocina y office, piscina comunitaria. Estudio de 30 m2, a pie piscina propiedad, vistas sobre Bahía 10.000.000. VANRELL. 215068. (30).

**SANCELLAS** vendo 8.000 m2., cerca pueblo. 1.650.000. Tel. 223548. (10).

**CALA BLAVA-BAHIA AZUL** vendo solar en 1ª línea 1.650 m2 y 800 m2. Tel. 223548. (18).

**SANTA CATALINA** (calle Juan Crespí) 220 m2 dependencias varias. 9.000.000. FACILIDADES MASSIP. 211247. (13).

**ARAGON** local vivienda, techo libre. Total 300 m2. 6.300.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (14).

**DESPACHOS** en zona privilegiada, a estrenar, 100 m2, precio 5.000.000, de 60 m2., precio 3.000.000. Facilidades. 212402. (17).

**VENDO MAGNIFICO LOCAL** en Son Gotleu, hace esquina, 80 m2. 2.100.000. 215559. (12).

**CAN PASTILLA** 3 dobles, 2 baños estrenar terraza, cocina, galería 5.100.000. Facilidades. 469312. (13).

**ESPLENDIDO** local 450 m2. (cerca Avenidas) 14.000.000. Facilidades. Aceptaría cambio. 212817. (11).

**SOTANO** 623 m2., capacidad 50 coches, 9.000.000. Facilidades, acepto cambio. 212817. (11).

**VIVERO** espléndido local a estrenar, patio, aseo, 2.850.000. Facilidades. 212817. (10).

**ALQUILO LOCAL** 180 m2. zona Fort, mucha luz, barras metálicas, 35.000 Ptas. MIGUEL COSTA. 211600. (15).

**ALQUILO LOCAL** zona Fort-Sotoner, 100 m2 esquina, 4 puertas metálicas, 30.000 Ptas. MIGUEL COSTA. 211600. (17).

**SANTA PONSA** busco local en alquiler bien situado. MIGUEL COSTA. 211600. (11).

**ZONA ATARAZANAS** local de 60 m2 aprox. viejo, con piso encima, de sala, 2 dormitorios, aseo, cocina pequeña, amueblado, 3.000.000 Ptas. MEDITERRANEA. 223918. (24).

**GANGA CALA MAYOR** vendido complejo, bar-sala fiestas, solar con piscina, todo montado, local 400 m2., solar 2.000 m2. 8.000.000 Ptas. Tel. 223548. (25).

**INFANTA PAZ** vendo bajos con jardín, sótano, apto oficinas, guardería, vivienda, negocios. Tel. 223548. (14).

**VENDO O CAMBIO** local 200 m2., travesía Gral. Riera-Pl. París, apto para gimnasio, guardería o similar. Informes Fincas JULIA. 214629. (21).

**ARENAL 2ª** línea vendo local 300 m2., preparadísimo cualquier negocio, esquina, ideal para banco, supermercado a 50.000 Ptas/m2., contado, no curiosos. 215559. (23).

**VENDO DESPACHOS** sitios en C/ Capitán Salom, junto Cruz Roja, 100 m2 aproximadamente, desde 2.821.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 226687. (19).

**LOCAL COMERCIAL** en Plaza Madrid a dos calles con 5 metros de escaparates a cada una, acabado, zona muy comercial. 10.000.000 Ptas. VANRELL. 215068. (24).



Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.

**PLA DE SANT JORDI** 3 cuarteradas, terreno cultivo, agua abundante, electricidad 8.000.000. Facilidades. 225234. (14).

**A 4 km. DE PALMA** finca 8 cuarteradas, tierra buena, toda cercada de pared, casita aperos. 7.000.000. Facilidades. 225234. (18).

**UNA CUARTERADA** debajo Puig Bon Añy Petra. 475.000 Ptas. Llabrés A.P.I. Tel. 273494. (15).

**LLUCHMAYOR** casitas rústica de piedra, 1 dormitorio, aljibe, sala chimenea, 8.500 m2. llanos, buena tierra, almendros. Buen acceso y situación. 2.400.000. Facilidades. BALLESTER. 210445. (25).

**GALILEA** 6.200 m2. listo construir, buenas vistas y situación. bancales cultivables caseta 2.300.000. BALLESTER. 210445. (16).

**RUSTICA ESTABLIMENTS** término «El Cañar», 16.000 M2. 3.300.000. 215559. (10).

**BINALI** casa rústica estrenar, 2 dormitorios, baño, salón, chimenea, cocina, aljibe, 3.500 m2. Precio 3.100.000. COLL API. 226449. (18).

**BUÑOLA** bonita parcela, agua, luz, frutales, pinar, vistas, estanque, piscina, acceso asfaltado. Precio 1.500.000. FACILIDADES. COLL API. 226450. (17).

**A 12 KMS. PALMA** 2 cuarteradas, buena tierra, almendros, algarrobo, agua potable. PRECIO 3.500.000. COLL API. 226449. (17).

**ZONA CAMPANET** casa rústica, tres habitaciones, comedor, cocina, chimenea, jardín, otras dependencias, bien situada, agua, luz, 2.600.000. Facilidades. 252443. (20).

**LA PUEBLA** Crestax, carretera Pollensa, huerto 22 cuarteradas, casa 80 m. manantial agua. Precio interesante. GELABERT. 215843. (16).

**PORTOL** 7.000 m2 pinar, casa aperos, vistas panorámicas. 1.700.000. Facilidades. 212402. (11).

**BUNYOLA** casa rústica reformada, 3 dormitorios con armarios empotrados, cocina equipada, salón-comedor con chimenea, baño, aseo, agua, electricidad, jardín. Precio: 3.700.000. Informa MADE-G. Morell. 211485. (27).

**SON SARDINA** 30.000 m2. aproximadamente, plantada de limoneros (6 años) pozo agua propio, riego por goteo. Informa MADE-G. Morell. 211485. (18).

**ALGAIDA** 3 cuarteradas con casa 100 m2 mallorquina antigua. Excelente conservación. Terreno llano. Cercado. Fuente. 4.800.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (20).

**ESTABLIMENTS** 14 cuarteradas con casa a reformar y porquerizo. Precio interesante. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (14).

**SANTA MARIA** chalet 3 dormitorios, baño, chimenea, cocina 2.000 m2 terreno cercado, agua, luz. 3.200.000. Facilidades. CIUTAT (G. Abraham). 221154. (20).

**ALGAIDA** 2 cuarteradas pinar, casa 2 dormitorios, aseo, chimenea, cisterna, mucha cava. 3.000.000. Facilidades. CIUTAT (G. Abraham). 221154. (18).

**INDIOTERIA** 3 dormitorios, baño, chimenea, terraza, frutales, jardín, teléfono, agua y luz. 970 m2. solar. 5.300.000. Facilidades. CIUTAT. 221154. (19).

**LLUCHMAYOR** casa 2 dormitorios, salón, chimenea, aseo, 7.200 terreno todo legalizado. 2.800.000. Facilidades. CIUTAT (G. Abraham). 221154. (18).

**OCASION ESTABLIMENTS** casa mallorquina, 280 m2. edificado, otras dependencias, agua, luz, teléfono, 36.000 m2 terreno, vallado, frutales, 16.000.000. 212817. (19).

**20 KMS. PALMA** casas fin de semana, 2 dormitorios, sala, chimenea, baño, media cuarterada, terreno, agua, 3.100.000. Facilidades. Casa a reformar, media cuarterada, vallada, 2.000.000. Facilidades. 212817. (27).

**ESPORLAS** una cuarterada, casa fin de semana, estrenar, sala cocina americana, aseo, electricidad, preciosas vistas. 1.900.000. Facilidades. 212817. (1).

**EXTRARRADIO** Establimento Secar de la Real, Son Sardina, Indioteria, etc. disponemos de casas con terrenos, mallorquinas, modernas y para fines de semana. 212817. (23).

**5 KMS. PALMA** parcelas 2.000 m2 agua, luz. 1.600.000. Entrada 800.000. 212817. (12).

**BUÑOLA** casa 3 dormitorios, baño, aseo, jardín preciosas vistas. 212817. (10).

**ESPORLAS** centro villa, casa mallorquina, 3 dormitorios, garaje, etc. casa moderna a estrenar, 4 dormitorios, baño, aseo, jardín, aparcamiento. 212817. (20).

**PORTOL** antigua casa mallorquina reformada, dos plantas, 3 ó 4 dormitorios, salón, cocina, comedor, 2 chimeneas, etc. 2.500 m2 terreno, vistas fabulosas al mar. 9.500.000 Ptas. MEDITERRANEA. 223918. (28).

**FINCA RUSTICA ALGAIDA** 10.000 m2, agua propia, caseta, frutales, precio 2.500.000 a convenir. Tel. 298854 y 464548. (17).

**PISO** 4 dormitorios, baño y aseo, etc., zona Toros, 4.000.000, con facilidades. Tel. 298854 y 464548. (16).

**CALVIA** VENDO FINCA 2 cuarteradas, 17 km. Palma, derechos agua. Tel. 223548. (12).

**18 KM. PALMA** vendo finca llana 38 cuarteradas, casa, corrales, almendros, buena tierra, posibilidad agua, 22.000.000. Tel. 223548. (18).

**INCA** vendo finca 3.500 m2, casa, 2 habitaciones, baño, horno, casa aperos, agua, placas solares, 100 frutales, carretera asfaltada. Tel. 223548. (22).

**OUQUERIAS** 15 km. Palma, vendo 2 cuarteradas, almendros, algarrobo, agua, luz, cerca chalets pueblo, carretera asfaltada. 2.900.000. Tel. 223548. (19).

**PARA GUARDERIA**  
vendo planta baja con jardín y bien situada. Tel. 223548

### 3 FINCAS

**PARCELA RUSTICA** Binissalem, 2.000 m2, vallada, agua, electricidad, cimientos casa 80 m2., frutales 2.100.000. FACILIDADES MASSIP. 211796. (17).

**RUSTICA** 5.300 m2, agua canalizada, estanque, hortalizas, frutales varios, casita chimenea, aseo, trastero, terraza cubierta. 3.500.000. FACILIDADES MASSIP. 211247. (19).

**COSTITX** un cuartón cultivo y encinas. Edificable, 565.000 Ptas. Teléfono. 272299. (11).

**COSTITX** 4.000 metros zona regadio, carretera asfaltada. 775.000. Facilidades. Tel. 272299. (11).

**COSTITX** 3.000 metros cercado pared. Almendros y encinas, caseta mallorquina, 1.625.000. Facilidades. Tel. 272299. (14).

**12 KM. PALMA** chalet a estrenar, luz y agua, facilidades. Tel. 272299. (12).

**SANCELLAS** un cuartón tierra buena, arbolado, cerca carretera, edificable. 575.000. Facilidades. Tel. 272299. (13).

**SANTA EUGENIA** 1.400 metros, caseta, aljibe, chimenea, cerca carretera. 850.000. Facilidades. Tel. 272299. (13).

**CARRETERA SINEU** un cuartón edificable, tierra buena, junto carretera, 575.000. Tel. 272299. (12).

**SANCELLAS** un cuartón bosque. Edificable 495.000. Facilidades. Tel. 272299. (10).

**COSTITX** 4.000 metros bosque cultivo y encinas, casa a estrenar, facilidades. Tel. 272299. (13).

**SANTA EUGENIA** un cuartón tierra buena, arbolado. 485.000. Tel. 272299. (10).

**VENDO FINCAS** desde 50.000 Ptas. Entrada 8.000 mensuales. Tel. 272299. (10).

**LLUCHMAYOR** dos cuarteradas, caseta y aljibe. 1.750.000. Tel. 272299. (10).

**LLUCHMAYOR** 3.500 metros, casa dos dormitorios, luz, agua, frutales. 2.300.000. Tel. 272299. (12).

**COMPRO FINCAS** máximo 30 km. Palma. Pago contado. Tel. 272299. (10).

**20 KM. PALMA** 1.700 metros, casa mallorquina, cisternas, cercado pared. Sólo 1.525.000. Facilidades. Tel. 272299. (15).

**CARRETERA LLUCHMAYOR** a 20 km. de Palma, 8 cuarteradas de psed, tierra buena y un trozo de pinar, acceso carretera asfaltada, casita y cisterna, 7.000.000. Pagos convenir. 212884. (30).

**12 KM. DE PALMA** término municipal Buñola, magnificas parcelas, 15.000 m2 con garantía absoluta de edificación, agua, luz, completamente valladas, 300 Ptas. m2 25% entrada, resto 5 años, interés 10%. Tel. 227702.

**DOS HUERTOS EN SAN JORDI** de 6 y 8 cuarteradas, casas en buen estado, dependencias, mucha agua. 13.500.000 y 16.000.000. Facilidades. 214910. (22).

**ALARO** rústica de 2.500 m2 con 3 dormitorios, sala comedor con chimenea, baño, agua, luz y teléfono, árboles frutales. Precio 6.500.000. Facilidades ALBERTI. 222292. (24).

**ESTABLIMENTS** rústica de 2 cuarteradas con posibilidad de construcción. Precio 6.000.000. Facilidades ALBERTI. 222292. (15).

**A TRES KILOMETROS** de Palma 21.000 m2, cercados con chalet de tres plantas, gran piscina y precioso jardín. 350 árboles frutales, agua, luz, teléfono. Llabrés A.P.I. Tel. 273494. Se admite a cuenta del pago un apartamento o pisos. (40).

**SANCELLAS** finca 2.000 m2, buena tierra, 600.000. Facilidades. 225234. (10).

**ES PTLARI** parcela tierra cultivo 7.500 m2, agua abundante, electricidad. 2.500.000. Facilidades. 225234. (13).

**SOLLER** 80 cuarteradas, olivar, huerto, pinar, grandes casas antiguas amuebladas. 20.000.000. Facilidades. 225234. (13).

### VALLDEMOSA

Parcelas rústicas 15.000 m2 con agua y electricidad a partir de 175 ptas. m2. Inmobiliaria Carulla Telf. 21.09.42-44.

### VALLDEMOSA

Urbanización S'ARXIDUC, solares edificables, agua, luz, teléfono, junto al pueblo, fabulosas vistas, más información MONTIS 212117-226725

### 2 LOCALES Y DESPACHOS

**SON ROCA** centro comercial en el entresuelo 100 m2. 500.000 Ptas. Entrada y 12.000 cada mes. Sin intereses. Llabrés A.P.I. Tel. 273494. (24).

**SA PUNTA** 60 m2., suelos de terrazo vitrificado, 2 mostradores, vitrinas, estanterías cristal, 3.000.000. FACILIDADES MASSIP. 211796. (18).

## 3 FINCAS

**FINCA RUSTICA** y recreo, 6 cuarteradas, 30 kms. Palma, fácil acceso, 350 árboles frutales, tierra cultivo, almendros, higueras, casa, agua, tractor, aperos, 8.000.000. Facilidades, se acepta cambio por local en Palma, FINCAS JULIA, 214629. (34).

**NECESITO chalets, pisos, solares, rústicas, locales** en alquiler o venta en todas las zonas de Mallorca. F. MIRABO, Tel. 226515. (20).

**CERCA PALMA** en carretera vieja Bunyola, 15.000 m<sup>2</sup>. Terreno cultivo, electricidad en finca. A 266 Ptas./m<sup>2</sup>. Facilidades. Se pueden comprar hasta 5 cuarteradas. R-21. GABRIEL MAS, 221340. (28).

**PLA DE NA TESA** parcela 2.135 m<sup>2</sup>, agua, electricidad, calles asfaltadas. A 850 Ptas./m<sup>2</sup>. RP-103, GABRIEL MAS, 221340. (20).

**CARRETERA LLUCHMAYOR** 3.800 metros terreno, casa aperos con permiso aljibe 11.000 litros, almendros 1.200.000, 466766. (15).

**LLUCHMAYOR zona Randa** chalet 90 m<sup>2</sup>, construido, 3 dormitorios, baño, cocina americana, garage, 3.500 m<sup>2</sup>, terreno, luz, agua, 3.200.000 Ptas. 224542. (21).

**ALGAIDA Ses Maioles** 3.000 m<sup>2</sup>, terreno, casita en construcción, árboles frutales, luz, agua, 3.300.000 Ptas. Facilidades. 224542. (17).

**ALGAIDA terreno** 17.000 m<sup>2</sup>, 3.000.000 Ptas. Facilidades. FINCAS RIERA JAUME 224542. (11).

**ZONA INCA** 6.000 m<sup>2</sup>, cercado, agua, electricidad, casa 3 dormitorios, baño, aseo, garage, piscina, riego por aspersión, dependencia animales, todo tipo árboles frutales, 9.000.000 Ptas. 35% entrada, resto facilidades. RUSTIC Velázquez, 6 Pral. Tel. 225600. (35).

**OPORTUNIDAD huerto** 2.000 m<sup>2</sup>, 300 frutales, estanque agua, plena producción, riego goteo, casa 2 dormitorios, cocina, baño, comedor, electricidad, 3.750.000 Ptas. Entrada 750.000 Ptas., resto convenir. RUSTIC Velázquez, 6 Pral. Tel. 225600. (31).

**ESPORLAS terreno** de 7.500 m<sup>2</sup>, tierra labor, almendros y algarobos, pequeño pinar, preciosa vista, servicios de electricidad, camino asfaltado y agua a pie parcela. 3.200.000. VANRELL, 215068. (26).

**SES MAIOLES Algaída** 18.000 m<sup>2</sup>, cerca carretera, vistas, electricidad, 3.500.000 facilidades. BLANES 226722. (14).

## VENDO

**EN SECAR DE LA REAL CALLE ASFALTADA**, agua árboles frutales, naranjos unos 1.000 m<sup>2</sup> cercados con cochera, comedor, y cocina - aseo, dependencias por animales, etc. Agencia Grau-Bennassar - San Miguel n.º 43-1.º

## 4 ALQUILERES

**BELTRAN INMOBILIARIA**, Alquileres de todas clases. Avd. Alejandro Rosselló, 15-2º. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

**INTERESAN pisos** para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ, 215251.

**OFRECEMOS PISOS** amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ, 216880.

**PROPIETARIOS DE VIVIENDAS** confíen su alquiler y administración, Mateo Jaume, agente inmobiliario. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460750. (18).

**ALQUILER TELEVISORES**, Tele-Hogar. Nicolás de Pax, 16.

**ALQUILO LOCAL** en calle Aragón, de 100 hasta 300 metros desde 45.000 mensuales. Tel. 272299. (15).

**ALQUILO APARTAMENTO** amueblado 2 dormitorios con teléfono. Playa de Palma, 1ª línea. Tel. 223550. (14).

**SAN AGUSTIN** apartamento amueblado, con bonitas vistas al mar y pinar. 2 dormitorios, baño, sala comedor, cocina equipada, teléfono, piscina, 30.000 Ptas. mensuales, 11 meses. Informa MADE-G. Morell, 211485. (24).

**CALA MAYOR** apartamento amueblado, buena conservación, 2 dormitorios, sala comedor, con terraza, vistas despejadas, piscina, 18.000 Ptas. mensuales, 11 meses. Informa MADE-G. Morell 211485. (24).

**PALMA NOVA** apartamento lujo, primera línea, totalmente amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, comedor, 40 m<sup>2</sup>, 40.000. GELABERT 215843. (16).

**ALQUILO EN CALA MAYOR** estudios y apartamentos, calefacción central, electricidad, agua, gas, portería, teléfono, y limpieza semanal. Desde 17.000 Ptas. Tel. 401362. (23).

**SAN AGUSTIN** se alquila apartamento amueblado, 1ª línea, 2 dormitorios, piscina, 25.000 215559. (13).

**ALQUILO piso Pedro Garau**, 3 habitaciones, sin muebles, 25.000, 215559. (10).

**OCASION** local alquilo San Magín, de 165 m<sup>2</sup>, con barra, ideal pub, 30.000, 215559. (14).

**ZONA BALMES** alquilo piso amueblado, 3 dormitorios, sala, comedor, baño, 20.000, 256664. (12).

**AVDA ARGENTINA** piso, 2 dormitorios, sin muebles, sala comedor, cocina, baño, 23.000, 256664. (13).

**CA'N PASTILLA** piso, 2 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, terraza, 16.000, 256664. (12).

**ZONA COLLIURE** piso amueblado, 3 dormitorios dobles, baño y aseo, 26.000, mensuales. 213043. (13).

**SAN AGUSTIN** alquilo apartamento, 2 dormitorios, estrenar amueblado, buena vista, 30.000, 213043. (12).

**SOMETIMES** alquilo precioso apartamento amueblado, con aparcamiento incluido, 2 dormitorios, dobles, 2 baños, sala comedor, gran terraza, vista al mar, 28.000 pesetas. BONET 255149. (24).

**RAFAL** piso semiamueblado, salón comedor, cocina, baño, 3 dormitorios, recibidor, 17.000 mensuales. 225234. (13).

**FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS** alquilo piso amueblado y equipado, 3 dormitorios, salón comedor, cocina, baño, 23.000, mensuales. 225234. (19).

**TRASPASO** zona General Riera, local 40 m<sup>2</sup>, con estanterías, traspaso 1.000.000, con facilidades, alquiler 24.000 mensuales. 225234. (17).

**ZONA PLAZA MADRID** piso, 4 dormitorios, baño, cocina, salón comedor, despensa amueblado, 25.000, mensuales. 225234. (15).

**PLAZA EL PROGRESO** sin muebles, 1er piso, para despacho, 212202. (10).

**CASA DE CAMPO** a 20 kms de Palma, 2 dormitorios, 16.000 Olmos 43. (13).

**PORTO PI** estudios y apartamentos, amueblados, teléfono, a partir de 11.000, Olmos, 43. (12).

**PLAZA EL PROGRESO** sin muebles, 3 dormitorios, 20.000, Olmos, 43. (10).

**AVENIDA ARGENTINA** amueblado, 2 dormitorios, salón chimenea, 18.000, Olmos 43. (10).

**FORTI** local 80 m<sup>2</sup>, 22.000, Olmos, 43. (10).

**MONTESION** local 3 calles, 100 m<sup>2</sup>, 25.000, Olmos 43. (10).

**ALQUILO LOCAL C/ Caro**, junto Avda. Argentina, de 180, 2 puertas, Tel. 221688. (13).

**ALQUILO** junto Lirico Palace, local, de 80 m<sup>2</sup>, nuevo a estrenar, 35.000 Tel. 221688. (18).

**SON RAPIÑA** alquilo local nuevo a estrenar, de 80 m<sup>2</sup>, frente Caja de Ahorros Ptas. 35.000 Tel. 221688. (18).

**GELABERT DE CENTELLAS** sin muebles, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, gran salón, 40.000, LINDE 224479. (15).

**SON ARMADAMS** amueblado, 4 dormitorios, baño, aseo, 35.000. LINDE 224479. (10).

**ARAGON** sin muebles, 3 dormitorios, baño, aseo, 22.000 LINDE 224479. (10).

**ALQUILO planta baja**, en zona Policlínica, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, gran jardín, 35.000 Ptas. 214910. (17).

**PISO** amueblado, zona Hiper, tres dormitorios, teléfono, 24.000 Ptas. Tel. 273494. (11).

**PLANTA BAJA** muy buena amueblado, con teléfono, en el Vivero, tres dormitorios, 35.000 Ptas. Tel. 273494. (16).

**PISO** sin muebles C/ Tte. Torres, tres dormitorios, 27.000 Ptas. Tel. 244925. (11).

**ALQUILO ESTUDIO** Cala Mayor, piscina, calefacción, teléfono, 18.000 Ptas. MIGUEL COSTA, 211600. (11).

**ALQUILO EL TERRENO** casa 2 dormitorios, terraza, jardín, teléfono, 27.000 Ptas. MIGUEL COSTA, 211600. (14).

**SE ALQUILA** apartamento completamente amueblado, 2 dormitorios, sala-comedor, cocina. Precio 18.000 pesetas. Teléfono 227262. (15).

**MATED JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24, Marqués de la Cenya, piso 4 dormitorios, 2 baños y 1 aseo. (18).

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Atico junto C/ Manacor. 2 dormitorios. (12).

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Chalet 3 dormitorios amueblados con jardín. (12).

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Juan Burgues Zaforteza, piso amueblado 3 dormitorios 20.000 Ptas. (15).

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24 C/ Velódromo piso 3 dormitorios amueblado. 20.000 Ptas. (14).

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Estudio en Playa de Palma 14.000. (12).

**MATEO JAUME** Avda. Alejandro Rosselló, 24. Zona San José Obrero, 3 dormitorios, 21.000. (13).

**APARTAMENTOS** en Palma, 1 dormitorio, baño, cocina, completamente amueblados, Ptas. 22.000 mensuales. FINCAS JULIA, 214629. (15).

**ALQUILO PISO** 4 dormitorios, 2 baños en zona Avenidas 30.000 mensuales. J. MOISES, 466766. (13).

**ZONA C/ MANOS** alquilo local sin traspaso 60 m<sup>2</sup>, 20.000 Ptas. mensuales. 224542. (13).

**C/ ANTILLON** alquilo local sin traspaso 280 m<sup>2</sup>, 40.000 Ptas. mensuales. 224542. (12).

**EUSEBIO ESTADA** alquilo local 60 m<sup>2</sup>, preparado cualquier negocio, 20.000 Ptas. 215559. (12).

**PROPIETARIOS** necesitan pisos para alquilar. FINCAS PALMA, Plaza Santa Catalina Thomás, 18. Tel. 214253. (14).

**SAN AGUSTIN** salón, sala, comedor, 1 habitación, baño, cocina, galería. Vista bahía, 25.000 Ptas. al mes. Tel. 280882. (20).

## 5 CHALETES

**EN SANTA PONS** se vende el chalet con las mejores vistas, recién construido, 2 plantas, piscina con depuradora, garage, solar 1.200 m<sup>2</sup>, COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22 bajos, Tel. 223513. (30).

**BAHIA GRANDE** chalet a estrenar, 3 dormitorios, baño completo, cocina con muebles, terraza, solar 600 m<sup>2</sup>, 5.750.000 facilidades. COB PASAMON Tel. 223513. (22).

**COSTA DE LA CALMA** chalet, 3 dormitorios dobles, dos baños, cocina amueblada, 800 m<sup>2</sup>, solar 7.200.000, facilidades. 215559. (17).

**SON GUAL** a 15 km de Palma, magnífico chalet, 2 plantas a estrenar, gran salón comedor con chimenea, 4 dormitorios, 2 baños, completos y aseo, cocina y office, en solar de 2.000 m<sup>2</sup>, vistas panorámicas, precio 12.500.000, facilidades. 213043. (39).

**APARTAMENTO** chalet costa D'en Blanes, 3 dormitorios, baño, aseo, chimenea, terrazas, jardín, garage, vistas al mar, 6.750.000 CIUTAT 221154. (19).

**SON FLO** 4 dormitorios, 2 baños, 2 aseos, chimenea, 2 salones, jardín, terrazas, garage, 9.000.000, facilidades. CIUTAT (G. Abraham) 221154. (19).

**LLUCHMAYOR** casita campo completamente amueblada, tres dormitorios, baño, 2.000 m<sup>2</sup>, terreno cercado, etc. 3.250.000, facilidades. 212402. (16).

**LLUCHMAYOR** carretera Algaída, chalet 4.000 m<sup>2</sup>, solar, amueblado, 2 dormitorios, cocina, comedor, chimenea, luz, cisterna, 3.500.000 GELABERT 215843. (18).

**ZONA RESIDENCIAL PALMA** preciosa casa mallorquina, semiamueblada, 6 dormitorios, 5 salas, 3 baños, gran comedor, cocina amueblada, despensa, coladuría, 2 garages, teléfono, 3.500 m<sup>2</sup>, terreno cercado, jardín, frutales, dependencias animales, casa posaderos, 30.000.000, GELABERT 215843. (34).

**BAHIA AZUL** chalet, vendo o cambio por local-piso, 3 dormitorios, comedor, baño, terraza, piscina, garage, jardín, 9.500.000, GELABERT 215843. (20).

**10 KMS PALMA** 3 dormitorios, salón comedor, chimenea, cocina, baño, terraza, aljibe, 2.000 m<sup>2</sup>, terreno llano, pozo, electricidad, 220, teléfono, 2 estanques, árboles, frutales, 6.500.000 CANET 226156. (27).

**PALMAÑOLA** chalet semi estrenar, 200 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, con armarios, 2 baños, sala comedor con chimenea, sala, cocina grande con chimenea, calefacción, piscina con depuradora 1.000 m<sup>2</sup>, jardín cercado, buena calidad, 14.000.000, CANET 226156. (34).

**CTRA VIEJA SINEU** chalet 150 m<sup>2</sup>, sobre solar 7.500 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios dobles, terraza cubierta 60 m<sup>2</sup>, estudio, plantación naranjos, 200 frutales, riego por aspersión y goteo, dependencias animales, horno, barbacoa, agua y luz, garage (2 plazas) precio interesante RODRIGUEZ JUAN 242842. (42).

**SES ROTGETES** chalet sobre 2.000 m<sup>2</sup>, 2 dormitorios dobles, baño aseo, cocina amueblada, despensa, terraza, garage, piscina, frutales, 7.500.000, convenir. RODRIGUEZ JUAN 242842. (24).

**EL TORO** chalets estrenar, 3 dormitorios dobles, gran jardín, desde 6.850.000, a convenir. RODRIGUEZ JUAN 242842. (17).

**BAHIA GRANDE** chalets estrenar, con jardín y vistas mar, 3 dormitorios, desde 7.200.000, entrada, 1.000.000 facilidades. RODRIGUEZ JUAN 242842. (19).

**CTRA VIEJA SINEU** chalet nuevo, 2 dormitorios dobles, sobre 3.500 m<sup>2</sup>, solar, estanque piscina, cercado, agua y luz, 3.650.000, convenir. RODRIGUEZ JUAN 242842. (23).

**CALA MAYOR** 2 plantas, 2 viviendas, gran garage, buena orientación, solar 500 m<sup>2</sup>. Bajos: sala-comedor, chimenea, 2 dormitorios, baño, cocina, trastero, jardín, terraza. Altos: sala-comedor, chimenea, 2 dormitorios, baño, cocina, jardín, 2 terrazas, 8.750.000, FACILIDADES MASSIP, 211796. (39).

**SAN AGUSTIN** pequeño chalet, 2 dormitorios, cocina amueblada, salón, baño, terraza, buena vista, teléfono, sótano, chimenea, 5.000.000, GALMES 216668-223127. (20).

**PONT D'INCA NOU** chalet 435 m<sup>2</sup>, solar 4 dormitorios, cocina amueblada, salón, 2 baños, jardín, garage, armarios, 7.700.000, 500.000 entrada, GALMES 216668-223127. (23).

**ZONA COLEGIOS** chalet, 5 dormitorios, cocina amueblada, salón comedor, chimenea, 3 baños, garage doble, calefacción, buenos acabados, informes GALMES 216668-223127. (11).

**ALGAIDA** casa mallorquina, 3 dormitorios, cocina mallorquina, terreno 2.000 m<sup>2</sup>, carretera asfaltada, electricidad y agua corriente, 4.700.000 Ptas. Tel. 221459. (20).

**CALA MAYOR** chalet, 3 plantas, solar 900 m<sup>2</sup>, garage, jardín, salón, chimenea, apartamento independiente, 15.000.000, Tel. 221459. (17).

**CABANETA** chalet, 3 dormitorios, baño y aseo, jardín, garage, piscina, tenis, solar 2.000 m<sup>2</sup>, 12.000.000 Ptas. Tel. 221459. (18).

**ALARO** casa rústica reformada, salón comedor, chimenea, cocina, 3 dormitorios, baño, electricidad, cisterna, 2.000 m<sup>2</sup>, terreno 5.000.000, CANET 226156. (20).

**BINISALEM** disponemos de chalets a estrenar, 2 dormitorios, salón comedor, con chimenea, cocina, baño, media cuarterada de terreno llano, aljibe, a partir de 2.500.000 CANET 226156. (26).

**SANCELAS** chalet 3 dormitorios, sala comedor, con chimenea, baño, cercado, media cuarterada terreno, luz, 900.000, entrada, resto 4 años. CANET 226156. (21).

**20 KMS** CHALET 115 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, aseo, salón comedor, con chimenea, garage, 10.000 m<sup>2</sup>, terreno llano, 5.800.000, CANET 226156. (21).

**SANTA PONS** chalet 300 m<sup>2</sup>, 3 plantas, 6 dormitorios, 3 baños, salón comedor, chimenea, 80 m<sup>2</sup>, cocina, 2.000 m<sup>2</sup>, terreno, 16.000.000 CANET 226156. (23).

**ALARO CASA RUSTICA REFORMADA** salón comedor con chimenea, cocina, 3 dormitorios, baño, electricidad, vistas, 2.000 m<sup>2</sup>, terreno 5.000.000 CANET 226156. (20).

**BAÑABUFAR** chalet 150 m<sup>2</sup>, amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, chimenea, cocina 700 m<sup>2</sup>, terreno, 10.500.000, CANET 226156. (19).

**DEYA** chalet, 4 dormitorios, salón comedor, con chimenea, cocina, baño, aseo, agua, luz, 930 m<sup>2</sup> de solar, piscina, 9X3 vistas al mar, 9.000.000 CANET 226156. (25).

**SON ESPAÑOLET** planta baja, techo libre, superficie, 270 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, dobles, sala, cocina, amueblada, comedor, 2 baños, garage, 2 coches, precio 7.500.000, facilidades. 225234. (25).

**LA VILETA** casa planta baja, 530 m<sup>2</sup>, solar techo libre, 3 dormitorios, baño, salita, cocina, salón comedor, chimenea, trastero, garage, 5.500.000, entrada 2.500.000, facilidades. 225234. (25).

**HEROES DE MANACOR** planta baja, en perfecto estado, techo libre, 3 dormitorios, dobles, cocina amueblada, salón comedor, baño, completo garage, patio completamente amueblado, pintada y empapelada, solar 258 m<sup>2</sup>, 7.500.000, entrada 3.500.000, resto facilidades. 225234. (35).

**EL TORO** chalet en construcción, solar excelente situación, 1.250 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, cocina galería, todo cercado, de pared y rejilla, 5.500.000, entrada 2.000.000, resto 3 años. 225234. (28).

**RAPITA CAMPOS** chalet, 4 dormitorios, 2 baños, cocina, salón comedor, chimenea, solar 6.000.000, entrada 2.500.000, facilidades. 225234. (19).

**SANTA EUGENIA** chalet a estrenar, 3 dormitorios dobles, salón comedor con chimenea, 2 baños, garage, 3 terrazas, agua y electricidad, 10.000 m<sup>2</sup>, tierra cultivo, 6.000.000, entrada 2.500.000, facilidades. 225234. (28).

**SAN AGUSTIN** pequeño chalet, 2 dormitorios, cocina amueblada, salón, baño, terraza, buena vista, teléfono, sótano, chimenea, 5.000.000, GALMES 216668-223127. (20).

**PONT D'INCA NOU** chalet 435 m<sup>2</sup>, solar 4 dormitorios, cocina amueblada, salón, 2 baños, jardín, garage, armarios, 7.700.000, 500.000 entrada, GALMES 216668-223127. (23).

**ZONA COLEGIOS** chalet, 5 dormitorios, cocina amueblada, salón comedor, chimenea, 3 baños, garage doble, calefacción, buenos acabados, informes GALMES 216668-223127. (11).

**ALGAIDA** casa mallorquina, 3 dormitorios, cocina mallorquina, terreno 2.000 m<sup>2</sup>, carretera asfaltada, electricidad y agua corriente, 4.700.000 Ptas. Tel. 221459. (20).

**CALA MAYOR** chalet, 3 plantas, solar 900 m<sup>2</sup>, garage, jardín, salón, chimenea, apartamento independiente, 15.000.000, Tel. 221459. (17).

**CABANETA** chalet, 3 dormitorios, baño y aseo, jardín, garage, piscina, tenis, solar 2.000 m<sup>2</sup>, 12.000.000 Ptas. Tel. 221459. (18).

**OCASION** chalet la Rápita, terminado, solar 240 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 baños, garage, comedor con chimenea, 4.500.000 Ptas. facilidades. LLABRES API Tel. 273494. Visitas sábados y domingos.

**BUÑOLA** bonita casa, 2 plantas, 4 dormitorios, cocina con chimenea, aseo, sala comedor, espaciosas terrazas, mucho sol, buena vista, semiamueblada, precio 2.750.000, F. MIRABO Tel. 226515. (26).

**MAGNIFICO CHALET** en Bellavista, 7 dormitorios, 7 baños, 4 aseos, 2 salas, 2 cocinas, lavadero, terrazas, teléfono, calefacción, aire acondicionado, barbacoa, 2 garages, casita para posaderos, piscina, bajada al mar, precio interesante. F. MIRABO Tel. 226515. (36).

**MATEO JAUME** Avda. A Rosselló, 24, La Rápita, chalet 3 dormitorios, 2 baños 4.600.000, facilidades. (25).

**6 KMS. PALMA** chalet, 2 plantas, 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, fumador

6 APARTAMENTOS

**MARQUES DE LA CENIA** apartamento, 1 dormitorio dobles, salón comedor, cocina, baño, terraza, vista al mar, completamente amueblado, 2.800.000, entrada 1.000.000, resto facilidades. 225234 (24)

**SOMETIMES** zona tranquila, plantas bajas y apartamentos con un jardín, 3 dormitorios, cocina amueblada, encimera, baño, salón comedor, chimenea, galería, 5.500.000, entrada 1.800.000 facilidades. 225234 (24)

**CAN PASTILLA** cerca playa apartamentos, 3, 4 dormitorios, dobles, salón comedor, baño, aseo, cocina terraza, galería, entrada 1.700.000, resto facilidades. 225234 (21)

**LA BONANOVA** apartamento a estrenar, 3 dormitorios, baño, cocina, calefacción, piscina, jardín, etc. 4.400.000, facilidades 212402 (16)

**SANTA PONSA** apartamentos a estrenar, dos, tres y cuatro dormitorios, desde 2.500.000, facilidades. 212402 (13)

**LA BONANOVA** piso lujo, 140 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios dobles, salón, cocina, dos baños, galería, terrazas, armarios empotrados, aire acondicionado, calefacción, piscina, jardín, cristales, blindados, frontón tenis, garage 2 plazas, etc. 11.000.000 facilidades. 212402 (33)

**SON ARMADAMS** piso 180 m<sup>2</sup>, cuatro dormitorios dobles, dos baños, calefacción, garage, armarios empotrados, cocina completamente amueblada, etc. 10.500.000, facilidades. 212402 (21)

**TERRENO** apartamentos construcción, 1 dormitorio, cocina americana, salón, baño, terraza, garage, 2.000.000, 1.000.000, entrada resto 10 años. (17)

**CAN PASTILLA** apartamento 1ª línea, 2 dormitorios dobles, cocina amueblada, salón comedor, terraza, galería, 3.700.000 GALMES 216668-223127 (18)

**PLAYA DE PALMA** primera línea, 3 dormitorios, baño completo, salón comedor, terraza, espléndida vista 4.500.000, buenas facilidades. LINDE 224479 (19)

**SOMETIMES** 130 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, despensa, terraza, garage, 5.500.000, LINDE 224479 (15)

**SAN AGUSTIN** apartamento, 2 dormitorios, dobles, gran sala comedor, baño, cocina, todo amueblado, piscina y jardín, 214910 (17)

**CALA ESTANCIA** 3 dormitorios, cocina amueblada, salón, chimenea, 2 baños, terrazas, garage, estrenar, 6.500.000, convenir, GALMES 216668-223127 (19)

**PAGUERA** pisos 2 dorm. a estrenar en pequeño edificio. Directamente del promotor. Zona residencial. 300 m. playa. Mínimos gastos comunidad. Entrada inmediata. Precios desde 3.800.000 Ptas. Facilidades J. MANSO. Tel. 686388 (32)

**PUERTO DE ANDRAITX** edificio de 6 aptos. 2 y 3 dorm. Primerísima calidad. Buenos acabados. Piscina. Solarium. Gran jardín. Zona residencial y tranquila. 50 m. Club de Vela. Orientación sur. Entrega septiembre 82. Precios desde 6.700.000 Ptas. J. MANSO. 686388 (39)

**SAN AGUSTIN** apartamentos, 2 dormitorios dobles a estrenar, en zona tranquila y bien situada (200 m. Cala Nova) amplia cocina amueblada con coladuría, buenas vistas, mínimos gastos de comunidad, 3.300.000, facilidades. BALLESTER 210445 (33)

**SAN AGUSTIN** oportunidad planta baja, 2 dormitorios, 60 m<sup>2</sup>, jardín a estrenar, 3.300.000, BALLESTER 210445 (16)

**TERRENO** 2 dormitorios, baño, armarios, gran terraza, amueblado, cocina, 90 m<sup>2</sup>, Ptas. 3.500.000, facilidades. FINCAS JULIA 214629 (17)

**ILLETAS** 1 dormitorio, gran salón comedor, cocina, gran terraza, vista mar, bien decorado, amueblado, Ptas. 3.000.000, FINCAS JULIA 214629 (18)

**MAGNIFICO APARTAMENTO** Playa Palma, 1ª línea, 3 dormitorios dobles, 2 baños, terraza, vista al mar, cocina amueblada, galería, vende FINCAS JULIA 214629 (22)

**TRAVESIA ARAGON** 1 dormitorio, baño, salón, recibidor, cocina, Ptas. 1.750.000, facilidades. FINCAS JULIA 214629 (14)

**PASEO MARITIMO** (Can Barbará) 2 últimos estudios, estrenar, baño, cocina completa, terraza, vista directa mar, Ptas. 2.000.000, facilidades. FINCAS JULIA 214629 (21)

**PLAYA PALMA** magnífico s/ático, gran terraza, vista panorámica, 2 dormitorios, 2 baños, cocina completa, armarios empotrados, FINCAS JULIA 214629 (21)

**BAHIA AZUL** plantas bajas, con jardín, y altos con solarium 150 m<sup>2</sup>, 1ª línea, magníficas vistas bahía Palma, 3 dormitorios, baño y aseo, garage, comedor con chimenea, obra calidad, Ptas. 5.500.000, facilidades. FINCAS JULIA 214629 (35)

**FEDERICO GARCIA LORCA** piso 180 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, 2 baños, calefacción, garage, armarios empotrados, cocina completamente amueblada, etc. 10.500.000, facilidades. 212402 (22)

**VENDO APARTAMENTOS** de 1, 2 y 3 dormitorios, desde 3.200.000 pts. rodeados de jardín, piscina, garage, F. MIRABO Tel. 226515 (20)

**SON ARMADANS** un dormitorio, baño, armario, cocina, trastero, completamente amueblado y decorado, seminuevo, 2.100.000, convenir. 466766 (16)

**CAN PASTILLA** 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza, vista al mar, teléfono, semi amueblado, 5.750.000, convenir. 466766 (17)

**PASEO MALLORCA** ático con terraza, de 100 m<sup>2</sup>, grande, salón, sala comedor, 3 habitaciones, 2 baños, cocina, 14.000.000 Ptas. Tel. 280882 (19)

**SOL DE MALLORCA** se vende apartamento salón, habitación, cocina, baño, terraza, con muebles, piscina, playa privada, 3.500.000, Ptas. Tel. 280882 (20)

**CAN PASTILLA** 1ª línea playa, vendo apartamento, 1ª calidad, 3 dormitorios, Tel. 223548 (13)

**CALA MAYOR** vendo por ausentarme apartamento, 3 habitaciones, grandes vistas 100 mts. playa, cerca Nixe Palace, 2.500.000, Tel. 223548 (19)

**CALA MAYOR** apartamento 3 habitaciones, salón comedor, cocina, 2 baños, terraza mucho sol, 100 m. playa 3.500.000, razón: CAÑA, DASA 223685 (20)

**COSTA D'EN BLANES** 2 habitaciones, baño, aseo, cocina, salón comedor, amueblado, teléfono, 5.000.000, razón: CAÑADAS 223885 (16)

**BAHIA AZUL** apartamento estrenar, 3 dormitorios, salón comedor con chimenea, cocina amueblada, baño, aseo, garage, jardín, maravillosas vistas, 5.500.000, facilidades. BLANES 226722

**PALMA NOVA** apartamento, de 1 dormitorio, baño completo, cocina amueblada, salón comedor, con terraza, calefacción, piscina, completamente amueblado, vistas muy despejadas, 1.600.000, facilidades. RIGO 217122-217506 (26)

**BONANOVA** apartamento llaves en mano, 3 y 4 dormitorios, 1 y 2 baños, cocina amueblada, salón comedor con terraza, parking incluido, piscina, zona ajardinada, muy buenos acabados, precio desde 4.300.000 facilidades. RIGO 217122-217506 (34)

**CAN PASTILLA** zona cortijo, apartamento de 3 dormitorios, salón comedor, con terraza y chimenea, baño completo, cocina amueblada, galería-lavadero, completamente amueblado, 3.500.000 facilidades. RIGO 217122-217506 (27)

**ARENAL** piso de 140 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios dobles, armarios empotrados, baño, cocina amueblada, salón comedor, sala de estar aparte, terraza, vistas al mar, 3.800.000, facilidades. RIGO 217122-217506 (29)

**CIUDAD JARDIN** en construcción, apartamento de 2 y 3 dormitorios, baño, aseo, garage opcional, primerísima línea, de 2.800.000, a 4.500.000, entrada 800.000 y 20.000 mensuales. RIGO 217122-217506 (28)

**ZONA ARAGON** apartamento amueblado, dormitorio, baño, sala comedor, recibidor, cocina, precio 1.950.000, pesetas a convenir. Teléfono 227262 (17)

**EL TERRENO** apartamento estrenar, dormitorio, armario, baño, sala comedor, cocina, tipo americana, precio 2.600.000 pesetas facilidades. Teléfono 227262 (18)

**SAN TELMO**  
apartamentos de 2 dormitorios, salón comedor con chimenea cocina y baño. Recién terminados. Desde 3.500.000  
Garaje opcional. Facilidades M. Yebra  
Avd. Argentina, 8-1º C.  
Tel. 236644

**TERRENO**  
APARTAMENTOS Y ESTUDIOS  
1-2-3-4 DORMITORIOS  
CONSTRUCCION DE 1ª CALIDAD  
APARCAMIENTO CALEFACCION  
DESDE 1.750.000  
Facilidades MONTIS 212117-226725

**COSTA D'EN BLANES**  
apartamentos a estrenar, 3 dormitorios dobles, 2 baños, vistas al mar, piscina, aparcamiento, jardín, facilidades 15 años. MONTIS 212117-226725.

7 CASAS Y PISOS

**ZONA FORTI** terminados, a estrenar, 5 dormitorios, 2 baños, magníficos acabados, terrazas, precio desde 6.250.000, condiciones a convenir. 297388-298098 (20)

**DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR** zona Forri, 3 dormitorios, 2 baños, precio desde 3.400.000, contrato 500.000, resto a convenir 297388-298098 (19)

**HEROES DE MANACOR** junto Avenidas, trato directo, 3 y 4 dormitorios, desde 3.500.000, contrato 500.000, resto a convenir. 297388-298098 (20)

**PRIMERA LINEA** entre Molinar y Ciudad Jardín, 2-3 y 4 dormitorios, desde 2.800.000, entrada 500.000, resto a convenir. 297388-298098 (21)

**JUNTO PASEO MALLORCA** 4 dormitorios, baño y aseo, precio 3.800.000, condiciones a convenir. 297388-298098 (15)

**RAFAL** pisos terminados, 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, terraza grande, precio desde 2.700.000, entrada 700.000, resto 10 años. FINCAS VAQUER. Tel. 235629 (24)

**PISOS Y ATICOS** en C/ Juan Crespi nº 38, informes Tel. 212540 (mañanas) (13)

**PISOS EN RAFAL** 3 dormitorios, facilidades. Tel. 212540 (mañanas) (10)

**PISOS EN EL FORTI** 3 dormitorios, facilidades. Tel. 212540 (mañanas) (10)

**A 50 METROS AVENIDAS** pisos exentos Pérez Galdós, desde 4.200.000, terminados marzo -83, entrada 600.000, resto 12 años. Tel. 235629-230740 (21)

**CALLE LUIS MARTI** piso 5 dormitorios, 2 baños, precio interesante con facilidades. INMOBILIARIA CARULLA. Tel. 210942-44 (17)

**ZONA SON RAPIÑA** se vende piso, 3 dormitorios, baño, buena vista, con o sin muebles, garage, 4.000.000, 214253, (mañanas) (19)

**VENDO** piso Carrer Manacor, a 50 metros Avenidas, con 650.000 Ptas. entrada y 20.000 mensuales. 3 dormitorios, baño y aseo, terminado mayo-83. Telf. 235629 - 230740 (26)

**G JUAN CRESPI** piso dos habitaciones, posibilidad tres, armarios, sala comedor, baño, cocina completamente amueblada, galería cerrada, 2.700.000, facilidades. Tel. 227702 (21)

**SON ESPAÑOLET** planta baja esquina, techo libre, 6 dormitorios, 2 baños, jardín, 5.500.000 Ptas. Tel. 221459 (16)

**ATICO HACIENDA** 3 dormitorios, 2 baños, aparcamiento, terraza, 6.000.000 Ptas. Tel. 221459 (12)

**EL TERRENO** piso nuevo 3 dormitorios, 2 baños, piscina, etc. Sol. 5.500.000 Ptas. Tel. 221459 (15)

**ZONA RIVOLI**, estupendo piso, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, galería, 3.500.000, facilidades. 256664 (14)

**BLANQUERNA**, piso 4 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, terraza, 3.450.000, facilidades. 256664 (12)

**ZONA GESA** piso a estrenar, única vivienda por planta, 4 dormitorios, baño completo, aseo, sala-comedor independiente, cocina amueblada, armarios empotrados, galería, terraza, suelos cerámica, maderas norte 5.500.000. Facilidades. Aceptaría permuta COB PASAMON. Paseo Mallorca, 22. Bajos. Tel. 223513 (39)

**VIA ALEMANIA** piso 150 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios, baño, aseo, comedor 30 m<sup>2</sup>, chimenea, cocina amueblada, office, calefacción, 6.750.000. Aceptaría piso pequeño como parte del pago. COB PASAMON. Tel. 223513 (30)

**ARQUITECTO BENNASAR** Preciosos pisos nuevos terminados, 150 mts., 4 dormitorios, armarios empotrados, gran cocina amueblada, calefacción, suelos cerámica, aparcamiento, 6.400.000, con facilidades. BONET. 255149 (24)

**31 DICIEMBRE** fantástico 7º piso de lujo, nuevo a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada de roble, calefacción, 6.200.000, con facilidades. BONET. 255149 (25)

**ARQUITECTO BENNASAR** precioso piso nuevo terminado, finca de cuatro viviendas, un piso por planta, 4 dormitorios, 2 baños, cocina con despensa, trastero, calefacción, 5.200.000, facilidades 20 años. BONET. 255149 (29)

**PLAZA CARDENAL REIG** vendo 4º piso precioso, sin ascensor, 2 dormitorios, sala de estar, cocina amueblada, baño completo, trastero, terraza de 20 metros, 2.750.000 con facilidades. BONET. 255149 (28)

**PLAZA MADRID** ático 160 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, cocina amueblada, despensa, gran salón, 2 baños, terraza, vista despejada, 6.250.000. Facilidades. GALMES 216668-223127 (24)

**SON DAMETO** 5º sin ascensor, casi nuevo, 3 dormitorios, cocina amueblada, galería, salón, terraza 30 m<sup>2</sup>, baño, aseo, decorado, 2.900.000. Convenir. GALMES 216668-223127 (24)

**ZONA CAPITOL** 3 dormitorios dobles, armarios, cocina amueblada, galería, salón, 2 baños, terraza, garage opcional, calefacción, 3.550.000. Convenir. GALMES 216668-223127 (21)

**CARRETERA DE VALLDEMOSA** acabados 1ª calidad, 4 dormitorios dobles, armarios, cocina, salón, 2 baños, terraza, garage, solado cerámica, calefacción, patio 2.000 m<sup>2</sup> en comunidad. Estrenar, protección oficial, 6.700.000. Facilidades GALMES 216668 (30)

**ZONA RIVOLI** 3 dormitorios, cocina amueblada, salón comedor, baño, galería, 2.900.000. Buenas facilidades. GALMES 216668-223127 (17)

**ZONA TOROS** piso 3 dormitorios, cocina amueblada, salón, galería, 2.300.000, 1.000.000 entrada. Resto 25.000 mensuales intereses incluidos. GALMES 216668-223127 (20)

**MEDICO DARDER** ático 3 dormitorios, cocina amueblada, salón comedor, baño, terraza 25 m<sup>2</sup>, teléfono, trastero, garage opcional, 2.950.000. Contado. GALMES 216668-223127 (22)

**PEDRO GARAU** 3 dormitorios, cocina equipada, electrodomésticos, salón, baño, gran terraza, solado parket y cerámica, teléfono, bien conservado, 3.750.000, 1.000.000 entrada, resto 40.000 mensuales intereses incluidos. GALMES 216668-223127 (29)

**MARQUES DE FUENSANTA** ático dúplex, 180 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, armarios, cocina amueblada, galería, salón, 3 baños, terrazas, calefacción, trastero, 8.950.000. GALMES 216668-223127 (22)

**ZONA OLMOS** pisos y locales, 4-5 dormitorios, cocina amueblada, salón, 2 baños, aseo, terrazas, calefacción, acabados 1ª calidad, desde 15.300.000. 20% entrada. GALMES 216668 (25)

**ZONA PEDRO GARAU**. Piso perfectísimo estado, 3 dormitorios, armarios, cocina amueblada, galería, 3.750.000. Muchas facilidades. 224991 (16)

**ZONA BAR GUELL** 4 dormitorios, armarios, cocina amueblada, galería acristalada despensa 4.500.000. Convenir. 224991 (14)

**ZONA PLAZA TOROS** 3 dormitorios, armarios, cocina amueblada, baño, aseo, 3.750.000. Convenir. 224991 (13)

**ZONA BAR GUELL** Atico, 2 dormitorios, armarios, cocina amueblada, galería acristalada, despensa 2.500.000. Convenir. 224991 (15)

**ZONA CAN PASTILLA**. Piso perfecto estado, amueblado y electrodomésticos, 3 dormitorios, armarios, 2 baños, 5.500.000. Convenir. 224991 (18)

**ZONA RAFAL** 4 dormitorios, armarios, baño, aseo, galería acristalada, salón con chimenea, 3.500.000. Convenir. 224991 (17)

**ZONA CALLE MANACOR**. 1º piso, 4 dormitorios, baño, aseo, galería, terraza 100 Mtrs a estrenar, con o sin muebles, 5.500.000. Convenir. 224991 (22)

**ZONA PORTIXOL**. Pisos próxima entrega, 4 y 5 dormitorios, armarios, 2 baños, coladuría, desde 6.800.000. Convenir. 224991 (18)

**ATICO AVENIDAS**. 3 dormitorios, salón comedor con chimenea, baño, aseo, cocina amueblada, 2 terrazas, 4.200.000. 224991 (16)

**ZONA HONDEROS**. 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, 3.300.000. Convenir. 224991 (12)

**C/ ARQUITECTO BENNASAR**. Piso perfecto estado, todo exterior, mármol, moqueta, 3 dormitorios, armarios, cocina amueblada, 3.300.000. Convenir. 224991 (18)

**ZONA HACIENDA**. Atico, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, galería, mucho sol, 66 mtrs. terraza., 5.500.000. aparcamiento opcional. 224991 (19)

**ZONA RAFAL**. Pisos próxima entrega, 3 dormitorios, baño, cocina, terraza, galería, 700.000.- entrada, 20.000.- mensuales, protección oficial. 224991 (18)

**FINAL ARCH. LUIS SALVADOR**. 3 dormitorios, salón comedor, baño, cocina amueblada, 3.300.000, con o sin muebles. Convenir. 224991 (18)

**PRINCIPIO C/ MANACOR**. 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, balcón, 3.200.000. Convenir. 224991 (12)

**ZONA BLANQUERNA** 2º piso, 5 dormitorios, baño, aseo, cocina, despensa, galería, muy soleado, 3.600.000.- 224991 (15)

**C/ JUAN ALCOVER**. 4 dormitorios, baño, cocina grande, sala comedor, soleado, 2.850.000. Convenir. 224991 (14)

**SON OLIVA**, ocasión, piso 3 dormitorios, recibidor, cocina, galería, terraza grande, todo exterior, buen estado, 2.400.000, facilidades. BALLESTER 210445 (19)

**VIVERO 2º SIN ASCENSOR**. 3 dormitorios, baño grande, cocina equipada, galería grande aluminio, 2.500.000. Facilidades 469312 (16)

**GENERAL RIERA**. 3º sin ascensor, 3 dormitorios, baño, cocina, galería, terraza 2.500.000 entrada 800.000, resto grandes facilidades. 469312 (18)

**REYES CATALICOS**. 1º piso, 3 dormitorios, baño, cocina equipada, terraza con habitación, mucho sol contado 3.150.000.- Pisos buenos 3.800.000 469312 (20)

**COLL D'EN RABASSA** vendo 2º piso, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño completo, armario empotrado, gran salón comedor, precio 3.500.000, facilidades. 213043 (21)

**PASEO MARITIMO** 1ª línea, vendo apartamento nuevo, terraza, baño completo, salón comedor, precio 4.000.000, convenir. 213043 (16)

**SON ROCA** piso 3 dormitorios, sala comedor, precio 1.500.000 facilidades. 213043 (11)

**ZONA REYES CATALICOS** 4º sin ascensor, a estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina, todo cerámica, precio 3.000.000, entrada 1.000.000, resto facilidades. 213043 (24)

**REYES CATALICOS** 1er piso sin ascensor a reformar o también apto para almacén, precio 750.000, entrada 50%, resto a convenir. 213043 (21)

**EN LA MEJOR ZONA DE PALMA** pisos de protección oficial, entrada 400.000, resto 15 años. 213043 (16)

**RAFAL** pisos protección oficial, 3 y 4 dormitorios, terraza, galería, entrada 300.000, resto 15 años 213043 (16)

**ZONA EL RAFAL** últimos pisos, protección oficial, 3, 4 dormitorios, baño, sala comedor, cocina, terminación inmejorable, entrada mínima 300.000, resto 15 años. Directamente del constructor. 221877 (26)

**ATENCION** tenemos los pisos que usted esperaba, en la zona más tranquila de Palma C/ Francisco Martí Mora. Protección oficial, 3, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina, salón-comedor, terraza, construcción inmejorable, desde 400.000 Ptas. de entrada, resto 15 años, directamente del Constructor. 221877 (43)

**GENERAL RIERA** vendo piso 3 dormitorios, baño, cocina, salón-comedor, terraza, 2.500.000, entrada 500.000, resto facilidades. 227764 (17)

**EN EL TERRENO** piso a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, salón-comedor, recibidor, cocina amueblada, 3 terrazas, piscina, vistas al mar, 4.100.000, facilidades. 227764 (24)

**ZONA TENIENTE CORONEL FRANCO** pisos a estrenar, 120 metros cuadrados, 4 habitaciones, baño, aseo, salón-comedor, recibidor, cocina dos terrazas, 4.000.000, facilidades. 227765 (23)

**ZONA SON ESPAÑOLET** pisos a estrenar, gran oportunidad, facilidades. 227766 (10)

**ATICO SON ESPAÑOLET** 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, vista Bahía y montaña, etc. Precio 4.100.000, entrada 40% resto 10 años. SOLER. 450400 (23)

**SON ARMADANS** planta baja con jardín, 5 dormitorios, 2 baños, aseo, cocina amueblada, calefacción, parquet, etc. Precio 6.800.000, facilidades. SOLER. 450400 (22)

**ZONA PLZA. PARIS** 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, despensa, aparcamiento opcional, estrenar. Precio 4.625.000 entrada 1.500.000, resto 13 años. SOLER. 450400 (23)

**BLANQUERNA** 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, galería, etc. Precio 3.000.000 entrada 800.000, resto 14 años. SOLER. 450400 (17)

**ZONA PZA. BARCELONA** 3 dormitorios, baño, garage, estrenar, etc. Precio 3.250.000, entrada 700.000, facilidades 12 años. SOLER. 450400 (18)

**OCASION** zona General Riera, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza, etc. Precio 2.900.000, resto 10 años. SOLER. 450400 (18)

**LA VILETA** gran terraza, recibidor, sala comedor, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada y equipada, 3.800.000, facilidades. MASSIP 211796 (18)

**ZONA CAPITOL** 3 dormitorios, recibidor, sala comedor, baño, cocina amueblada, terraza, 3.650.000 Ptas. facilidades. MASSIP 211247 (16)

**BLANQUERNA** 3 dormitorios, recibidor, sala comedor, baño, cocina, entrada 800.000, precio 2.500.000. MASSIP 211796 (19)

**PISO MUY ANTIGUO** zona Santa Cruz, sala recibidor, 2 dormitorios, trastero, cocina, despensa, WC, 550.000. MASSIP 211796 (18)

**RICARDO ANKERMAN** piso, 3 dormitorios, baño y aseo, extras.

## 7 CASAS Y PISOS

**INVERSIONISTAS.** planta baja y piso calle Son Nadal, esquina, se puede construir, bajo y cuatro plantas. 4.500.000. 215559. (18)

**OCASION.** dispongo de 2 pisos de 120 m<sup>2</sup>, trastero grande, en plaza Hornabeque, todo 6.500.000. 215559. (16)

**PISO VIA CINTURA.** 4 habitaciones, 3 armarios empotrados, 1 baño y aseo, calefacción, 3.750.000, facilidades. 215559. (16)

**PISO zona Pza. Fleming.** 3 habitaciones, baño y aseo, 3.200.000. 215559. (11)

**SOMETIMES.** 2 plantas bajas y dos primeros, 4 habitaciones, cada una, 2 baños, comedor con chimenea, aparcamiento. 8.900.000 facilidades. 215559. (20)

**PLAZA PARIS** piso 3 dormitorios, baño, aseo, 2.200.000. 215559. (10)

**GANGA** dos casas y dos pisos en solar 270 m<sup>2</sup>, 3.000.000, facilidades. 215559. (13)

**ZONA PLAZA DE TOROS** piso 180 m<sup>2</sup>, tres dormitorios dobles, dos baños completos, salón-comedor, cocina amueblada, armarios empotrados, terraza, balcón, lavadero, galería, ascensor, 3.800.000. Facilidades. 252443. (27)

**ZONA EUSEBIO ESTADA** piso tres dormitorios dobles, baño completo, salón-comedor, cocina amueblada, armario empotrado, balcón, lavadero, trastero, 3.000.000, facilidades. 252443. (21)

**ZONA SON ROCA** Planta baja, tres dormitorios, baño completo, salón-comedor, cocina amueblada, armarios empotrados, terraza, lavadero, ascensor, 1.900.000. Facilidades. 252443. (20)

**ZONA INSTITUTOS** piso gran lujo, 180 m<sup>2</sup>, útiles, cinco dormitorios dobles, dos baños completos, aseo, salón comedor dividido, cocina amueblada equipada primerísima calidad, despensa, grandes terrazas, parking, calefacción individual, cuarto trastero, armarios empotrados, buena situación, 12.000.000. Facilidades. 252443. (38)

**SAN MIGUEL** reformado, 3 dormitorios, baño, salón, comedor, trastero, cerámica, 1.600.000. CIUTAT (G. Abraham) 221154 (15)

**ZONA PASEO MALLORCA** 155 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, baño, aseo, chimenea, terraza, 4.500.000, facilidades. CIUTAT (G. Abraham) 221154 (17)

**ZONA BLANQUERNA** 140 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño, aseo, chimenea, cocina amueblada, 4.750.000, entrada 1.500.000. CIUTAT (G. Abraham) 221154 (18)

**EUSEBIO ESTADA** 3 dormitorios, baño, cocina grande, ascensor, trastero, 2.500.000. CIUTAT (G. Abraham) 221154 (14)

**SANTIAGO RAMON Y CAJAL** 3 dormitorios, baño, aseo, cocina bien amueblada, cerámica, 3.800.000, facilidades. CIUTAT (G. Abraham) 221154 (18)

**ATICO ZONA ARAGON** terraza 25 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, buenas vistas, soleado, 3.000.000, facilidades. CIUTAT (G. Abraham) 221154 (18)

**ATICO PADRE BARTOLOME POU** terraza 40 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, cocina, grande, calefacción, 3.200.000, facilidades. CIUTAT (G. Abraham) 221154 (19)

**ZONA 31 DICIEMBRE** 3 dormitorios, baño, salón, 28 m<sup>2</sup>, cocina grande, 2.800.000, facilidades. CIUTAT (G. Abraham) 221154 (17)

**ATICO CINE HISPANIA** terraza 15 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, amplio salón, buenas vistas, 2.450.000, facilidades. CIUTAT (G. Abraham) 221154 (19)

**C/ ARAGON 50.** Primer piso 4 dormitorios, 2 baños, impecable. Ptas. 5.900.000. LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (18)

**JUNTO cines Chaplin.** Primer piso tres dormitorios, sin gastos, ideal para despacho, consulta. 3.750.000 Ptas. LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (21)

**SON OLIVA** primer piso impecable, tres dormitorios dobles, baño y aseo. 3.800.000 Ptas. 1.200.000 entrada y 30.000 mensuales. LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (25)

**C/ LUCA DE TENA** junto mercado Pedro Garau, piso tres dormitorios, sin gastos. 3.650.000 Ptas. LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (21)

**PLAZA PARIS** piso de 4 dormitorios, sala comedor, 2 baños, terraza y galería, precio 4.200.000, facilidades. ALBERTI. 222292. (18)

**GENERAL RIERA** piso de 4 dormitorios, sala comedor, 2 baños completos, buena orientación. Precio 4.000.000. Facilidades. ALBERTI. 222292. (18)

**AVENIDAS** piso de 160 metros, 4 dormitorios, 2 baños completos, cocina completamente equipada, salón comedor de 45 metros decorado y enmoquetado, muchos armarios. Precio 6.500.000, facilidades. ALBERTI. 222292. (27)

**PASEO MALLORCA** piso despacho muy buena situación, superficie 120 m<sup>2</sup>, precio 3.000.000, facilidades. ALBERTI. 222292. (15)

**RAFAL** piso de 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina y galería, entrada 500.000, resto facilidades. ALBERTI. 222292. (17)

**EUSEBIO ESTADA** piso de 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina y galería, entrada 300.000, resto 27.000, mensuales, intereses incluidos. ALBERTI. 222292. (21)

**BONANOVA (GENOVA)** piso de 220 metros 4 dormitorios dobles, cocina amueblada, con ofis, salón comedor, 2 baños, 2 aseos, terraza coladuría, parking estudio de 20 m<sup>2</sup> y piscina acabados de 1.ª calidad, precio 10.000.000, facilidades. ALBERTI. 222292. (39)

**PLANTA BAJA** en Son Rapiña de 560 metros, precio 10.500.000, facilidades. ALBERTI. 222292. (12)

**MAGISTERIO,** piso 130 m<sup>2</sup>, a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, salón-comedor, cocina, calefacción individual, aparcamiento, lavadero, terraza 72 m<sup>2</sup>. Precio: 7.000.000 Ptas. Facilidades 15 años. Informa MADE-G. Morell. 211485. (30)

**ATICO** detrás Bar Güell, dos dormitorios y salita, hay teléfono. 2.900.000 Ptas. LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (18)

**PRIMER PISO** con 100 m<sup>2</sup> terraza y cuatro dormitorios, baño y aseo, coladuría, Barbacoa se admite un piso más pequeño a cuenta del pago. Ptas. 9.500.000, facilidades. LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (32)

**ATICO** dos dormitorios junto cines Chaplin. 2.300.000 Ptas. LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (14)

**C/ ARAGON.** Séptimo piso orientado al sur, 4 dormitorios, dos baños, garaje, calefacción. Ptas. 7.350.000. Facilidades. LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (22)

**ATICO DUPLEX** C/ San Isidro Labrador orientado al sol, cuatro dormitorios, cuatro terrazas, tres baños, hay teléfono, chimenea y barbacoa. 5.750.000. LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (27)

**CARRETERA MANACOR** tres dormitorios. 2.900.000 Ptas. LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (12)

**PISOS TERMINADOS** Son Armadams lugar muy tranquilo, 4 dormitorios, dos baños, calefacción, garaje piscina, facilidades pago. LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (22)

**SON GOTLEU** dos dormitorios. Ptas. 1.400.000, facilidades. LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (13)

**JUNTO Plaza París,** impecable, tres dormitorios, 2 baños, hay teléfono. Ptas. 3.500.000. LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (17)

**ATICO RAFAL** cuatro dormitorios dos baños, 3.500.000 Ptas., facilidades 14 años. LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (11)

**ATICO Plaza Toros** tres dormitorios, y 90 m<sup>2</sup> terraza, 4.750.000 Ptas. facilidades. LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (18)

**VIA PORTUGAL** frente Instituto. Piso 180 m<sup>2</sup>, magnificas vistas y calidad. 5 dormitorios, 2 baños y aseo, hay garaje aparte precio Ptas. 10.500.000, facilidades. LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (29)

**GENERAL RIERA** cerca Avenidas, óptimo piso a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción individual, 4.200.000. 212817. (16)

**PISOS EN CONSTRUCCION** protección oficial, 3 dormitorios, entrada 500.000, resto 19 años. 212817. (13)

**3 DORMITORIOS,** sin ascensor, 2.500.000, entrada 800.000, resto 10 años. 212817. (11)

**PONT D'INCA,** protección oficial, pisos próxima entrega, 3, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina, salón comedor, terraza, suelos vivienda en terrazo, cocinas y baños cerámica, entrada desde 500.000, resto 24.500 mensuales. 225234. (31)

**FORTI,** pisos llaves en mano, 3, 4 dormitorios, salón comedor, cocina recibidor, galería, baño, terraza, trastero, precio 2.850.000 entrada única, 800.000, resto 30.000 mensuales. 225234. (25)

**SON ESPAÑOLET,** pisos próxima entrega, 3, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina, salón comedor, galería, terraza, acabados primera calidad, entrada 800.000, resto 30.000 mensuales. 225234. (24)

**RAFAL,** pisos y áticos llaves en mano, 3 dormitorios, baño, salón comedor, cocina, galería, terraza, acabados primera calidad, entrada 600.000, resto 30.000 mensuales. 225234. (24)

**HIPER,** pisos 115 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño, aseo, salón comedor, armarios empotrados, cocina semiamueblada, terraza, entrada 1.300.000, resto 13 años. 225234. (21)

**SON ROCA,** piso primero 3 dormitorios, salón comedor con terraza, baño, cocina amueblada, suelos cerámica, entrada 700.000, resto 25.000 mensuales intereses incluidos. 225234. (23)

**ZONA GESA,** ático lujo, 3 dormitorios dobles, armarios empotrados, recibidor, gran salón comedor, 2 terrazas, cocina completamente amueblada y equipada, despensa, lavandería, 2 baños, vista a la bahía, entrada 3.500.000, resto facilidades. 225234. (33)

**SON ARMADAMS,** piso lujo, 145 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, cocina amueblada, armarios empotrados, salón comedor, 3 terrazas, precio 6.500.000, entrada 3.000.000, resto 10 años. 225234. (27)

**MARQUES DE LA CENIA,** piso 3 dormitorios, 1 baño, 1 aseo, cocina amueblada salón comedor, galería, 4.200.000, entrada 2.000.000, resto 10 años. 225234. (22)

**GENERAL RIERA,** piso lujo 125 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 baños, salón comedor, cocina, calefacción individual, galería, 5.750.000 facilidades. 225234. (19)

**BONANOVA,** apartamento lujo 1 dormitorio, baño, cocina, salón comedor, terraza, 2 plazas garaje amueblado, precio 4.900.000. Facilidades. 225234. (18)

**ARAGON,** piso 3 dormitorios dobles, baño, aseo, salón comedor, cocina amueblada, teléfono. Precio 3.250.000. 1.100.000 entrada, resto facilidades. 225234. (19)

**EN CALLE PATRONATO OBRERO,** Vendo piso a estrenar, 2 galerías, 4 habitaciones, baño, aseo, recibidor, cocina, despensa, galería, terraza, directamente del constructor. Tel.: 240197. (24)

**VENDO 7.º PISO** en Héroes de Manacor, 3 habitaciones, baño, cocina y galería. Por 2.900.000. Ptas. Tel.: 216023. (18)

**AVD. SAN FERNANDO,** vendo sobretático completamente amueblado, todo nuevo, 2 dormitorios, sala comedor, recibidor, terracita, baño, cocina. Ptas. 2.600.000. Facilidades. Tel.: 221688. (22)

**CALLE COLON,** vendo piso totalmente reformado, cocina y baño nuevos a estrenar, 3 dormitorios, 2 salas, gran recibidor, 2 cuartos trasteros. Ptas. 2.900.000. Facilidades. 221688. (26)

**SANTA CATALINA** vendo piso 3 dormitorios, dobles, sala comedor 25 m<sup>2</sup>, baño, galería, cocina. Ptas. 3.400.000. Facilidades. Tel.: 221688. (19)

**PONT D'INCA** vendo magnífico piso estrenar, finca solo 2 alturas, 3 dormitorios dobles, baño, sala comedor, cocina con despensa, cuarto trastero, suelos cerámica. Ptas. 3.200.000. Entrada 800.000. Resto convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (16)

**HEROES MANACOR** 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, balcón. 4.200.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (14)

**HIPER,** 4º sin ascensor, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, galería. 2.100.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (16)

**PEDRO GARAU,** 3º sin ascensor, 3 dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, despensa, galería. 2.600.000. Entrada 700.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (20)

**ZONA CALLE MERCED,** Vendo piso primero en muy buen estado 5 dormitorios, baño, aseo, cocina con despensa, 2 salas, suelos parquet, moqueta. Ptas. 2.300.000. Facilidades. Tel.: 221688. (24)

**ZONA GENERAL RIERA,** vendemos pisos de Protección Oficial en construcción entrega abril 83, 3 dormitorios, baño, sala comedor, cocina con galería, terraza, arrancamiento opcional. ENTRADA 700.000. Resto 10 años. Tel.: 221688. (32)

**ZONA SAN FELIX,** vendo toda una finca con bajos y 2 pisos. Ptas. 2.000.000 al contado. Tel. 221688. (18)

**VENDO ESTUDIO AMUEBLADO,** zona Cala Mayor. Ptas. 800.000. Entrada 300.000. Resto facilidades. Tel.: 221688. (14)

**SON RAPIÑA** vendo piso segundo como nuevo, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina con despensa, suelos parquet y moqueta, teléfono. Ptas. 2.900.000, facilidades. Tel. 221688. (24)

**OCASION.** 4 dormitorios, salón y comedor. Céntrico: 6.000.000. Al contado. 21202. (11)

**AVENIDA ARGENTINA,** ático 2 dormitorios, salón grande, Terraza, Vistas, 4.500.000. 221202. (11)

**MEDICO DARDER,** 3º sin ascensor (ático), 2 dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, terraza, 2.000.000. Facilidades. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (18)

**ATICOS** en diferentes zonas 3-4 dormitorios desde 3.300.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (14)

**FORTI.** Atico 100 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza. 3.675.000. A convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (16)

**FORTI.** Atico 135 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza. 5.500.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (16)

**FORTI.** Pisos construcción 4 dormitorios, 2 baños, gran cocina, terraza-balcón, garaje opcional. Desde 4.200.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (19)

**FORTI.** Piso construcción 4 dormitorios, 2 baños, balcón, garaje incluido. 5.100.000. Entrada 1.500.000. Resto convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (18)

**C/ MANACOR.** 1º sin ascensor a estrenar completamente amueblado nuevo. 150 m<sup>2</sup> más 100 m<sup>2</sup> de terraza, 4 dormitorios dobles, 2 baños, gran cocina, 6.300.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (19)

**JUAN ALCOVER.** Pisos construcción 3 dormitorios, baño, aseo, balcón. Desde 3.300.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (16)

**SANTA CATALINA.** Pisos construcción 2-4 dormitorios. Desde 3.260.000. Facilidades. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (13)

**TOROS.** 1º piso sin ascensor techo libre a estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo, terraza, trastero. 2.950.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (20)

**BALMES.** 4 dormitorios, cocina amueblada, balcón. 4.500.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (11)

**PLAZA PARIS.** 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, 2.800.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (13)

**COLLIURE.** 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, galería Extras. 3.000.000. Entrada 800.000. Resto convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (16)

**HEROES MANACOR.** 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, balcón. 4.200.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (14)

**HIPER.** 4º sin ascensor, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, galería. 2.100.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (16)

**PEDRO GARAU.** 3º sin ascensor, 3 dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, despensa, galería. 2.600.000. Entrada 700.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (20)

**PEDRO GARAU.** 130 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, galería, garaje opcional. 4.000.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (18)

**REYES CATOLICOS.** 2º sin ascensor 3 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amueblada, terraza, trastero, varios extras. 3.500.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (21)

**SON ARMADAMS.** 4 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amueblada, gran galería, terraza. 5.900.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (17)

**SON ARMADAMS.** 160 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, 2 baños, cocina amueblada, trastero, calefacción individual, garaje incluido, balcón. 10.500.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (22)

**TOROS.** 3 dobles, baño, cocina amueblada, balcón. 3.500.000. Entrada 1.000.000. Resto convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (15)

**VIA ALEMANIA.** 4 dormitorios, cocina amueblada, balcón. 5.200.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (12)

**SON ARMADAMS.** Piso nuevo 180 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, 2 baños, cocina amplia amueblada, office, terraza (20 m<sup>2</sup>) 5 dormitorios, lujo 10.000.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (26)

**BLANQUERNA.** 230 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, 3 baños, aseo, cocina amueblada, despensa, terraza-balcón, office, trastero, salón—chimenea, sala estar, calefacción individual. 10.000.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (26)

**GENERAL RIERA.** 130 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, dobles, cocina completa, baño, comedor, amplia sala de estar, orientación sur. 2.500.000. ENTRADA 900.000. CANET. 226156. (22)

**JUAN ALCOVER** 115 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 armarios muy grandes, baño completo, aseo con ducha, cocina completa, salón, sala comedor, recibidor, 3.500.000. ENTRADA 1.000.000. Resto 35.000 mensuales intereses incluidos. CANET. 226156. (31)

**ATICO ANDREA DORIA.** 280 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños completos, aseo, comedor grande independiente, amplia cocina amueblada con despensa, 2 terrazas, calefacción, garaje opcional, cuarto trastero, suelos mármol, paredes y suelos enmoquetados, vistas a la bahía y castillo. 9.500.000. CANET. 226156. (41)

**PEDRO GARAU** a estrenar, 3 dormitorios dobles, baño completo, aseo con bañera, sala comedor independiente, terraza, cocina, despensa, garaje opcional madera norte. 4.200.000. Entrada 1.000.000. CANET. 226156. (27)

**VIVERO** 3 dormitorios, baño completo, sala comedor grande, cocina amueblada, teléfono galería, recibidor, 2.600.000. CANET. 226156. (15)

**BLANQUERNA** 3 dormitorios, baño completo, sala comedor, cocina, teléfono, trastero. 2.200.000. Entrada 800.000. CANET. 226156. (15)

**SON ARMADANS** 3 dormitorios, 3 armarios, baño, aseo, sala comedor, amplia independiente cocina grande completa, terraza, teléfono, recibidor. 4.700.000. CANET. 226156. (21)

**AUSIAS MARCH.** 230 m<sup>2</sup>, 5 dormitorios, 6 armarios empotrados, 3 baños completos, aseo con ducha, sala comedor muy grande con chimenea, cocina amueblada, despensa, balcones, calefacción individual, vistas despejadas, suelos parquet, ACCEPTARIA PERMUTA POR PISO MAS PEQUEÑO. CANET. 226156. (39)

**OCASION ZONA TOROS** Pisos construcción 1,2,3,4 dormitorios, baños, salón, terraza, cocina. PRECIO APARCAMIENTO INCLUIDO desde 2.600.000.- ENTRADA 500.000.- resto 20.000 mensuales. COLL API 226449. (26)

**PASCUAL RIBOT** Ultimos pisos próxima entrega, 4 dormitorios, baños, salón, cocina amueblada, acabados de primera. PRECIO 4.700.000.- ENTRADA UNICA 800.000.- RESTO 45.000 mensuales. COLL API 226450. (25)

**REYES CATOLICOS.** 3 dormitorios dobles, baño completo, aseo, sala comedor con balcón, teléfono, recibidor, cuarto trastero. 3.675.000. CANET. 226156. (19)

**SECAR DE LA REAL** Planta baja y pisos llaves en mano, 4 dormitorios, baños, salón, cocina, acabados de 1.ª. PRECIO 4.950.000.- ENTRADA 1.500.000.- RESTO CONVENIR. COLL API 226449. (24)

**CIUDAD JARDIN** Pisos construcción 2-3 dormitorios, baños, salón, cocina, estufas vistas bahía, garaje opcional. PRECIO desde 2.800.000.- ENTRADA 650.000.- RESTO 20.000 mensuales. COLL API 226449. (25)

**PRINCIPIO ARAGON** Pisos llaves en mano, 3 dormitorios, baños, salón, cocina, buenos acabados. PRECIO 4.950.000.- FACILIDADES CONVENIR DIRECTAMENTE. COLL API 226450. (20)

**TERRENO** piso 3 dormitorios, baños, salón, terraza, piscina, aire acondicionado, vistas a la bahía. PRECIO 4.500.000.- FACILIDADES CONVENIR. COLL API 226450. (19)

7 CASAS Y PISOS

HEROES DE MANACOR. Piso estrenar 140 m2. 4 dormitorios, armarios, 2 baños, sala comedor grande, cocina con terraza, calefacción individual. Precio: 5.500.000 pesetas. Facilidades 10 años. Teléfono: 227262. (28)

DEYA casa mallorquina, sala, 3 dormitorios, baño, cocina, porche, jardín, 8.500.000 ptas. facilidades. Tel. 280882 (15)

BLANQUERNA 3 dormitorios, comedor, baño, cocina, despensa, terraza, 2.500.000, entrada 1.000.000, resto 3 años. 466766 (15)

ZONA BLANQUERNA 4 dormitorios, comedor, 2 baños, etc. 4.500.000, convenir. 466766 (11)

ZONA PLAZA TOROS 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza grande, 4.200.000, contado 2.000.000, resto convenir. 466766 (16)

ZONA PEDRO GARAU 3 dormitorios, comedor, galería grande cubierta, cocina amueblada, baño, patio 3.200.000, convenir. 466766 (16)

ZONA PEDRO GARAU 4 dormitorios, baño, aseo, cocina, muy grande amueblada, trastero, corral, muy buen estado. 5.500.000, convenir. 466766 (19)

CALLE APUNTADORES piso, 3 dormitorios, baño, cocina, salón, despensa. 1.150.000, facilidades. BLANES 226722 (13)

PLAZA PALOU I COLL vendiendo piso y local en buen estado. Tel. 223548 (13)

MARIVENT cerca Nixe Palace, vendiendo 4 habitaciones, 4 baños, 2 parkings, 100 mts. playa buenas vistas, 6.000.000, Tel. 223548 (20)

INFANTA PAZ vendiendo piso antiguo, en buen estado. Tel. 223548 (10)

BUÑOLA casco antiguo, vendiendo casa modernizada, 3 habitaciones, baño, aseo, jardín, etc. Tel. 223548 (14)

11 KMS PALMA lugar agradable, vendiendo casa, 3 habitaciones, garage, porche, agua, 1 cuarterada almendros, buen acceso. Tel. 223548 (19)

VENDO PISOS zona Avda. Argentina desde 150 a 180 m2, 4 ó 5 dormitorios, buena construcción, precio desde 8.400.000 ptas. F. MIRADO. Tel. 226515. (24)

PALMA piso lujo 5 habitaciones, 3 baños, terraza, vistas al mar, cocina, galería, despensa, calefacción central, hilo musical, etc. 10.500.000 grandes facilidades. Razón. CAÑADAS 223885. (25)

PISOS Avenida San Fernando, sin ascensor, llave mano, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, galería, armarios, pintados, desde 3.570.000 facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (23)

OPORTUNIDAD piso 7º C/ Fuensanta, 4 habitaciones, 2 baños, sala comedor, cocina equipada, lavadero, decorado. 5.750.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (20)

PEDRO GARAU ático dos dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño, garaje, 950.000 ptas. entrada, resto 35.000 ptas. mensuales. RUSTIC Velázquez, 6-Pral. Tel. 225600. (24)

GENERAL RIERA ocasión, magnífico piso 4 dormitorios, cocina amueblada, 2 baños, salón comedor, calefacción, terraza, 3.975.000 ptas. 975.000 ptas. entrada, resto 45.000 ptas. mensuales. RUSTIC Velázquez, 6-Pral. Tel. 225600. (30)

ZONA COLL DEN REBASSA piso 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, teléfono, garaje, 2.500.000 ptas. 850.000 ptas. entrada, resto 35.000 ptas. mensuales. RUSTIC Velázquez, 6-Pral. Tel. 225600. (27)

OCASION, ZONA VIVERO piso 4 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, 1.800.000 ptas. 799.000 ptas. entrada, resto 18.000 ptas. mensuales. RUSTIC Velázquez, 6-Pral. Tel. 225600. (24)

GANGA, EUSEBIO ESTADA piso 5 dormitorios, cocina amueblada, sala comedor, baño, teléfono, 950.000 ptas. entrada, resto 35.000 ptas. mensuales. RUSTIC Velázquez, 6-Pral. Tel. 225600. (25)

ZONA SON ARMADAMS piso lujo 4 dormitorios, habitación servicio, 2 baños, 2 aseos, sala comedor, chimenea, cocina completamente equipada, galería, terrazas, cisterna exterior, jardín, garaje doble con trastero audiovisual, facilidades hasta 20 años. RUSTIC Velázquez, 6-Pral. Tel. 225601. (39)

ZONA EUSEBIO ESTADA piso 145 m2, 5 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, salón grande, 4.500.000 ptas. facilidades. 224542. (17)

ZONA JUAN ALCOVER piso amueblado 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, salón comedor, 3.300.000 ptas. 224542. (15)

ZONA PLAZA PARIS piso lujo 140 m2, 4 dormitorios dobles, 2 baños, lavandería, cocina equipada, teléfono, 6.000.000 ptas. sin muebles, 8.000.000 ptas. con muebles lujo, muchos extras. 224542. (29)

C/ BONAIRE espléndido ático 180 m2, 4 dormitorios, 2 baños, 100 m2 terraza, 9.000.000 ptas. 224542. (17)

COLL DEN REBASSA planta baja completamente amueblada, 3 dormitorios, baño aseo, teléfono, jardín, sótano. 5.500.000 ptas. 224542. (18)

PISO LUJO planta 11ª, vista toda la bahía, 5 dort., armarios empotrados, sala-comedor, cocina, 2 baños, 1 aseo, 2 aparcamientos, amarradero, jardín, terrazas. Precio: 13.500.000 Ptas. A BENNASSAR. Tel. 225808-09. (33)

PISOS PROTECCION oficial Tte. Oyaga en construcción, 1, 2, 3, 4 dort., 2 baños, sala-comedor, cocina, terraza. Precio: 2.600.000, 2.800.000, 3.800.000 y 4.300.000 Ptas. con aparcamiento incluido. A BENNASSAR. Tel. 225808-09. (33)

PROTECCION OFICIAL entrega diciembre 83 zona Juan Alcover, sin ascensor, 3 dort., baño, aseo, sala-comedor, cocina, terraza y galería. Precio: desde 3.300.000 Ptas. A BENNASSAR. Tel. 225808-09. (30)

PROTECCION OFICIAL zona Fortí, 3 dort., 2 baños, sala-comedor, cocina, aparcamiento incluido. Precio: desde 3.400.000 Ptas hasta 4.500.000 Ptas. A BENNASSAR. Tel. 225808-09. (26)

PISO PLANTA 4ª sin ascensor Son Oliva, 3 dort. grandes, sala-comedor, cocina, trastero. Precio: 1.500.000 Ptas. A BENNASSAR. Tel. 225808-09. (22)

APARTAMENTO Santa Ponsa edificio Cabrera, 1 dort., cocina, sala-comedor, terraza 12 m2. Precio: 1.600.000 Ptas. al contado. A BENNASSAR. Tel. 225808-09. (23)

PISOS LUJO Paseo Mca-Via Portugal, 5 dort., 2 baños, 1 aseo, amplia cocina completamente amueblada con despensa, armarios empotrados, terraza, calefacción individual a gas, trastero. Precio: desde 8.750.000, hasta 14.000.000 Ptas. A BENNASSAR. Tel. 225808-09. (38)

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR en construcción lujo, 3 y 4 dort., 2 baños, sala comedor, cocina completamente amueblada, terraza, aparcamiento opcional, ático duplex. Precio: 6.500.000, 9.000.000 y 13.500.000 Ptas. A BENNASSAR. Tel. 225808-09. (33)

CA'N PASTILLA 150 m2., 4 dort., baño, aseo, sala-comedor, cocina completamente amueblada madera noble, terraza 50 m2., terminados. Precio: 5 millones, 5.400.000 y 5.500.000 Ptas. A BENNASSAR. Tel. 225808-09. (34)

CASA MALLORQUINA dos plantas Sant Jordi, 5 dort., baño, aseo, sala-comedor, cocina comedor con chimenea, porche, terraza, jardín, orientación sur. Precio: 5.500.000 Ptas. al contado. A BENNASSAR. Tel. 225808-09. (33)

ALARO casa mallorquina, 3 dort., baño, sala-comedor, cocina, cochera, patio. Precio: 3.500.000 Ptas. A BENNASSAR. Tel. 225808-09. (19)

JUNTO PASEO MALLORCA. Piso de 140 m2, 4 dormitorios, baño, aseo, salón comedor aparte con chimenea, cocina amueblada, despensa, galería-lavadero, 3.300.000 facilidades. RIGO 217122-217506. (27)

ZONA METROPOLITAN piso de 3 dormitorios dobles, baño, aseo, salón comedor con terraza, cocina amueblada, trastero, suelos moqueta, 3.500.000 facilidades RIGO 217122-217506. (23)

ZONA BLANQUERNA, piso 110 m2., 3 dormitorios dobles, armarios empotrados, baño completo, salón comedor, cocina, galería-lavadero, 2.800.000 facilidades. RIGO 217122-217506. (23)

SON ARMADAMS. Piso de lujo próxima entrega, 3-4 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, salón comedor con chimenea, cocina amueblada, aparcamiento incluido, suelos mármol, piscina, precio: 7.920.000. Facilidades. RIGO 217122-217506. (31)

ZONA TENIS. Atico 150 m2., más 80 m2 de terraza, 5 dormitorios, 2 baños, muchos armarios, cocina amueblada, galería-lavadero, 2 trasteros, gran salón comedor, orientación sur, garage, 8.600.000 facilidades. RIGO 217122-217506. (35)

MEDICO JOSE DARDER. Pisos y duplex llaves en mano, 4-5 dormitorios dobles, armarios empotrados, 2 baños completos, cocina grande, galería-lavadero, salón comedor con terraza, calefacción muy buenos acabados. 5.500.000. Facilidades RIGO 217122-217506. (35)

LA VILETA. Piso de 3 dormitorios, salón comedor con terraza baño completo, cocina amueblada, galería-lavadero, completamente amueblado, 2.500.000. Facilidades RIGO 217122-217506. (23)

ZONA REYES CATOLICOS. Piso de 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, galería-lavadero, salón comedor, 2.500.000. Facilidades. RIGO 217122. 217506. (20)

ZONA PLAZA FLEMING piso de 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, galería-lavadero, salón comedor con terraza, calefacción, suelos cerámica, 3.500.000. Facilidades RIGO 217122-217506. (25)

PASEO MALLORCA. Parte buena, piso alto, 250 m2., 6 dormitorios, 3 baños, 1 aseo, gran salón comedor con chimenea, espaciosa cocina office, 25 m2., despensa, trastero, calefacción, 2 terrazas, muy soleado, posibilidad de despacho y vivienda. 11.000.000 Facilidades RIGO 217122-217506. (43)

ZONA CHAPLIN. A estrenar espléndido ático duplex, 400 m2, 200 m2 de terraza, 4 dormitorios dobles, armarios empotrados, 2 baños, 1 aseo, gran salón comedor, cocina amueblada, único en la planta, acabados de mármol, maderas nobles, calefacción, parking en la finca, 8.500.000 facilidades. RIGO 217122-217506. (48)

POR DEMANDA DE CLIENTES  
Necesitamos pisos y locales para alquilar. Inmobiliaria Carulla Tel. 210942-44

Inmobiliaria ESTABEN  
Fco. Borja Moll (antes Matías Montero) 5 A bajos - Tel. 226204  
TENIS: Desde 341.600.- Ptas. entrada. Pisos 2/3/4 dormitorios, 1-2 baños, cocina semiamueblada. Acabados o en construcción.  
PLAZA PARIS: Desde 4.625.000. Facilidades 3/4 dormitorios, 2 baños, suelos cerámica. Cocina amueblada. Mucho sol.  
MEDICO JOSE DARDER: Piso nuevo, 4 dormitorios, 2 baños completos, instalación calefacción, mucho sol, aparcamiento. 5.500.000. Muchas facilidades.  
SOLAR EL RAFAL: 620 m2. Precio 6.500.000.  
OPORTUNIDAD SON ROCA: Vendo piso 3 dormitorios, y baño, suelos cerámica. Precio 1.850.000. Grandes facilidades de pago.  
SE TRASPASA: Zona Hacienda, local 180 m2. (sector industrial). Apto cualquier negocio. 2.800.000.

SON GARRIT (SON RAPIÑA)  
ocasión, piso decorado 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, aparcamiento, trastero, etc. 5.500.000. Facilidades MONTIS. 212117-226725

CALA ESTANCIA PISOS DE LUJO  
Frente al mar (primera línea)  
Situados en el Paseo Marítimo, esquina C/ Pineda.  
4 dormitorios, dos plazas garaje y trastero. Posible jardín privado. Comunidad muy reducida  
Permutamos cualquier propiedad como parte inicial del pago  
Sábados y domingos puede visitarlos desde las 10 hasta las 12 horas, o concertar visita al teléfono 203630.  
INMOBILIARIA OLIVER MAYRATA

VIVIENDAS V.P.O. EXENTOS CONTRIBUCION  
1-3-4 dormitorios, baño, aseo, ó 2 baños, suelos cerámica, maderas norte, aparcamiento incluido.  
ZONAS  
Santa Cstalina, Son Españolet, Son Dame-to, Archiduque Luis Salvador, Plaza París, Luis Vives, Instituto, Cruz Roja, entrada única 450.000 y 15 años facilidades al 11 por ciento interés, consúltenos al 217122-217506.

8 TRASPASOS

SON OLIVA traspaso o vendiendo peluquería señoras completamente instalada. Traspaso 700.000, alquiler 20.000 INMOBILIARIA CARULLA Tel. 210942-44 (18)

LA VILETA traspaso tienda comestibles, instalación completa 3.000.000, y 25.000, alquiler INMOBILIARIA CARULLA Tel. 210942-44 (16)

MESON junto con vivienda amueblada, completamente amueblada, completamente equipado, pleno rendimiento, conjunto 8.000.000, facilidades MASSIP 211247 (16)

RESTAURANTE zona playa de Palma, 160 m2., completamente equipado, en plena explotación, pequeño apartamento adosado, 4.000.000, facilidades MASSIP 211706 (19)

TIENDA LANAS y mercería, zona Metropolitán, 100 m2., con o sin existencias, instalaciones variadas, aire acondicionado. MASSIP 211247 (18)

TRASPASAMOS cafetería, restaurantes, bares y locales en cualquier zona comercial y turística. Informes 213043. (14)

ZONA PEDRO GARAU bar muy popular funcionando a total rendimiento. Cajas muy importantes. Precio 4.000.000. Entrada 2.000.000. Alquiler 20.000. 213043 (20)

JUNTO A JAIME III en calle muy comercial y peatonal, traspaso local 50 m2. Precio interesante. Alquiler bajo. 213043. (19)

BLANQUERNA local 55 m2, aseo, mostradores, escaparaté, 1.300.000 convenir. Precio contado 1.100.000 CIUTAT (G. Abraham) 221154. (16)

ZONA 31 DICIEMBRE supermercado 220 m. tiene excelente montaje de frío y utensilios modernos, aceptaría cambio y es apto cualquier negocio. GELABERT 215843. (22)

GRAN OCASION traspaso supermercado Archiduque L. Salvador, con todo el género 102 m2, situación fenomenal. Por problemas familiares. 2.200.000, alquiler 7.000. 215559. (22)

ARENAL VENDO el mejor Restaurante por jubilación, gran terraza completamente instalada, facilidades 215559. (13)

GANGA por enfermedad grave traspaso bar 990.000 alquiler bajísimo. 215559. (10)

TRASPASO LOCAL 100 m2. zona Sta. Catalina. 1.350.000, alquiler muy bajo. 215559. (12)

TRASPASO LOCAL 70 m2. Gomila, 1.370.000, alquiler 20.000 mes. 215559. (10)

JAIME III traspaso negocio situación inmejorable. 10.500.000 alquiler 20.000. 215559. (10)

ZONA SANTA CATALINA traspaso local preparado cualquier negocio, bien situado 900.000, alquiler 7.000. 215559. (14)

TRASPASO LOCAL muy preparado, Heroes de Manacor, 80 m2., 900.000, alquiler normal, facilidades 215559. (14)

TRASPASO LOCAL zona Sindicato, 800.000 ptas., alquiler muy bajo. 215559. (10)

PUB TRASPASO zona Centro, 1.000.000, alquiler bajo, facilidades 215559. (10)

TRASPASO TIENDA deportes, incluido género, 1.850.000, alquiler 12.750.000 ptas. 215559. (10)

RESTAURANTE bien situado en Illetas, pleno rendimiento, clientela selecta, 7.000.000 ptas. alquiler 12.000 mensuales. COB PASAMON Paseo Mallorca, 22 bajos. Tel. 223513. (22)

TRASPASO bar Archiduque L. Salvador, 3.500.000, facilidades, alquiler 22.000. 215559. (10)

JAIME III traspaso bar, pleno rendimiento, 3.500.000, alquiler 17.000. 215559. (10)

TRASPASO local en el Arenal buena situación, precio 1.600.000. 214910. (10)

PUB muy rentable en pleno funcionamiento, zona Borne 2.500.000, facilidades. 214910. (11)

ZONA TURISTICA local 45 m2, apto para cualquier negocio, parking y piscina, 475.000 alquiler, 7.500. 214910. (16)

ZONA PLAZA PARIS se traspasa local 65 m2 con estanterías, vitrina, caja registradora, etc. alquiler 20.000, traspaso 1.375.000. 214910. (19)

MAGNIFICA CAFETERIA 1ª clase, totalmente equipada, gran terraza, rentabilidad asegurada. Venta o traspaso. Tel. 227702. (15)

TRASPASOS en las zonas céntricas de Palma C/ Velázquez, C/ Olmos, C/ Jaime II, C/ Travesía Sindicato y muchos más consultenos ALBERTI 222292. (22)

TRASPASO TIENDA situación muy céntrica, alquiler muy bajo. 6.500.000 Ptas MIGUEL COSTA 211600. (13)

TRASPASO LOCAL céntrico apto bordados, joyería, modas, discos, cambio monedas, viajes, etc. Tel. 223548. (14)

SOLAR Pont D'Inca Nou, 400 m. Tel. 201958, noches (10)

LA BONANOVA 47.000 m2., con permiso urbanización aprobado, Tel. 227077. (10)

VENDO O CAMBIO por apartamento zona Palma, solar 1.000 m2., Cala Ratjada, Tel. 403990 tardes. (15)

EL TORO solar 650 m2., lindante mar, vista panorámica, Tel. 227077. (10)

VENDO SOLAR  
de 625 m2., 1ª línea completamente llano vallado y sobre el mar con vista inmejorable en Urb. El Toro Verlo es comprarlo. NASA Tel. 237111

VENDO SOLAR  
completamente llano y con pinos en Urb. El Toro. Inmejorable situación y maravillosa vista al mar. Precio y pago a convenir. Informes: Tel. 237111 (sábados cerrado)

10 LOCALES Y DESPACHOS

VENDO LOCAL ENTRESUELO 200 m2., C/ Honderos, Tel. 460358 (10)

LOCALES EN MAGALLUF grandes terrazas, buen precio y condiciones 201111 (10)

LOCAL JUAN MARAGALL 150 m2., estrenar, para cualquier negocio. 201111. (10)

PALMA NOVA se vende local comercial primera línea C/ Duque de Estremera, 11. Tel. 267855. (16)

LOCALES bien situados en varias zonas de Palma. Precios interesantes. Facilidades pago. Teléfono: 464400. (14)

JAIME III alquilo despacho dos dependencias 17.000 pesetas. Tel. 212290. (10)

TRAVESIA AVENIDAS alquiler local alrededor 300 metros, 40.000 pesetas. Tel. 212290. (11)

PARTICULAR céntrico. 340 x 5 m2, ocasión, facilidades. Tel. 450595 (tardes 6-8 h). (13)

EN CALLE VALLORI local apto para despacho u oficinas. Tel. 223950. (11)

VENDO LOCAL nuevo Heroes de Manacor, 150 m2., esquina, Tel. 224714 (de 13 a 14 h). (17)

MULTICENTRO JAIME III (FRENTE GALERIAS) PROXIMA APERTURA  
ULTIMA OPORTUNIDAD DE ALQUILAR SU LOCAL COMERCIAL EN JAIME III  
CAJA DE BALEARES C/ BARON STA. MARIA DEL SEPULCRO, 5  
ES UNA PROMOCION DE: CAJA DE BALEARES "SA NOSTRA"

11 FINCAS

INCA 1 cuartón vallado, pozo, casita 28 m2., chimenea, fachada, Crta. Inca-Alcudia, 1.500.000, Tel. 278755. (16)

COSTITX media cuarterada almendros, higuera, cisterna, semivallada, se puede construir precio 650.000, entrada 300.000, resto a convenir. 285925-287328. (20)

CONSELL 9.000 m. cuadrados, terreno, camino asfaltado. 2.000.000, Tel. 620375. (10)

MARRATXI 8 kms Palma, vendiendo chalet, sobre 1.800 m2, salón comedor, chimenea, baño, cocina, 2 habitaciones, porche, luz, agua, vallado, legalizada, precio 4.200.000, Tel. 287328. 285925. (26)

SANTA EUGENIA vendiendo un cuartón, buena tierra. 5.000.000. 285925-287328. (10)

SANTA EUGENIA 4 cuarteradas, valladas, arbolado, cisterna, mucha caza. Precio 3.700.000. 287328-285925. (14)

LLUCHMAYOR vendiendo rústica de 1.400 mts. árboles. 350.000 Tlf. 660114. (10)

ADMINISTRACION DE FINCAS GARCIA C/ Marqués de la Cenia, 27. Telf. 239162. (12)

LLUCHMAYOR, casita con terreno estrenar, permiso obras legalizado, salón, chimenea, baño, 1.300.000, facilidades 210322. (14)

RUSTICA regadío, 7.500 m2., posibilidad edificar, tierra cultivo, agua, electricidad. 2.100.000, convenir. 210322. (14)

STA. MARIA 1 cuarterada, regadío, pozo propio, piscina, electricidad, cass. 3 dormitorios, dependencias, animales. Facilidades 210322. (16)

LLUCHMAYOR vendiendo casitas rústicas con terreno y chaletitos. Precio interesantes. Tel. 267213. (12)

20 KMS PALMA, casita con terreno, permiso de obras, cercada, agua, luz, 1.700.000, Facilidades 210322. (15)

LLUCHMAYOR 3.500 m., terreno, cultivo, casa, agua, electricidad, pie finca. 210322. (11)

ESPORLAS casa antigua en pueblo, perfecto estado, 3 dormitorios, baño, 2 chimeneas. 3.000.000. 210322. (14)

ARTA: Compraría unos 2.000 mts2 con agua para regar. Pago contado. Teléfono: 227220 (tardes). (14)

SANTA EUGENIA vendiendo un cuartón, buena tierra. 500.000. 285925-287328. (10)

CAMPANET casa antigua, reformada, tres dormitorios, comedor, cocina, chimenea, aseo y 3.000 m. terreno, todo cerrado. 2.200.000. Tel. 540715. (19)

PARTICULAR vende parcela de 1.000 m2, a 3 kms Palma, mucha agua, 1.000.000 pts al contado, teléfono 242380 llamar 19 h en adelante. (23)

CALVIA magnífica casa, 6 dormitorios, con 1/2 cuarterada naranjos. Tel. 227077. (11)

CALVIA 6.250 m2., con casita aljibe almendros pinar. Tel. 227077. (10)

CAS CANA (Sancellas), 1.100 m2, electricidad, cerca 275.000. Tel. 227077. (10)

SELVA 1 cuarterada almendros pozo cerca del pueblo. Tel. 227077. (10)

MANCOR DEL VALLE 22 cuarteradas garriga y olivos, vista panorámica. Tel. 227077. (12)

bolsa inmobiliaria PARTICULARES

9 SOLARES Y TERRENOS

PONT D'INCA urbanización Sa Cabana, solar 437 m2., Tel. 204731. (10)

OCASION EN SANTANYI parcela de 800 m2., con agua y luz, en la puerta a 600 mts. del mar,

## 11 FINCAS

**BINISALEM** 36 cuarteradas, almendros, viña naranjos grandes casas. Tel. 227077 (10)

**CAMPANET** 4 cuarteradas almendros, higueras nogales, dependencias animales. Tel. 227077 (10)

## OCASION

Urge vender finca 50.000 m<sup>2</sup>. (7 cuarteradas) montaña. Término de Alaró, a 1 km. del pueblo, excelente vista y abundante caza. Precio 1.500.000 ptas. contado. Informes Tel. 221377, preferentemente por las mañanas.

## 12 ALQUILERES

SE ALQUILA piso nuevo, amueblado, de particular a particular teléfono 239054. (11)

**CALLE REGALO** alquilo apartamento amueblado, 1 dormitorio doble, 16.000. Tel. 2553133 (11)

**MAGALLUF** apartamento, 2 personas, 20.000, mes. Tel. 224578 (10)

**ALQUILO** piso amueblado, grande, 4 dormitorios, sala recibidor, comedor, office, cocina, lavadero, terraza, grande, 23.000 ptas. llamar 464777-461296, C/ Vallori (21)

**TELE NOVA** alquiler de televisores. Reparación y colocación de antenas. Tel. 279832 (12)

**ALQUILO** piso amueblado, zona Paseo Marítimo, informes 230515 (10)

**PASEO MARITIMO** se alquilan apartamentos y estudios, por meses informes. 400383 (11)

**ALQUILARIA** local o planta baja para almacén, zona calle Juan Alcover, máximo 15.000 pts. mes, informes Tel. 467413 (18)

**PARTICULAR** alquilo Vía Alemania, primer piso, 3 dormitorios, amueblado 25.000. Teléfono 620132 (12)

**ALQUILO ZONA PLAZA GOMILA** piso amueblado espacioso, 3 dormitorios, 2 salones, comedor, terraza, baño, aseo, cocina, 25.000 Ptas. mes. Teléfono 231551 (21)

SE ALQUILA bar en Plaza Gomila. Tel. 295936. Llamar por las tardes. (12)

**PARTICULAR** alquila piso amueblado en C/ Colliure. Informes C/ Arquitecto Forteza n.º 25-1.º-D. Tel. 250638-255873. (18)

**ALQUILARIA** piso o casa planta baja, sin muebles en Son Gotleu. Pagaría hasta 12.000 Ptas. 244344. (16)

**CAMP REDO** alquilo local 400 m<sup>2</sup>. Tel. 463294. (1)

**ALQUILO** nave 340 m<sup>2</sup>, zona Palacio Municipal Deportes, teléfono 418996. (10)

**SAN AGUSTIN** apartamento 1 dormitorio doble, terraza con vistas al mar. Informes Tel.: 403134. (14)

**ALQUILERES**, pisos, locales, diferentes zonas. GARCIA, Telf. 239162. (10)

**ALQUILA** apartamento amueblado, zona Ca'n Pastilla: 2 dormitorios, cocina separada. Tel.: 260637. (12)

**ZONA CRUZ ROJA** piso amueblado, 4 dormitorios 27.000 pesetas. Tel.: 212290. (11)

**ZONA BLANQUERNA** piso sin muebles 3 dormitorios 25.000 pesetas. Tel.: 212290. (11)

**ALQUILO** apartamento amueblado, zona GESA, dos dormitorios sala comedor, cocina, baño, aseo, terraza, teléfono, vista al mar, veintitrés mil quinientas pesetas mensuales. Teléfono 462914 (22)

SE ALQUILA piso amueblado, zona Es Fortí, Tel. 235167 (10)

**PARTICULAR** alquila guardería, por no poder atender en funcionamiento, 200 m<sup>2</sup> habitables, 199 m<sup>2</sup> de terraza. Tel. 243516 (18)

**BUSCO** piso, 2 habitaciones, económico, Tel. 285047 de 6 a 7:30 tardes. (12)

**CALA ESTANCIA** piso amueblado, 4 dormitorios, 4 baños, teléfono, terrazas, 38.000. MONTIS 212117 (13)

**TERRENO** apartamento amueblado, 1 dormitorio, comedor, cocina, baño, 18.000. MONTIS 226725 (11)

**TERRENO** estudio amueblado, 2 personas, 30 m<sup>2</sup>, nuevo a estrenar, 18.000. MONTIS 212117 (13)

**ZONA TENIS** local para alquilar 100 m<sup>2</sup>, teléfono, 20.000. MONTIS 226725 (11)

**CIUDAD JARDIN** local 18 m<sup>2</sup>, baño, 10.000. MONTIS 212117 (10)

**PARTICULAR** alquilo apartamento amueblado, en San Agustín, Tel. 213573, mañanas. (10)

**CAN PICAFORT** alquilo apartamento amueblado, hasta mayo. Tel. 540715 (10)

**TERRENO** precioso sobraático nuevo, dormitorio doble, salón con chimenea, baño completo, teléfono, terraza sobre bosque, de Bellver, 29.000 ptas. Tel. 289177 (21)

**PARTICULAR**: Bungalow en Palma, calle Son Matet, 5, tipo chalet, un dormitorio, salón, jardín 401730 (15)

**PARTICULAR**, alquilo apartamento amueblado, Ca'n Pastilla, dos habitaciones, amplias terrazas, sol todo el día. 15.500 mensuales, temporada seis meses. 213766. (19)

SE ALQUILAN apartamentos amueblados, Costa den Blanes. T.: 463105. De 3 a 5 h. (14)

**JUNTO PZA GOMILA** alquilo apartamento amueblado, 3 dormitorios, 24.000. 251671-263581 (11)

SE ALQUILA piso grande, sin muebles, junto Avenidas. 34.000 pts. posible aparcamiento coche. Tel. 463337. (15)

**CALA MAYOR** apartamento un dormitorio, cocina, salón, todo amueblado, buenas vistas, 18.000 (217538) (13)

SE ALQUILA NAVE POLIGONO LA VICTORIA C/ 16 de Julio, 306 m<sup>2</sup>, Tel. 575908.

**SON ESPAÑOLET** alquilo piso, 3 dormitorios, con muebles, sala comedor, cocina, baño, 25.000 ptas. 213165 (15)

**SAN AGUSTIN** alquilo apartamento amueblado, 2 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, 25.000 zona tranquila 213165 (15)

**CAN PASTILLA** pisos a estrenar, sin muebles, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, aseo, con garage, 35.000 ptas. 213165 (19)

**PLAZA MAYOR** piso amueblado, 2 dormitorios, sala comedor, cocina y baño, 18.000 213165 (13)

**BUSCO** piso sin muebles, máximo 15.000, teléfono 255599 de 2 a 5 (10)

**VENDO** chalet en Palmafola, 220 m<sup>2</sup>, construidos, solar 600 m<sup>2</sup>. Dos plantas. 1.º salón, comedor con chimenea, cocina, baño y garage. 2.º planta, tres dormitorios y baño grande. Jardín con césped y árboles frutales. Precio a convenir. Tlf. 686605. Horas de oficina. (40)

**STA MARIA** particular vende chalet, a estrenar, 2 habitaciones, baño completo, sala comedor, con chimenea, energía solar. Ptas. 3.200.000. Tel. 620375. (21)

**SE VENDE** chalet adosado en puerto Alcudia. Tel. 226891 (10)

**CABANETA** chalet lujo vistas bahía Palma, perfectamente amueblado, 5 dormitorios, 3 baños, calefacción, chimenea, teléfono, garage, jardín, piscina, placas solares. 212945 (21)

**DEYA** casa calle Iglesia, 3 dormitorios, baño, sala comedor, chimenea. Tel. 227077. (11)

**EL TORO** chalet terminado, tres dormitorios, salón comedor, chimenea, cocina, baño, aseo, terrazas, jardín, solar 1.000 m<sup>2</sup>, 6.850.000, facilidades. 217574 (20)

**ALQUILO PISO** completamente amueblado, zona Héroe de Manacor, 3 habitaciones, baño, aseo, cocina, sala comedor, Tel. lavadora, ant. TV, 30.000 pts. Tel. 276905 (23)

**ALQUILO** piso amueblado, C/ Blanquerna, 4 dormitorios, teléfono, a Srta. estudiantes. Precio 27.000, informes 620227-256583 (16)

**ILLETAS** alquilo estudios temporada invierno, informes noches. 285639 (10)

**PEQUEÑO BAR** semi montado, alquilo o traspaso, Aragón, 106. Tel. 227220 (tardes) (12)

**ALQUILO APARTAMENTO** chalet Sometimes, A. S. Rigo n.º 70, 3 dormitorios, 3 terrazas, jardín y garage, baño y aseo, por temporada, precio 25.000 al mes. Informes martes y jueves, 6 a 8 tardes. Teléfono 232555 (45)

**PALMA NOVA** apartamento estudio amueblado, zona colegio, 18.000 mes Tel. 680386 (10)

**ALQUILO** apartamento amueblado en primera línea, Playa de Palma, dos dormitorios, mensuales 22.000 informes 292942 (11)

**ALQUILO** chalet a 17 kms Palma, 25.000, Tel. 287328-285925 (10)

**PARTICULAR** alquilo piso amueblado, final Paseo Marítimo. Teléfono 400133 (10)

**ARENAL-SON VERI** alquilo apartamento perfecto estado, salón comedor, dormitorio, 2 camas, cocina, baño, terraza. Tel. 403990, tardes. (18)

**PARTICULAR** alquila piso, amueblado, equipado, con teléfono, 3 habitaciones, 2 baños, entrada, sala comedor, trastero, 2 galerías, cocina, calle Angel Guimerá, n.º 11, preciso referencias, información Tel. 202453 (30)

**ALQUILO** piso amueblado, a estudiantes o estudiantas, zona Plaza París, 18.000, Tel. 299693 (tardes) (14)

## HOTEL

## SE BUSCA PARA ALQUILAR

Desde Arenal a Paguera máxima seriedad y solvencia.

TEL. 465561  
Horas de oficina

## 13 CHALETS

**PARTICULAR** vende a cinco minutos de Palma, casa estilo chalet, construcción nueva, 2 plantas, cuatro dormitorios dobles, dos salones, uno con chimenea, teléfono, baño, dos aseos, comedor, cocina amueblada, despensa, coladuría, escalera interior, terraza, jardín y garaje. Informes Tel. 255899 horas comercio. (40)

**LAGO ESPERANZA (ALCUDIA)** se vende chalet a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, comedor, etc. precio. 4.300.000 ptas. Tel. 540263. (19)

**ZONA ESPORLAS** particular vende chalet 3 dormitorios, 3.000 m<sup>2</sup>. 246578. (10)

**PLAYA ALCUDIA** vende chalet nuevo a estrenar junto playa, tres dormitorios, cochera, jardín. Tel. 540715. (15)

**PALMAÑOLA** chalet 3 dormitorios, baño, aseo, comedor, salón, garaje. Tel. 227077. (11)

**DEYA** chalet 3 dormitorios, baño, aseo, terraza, vista panorámica. Tel. 227077. (11)

**DEYA** casa calle Iglesia, 3 dormitorios, baño, sala comedor, chimenea. Tel. 227077. (11)

**EL TORO** chalet terminado, tres dormitorios, salón comedor, chimenea, cocina, baño, aseo, terrazas, jardín, solar 1.000 m<sup>2</sup>, 6.850.000, facilidades. 217574 (20)

**ALQUILO** apartamento amueblado, zona Héroe de Manacor, 3 habitaciones, baño, aseo, cocina, sala comedor, Tel. lavadora, ant. TV, 30.000 pts. Tel. 276905 (23)

**ALQUILO** piso amueblado, C/ Blanquerna, 4 dormitorios, teléfono, a Srta. estudiantes. Precio 27.000, informes 620227-256583 (16)

**ILLETAS** alquilo estudios temporada invierno, informes noches. 285639 (10)

**PEQUEÑO BAR** semi montado, alquilo o traspaso, Aragón, 106. Tel. 227220 (tardes) (12)

**ALQUILO APARTAMENTO** chalet Sometimes, A. S. Rigo n.º 70, 3 dormitorios, 3 terrazas, jardín y garage, baño y aseo, por temporada, precio 25.000 al mes. Informes martes y jueves, 6 a 8 tardes. Teléfono 232555 (45)

**PALMA NOVA** apartamento estudio amueblado, zona colegio, 18.000 mes Tel. 680386 (10)

**ALQUILO** apartamento amueblado en primera línea, Playa de Palma, dos dormitorios, mensuales 22.000 informes 292942 (11)

**ALQUILO** chalet a 17 kms Palma, 25.000, Tel. 287328-285925 (10)

## PARTICULAR A PARTICULAR

Se vende en la Cabaneta, casa chalet señorial, dos plantas, con jardín, teléfono 602494

## 14 APARTAMENTOS

**APARTAMENTO** Ca'n Pastilla, se vende, dos dormitorios, sala estar, 100 mts al mar. Tel. 267938 (14)

**SANTA PONSA** zona tranquila, 2 dormitorios, etc. amueblado, maravillosas vistas, jardín y parking comunitarios, poca comunidad, precio 3.200.000. Tel. 680900. José López (22)

**APARTAMENTOS EN COLONIA SANT JORDI** 3 dormitorios, 2 baños, terrazas con vistas al mar, comedor y sala de estar, aparcamiento en la propia línea. Información 201111 (27)

**OCASION** apartamento en Costa D'en Blanes, junto playa, facilidades. 201200 (10)

**APARTAMENTOS** 2 dormitorios, buenos acabados, facilidades de pago a convenir. 201111 (10)

**VENDO** apartamento-estudio 2ª línea, las Maravillas, (Playa de Palma) 2.500.000, facilidades. 260086. (13)

**VENDO** apartamento-estudio Terreno C/ Calvo Sotelo. 2.500.000, facilidades. 260086. (10)

**CA'N PASTILLA** apartamento 2 dormitorios dobles, pequeña comunidad, calidad, amueblado, decorado, equipado nuevo, 4.500.000 602579 mañanas. (16)

## EN PLAYA DE PALMA

Directamente del constructor, vendo apartamentos de dos y tres dormitorios, locales comerciales. Llaves en mano. Facilidades hasta diez años. PROYCOSOL, S.A. Tel. 225842 y 223749

## PARTICULAR

Vendo apartamento en Palma Nova, cien metros playa, tres dormitorios, teléfono, amueblado, precio 3.500.000 ptas. 1.500.000 contado, y resto a convenir. Informes Tel. 680135-675606

## 15 CASAS Y PISOS

**PARTICULAR** vende ático, calle Cañonero Dato. Teléfono 412929, tardes. (10)

**ZONA COLEGIOS** »Son Garrit» particular 4º piso 3 dormitorios 1.400.000 de entrada, 2.500.000 en 11 años. Tel. 286090. (18)

**RAFAL:** Particular vende 1er. piso sin ascensor, completamente amueblado. 2.300.000, facilidades. 277401-252207. (13)

**ARAGON 48** ático, tres habitaciones, de particular a particular. 270700 (10)

**MURALES** cerámica, diseños exclusivos, para terrazas, baños, piscinas, mesas. Informes: 467575. (11)

**SE VENDE** planta baja 3 habitaciones, contado 2.000.000 ptas. zona Son Cladera, C/ Cala Mondragó, bajo 3-4ª puerta. Tel. 411088. (21)

**PISOS DE PROTECCION OFICIAL** situados en calle Capitán Salom, junto Cruz Roja, tres y cuatro dormitorios dobles, dos baños completos en color, cocina espaciosa. Coladuría Recibidor y distribuidor, amplias terrazas y balcones. Madera norte en interiores y exteriores. Armarios empotrados, persianas enrollables, gas ciudad, antena colectiva TV y frecuencia modulada, teléfono y portero automático, pavimento cerámica en toda la vivienda, aparcamiento opcional, ascensores hidráulicos y universales hasta el aparcamiento. En baños, y cocina, azulejos serigrafados hasta el techo, agua caliente por termo a gas. 15 años. Facilidades Promotor y constructor. JAIME GIBERT RUIZ-FUNES. Vía Alemania 15 entlo. Teléfono: 2112705-211946. (107)

**COLL DEN REBASSA** piso a 2 mtr. de la playa, 2 dormitorios dobles. 2.000.000. Tel. 289586 (16)

**PISO Y ATICOS** en Avd. Conde Sallent, 22, esq. Marqués Marqués. Para información en el propio edificio o al 201111. (11)

**ATICO** en C/ Jesús. Mucha terraza, buenas vistas, mucho sol. 201111. (11)

**DE PARTICULAR** piso Aragón, 4 dormitorios, a estrenar, precio ventajoso. 201200. (11)

**JUAN ALCOVER** particular vende 2º piso, 4 dormitorios, sala comedor 40 m<sup>2</sup> cocina, baño completo, aseo, galería, mucho sol. 6.200.000 Ptas. Tel. 279631-276928. (24)

**OCASION** piso en venta junto Matador, 3.500.000, facilidades. 202100. (10)

**ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR** vende piso, cuatro habitaciones, dos baños, entrega llaves inmediata. (3.900.000 ptas.), entrada 900.000 ptas. Resto 12 años. Tel. 254572. (22)

**CAMBIO** piso a estrenar zona H. Manacor 3 dorm., baño completo, aseo, salón, cocina, dos terrazas por otro, similares características. Zona Plaza Serralla o alrededores. Tel. 287221-286030.

**PASEO MALLORCA** Edif. Frontón, vende ático, Apdo. Correos 888, Palma. (10)

**PASEO MALLORCA** Edif. Frontón, vende piso 7ª-A, Apdo. Correos, 888, Palma. (10)

**PARTICULAR** vende piso zona Aragón, Nicolás de Pax, 130 m<sup>2</sup>, más terraza, 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, cocina amueblada, armarios empotrados, suelos de parquet, moqueta y cerámica. 3.350.000 al contado y con facilidades, precio a convenir. Tel. 230252 (40)

**PARTICULAR** vende piso con aparcamiento, Avda. San Fernando, amueblado o sin amueblar, 3 dormitorios, baño, aseo. Tel. 286219-274237, a partir 10 noche. (22)

**TERRENO** piso, 3 habitaciones, 2 baños, terrazas, vista mar, piscina. 5.250.000, teléfono 243533-461088. (14)

**POLICLINICA** ático estrenar, dos habitaciones, aparcamiento, terraza, 750.000, entrada, 232265. (12)

**GABRIEL CARBONELL** nuevo, 120 m<sup>2</sup>, 2.500.000, 4º sin ascensor 232265. (10)

**PARTICULAR** vende piso con aparcamiento, Avda. San Fernando, amueblado o sin amueblar, 3 dormitorios, baño, aseo. Tel. 286219-274237, a partir 10 noche. (22)

**TERRENO** piso, 3 habitaciones, 2 baños, terrazas, vista mar, piscina. 5.250.000, teléfono 243533-461088. (14)

**MURALES** cerámica, diseños exclusivos, para terrazas, baños, piscinas, mesas. Informes: 467575. (11)

**SE VENDE** planta baja 3 habitaciones, contado 2.000.000 ptas. zona Son Cladera, C/ Cala Mondragó, bajo 3-4ª puerta. Tel. 411088. (21)

**POLICLINICA** ático estrenar, dos habitaciones, aparcamiento, terraza, 750.000, entrada, 232265. (12)

**GABRIEL CARBONELL** nuevo, 120 m<sup>2</sup>, 2.500.000, 4º sin ascensor 232265. (10)

**PARTICULAR** vende piso con aparcamiento, Avda. San Fernando, amueblado o sin amueblar, 3 dormitorios, baño, aseo. Tel. 286219-274237, a partir 10 noche. (22)

**TERRENO** piso, 3 habitaciones, 2 baños, terrazas, vista mar, piscina. 5.250.000, teléfono 243533-461088. (14)

**MURALES** cerámica, diseños exclusivos, para terrazas, baños, piscinas, mesas. Informes: 467575. (11)

**SE VENDE** planta baja 3 habitaciones, contado 2.000.000 ptas. zona Son Cladera, C/ Cala Mondragó, bajo 3-4ª puerta. Tel. 411088. (21)

**POLICLINICA** ático estrenar, dos habitaciones, aparcamiento, terraza, 750.000, entrada, 232265. (12)

**GABRIEL CARBONELL** nuevo, 120 m<sup>2</sup>, 2.500.000, 4º sin ascensor 232265. (10)

**PARTICULAR** vende piso con aparcamiento, Avda. San Fernando, amueblado o sin amueblar, 3 dormitorios, baño, aseo. Tel. 286219-274237, a partir 10 noche. (22)

**TERRENO** piso, 3 habitaciones, 2 baños, terrazas, vista mar, piscina. 5.250.000, teléfono 243533-461088. (14)

**OCASION PLAZA CARDENAL REIG** vende piso tres habitaciones dobles, por 3.000.000, teléfono 200905. (13)

**PARTICULAR-PARTICULAR** Vendo ático maravillosa vista. 2.100.000 ptas. Tel.: 600371. (10)

**PISOS Y ATICOS**, 2, 3 y 5 habitaciones acabados de lujo, vistas al mar. Facilidades. 227446. (17)

**PARTICULAR**, en las mismas avenidas, espléndido piso 4 dormitorios enmoquetados, 2 baños, grandiosa sala comedor, terraza, grandiosa cocina bien amueblada, 7 armarios. 6.500.000. Facilidades. Tel. 464748. (28)

**PARTICULAR VENDE PISO NUEVO**, zona tranquila en urbanización Sa Cabaneta Pont D'Inca, 3 dormitorios, baño, aseo, galería, despensa, cocina amueblada, comedor grande armarios empotrados, puertas lacadas, etc. 3.500.000 a convenir. Tel. 601113. (32)

15 CASAS Y PISOS

PISO ESTRENAR, 4 dormitorios, 2 baños, cocina completamente amueblada, con pavimento cerámica, sin gastos comunidad, 3.500.000. Entrega de llaves 500.000. Resto 10 años. Directamente constructor. 216415 (25)

CALLE MEDICO JOSE DARDER, orientación sur piso de 3 y 4 habitaciones, 2 baños completos, cocina amueblada, entrada final 1982. Precio desde 4.200.000. Entrada 800.000, resto a convenir. Tel.: 217793. De 2 a 4 adreos. (35)

VENDO PISO, en zona Paseo Mallorca. Tres hab., baño y aseo, amueblado y decorado. TV color, video Sanyo. 4.500.000 ptas. 252043-21.

VENDO 3er. PISO, en el Terreno, dos habitaciones terrazas muy bonito, contado o plazos. Tel.: 285826 (16)

DE PARTICULAR a particular se vende sobreático. Zona Es Forti, 3 dormitorios, baño, cocina despensa, comedor, 4 terrazas, aparcamiento. Tel. 287823. 5.750.000 facilidades (22)

MARQUES FUENSANTA ático-duplex, 4 habitaciones, 3 baños, lavadero, calefacción, terrazas, etc. 212167. (13)

PUERTO ALCUDIA se vende planta baja, 2 dormitorios, comedor, jardín, etc. a estrenar, precio 3.600.000 ptas. Tel. 540263. (17)

VENDO PISO en el Molinar, próxima entrega de llaves (en diciembre del 82) acabados de primera calidad, 150 m2 contruidos, 2 baños, terraza, maravillosa cocina, etc. (Ubicado en pequeño edificio compuesto de 6 viviendas es la última disponible). Teléfono 253850

VENDO PISO C/ Aragón 4 dormitorios, sala comedor, sala estar con chimenea, cocina baño, parí-o interior y terraza 120 m2 con lavandería condiciones a convenir. Teléfono 253846

VENDO PISO en La Vileta 3 dormitorios, terraza, baño, sala comedor, cocina totalmente amueblada y galería, condiciones a convenir Tel. 253850. (28)

PARTICULAR vende ático en Avda. San Fernando, 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor con chimenea, aceptaría en parte, permuta por piso, 2 habitaciones, informes Tel. 232197.

ZONA FLEMING ático 3 habitaciones, armarios empotrados, sala comedor, cocina, gas ciudad, baño, galería cubierta terraza, calefacción y agua caliente centralizada. Tel. 298341 (23)

VENDO PISO, en zona Paseo Mallorca. Tres hab., baño y aseo, amueblado y decorado. TV color, video Sanyo. 4.500.000 ptas. 252043-21.

VENDO PISO en zona carretera Valldemosa. Tres Hab., baño, suelo cerámica, amueblado y decorado, calefacción individual, teléfono, orientación Sur. 4.200.000 Ptas. 252043. (23)

VENDO ATICO, en zona Tenis. Cuatro habitaciones, tres baños, un aseo, 278 m2., calefacción individual, cerámica, madera norte, 11.000.000 ptas. 252043 (21)

VENDO PISO en zona Blanquerna. Tres hab., un baño, cocina amueblada, teléfono, 110 m2., orientación sur. 3.600.000 ptas. 252043. (19)

VENDO EN ZONA SON ESPAÑOLET. Atico. Piso de cuatro dormitorios, baño y aseo, cerámica, madera norte, dos parkings, a estrenar, VPO 5.500.000 ptas. 252043 (24)

EUSEBIO ESTADA tres dormitorios, baño, salón comedor, dos balcones, baño completo, cerámica, papel recién puesto. Mucho sol. 3.200.000. 950.000 entrada, resto a convenir. 217538 (24)

ZONA COLEGIOS vendo piso excelente conservación, tres dormitorios, armarios, dos baños, salón comedor, cocina equipada, despensa, teléfono, calefacción individual, parking, lavadero, vistas, mínimo gasto, 5.500.000, facilidades. 217574 (27)

SOBRATICO GENERAL RIERA fabulosas vistas, terraza grande, cuatro dormitorios, salón comedor, cocina amueblada, baño, aseo, recibidor, 4.900.000, facilidades convenir. 217538. (20)

ATICO LUJO ZONA COLEGIOS nuevo, dos terrazas, tres dormitorios, despacho, salón comedor, fabulosa cocina, lavadero, muchos armarios, calefacción individual, dos baños, parking, 8.750.000, facilidades convenir. 217574 (26)

ZONA PUERTA DE San Antonio, piso con teléfono. Tel. 223950. (10)

PARTICULAR vende o alquiler piso zona Instituto, 3º s/a i gastos 4 d. baño, aseo, 3.800.000, alquiler 28.000. Tel. 403648 (18)

CONSTRUCTOR vende casi a precio de coste los últimos pisos de su edificio en Pza. España (solo quedan 3 pisos). Pago con moderada entrada, amplia hipoteca a 12 años y resto con mensualidades progresivas a largo plazo, razón Sr. Troyano Palma. Tel. 227995. (43)

ZONA COLL DEN REBASSA vendo piso 125 m2, contruidos más dos terrazas, 800.000 ptas. entrada resto a convenir. Tel. 275015.

VENDO magníficos pisos en C/ Luis Fábregas, Terreno, 4 dormitorios y parket. Tel. 212434. (14)

PARTICULAR piso zona plaza Madrid, 4 habitaciones, armarios, baño, aseo, etc. 4.700.000 ptas. Tel. 286131. (15)

VENDO ático amueblado de lujo en C/ Ibiza, nº 17, dos dormitorios dobles, terraza, 50 metros, precio 3.200.000, entrada 1.200.000, resto 10 años. Al contado 3.000.000, informes martes y jueves 6 a 8 tardes. Tel. 232555. (35)

OCASION Son Garrit, piso cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada, teléfono, calefacción, parking, 3.750.000, facilidades. Tel. 680386 (17)

ESPORLAS vendo casa con jardín, 2 chimeneas, 3.500.000 convenir 610742 (10)

VENDO PISO MARAVILLOSO

Al borde del mar, doscientos m2., seis dormitorios, tres cuartos de baño. El edificio tiene 4.000 m2. de jardines, dos piscinas, 2.000 m2. de solarium, y playa propia. Edificio Gaviota, Complejo Es Puchet. Calle Alférez González Moro, San Agustín. Tfn. 401095.

REGALAMOS 500.000 PTS.

A LOS TRES PRIMEROS CLIENTES DEL MES DE OCTUBRE

Manteniendo todavía precios antiguos sobre: viviendas, áticos, locales, en diferentes zonas de Palma.

¿HABLAMOS?  
CONSTRUCTORA J.JUAN BOVER  
Juan Alcover, 10 -Entlo. Palma.  
Teléfono: 464400.

PARTICULAR

vendo piso 1º, 250 m2., zona Hiper, 4 dormitorios, sala, sala comedor, recibidor, 2 baños completos, cocina, coladuría, trastero, amplia terraza, sin gastos comunidad. Precio interesante, condiciones a convenir. Teléfono 212438

PARTICULAR VENDO FABULOSO ATICO

A estrenar zona Son Armadams, 200 m. habitables, 100 m. terrazas, cuatro habitaciones, dos baños, cocina, gran salón comedor, galería con despensa, etc. Aparcamiento opcional. Vistas Bahía y Castillo Bellver.  
11.600.000. CONVENIR  
254031 mañanas 9-3 (José)

COMPRARIA HOTEL

300-400 PLAZAS EN BUENA SITUACION ABSOLUTA RESERVA  
214911. Sr. García

16 TRASPASOS

SE TRASPASA colmado con vivienda Tel. 276382 (10)

SE TRASPASA tienda en Archiduque Luis Salvador, 10. Tel. 290553 (10)

TRASPASO tienda deportes y juguetería junto Terminal autobuses Arenal, 100 metros de la playa. Tel. 267210. Horas de comercio. (19)

ARENAL traspaso local. Tel. 264830. (10)

TRASPASO por enfermedad instituto de belleza, totalmente nueva con instalación para peluquería 1.000.000 al contado. Tel. 462199. (17)

SE TRASPASA bar Rte. Ca'n Creus. El Toro. De 9 a 4.30. (12)

TRASPASO hamburguesería, tapas, 2.200.000, pleno rendimiento, entrada 1.200.000, resto a convenir Alquiler 10.000. Tel. 277861. De 8 a 11 mañanas. (20)

TRASPASO hamburguesería «Pio-Pio» en pleno rendimiento, C/ Reyes Católicos, 55 Palma Informes. Tel. 213187 (15)

SE TRASPASA magnifico local 150 m2., céntrico, zona comercial, apto para cualquier clase de negocio, llamar de 9 a 11 mañanas, a los Tels. 451273 y 260522 (27)

SE TRASPASA puesto de pescado en Pza. Pedro Gauru Informes tardes. Tel. 272616 (13)

TRASPASO colmado con vivienda, zona centro, cajas muy rentables, facilidades. Tel. 210303. (12)

TRASPASO Bar las Vigas, restaurante, C/ General Barceló, 7 (10)

URGE traspasar local recién decorado en C/ Concepción, apto para galería de arte, antigüedades, decoración, etc. Tel. 255634-237635, facilidades a convenir. (22)

TRASPASO local en «La Rambla» apto oficina o banco. Tel. 210602. (10)

POR NO PODER ATENDER traspaso bar C/ Tte. Torres, 14 (zona tenis) informes en el mismo. (15)

CERCA PZA. GOMILA se traspasa tienda con vitrinas. precio interesante. Tel. 231583. de 4 a 8 (16)

SE TRASPASA droguería perfumería única en la zona con mucha clientela, en pleno rendimiento. Tel. 277661.

TRASPASO bar restaurante Pandoras, por no poder atender. Tel. 261881, Ca'n Pastilla. (12)

TRASPASO local, agua y luz. Tel.: 204423 (10)

SE TRASPASA guardería infantil. Zona Coll den Rebassa. Informes: Tel. 251562. 20.00 horas.

POR NO PODER ATENDER traspaso tienda de pollos al ast y comidas, muy rentable. Tel. 298111 ó 204155. (18)

JONQUET traspaso peluquería con vivienda, mucha clientela, alquiler bajo, posibilidad cambiar tipo negocio. 210322 (14)

TRASPASO peluquería unisex con o sin muebles. Tel. 468881-21 a 23. (11)

SE TRASPASA o se alquila carpintería zona Forti, precio interesante. Tel. 285641. (12)

SE TRASPASA boutique de señoras totalmente equipada, buena situación, 1.800.000 ptas género a parte. Tel. 281413. 9'30, 10'30 mañanas. (18)

TRASPASO papelería por no poder atender. Tel. 465765. (10)

SE TRASPASA pescadería con vivienda, informes. Tel. 226205 (10)

CENTRICO local-tienda con taller o vivienda actual de modista-reformas, confort. Zona Felipe Neri, 850.000 alquiler 13.000. 288133. (19)

CAFETERIA EN EL ARENAL oportunidad por imposibilidad de atender, facilidades. 266384. (11)

SE TRASPASA boutique. Tel. 210207 (10)

SE TRASPASA 3 locales comerciales con dos escaparates, zona Plaza Pio XII, aire acondicionado, enmoquetado, 4 teléfonos, completamente decorado, paredes tapizadas, sistema alarma, 3 baños, fuerza motriz, 2.800.000 ptas. Tel. 216037 (30)

TRASPASO bar grande a estrenar junto Barbarela, informes, Juan Miró, 16 Bar Peka a partir 6 tarde. (17)

TRASPASO local esquina con sótano, zona Augusta, Capitol alquiler bajísimo. Tel. 201582. (12)

TRASPASO kiosco papelería, 500.000. Tel. 251408 (de 14 a 16 h.). (10)

SE TRASPASA charcutería en el mercado de Sta. Catalina. Tel. 244475 por las tardes. (14)

SE TRASPASAN dos locales, 1º C/ María Antonia Salvá, nº 6. 2º C/ San Bartolomé, nº 15 El Arenal. Tel. 681220. (21)

OCASION por enfermedad se traspasa tienda de deportes con género, 1.750.000. Tel. 240025. (13)

SE TRASPASA local-tienda con taller o vivienda actual de modista-reformas, confort. Zona Felipe Neri, 850.000 alquiler 13.000. 288133. (19)

CAFETERIA EN EL ARENAL oportunidad por imposibilidad de atender, facilidades. 266384. (11)

SE TRASPASA boutique. Tel. 210207 (10)

SE TRASPASA 3 locales comerciales con dos escaparates, zona Plaza Pio XII, aire acondicionado, enmoquetado, 4 teléfonos, completamente decorado, paredes tapizadas, sistema alarma, 3 baños, fuerza motriz, 2.800.000 ptas. Tel. 216037 (30)

TRASPASO bar grande a estrenar junto Barbarela, informes, Juan Miró, 16 Bar Peka a partir 6 tarde. (17)

TRASPASO local esquina con sótano, zona Augusta, Capitol alquiler bajísimo. Tel. 201582. (12)

TRASPASO kiosco papelería, 500.000. Tel. 251408 (de 14 a 16 h.). (10)

SE TRASPASA charcutería en el mercado de Sta. Catalina. Tel. 244475 por las tardes. (14)

SE TRASPASAN dos locales, 1º C/ María Antonia Salvá, nº 6. 2º C/ San Bartolomé, nº 15 El Arenal. Tel. 681220. (21)

OCASION por enfermedad se traspasa tienda de deportes con género, 1.750.000. Tel. 240025. (13)

SE TRASPASA local-tienda con taller o vivienda actual de modista-reformas, confort. Zona Felipe Neri, 850.000 alquiler 13.000. 288133. (19)

CAFETERIA EN EL ARENAL oportunidad por imposibilidad de atender, facilidades. 266384. (11)

SE TRASPASA boutique. Tel. 210207 (10)

SE TRASPASA 3 locales comerciales con dos escaparates, zona Plaza Pio XII, aire acondicionado, enmoquetado, 4 teléfonos, completamente decorado, paredes tapizadas, sistema alarma, 3 baños, fuerza motriz, 2.800.000 ptas. Tel. 216037 (30)

TRASPASO bar grande a estrenar junto Barbarela, informes, Juan Miró, 16 Bar Peka a partir 6 tarde. (17)

TRASPASO local esquina con sótano, zona Augusta, Capitol alquiler bajísimo. Tel. 201582. (12)

TRASPASO kiosco papelería, 500.000. Tel. 251408 (de 14 a 16 h.). (10)

SE TRASPASA charcutería en el mercado de Sta. Catalina. Tel. 244475 por las tardes. (14)

SE TRASPASAN dos locales, 1º C/ María Antonia Salvá, nº 6. 2º C/ San Bartolomé, nº 15 El Arenal. Tel. 681220. (21)

OCASION por enfermedad se traspasa tienda de deportes con género, 1.750.000. Tel. 240025. (13)

SE TRASPASA local-tienda con taller o vivienda actual de modista-reformas, confort. Zona Felipe Neri, 850.000 alquiler 13.000. 288133. (19)

CAFETERIA EN EL ARENAL oportunidad por imposibilidad de atender, facilidades. 266384. (11)

SE TRASPASA boutique. Tel. 210207 (10)

R-12 PM-G, impecable, cambio, facilidades. Telf. 276950 (10)

APROVECHESE de nuestras ofertas especiales, venta recambios usados de toda clase de coches, Archiduque Luis Salvador, 122. Teléfono 290897.

COMPROMO toda clase de coches accidentados para desguace. Tel. 290897.

TURBO-AUTO vende Renault-5 GTL, PM-I rojo precioso, radio-cassette 325.000 ptas. Avda. S. Fernando, 51. (17)

SE VENDEN Seats 127 en perfecto estado, Seat 124, 133, 850 y 600 varios. Todos garantizados y revisados en taller propio. Muy buenos precios. Tel. 200012. (26)

VENDO o cambio por coche máquina de diagnosis para poner motores a punto. Compraría Seat 127 o Renault 5 no importa estado de motor. Telf. 296191. (26)

COMPROMO coche accidentado o en mal uso, 256820 (10)

PARTICULAR vende Ford Fiesta PM-P, 350.000 pts. Tel. 613255. (10)

CAMBIO 850 especial perfecto estado, por Vespino, informes 462200, horas oficina. (11)

VENDO Caravana M. Romá (Roller) 435 L, 5 personas, extras, solo estrenada, 296524. (13)

COMPRARIA Seat 127 buen estado, Tel. 270826, (noches) (10)

FORD GRANADA automático, aire acondicionado, perfecto estado, 33.600 kilómetros, letra E. Llamar mañanas o noches. Tel. 214903. (17)

PARTICULAR vende Seat 127 PM-M, muy buen estado, Tel. 255156 (tardes) (12)

COMPROMO AL CONTADO coches usados. AUTOMOVILES PONS. C/ Guillermo Massot, 43. Tel. 290760. (13)

VENDO 600 descapotable, vacilón 18.000 Pts. Tel. 284356 Biel (10)

CITROEN GS PALAS, PM-H, impecable, Ptas. 200.000. Tlf. 214629 (despacho). (11)

PARTICULAR vende Seat 124 Sport 1.600. Tel. 238053 (10)

VENDO Panda PM-T 315 mil. Tfn. 278603 (10)

PARTICULAR vende Seat 600 PM-C, como nuevo, barato. Teléfono: 299474. (10)

PARTICULAR vende 133 PM-F, perfecto estado, muy económico. Teléfono: 299474. (10)

VENDO Simca 1.200 y Seat 850 C/ Joaquín María Bover, 12. (11)

PARTICULAR vende Citroen 2 CV PM-H, buen estado, Tel. 233343 (11)

VENDO Sava J4 PM-G, nueva chapa y pintura. Tel. 201313, de 8 a 15 h. Sr. Amer. (18)

SEAT 133 de particular verlo en Auto-Pesca C/ Aragón, 14-B, Sr. Adrián Tel. 463415 (16)

VENDO Renault 5 PM-P precioso. Tel. 241947, facilidades (10)

VENDO Ford Fiesta PM-N facilidades. Tel. 241947, (10)

VENDO Peugeot 504 PM-L metalizado. Tel.: 241947, facilidades. (10)

VENDO Ritmo 65. 360.000 Pts. Tel. 241947, facilidades. (10)

VENDO Seat 131 PM-H. Tel. 241947, facilidades. (10)

600 buen estado, Vende particular. T.: 289116. (10)

VENDO Dyane 6. Buen estado. B-BD. Siempre en Mallorca. Tfn.: 289876, de 2 a 3.30. (15)

VENDO 127, 3 puertas, PM, 8.040-N 240 mil. Tfn. 278603. (10)

VENDO Dyane 6 económico, 60.000 Pts. Inf. 285927. (10)

VENDO Mini-Morris, muy buen estado. Telf. 212434. (10)

EXTRANJERO vendería Mini 850, PM-G, toda prueba. Tl. 271638. (10)

PARTICULAR vende R-6, perfecto estado, buen precio, para información llamar al 455755 de 9 a 17 h. (18)

VENDO o cambio R-18 GTS PM-T. Tel. 278603. (10)

VENDO 133 lujo PM-L 100 mil. Tel. 278603 (10)

RENAULT R-12 TL familiar PM-N vendo con facilidades. AUTOMOVILES PONS. Calle Guillermo Massot, 43. (14)

RENAULT R-5 GTL PM-K vendo con facilidades. AUTOMOVILES PONS. Calle Guillermo Massot, 43. (13)

CHRYSLER 2 1, automático PM-K vendo con facilidades. AUTOMOVILES PONS. Calle Guillermo Massot, 43. (14)

FORD FIESTA normal PM-U vendo con facilidades. AUTOMOVILES PONS. Calle Guillermo Massot, 43. (13)

RENAULT R-12 TS PM-J vendo con facilidades. AUTOMOVILES PONS. Calle Guillermo Massot, 43. (13)

SEAT 124 D M-BW vendo con facilidades. AUTOMOVILES PONS. Calle Guillermo Massot, 43. (13)

VENDO Seat 132-1.600. PM-F. 100.000 Ptas. Optimo estado. Tel.: 234738. (12)

COMPROMO COCHES accidentados Tel. 240076 (10)

PARTICULAR vende furgoneta 4-L. Tel. 240076 (10)

DE PARTICULAR vende GS Palas PM-K muy buen estado, facilidades. Tel. 241947 (15)

DE PARTICULAR vende Renault 12 S PM-G facilidades. Tel. 241947 (12)

VENDO de particular Simca Matras precioso. Tel. 241947. Admito cambio (10)

VENDO Seat 124 LS PM-N, facilidades. Tel. 241947. (11)

VENDO Seat 127 PM-N muy buen estado. Tel. 241947, facilidades. (12)

VENDO Renault 5 PM-P precioso. Tel. 241947, facilidades (10)

VENDO Ford Fiesta PM-N facilidades. Tel. 241947, (10)

VENDO Peugeot 504 PM-L metalizado. Tel.: 241947, facilidades. (10)

VENDO Ritmo 65. 360.000 Pts. Tel. 241947, facilidades. (10)

VENDO Seat 131 PM-H. Tel. 241947, facilidades. (10)

600 buen estado, Vende particular. T.: 289116. (10)

VENDO Dyane 6. Buen estado. B-BD. Siempre en Mallorca. Tfn.: 289876, de 2 a 3.30. (15)

VENDO 127, 3 puertas, PM, 8.040-N 240 mil. Tfn. 278603. (10)

VENDO Dyane 6 económico, 60.000 Pts. Inf. 285927. (10)

VENDO Mini-Morris, muy buen estado. Telf. 212434. (10)

EXTRANJERO vendería Mini 850, PM-G, toda prueba. Tl. 271638. (10)

PARTICULAR vende R-6, perfecto estado, buen precio, para información llamar al 455755 de 9 a 17 h. (18)

TRASPASO BAR RESTAURANTE

**18 AUTOMOVILES**

**COMPRO**

BMW, MERCEDES, GOLF y ALFA ROMEO  
Máximo 3 años. Pago contado  
C/ Eusebio Estada, 46

**AUTOMOVILES AVENIDA**

Facilidades 36 meses al 15%  
COCHES GARANTIZADOS  
MERCEDES

300 D. amarillo  
230 gasolina perfecto estado.  
300 D azul, aire, automático, etc  
240 D moderno, aire acondicionado, etc  
280 S PM, todos los extras  
BMW 323-I aire acondicionado  
Volkswagen Golf GLD, muy nuevo  
PORSCHÉ TURBO 911 PM metálico  
TRIUMPH-STAG perfecto estado

**NACIONALES**

124-1.800-850 Spider-CX 2.400  
Avenida Gral. Primo de Rivera, 22

**OCASION**

Particular vende SEAT 127 4 p.  
PM-N  
Tel. 278267  
Horas oficina

**GARAU AUTOMOVILES, S.A.**

**VENTA - CAMBIO COCHES**

**PANDAS, HORIZONT, TALBOT 150, SOLARAS Y 131 SUPRM. PM-T**  
(solo un año, impecables)

SEAT: Samba PM-M, 124, 128, 127, 133  
RENAULT: R-12 TS; R-5 TS, R-5 GTL, escarabajo 1.200  
FORD: Fiesta PM-P, PM-S, PM-T

REVISADOS Y GARANTIZADOS  
REBAJADOS DE PRECIOS. FACILIDADES 4 AÑOS  
SIN ENTRADA, SABADOS TARDE, ABIERTO

C/ Eusebio Estada, 46, y Balmes 42-44. Tel. 252170-294561

**Concesionario oficial VOLKSWAGEN y AUDI**  
VENTA DE RECAMBIOS

**A MARTINEZ**  
Automóviles

C/ Manacor, 71  
Tel.: 244144  
Palma

**COMPRA VENTA AUTOMOVILES**

R-5 TL PM-N.— R-7 PM-L.— R-12 TS familiar  
PM-O.— R-14 PM-P.— Ford Fiesta (varios).—  
Chrysler 150 PM-M.— 127 PM-T Ritmo 75  
PM-T.— 131 varios.— 132 PM-O Mercedes  
220 Diesel PM-A.— Mercedes 280 S PM-W.—  
Audi 80 PM-P.

**COMPRO AUTOMOVILES**

Pago al contado máxima valoración. Gara-  
je la Isla, C/ Aragón 67

**Máximas Facilidades**

AUTOMOVILES USADOS CON  
3 MESES GARANTIA  
COMPRAMOS SU COCHE USADO  
O LO TOMAMOS COMO PARTE  
DE PAGO PARA OTRO

RENAULT: 5 PM-D; 6 PM-I; 7 PM-G, 12 TL PM-K y  
PM-J. SEAT: 127 PM-M; PM-J; PM-I, PM-H, 131-  
1430 PM-I; y PM-H, 133 PM-H; 132-2.000 PM-M;  
132-2.200 PM-N. TALBOT; 150 SX PM-S; 150 GT,  
PM-O, 150 GLS PM-L, 180 Diesel PM-M, PM-L; PM-  
K, 1.200 Break PM-L; PM-I, 1.200 LS PM-K y PM-I.  
VARIOS: Peugeot 504 PM-N; Fiesta 1.100 S PM-K;  
Fiesta N PM-N y PM-J; Citroen GS X2 PM-M y GS  
Break PM-G.

ABIERTO SABADO TODO EL DIA

**MOSA** C/ Aragón, 191. Palma  
Ctra. Lluc, 94. Inca.

**AUTOCASION**  
LUCAS DE TENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau)

Renault 18 PM-T, 5 marchas, R-5 PM-T,  
Ford Fiesta lujo PM-T y PM-N normales.  
Seat 127 PM-N, R-7 PM-M, R-12 PM-J, y  
PM-F, R-8 PM-H 4 faros, Seat Ritmo PM-  
T, Talbot Horizon GL PM-T, Ford Fiestas  
PM-U, colores a elegir

LOS MEJORES COCHES DEL MERCADO  
NO VENDEMOS GANGAS, VENDEMOS  
CALIDAD, 35 MESES FACILIDADES  
DIRECTAMENTE CON NOSOTROS  
COCHES GARANTIZADOS

**AUTOCASION 2**  
EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Polígono)

**MOREY**  
automóviles  
Capitán Vila, 38

GARANTIZADOS HASTA 3 MESES.  
FACILIDADES SIN ENTRADA Y 4 AÑOS

PEUGEOT 505 SrR. Perfecto..... P.M.-P  
INOCENTI DE TOMASCO Seminuevo..... P.M.-S  
ALFA ROMEO GTV 2000. Precioso..... P.M.-P  
131-1600 Supermirafiori..... P.M.-M  
R-5 TS. Impecable. P.M.-J y..... P.M.-O  
SEAT 127 LS. Super. 3p..... P.M.-I  
JEEP BRAVO S. Última serie..... P.M.-P  
FORD FIESTA S. y L..... P.M.-L

SABADOS MAÑANA ABIERTO  
Más de 10 años avalan nuestra experiencia.

Más de 10 años avalan nuestra experiencia

**PARTICULAR A PARTICULAR**

Vendo Simca 1.200-LX  
PM-K.

Muy buen estado.

Tfno. 468213. Horas comercio

**Autos Beverley**

C/ Capitán Salom, 23. Tel. 299889  
(frente Cruz Roja)

**AGENTE AUTORIZADO**

ALFA ROMEO - BMW - MASERATI  
SERVICIO EN TALLERES OFICIALES

**PROCEDENTES DE CAMBIO**

BMW 630 CS  
RENAULT 7  
VOLKSWAGEN SIROCCO 80  
VOLKSWAGEN GOLF LS  
ALFA ROMEO Sprint, año 80  
FORD MUSTANG  
INOCENNTI DE TOMASO, año 81  
SEAT 127  
FORD FIESTA - N  
RENAULT 5

**COMPRARIA**

FURGON CUBIERTO

«Ebro» o «Sava» usado para carnet 2º im-  
prescindible, perfecto estado pago conta-  
do, con precio ocasión se ruega no ofrecer  
sin estas condiciones, ofertas al Tel.  
252046-7

**VOLVO** VENDE PROCEDENTES  
DE CAMBIO:

SEAT 132 muy buen estado con aire acondicionado  
45.000 Kms. Citroen GS-X2 con techo corredizo, per-  
fecto estado. INFORMES: horas de oficina. C/ Héroes  
de Manacor, 29. TELS. 464225-484226 «y también»  
SEAT 131 SUPERMIRAFIORI 1.600. Excelente esta-  
do. TEL 676072.

**19 CAMIONES**

COMPRO CAMION de 12 a 20 toneladas, teléfono 200 CV, volquete, Tel.  
290001 (Antonio) 413230 SE VENDE camión Pegaso  
255090 (10) (Jaime) (10)

**FURGONETA 4 F.**

PM-M, impecable como nuevo cambio por  
otro vehículo y doy facilidades. Tel.:  
276950

**bolsa del trabajo**

**20 DESEAN TRABAJO**

SE OFRECE señorita para oficina o dependienta con experiencia Tel. 255294 (10)  
CABALLERO para chalets, garaje, portería, casa campo. Tl. 285730. (10)  
SE OFRECE empleada de hogar y puericultora, 4 horas diarias Tl. 273367 (12)  
SEÑORA respetable con experiencia. Se ofrece para cuidar persona mayor. Tl. 270289. (12)  
SE OFRECE señora para acompañar persona anciana o niños por las noches. Buenísimas referencias. T. 216956 de 2 a 6 tardes (21)  
SE OFRECEN Sras. de compañía con elegancia y distinción. Tel. 253684. (11)  
SEÑORA GUARDA niños, todo el día y noche. Tel.: 204319. (10)  
SE OFRECE chica externa o por horas. T.: 215526 (10)

**SE OFRECE**

francés y conocimientos inglés  
Tel. 455870  
Srta. 20 años  
para dependienta o similar

**21 OFRECEN TRABAJO**

SE DESEA PERSONA con furgón propio, preferible diesel, para realizar autoventa o reparto a comisión. Informes Tel. 467632-467666, horas oficina Preguntar Sr. Fiof. (24)  
SE OFRECEN cocineras, doncellas, señoritas niños, jornaleras, asistentes, por día u hora. Tel. 222890-225061. (15)  
NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. C/ Unión, 15 pral.  
SE NECESITAN señoritas liberales mayores de edad para nuevo salón. Interesadas llamar. Tel. 237024 de 3 a 12 noche. (19)  
ATENCION PUEBLOS precisamos delegado rama inmobiliaria en los siguientes pueblos: Esporlas, Algaida, Andraitx, Valldemosa, Santa María, Puigpuñent Consideraremos otros pueblos. Informes 226156 (22)  
SE NECESITAN Srtas. mallorquinas para azafatas de compañía, horas de 11 a 21 o a convenir. Tel. 200325 (18).  
PROPONEMOS trabajo casero, manual, direcciones, 30.000 mensuales. Publientra, Alboraya (Valencia). (10)  
NECESITAMOS empleada del hogar interna con referencias, sabiendo cocinar, llamar de 3 a 5. Sr. Rodríguez, Tel. 401095.  
SE NECESITAN SEÑORITAS Barra Americana Club «Laila» Obispo Massanet N.º 16. A partir 7'00 tarde. (15)  
SE NECESITA Srta. con buena presencia para salón de masajes Tel. 298305. (12)  
ADMITIMOS DISTRIBUIDORES venta directa para genuino lava-vasos. Sin mecanismos, la solución más sencilla para particulares, restaurantes, hamburguerías, bares, pubs, discotecas, llega hasta el fondo, precio 2.950, pruébelo sin compromiso. Tel. 256519 tardes. (33)  
REPRESENTANTE en exclusiva de moquetas para Baleares. C. Mercantil. Contactar Sr. Solé. Tel. 93-3815152  
EMPLEADA HOGAR media edad, interna, sabiendo cocinar, para señora sola, con informes Tel. 234867 (14)  
TOP-LESS necesita señoritas informes «Don Pablo» Joan Miró, 11, (Frente Barbarela) de 8'30 a 3 (16)  
SE PRECISA chica servicio interna, nociones cocina, con referencias. Tel. 281860, sólo mañanas (13)

PELUQUERIA SANS necesita oficial peluquería de señoras con experiencia, edad de 20 a 30 años, C/ 31 Diciembre. (20)

PELUQUERIA SANS se necesita oficial peluquería caballeros, edad de 20 a 30 años C/ 31 Diciembre, nº 10 (17)

SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. 211697, Plaza Olivar, Edificio España.

SE NECESITA: matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.

NECESITO para masajes señoritas esculturales, llamar de 5 a 6 tardes. Tl. 270261 (abstenerse mediocres). Ref. 25605 (17)

PARA distribución cerveza internacionalmente conocida, se ofrece representación en exclusiva para Baleares, debiendo disponer el interesado de almacén y vehículo propio. Contactar Sr. Luis. Tel. 286662. (25)

MATRIMONIO mayor necesita empleada hogar, de 25 a 45 años, nociones cocina, imprescindible informes Tel. 686785-211901 (17)

IMPORTANTE EMPRESA precisa personal ambos sexos para su departamento comercial. Se requiere: Buena presencia, afán de superación, nivel cultural medio. Se ofrece: formación y orientación a cargo de la empresa, elevados ingresos, media jornada indistintamente mañana o tarde. Para mayor información interesadas personarse en C/ Juan Crespi, 10, 1º C de 5 a 7 tarde. (56)  
SE PRECISAN CHICAS para actuar en espectáculo variedades, imprescindible formalidad y buena presencia, preferible estudios ballet. Tel. 469441 (18)

SE NECESITA empleada hogar interna de 25 a 35 años con nociones cocina, buen sueldo, vacaciones, seguro social y paga extra. Teléfono 289604. (22)

MATRIMONIO, 2 niños, chica interna, o de 5 tarde a 9 mañana, o mañanas. Referencias Tel. 200402. (17)

SE NECESITA empleada de hogar de 7,30 mañana a 7,30 tarde. Teléfono 295509. (13)

INTERNA de 35 a 40 años sepa de cocina para chalet-casa Son Vida, poca familia. Situación estable. Seguridad Social. Buenos informes. Teléfono 234775. (24)

**IMPORTANTE EMPRESA DEL SECTOR DEL RAMO TURISTICO NECESITA URGENTEMENTE:**

**FRIGORISTA**

SE REQUIERE:  
● Con amplios conocimientos de electricidad  
● Mayor de edad-libre servicio militar  
SE OFRECE:  
● Contratación inmediata  
● Mejoras sociales  
● Grato ambiente laboral  
● Sueldo a convenir

Enviar curriculum-vitae lo antes posible al apartado de Correos nº 509, de Palma de Mallorca.

**NUEVA FLOTA**

**VEHICULOS DE 1 AÑO (PM-U)**

PANDA - HORIZON - SOLARA - FORD FIESTA - TAUNUS - R.5 - R.14 - TALBOT 150 - FURAS

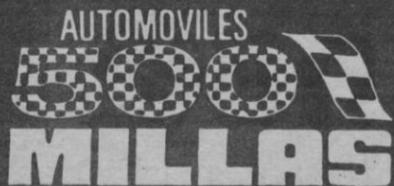
Y además.

RENAULT: R.12 TL (PM-L) y (PM-N) R.12 Familiar TL (PM-J)  
SEAT: Samba (PM-P) 131 - 1600 (PM-H) 1430 Familiar (PM-C) 127 y 133 (PM-N) y varios más económicos.  
CITROEN: CX Palas 4 marchas (PM-J) GS Palas (PM-N) Diane 6, varios.

**IMPORTACION**

MERCEDES 300 D, año 79, novísimo.  
MERCEDES 350 SL (descapotable), año 78, extras.  
PORSCHÉ 2,7 S, año 77, novísimo.  
BMW 633 CSI, año 77, todos los extras.  
BMW 323-I, año 80, metalizado, extras, novísimo.

Venga con su nómina de trabajo a escoger uno de los 300 coches del mercado. Páguelo en 5 años, sin letras, sin entrada, bajísimo interés y garantizado. Talleres propios.



HEROES DE MANACOR, 43  
TELS. 464883 - 464229  
PALMA DE MALLORCA

**21 OFRECEN TRABAJO**

**SE NECESITA**  
SEÑORA DE COMPAÑIA INTERNA  
MAYOR 40 AÑOS. MUY RESPONSABLE Y SERIA. INUTIL SIN EXCELENTES REFERENCIAS.  
Tel. 463734 (LABORABLES)

IMPORTANTE EMPRESA DEL SECTOR DEL RAMO  
TURISTICO NECESITA URGENTEMENTE:

**FRIGORISTA**

**SE REQUIERE:**  
● Con amplios conocimientos de electricidad  
● Mayor de edad-libre servicio militar  
**SE OFRECE:**  
● Contratación inmediata  
● Mejoras sociales  
● Grato ambiente laboral  
● Sueldo a convenir

Enviar curriculum-vitae lo antes posible al apartado de Correos nº 509, de Palma de Mallorca.

**CIA. DE SEGUROS**

Ámbito nacional precisa personas con dedicación exclusiva a la comercialización de seguros con vistas concertadas.

**OFRECEMOS**  
● Enseñanza a cargo de la empresa.  
● Comisiones.  
● Posibilidad según disposición. Ingreso en plantilla.  
**EXIGIMOS**  
● Buena presencia.  
● Nivel cultural medio.  
● Entre 18 y 30 años.  
● Medio locomoción propio.

Interesados llamar Tel. 236951, horas de 9 a 11 h. Sr. Rodri Ref. 25450

**CURSO FORMACION CONDUCTORES  
AMBULANCIA Y AYUDANTES**

Las Clases serán de 19.30 h. a 21.30 h. del 8 de octubre al 8 de noviembre en el local de Ambulancias Insulares.  
PLAZAS LIMITADAS. Rogamos a los interesados se inscriban lo más pronto posible.

**REQUISITOS MINIMOS:**  
—Para Conductores: Poseer el carnet clase «C»  
Se invita especialmente al curso de los conductores, a los de la «part forana».  
—Para Ayudantes: edad 16 y 17 años.

INFORMES E INSCRIPCION GRATUITA.  
**CENTRO MEDICO DE MALLORCA**  
Paseo Marítimo, 16 - Tel. 285858  
Palma de Mallorca  
**AMBULANCIAS INSULARES**  
Travesía Vía Poima - Can Valero  
Polígono «LA PAZ»

**SE OFRECE ASESOR FISCAL**

Con dominio del idioma inglés.  
Tel. 221710-22

**COMPAÑIA DE PRIMER ORDEN  
SEGUROS Y REASEGUROS  
PRECISA AGENTES**

- Trabajo en grupo con apoyo constante preparación a cargo de la empresa.
- Visitas a clientes de la entidad con el fin de actualizar los contratos de seguros.
- Oportunidad de integrarse en la Compañía.
- Amplio y ambicioso programa de expansión.
- Posibilidades de promoción inmediata a puestos superiores.
- Compatible con otras ocupaciones, con libertad de horario.
- Comisiones elevadas.

Interesados, presentarse en:  
Vía Alemania, 2. 2º B  
o llamar al teléfono: 295250-4  
de 9 a 13 horas. Ref. 25712

**EMPRESA DE PRIMERISIMA  
LINEA MULTINACIONAL**

POR EXPANSION DE SU RED  
COMERCIAL EN BALEARES

Seleccionará a personas ambos sexos que deseen una profesión estable y de gran porvenir.

**REQUERIMOS:**  
● Prestigio, personalidad agradable y alto nivel cultural.  
● Sentido de la responsabilidad, entrega y ambición.  
● Residencia en Palma de por lo menos 2 años.

**OFRECEMOS:**  
● Ingresos iniciales fácilmente superables del orden de 50.000 Pts. + Incentivos.  
● Incorporación inmediata tras período de formación.

**INTERESADOS:** Presentarse hoy martes y mañana miércoles de 10,30 a 1 y de 4,30 a 7,30. Presentarse en Gral. Riera, 102 Bjs. Preguntar Por el Sr. Antonio. Ref.: 25585

**POSADEROS**

Matrimonio sin hijos solicitamos para finca secano y regadío, con ovejas y maquinaria. Para concertar entrevistas llamar al Tel. 500250, Sr. Cabanellas (exigimos referencias).

**SERVICIOS PARA**

Hogar, industria y comercio. Toldos, electricidad, fontanería, albañilería, puertas de seguridad, blindajes de puertas, extintores. Tel. 296641-201814

**ASESOR  
JURIDICO**

PARA GRUPO DE  
EMPRESAS

**FUNCIONES:**  
● Asesorar dentro del territorio nacional los intereses de las diferentes sociedades que forman la empresa.

**SE REQUIERE:**  
● Licenciado en Derecho con sólidos conocimientos en Derecho Mercantil, Fiscal y Laboral.  
● Experiencia probada en asesoramiento de Sociedades.  
● Dispuesto a desplazamientos por la península.  
● Residente en Mallorca.  
● Se valorará el conocimiento del inglés.

**SE OFRECE:**  
● Puesto de gran responsabilidad en empresa en constante expansión.  
● Trabajo en exclusiva.  
● Absoluta discreción.

**INTERESADOS: LLAMAR PARA CONCERTAR ENTREVISTA PERSONAL DE 16 A 20 HORAS A:**

**GABINETE SELECCION Y PROMOCION DE PERSONAL**  
Paseo Marítimo, 44  
Edificio Torremer  
Apartamento 15 4º  
Inferior Escalera 2ª  
Tel. 40 10 63

**COMPAÑIA DE AMBITO NACIONAL  
PRECISA**

**PROMOTORES-AS**

**OFRECE:**  
● Ingresos elevados e incentivos  
● Cursillo de formación a cargo de la empresa  
● Apoyo total  
● Periodo de prueba, superado éste, alta en la S.S. y contrato laboral.

**EXIGIMOS:**  
● Dedicación exclusiva  
● Libre S.M.  
● Cultura a nivel medio.

PRESENTARSE A:

C/ Cazador, 4 1ª puerta  
de 9 a 13 h. y de 16 a 20 h.  
(Nº 24.626)

**CONTABILIDAD**

Implantamos, seguimos, actualizamos y analizamos una contabilidad acorde con sus necesidades y volumen, con costos altamente rentables. Llámenos y le informaremos personalmente sin ningún compromiso, en su domicilio o en nuestras oficinas. CALCON S.A. Tel. 210840, de 9 h. a 13 y de 16 h a 20 h.

**otras secciones**

**22 HOSPEDAJES**

**SE ALQUILA** habitación con baño a persona formal. Tel. 271322 (10)  
**ALQUILO** habitación céntrica, informes: Margarita Cairani, 7, 3º, 2ª, 12 a 4 h.  
**ALQUILO** habitación con baño 1 persona, entrada independiente, zona Las Avenidas. Tel. 460587. De 10 a 13. (17)  
**SEÑORA** compartiría piso con chica. Tlf. 273833. (10)  
**ALQUILO** habitación, mucho sol, en buena situación. Tlf. no.: 234606. (10)  
**BUSCO** hospedaje en casa particular seria y formal. Preferible con teléfono y poca familia. Tel. 281663. (16)  
**ALQUILO** habitación a señora o Srta. formal, zona Plaz España. Teléfono 251355 (12)  
**HABITACION** doble, cama 200 pts. Tel. 224582, solo hombres. (10)  
**PARTICULAR** alquila 2 habitaciones, personas serias. Tel.: 272639. (10)  
**ALQUILO** habitaciones exteriores, pensión completa, arreglo también la ropa. Trato familiar. Llamar 270014. (13)  
**COMIDAS** económicas. Teléfono 270014. (10)  
**ALQUILO** habitaciones señoras con teléfono, derecho cocina. Tel. 463161. (10)

**23 ENSEÑANZAS**

**FRANCES.** Principiantes. Profesorado niños y adultos. ALIZANZA FRANCESA. Tel. 214101.  
**E.G.B. (REPASO)** cursillo primera evaluación, S'Ameller Florit, Pablo Piferrer, 19, teléfono 237330 (11)  
**INGLISA IDIOMAS.** Inglés, francés, alemán, ruso, sueco, español para extranjeros, mallorquín, clases particulares y grupos reducidos, cursos para niños, cursos para empresas, preparación exámenes, abierto desde las 8 mañana hasta las 10 noche, calle 31 de Diciembre, 7, Palma. Tel. 293422 (39)  
**POLICIA** oposiciones a la Nacional y Municipal, funcionarios Consell y Ayuntamiento, Pablo Piferrer, 19, teléfonos 237330. (15)  
**GRADUADO ESCOLAR** centro oficial con exámenes a cargo de nuestros profesores. Plazas limitadas. CEPA «CISNEROS» Pablo Piferrer, 19. Tel.: 237330. (19)  
**IDIOMAS.** Matrícula y clases de demostración gratuitas para inglés-francés-alemán-holandés y Cambridge First Certificate hasta el 3 octubre. Proficiency: para estudiantes este curso, requieren tener el Cambridge First Certificate. INTERNATIONAL SCHOOL, calle Navarra, 5. Tel. 221528. (38)  
**EL PRADO** escuela de arte, clases teóricas y prácticas, informes 467575. (11)  
**DIBUJOS** y pintura, para mayores y niños, taller tres, C/ Rey Sancho, Nº 7, 1er piso. Tel. 253048-202534. (19)  
**SE DAN CLASES** de piano, y de solfeo. Tel. 201756. (10)  
**INFORMATICA XEROX** inicio de cursos con Rank Xerox y Apple día 4 de octubre, 3 horarios diferentes. Información de 9 a 13 h. o de 16 a 19 h. en COMPUTER BALEAR, Plaza Sta. Eulalia, 7-6 o teléfono 215171 (38)  
**IDIOMAS PROGRESO** curso 1982-1983, inglés, alemán, francés, sueco, niños a partir de 6 años, estudiantes, adultos, grupos reducidos, profesores nativos-titulados, preparación exámenes oficiales matrícula abierta. Plaza Progreso, 12-B, teléfono 238036 (31)  
**MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA** cursos acelerados, sistemas audio-visuales, CENTRO UNO Via Portugal, 1 A (Palma) Obispo Llopart, 5 (Inca) (19)  
**CENTRO UNO** delegación de la Federación Española de Mecanografía y Taquigrafía, preparación para la obtención del título oficial. Via Portugal, 1 A-2º Palma (23)  
**PUERICULTORA** azafata auxiliar de clínica, DEBSA, Unió, 2 (Plaza Pío XII) Tel. 215742 (13)  
**ESTETICA** peluquería, puericultura, azafata, contabilidad, horarios clases, mañana, tarde o noche CEM Avda Alejandro Rosselló, 26-A-5º, teléfono 460458-62 (21)  
**BELU'S** curso de corte y confección, clases mixtas, preparación para título, C/ Luis Martí, 4 entlo. Tel. 461138 (18)

**AZAFATA** puericultora, auxiliar de clínica, DEBSA, Unió, 2 (Pza. Pío XII), Tel. 215742 (13)  
**ACADEMIA SAN ANTONIO** Pza. San Antonio, 13 (frente Carretera Manacor), Graduado Escolar, Secretariado en un sólo curso. Ingreso Universidad, mayores 25 años. Latín, Griego, BUP, COU, Ciencias y Letras, repaso EGB, Inglés y Francés. (33)  
**MECANOGRAFIA** audiovisual, 200 pulsaciones en sólo 12 horas, garantizadas, dedicación exclusiva. Academia San Antonio, Pza. San Antonio, 13. (Esquina Avenidas frente Carretera Manacor). (23)  
**ACADEMIA ARGENTINA,** 41 Repaso EGB BUP Idiomas - Graduado Contabilidad-Mecanografía, Latín y Griego. (18)  
**OPOSICENTRO.** Día 5 octubre iniciamos cursillo oposición 19 plazas en Palma Agentes Judiciales. No exigible título. Gran oportunidad. Tramitamos instancias. Tel. 460566. Pérez Galdós, 9. (24)  
**OPOSICENTRO.** Día 13 octubre iniciamos cursillo oposición 120 plazas agentes vigilancia aduanera. Exigible Graduado Escolar Grupos reducidos. Tramitamos instancias. Tel. 460566. Pérez Galdós, 9. (24)  
**SE NECESITA ALEMANA,** nativa, preferentemente casada con español o con permiso de profesora autónoma, para tardes. Tel. 212476. (17)  
**FRANCES, NATIVA** Licenciada da clases todos los niveles. Tel.: 217805. (10)  
**OPOSICIONES PARA AGENTES JUDICIALES.** No se exige título. Presentación de instancias hasta el día 7. Tramitamos las instancias. Preparación teléfono: 460902, 462186. Empezamos curso día 6. (25)  
**OPOSICIONES PARA AUXILIARES,** de la Administración Civil del Estado y Subalternos de Tráfico. Exámenes muy en breve. Preparación teléfono: 462186-460902. Empezamos curso día 6. (25)  
**OPOSICIONES PARA AUXILIARES** del Ayuntamiento Palma y Correos. Empezamos curso día 6. Teléfono: 460902, 462186. (15)  
**ESCUELA** de Decoración y Escaparatismo. Matrícula abierta, curso intensivo, grupos reducidos. IESSA, Pablo Piferrer, 19. Teléfono: 237330. (16)  
**MATEMATICAS** física, química, BUP y COU, licenciados, dan clases particulares, grupos reducidos, máxima seriedad, Tel. 216703 (13)  
**ALUMNOS** 8º preparación con vistas al graduado escolar, zona colegios TI. 450595 (6-8 tarde). (15)  
**LICENCIADA** da clases particulares de matemáticas a partir de BUP. Tel. 232014. (12)  
**PROFESOR-A** nativa da clases particulares de inglés. Precio económico. Tel. 402347. (11)  
**INGLES** por profesor titulado. Todos niveles. Cursos especiales niños. Cursillo anual en Cambridge. Plazas limitadas. Tel. 204036. (17)

**24 MUSICA**

**TROMPETAS** y boquillas Schilke, 1ª marca mundial, instrumentos de viento, Conn, Olds, Selmer, etc, pianos Dietmann, Oberg, Horngel, cuerdas de guitarra y bajo Rotosound y todo tipo de instrumentos. Musical Torres C/ Angel Guimera, 24, Palma. Tel. 291759 (38)  
**AFINADOR PIANOS** 203225 mañanas: 7 a 10, tardes: 8 adelante (10)  
**PROFESORA** de piano y solfeo, para clases particulares. Tel. 203020. (10)  
**URGE** teclista para grupo abstenerse principiantes. Tel. 285165. (10)  
**PROFESORA DA CLASES** de piano, solfeo y armonía. Tel.: 463161. (10)  
**PROFESOR TITULADO,** da clases de solfeo y piano. Tel.: 242608. 240025. (11)

**MUSICAL  
Chaplin**  
AMPLIFICADORES, MESAS, ALTAVOCES, GUITARRAS, TALLER DE REPARACION, ETC.  
C. Bartolomé Torres, 47-A - Tel: 277025

**25 RADIO Y TELEVISION**

**FERBAS** reparaciones televisión y antenas servicio a domicilio rápido y económico. Tel. 285284. (13)  
**VIDEO-SERVICIO PALMA** reparaciones y venta radio, TV color, instalaciones antenas. Despuig 9 288230 (14)  
**TECNICO** televisión y antenas, servicio rápido y garantizado. Tel. 298858. (10)  
**ATENCIÓN** para reparar su TV, urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)  
**REPARACIONES RADIO-TELEVISION** blanco-negro y color, antenas colectivas, individuales. Rápido, garantizado y económico, (sin cargo desplazamiento). Sábados abierto. Teléfono 288859. (21)

**SERVICIO TECNICO  
TVC-HIFI**  
Teléf. 255340-255341  
ANGEL GUIMERA, 17  
**S.A. ELECTRONICA  
PALMA**

**26 NAUTICA**

**VENDO LLAUT MAJONI** 30 palmos con bañera, motor Peugeot, 52 HP. Muy nuevo. Informes NAUTICA BALTASAR Honderos, 36 Tel. 468014 (20)  
**NUEVO LLAUT CAPEADOR** de 4'99 metros, con cabina y bañera, el más bonito y barato del mercado, véalo en NAUTICA BALTASAR c/ Honderos, 36 Tel. 468014 (26)  
**OCASIONES** de vela evasión 34, Puma-38 S. Puma-29 DuFour 2.800, Puma-26, Puma-24, Drac OT, Hunter Europa, NAUTICA MUS El Molinar (24)  
**VENDO PUMA 34** equipadísimo. Tel. 298653  
**OCASION** vendo velero Jeanneau, 32 nuevo, muchos extras, 3.500.000. Tel. 221710 (11)  
**VENDO** velero 24 equipado, con piloto automático, varias velas, razón Tel. 250041 (13)  
**LLAUD** 21 palmos fibra como nuevo, Solé 9 HP, velas equipadísimo. 213841. (12)  
**VENDO** Llaud fibra 30 palmos, cabinado, dos motores Solé 12 HP, 850.000 teléfono 239715, de 3 a 9 (18)

26 NAUTICA

**CALA BLAVA** con motor Mariner 8 HP. Precio especial 185.000 pts. NAUTICA MUS. El Molinar (16)

**VENDO AMARRE** en la Rapi- ta 2 X 4, preguntar Sr. Tolo. 467300-467361 (13)

**SE VENDE** velero Stag-24, 7'20 mts. matriculado, informes 203511-230521. (11)

**NAUTICA PALMA** prepara- ción para obtención títulos patronos embarcaciones de- portivas, seguros embarca- ciones. C/ Cordelería, 9 Tel. 213815. (16)

**VENDO** amarre 5 x 15. Club Ca'n Pastilla. Tel. 267999. (10)

**BOTE MAJONI** 4 mts. sin motor vengo barato perfecto estado informes. Tel. 299926. (13)

**OCASION «PUMA 26»**. Cru- zero regata, confortable dos cabinas y aseo muy bien equipado para regatas. Velas nuevas TIO motor diesel 9HP lbiza 304390. (24)

**VENDO** Furia 28 con Solé 18, año 81, matriculado. Tel. 202784. (11)

**VENDO BOTE MALLOR- QUIN** fibra, motor diesel 19 caballos, equipado vela, ra- dio, demarre eléctrico. 224884 (matriculado). (15)

**MOTOVELEROS Y VELE- ROS BENETAU** la más exte- nsa gama de vela y mota- vela. Consultenos. NAUTICA MUS. El Molinar. (17)

**IGENA mástiles, botavaras, tangones, jarcias, cables, ten- sores, poleas, peldaños, en- rollador de foque, tel. 530371. Puerto Pollensa, 6 (93) 7592300. Barcelona. (20)**

**BOTE 4'99** gran capacidad, apto para fueraborda o die- sel, precio 295.000. NAUTI- CA XIMELIS. Molinar. (14)

**BOTE 2.75** con fueraborda 8 HP, ideal para transportar sobre coche, precio 145.000. NAUTICA XIMELIS. Molinar (14)

**BOTE 3'40** con fueraborda 15 HP, muy estable y buena capacidad precio 190.000. NAUTICA XIMELIS. Molinar (15)

**LANCHA 4.40** cbinada, gran bañera con fueraborda 25 HP, precio 475.000 NAU- TICA XIMELIS. Molinar. (13)

**VELERO** 5,75, cabinado, ve- las mayor y foque, 4 literas, bañera 825.000 NAUTICA XIMELIS Molinar (16)

**LANCHA 4'85** con motor Jonshon 60 HP, ideal para paseo, pesca y esquí, precio 850.000. NAUTICA XIMELIS (17)

**LLAUD 20** palmas con mo- tor Minisolé 6 HP, y palas, precio 400.000. NAUTICA XIMELIS (14)

**LLAUD 10** metros, madera, cabina y sobre cabina, motor barreiros Mod A/90, sonda, compas, velas mayor y foque, muy bien equipado y en per- fectísimo estado, precio 4.500.000. NAUTICA XIME- LIS. (29)

**RADIO** teléfono «lbiza» 55 canales, precio 90.000, verlo en NAUTICA XIMELIS (11)

**MOTOVELERO 8'50** metros, 2 palas, velas mayor, foque y mesana, motor Mercedes Diesel 54 HP, 6 literas, cocina y aseo, precio 4.500.000. NAUTICA XIMELIS (24)

**ARESA** 14 mts. motores Cummins 300 CV, impeca- ble. NAUTICA MUS. El Mol- nar. 12

**OFERTA ESPECIAL** Somo- 27 motor sole, 2.600.000. NAUTICA MUS. El Molinar. (11)

**BRITISH SEAGULL** el fuera- borda único e insustituible como auxiliar. Con la calidad y seguridad de siempre y mo- delos actualizados. Por si acaso lleve un Seagull a bor- do. NAUTICA MUS. El Mol- nar. (30)

**TORNADO 31**, por 2.950.000 un velero familiar con gran bañera, rueda de timón, 1,90 de cabina y motor 4 cilindros, 32 CV Solé Die- sel. NAUTICA MUS. El Mol- nar. (28)

**LLAUD CABINADO** Majoni 30 Palmas. Motor Peugeot 52 HP. Sonda Gráfica. Todos extras. Impecable. 1.300.000. Teléfono: 282540. (17)

**TAYLOR 49** con mariner 60 HP. Tel.: 213202 mañanas. (10)

**LLAUD MAJONI**, 45 po- liester 2 Diesel. Tel.: 214506 mañanas. (10)

**SUPER DORADA**. Velero 6'30 mts. Buen precio. 222874.

COMPRAMOS ORO

EN OBJETOS Y JOYAS USADOS O ROTOS  
TAMBIEN PAPELETAS  
MAXIMA COTIZACION  
PZA del OLIVAR, 3

CALLE SAN BARTOLOME, 4  
COMPRAMOS OBJETOS ORO Y PLATA USADOS O ROTOS  
SUPERAMOS CUALQUIER OTRA OFERTA  
COMPRUEBELO SIN COMPROMISO

COMPRAMOS ORO  
Objetos y joyas oro y plata  
También papeletas  
Máximos precios  
C/. Sindicato, 42

28 VENTAS

**REGISTRADORAS USADAS** diferentes marcas y modelos, desde 20.000 ptas. Ofitec In- ternacional, S.A. Fco. Suau, 15-A. (Ctra. Valldemosa) Telf 296779-92 y 203661-04. Palma. (24)

**BALANZAS USADAS**, total- mente revisadas y garantiza- das, todas las marcas, desde 20.000 Ptas. OFITEC INTER- NACIONAL, S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemosa). Tel. 203604-61 y 296779-92.

**HORNO 9.800**. Picadora Moulinex 3.300, cafetera 8.900, sillas estilo. 4.300, compacto Better 49.000, bu- tacas 1.800, Polaroid instan- tánea 3.000, lavadora 4.900, mesillas desde 1.900, calen- tador 900, almohadas, man- tas, maletas Cassette Sanyo con auriculares 6.300. LAN- CE 224132. Galerías Olmos, 16. (38)

**VENDO** por cambio negocio muebles, peluquería Sras. baratos. Tel. 260846 (dejar recado contestador automá- tico). (14)

**MUEBLES J. MUT**, grandes ofertas en comedores, dormi- torios, trisillos, etc. C/ Curti- xó, 19 (frente viviendas Vir- gen de Lluch). Tel. 274656. (20)

**HIGIENETODO:** desinfeccio- nes de viviendas, desratiza- ciones y desinsectaciones. (Piojos, chinches, cucara- chas, mosquitos, hormigas, artrópodos en general). Per- sonal técnico y diplomado. Servicio permanente. Tels: 245195 - 216645. (24)

**FABRICAMOS SELLOS** de goma sistema automático casi en el acto. Únicamente en Central Copistería. Olmos, 46 (15)

**BANQUETES, BODAS, BAUTIZOS** lo mejor en S'es Tres Germanes. Carretera In- ca. Km. 8.400. Teléfono: 602094. (15)

**SE SIRVE** a domicilio tierra preparada, arena negra y esti-ércol. Servicio en camiones de 8 a 16 toneladas. Tel.: 204066. (21)

**LIMPIEZA ALFOMBRAS** Moquetas, sofás, butacas. Guardamos alfombras. PIN- GUINO. Tel: 294340.

**TIERRA** para jardín normal cribada y preparada con esti-ércol y arena negra. Servicio en camiones de 8 tm. Tel.: 232062 oficina. 285357-400728. (23)

**CRISTALES ESCAPARATES** su limpieza y conservación confíela a El Brillo Balear. Tel.: 222700. (13)

**LIMPIEZA DE OFICINAS** y su conservación, confíela a El Brillo Balear, pida presupuestos. Tel.: 222700. (15)

**ALFOMBRAS MOREY** Lim- pia alfombras, moquetas y tapicería Sistema MORLIMP. ☎ 277582.

**GUARDERIA INFANTIL** Marco y Fiorina. Le ofrece sus servicios: En días labora- bles de 7.00 a 18.00 horas. Sábados, domingos y festivos de 7.00 a 16.00 horas. C/ José Malbertí (Médico José Malbertí, 57. Coll den Rebas- sa).

32 PERSONALES

**SE OFRECEN** Srtas. de com- paña mallorquinas de 18 a 30 años, horas de 9 a 21 h. Tel. 200325. (18)

**CLARIVIDENCIA** por TAROT presente. Futuro Seriedad. Tlf. 236010. (10)

**MIRMO CONTACTOS** Bor- ne, 15 Edificio Reina Tel. 222745-222746. 222850. (10)

**¡ATENCIÓN!** Zaide con sus poderes de clarividencia le ayuda a resolver sus proble- mas, por difíciles y complica- dos que sean. Recibe todos los días de lunes a sábados en calle Jorge Andreu Alco- ver, 12-1ª. A. travesía Euse- bio Estada. Tel.: 292888. (40)

**SR. VIUDO** de 54 años, fun- cionario del Estado, sin pro- blemas económicos, desea relaciones para fines serios, con señora viuda o soltera de unos 45 ó 50 años de edad. Apartado de Correos 1.457. Palma. (31)

**EL CENTRO** de Amistad co- munica a sus amigos, que hasta el 15 de octubre no puede admitir más solici- tudes. (20)

**NO SE SUICIDE.** Devuelve «LA ALEGRIA A SU VIDA»- Kon Yoga-ZEN. Tno 455041. (13)

**TAROT PSIKOLOGICO.** Se- riedad Larga experiencia. Ni- vel Cultural Superior. Aná- lisis sueños. Cursos de YOGA ZEN y TAROT. Tno. 455041 (18)

**CENTRO BALEAR DE LA SALUD**  
TRATAMIENTOS MEDICOS  
EN BASE A  
**ACUPUNTURA Y PSICOTERAPIA**  
PARA  
**ADELGAZAR**  
DEJAR DE BEBER  
DEJAR DE FUMAR  
DEPRESIONES  
NERVIOSISMO

Consultas a horas convenientes  
Tel. 21 36 49

Vía Alemania 15-4.-2.-.

**MIRMO CONTACTOS**

R - 89 - SEÑOR SEPARADO, 62 años, desearía conocer señoritas o señoras separadas o viudas de 45 a 55 años. Fines serios.  
P - 08 - BUSCAMOS CABALLERO bisexual, hasta 35 años, para Enrique- cer nuestra relación. Somos matrimonio, excelente si- tuación y físico. 31-39 años. Anuncio urgente.  
P - 55 - UNIVERSITARIO, 38 años, casado, se ofrece a mujeres bellas no importa estado para relación física. Matrimonios si.  
P - 83 - SEÑORA SEPARADA, 35 años, desearía conocer señoras bellas separadas o viudas hasta 35 años. Posibilidad matrimonio.  
P - 88 - JOVEN 26 AÑOS, busca relación formal con chicas de 18 a 25 años amantes del cine, música y arte.  
R - 13 - PROFESOR EDUCACIÓN, separado, 39 años, busca toda clase de relaciones con mujeres de todos los estados para amisti- dad, relación seria o esporádica.  
R - 19 - SEÑOR EXTRANJERO, 48 años, con casa y yate en Mallorca, vir- tual y dulce desea encontrar mujeres de 20 a 50 años pa- ra amistad y amor.  
R - 20 - SEÑORITA ESTUDIANTE, 19 años, contactaría con caballero hasta 35 años, no importa estado, elegante discreto y ex- perimentado. Solo salidas esporádicas. Discreción.  
R - 35 - VIUDA, 37 años, mentalidad abierta, a caballero 30-40 años situado y con tiempo libre. No importa estado. Discreción.  
R - 46 - PAREJA, 20-26 años, se relacionaría con otras parejas o matrimonios, liberales y experimentados para intercambio.  
R - 47 - SEÑORA CASADA, 27 años, contactaría con mujer menor de 30 años para amistad liberal y encuentros esporádicos.  
R - 50 - SEÑORA CASADA, 42 años, quiere conocer señor casado de 40 a 50 años para ratos de evasión. Máxima discreción y re- serva se exige y ofrece.  
R - 53 - PRETENDIENDO formar grupo de matrimonios para amistad, salidas, cenas, excursiones. Deben tener entre 30 y 45 años, ni- vel cultural medio-alto y libertad suficiente para poder salir con frecuencia.  
\*\*\*\*\* Los recordamos la no admisión de profesionales\*\*\*\*\*

Paseo Dome: 15-4A. Edificio Reina. Tels. 222745-6. Palma.

**AGENCIA MATRIMONIAL «LA FAMILIA»**  
CON CENTROS EN TODA ESPAÑA  
MATRIMONIOS

Me encuentro solo, tengo 62 años, viudo, buena posición y de gran corazón, cariñoso y educado, deseo rehacer mi vida, con Sra. sencilla, cariño- sa y alegre.  
LA FAMILIA: Avda. Conde de Sallent, 29 Entlo. PALMA Tel. 221422 ó 221852

**NUEVO SALON**

Caballero su más grata compañía en lugar más selecto de Palma. Señoritas amables, discretas y liberales a su disposición en el Tel.: 237024 de 3 tarde hasta la madrugada.

33 MASAJES

**SALON PALMA** masajes corporales, deportivos, vita- les. Ambiente selecto y atrac- tivo, único en Palma. Barón de Pinopar, 8-2º-1º. Sábados abierto todo el día. (24)

**ALBERTO** masajista particu- lar y a domicilio. Tel. 403359 (3 a 10). (11)

**PARA TOMAR UNA COPA** bien acompañado de señori- tas, con discreción, distinción y calidad, abierto de 10 a 24 Tel. 243256. (21)

**NUEVO SALON DE MASA- JES** atendido por señoritas C/ Vicario Joaquín Fuster, 207, Molinar (Frente al mar) (16)

**INGRID Y SANDRA** les ofrecen masajes variados en ambiente agradable. Fray Luis Jaume, 3, 2º. De 11 a 21. (19)

**SERGIO-OSCAR** 18-25 años respectivamente, para seño- res alto nivel. (domingos tam- bién). 468066. (13)

**MASAJES ATENDIDO POR SEÑORITAS** ambos sexos, les invitan a una copa con elegancia y discreción. Parti- cular y a domicilio. De 10 a 24 Tel. 202542. (21)

**MASAJISTA** diplomada Tel. 460367. (10)

**SEÑORITAS** masajista. So- nia, Patricia y Tamara. Tel. 298305. (Servicio a hoteles).

**SALON CYNTHIA** no ofrece ni video, ni copa, pero sí una gran profesionalidad en sus servicios de sauna, baños, masaje. C/ Juan Maragall, 17. Horario 11-14, 16-21. (30)

**MASAJES Y SAUNAS** abier- to de 11 mañana a 9 noche, nuevo personal. C/ Aragón, n.º 27. INSTITUTO 7-7. (18)

**SALON GEMINIS** tómese una copa en la mejor com- pañía, en nuestras salas video-relax. Avd. Argentina, 67, 2º, 2ª. Abierto de 11 a 9. Sábados inclusive. (26)

**MASAJES JUPITER** relax con video, cuatro señoritas. Gabriel Maura. 15-1º-1ª. Tel. 464548. (14)

**SALON EL PARAISO** señori- tas exotis, bellas, jóvenes, dul- ces para el amor en la intimi- dad. De 12 a 22 h. TE ESPE- RAMOS. 278010. (23)

**DAVID** Hago feliz a toda mu- jer. También matrimonios. (Solamente para ella). Lla- mad al Tel.: 270261 de 11 a 9. También atendido hotel y domicilio. (24)

29 PERDIDAS

**DESAPARECIDO**  
gato siamés en el Terreno desde el día 22 de septiembre.  
GRATIFICARE Pts. 20.000  
Informes Tels. 230390, 400462, 403494

30 TRANSPORTES

**MUDANZAS CASA ROJALS** Nacionales e Internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pia- nos. Guarda-muebles. Pre- cios económicos. Presupues- tos sin compromiso Tel.: 212227-461514. Siete Es- quinas, 1-B.

**COTRAME** ofrece servicios de camiones y furgonetas, grúas diversos tonelajes hasta 34 TM. y palas cargado- ras. Pérez Galdós, 17. Tel. 469568. (22)

**GRUAS POL** ofrece gama, grúas gran tonelaje. Máximo alcance 54 mts. Tel. 251045-251545.

**MUDANZAS J. MUT** ofrece sus servicios de mudanzas y traslado de pianos. Tel. 278044-274656. C/ Curtixó, 19 Vivero. (19)

**GRUAS BAUZA** camiones, grúas, transportes, barcas, maquinaria. Tel. 297307-252716. (10)

**MUDANZAS Y TRANSPOR- TES** Baleares y península, precios económicos. Tel.: 293102. (10)

**CAMIONES POL** camiones- grúas, traylers-grúas, gondo- las, especialidad transportes embarcaciones y maquinaria. Tel. 251045-251545. (15)

31 DIVERSOS

**BENMA** limpieza moquetas, sistema Mr. Steam o Pes, guardamos alfombras. Tel.: 250057. (12)

**BENMA LIMPIEZA ALFOM- BRAS**, moquetas y tapicería, recogida y entrega domicilia- ria. Tel.: 250057. (12)

**ALQUILER Y VENTA DE MARTILLOS ELECTRICOS**

grandes y pequeños

si vd. no tiene electricidad nosotros se la proveeremos

**Bmé. MAS Juan Alcover, 22**

Tels. 46 13 46 + 46 14 05 Y EN SERVICIO PERMANENTE 26 12 30

**SUINCO MAQUINAS COSER**

Reparación y venta de toda clase de máquinas coser industriales y domésticas.

Recambios accesorios, aceites, agujas, etc.

**¡CONSULTENOS!**  
C/ Almendros, 9 Tel. 272527

27 COMPRAS

**COMPRO PINTURA** mallor- quina y relojes antiguos y an- tiquedades en general. Tel. 240197. (12)

**COMPRAMOS** objetos de oro usados y joyas, calle Vi- driera, n.º 12 (10)

**COMPRO** muebles antiguos y usados, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al conta- do, máxima discreción. Tel. 224539.

**COMPRARIA EN BUEN ES- TADO**, Montacarga para obra Inform.: 671988. 469018. (10)

**COMPRO Y VENTAS** de muebles usados. Luis Martí N. 58. Tel. 465765. (12)

**COMPRO** muebles usados antiguos y modernos, paso a domicilio. Tel. 274889-242184. (12)

**COMPRO VENTA** de oro por favor, novenda su oro sin consultarnos, una llamada al Tel. 463036, puede suponer miles de pesetas. ¡LLAME- NOS! Se compran papeletas de empeño, se paga hasta el triple, visitamos pueblos, lbi- za y Menorca (38)

**COMPRO MUEBLES USA- DOS** Antiguos y modernos Paso a domicilio. Teléfono 299755. (11)

**COMPRO Y VENTA** de anti- quedades La Piedra Mallor- quina. Plaza Sta. Eulalia, 7 Soy holandés. Tel.: 217788 (16)

**COMPRAMOS ORO**  
Pagamos el máximo. Papeletas de empeño el doble o el triple según tasación.  
C/ Viñaza, 4 (segunda travesía C/ Aragón)

**COMPRAMOS OBJETOS Y JOYAS DE ORO**  
y papeletas de empeño. Superamos cualquier oferta.  
Visitenos sin compromiso.  
Avda. A. Rosselló, 15-2º H

**COMPRO**  
Objetos de ORO Y PLATA usados y rotos  
c/ Samaritana, 10 (Junto Plaza Cuartera)

**ORO/PLATA COMPRO**  
PAGAMOS MAXIMOS PRECIOS  
C/ Jaime III, 7. Entr. P.4. Palma

## Anuncios económicos

### 34 PRESTAMOS

**CREDITOS PERSONALES** descuentos de letras, hipotecas. Trámites rápidos. Tel. 223309. (10)

**DISPONGO** de las siguientes partidas de capital: 4.500.000, 2.300.000, 1.200.000, 800.000, 650.000, 500.000, calle José Anselmo Clavé, 18-1º de 10 a 1. Tel. 216941. (25)

**PRESTAMOS, HIPOTECAS.** Tramitamos en 24 horas. Calle Capitán Castell, esq. Antonio Frontera. Tel.: 203411. (14)

**CREDITOS PERSONALES** empleados banca, cajeros, estamentos, oficiales y militares, etc. Tel. 223309 (12)

### 35 NEGOCIOS

**EXTRAORDINARIA INVERSIÓN** en la mejor zona turística vendiendo local y negocio de restaurante. Situación privilegiada sobre la playa. Superficie construida 500 m2, más 500 m2, de terraza 50% ocupado por restaurante y resto aprovechable como futura ampliación o para cualquier tipo de negocio. Inf. Tel. 253846 a efectos de concertar entrevista personal. (47)

**INTERESAN** comprar artículos de bellas artes, representantes dirigir ofertas a: C/ Arquitecto Forteza, 6. Tel. 250041. (16)

**OFRECEMOS** máxima rentabilidad seriedad y garantía a cualquier partida de capital. Concertar entrevista personal al Tel. 253846 (18)

## INTERESA

contactar con A.P.I.  
no esté en activo  
Tel. 681818  
Sr. Ignacio, de 8 a 15 horas

### 36 PROFESIONALES

**MAESTRO OBRAS** confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M. Calmar. 2 94289.

**MAESTRO ALBAÑIL** reparaciones urgentes, reformas, chalets y presupuestos. 468138. (10)

**REPARACION URGENTE.** Domésticas e industriales Neveras, cocinas, cafeteras termos, frigoríficos, fríos Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

**URGENCIAS fontanería** electricidad y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12)

**MAESTRO DE OBRAS** Reparaciones en general. Chalet bungalow. Tlf. 271955. (10)

**MAESTRO DE OBRAS** reformas, colocación de azulejos Tel. 280804. (10)

**FONTERIA** reparaciones urgentes. Tel. 293327. (10)

**ELECTRO TUR** instalaciones eléctricas, industriales, montajes eléctricos, aumentos de potencia, cambios de tensión, antenas colectivas, porteros automáticos, presupuestos. Tel. 260171. (19)

**URGENCIAS fontanería,** reparaciones, termos, gas y electricidad en dos horas. Tel. 468575. (10)

**LIMPIAMOS** en su domicilio sin espuma alfombras, moquetas, trasillos, etc. Salesca. Tel. 263936. (13)

**BARNIZAMOS Y REPASAMOS** toda clase de muebles y madera en general. Tel. 264878-265289. (14)

**REPARACIONES** generales fontanería-electricidad, servicio rápido. Tel.: 291856. (10)

**REFORMAS URGENTES DE CARPINTERIA.** Reparaciones rápidas. Presupuesto Gratis. Tel.: 282806. (10)

**PINTOR-EMPAPELADOR.** Tel.: 451456. (10)

**ELECTRICIDAD.** Reparaciones e instalaciones eléctricas en general. Tel.: 267348, 297682. (10)

**PELETERA ESPECIALISTA EXTRANJERA.** Arreglamos reformamos abrigo de pieles todas clases. Precio económico. Tel.: 253431. (14)

**CONSTRUCCIONES, REFORMAS, Chalet.** Trabajos rápidos albañilería. Presupuestos. Tel.: 410213. (10)

**PROFESIONAL** Depilación definitiva y a la cera. Tel.: 253078. (10)

**URGENCIAS.** Fontanería y electricidad, sin cobrar desplazamiento. Tel.: 202720. (10)

**FONTERIA Y ELECTRICISTA,** reparaciones urgentes instalaciones presupuestos. Teléfonos: 250576 264038. (10)

**MAESTRO DE OBRAS,** mallorquín aprovecharía cualquier trabajo Reformas y obra nueva. Tel.: 244203. (12)

**CABALLERO y señora.** No guarde ni tire sus trajes. Actualice los a la moda de hoy. Garantía en la perfección del trabajo. Planchado especial. «Somos profesionales especializados». COVAS. Sastre. Avd. Jaime III, 23. 3º. 2ª. Tel. 213646 (36)

### 37 ANIMALES DOMESTICOS

**ADIESTRAMIENTO CANINO** 10 años experiencia, disciplina y defensa, clases individuales, venta cachorros todas razas. 237735-213623. (16)

**DON CHUCHO** venta perros de raza. Plaza Puente, 3. Tel. 289342. (11)

**VENDO CACHORROS,** lobo y pastor alemán. Preciosos. Inteligentes. Tel.: 244344. (10)

**RESIDENCIA CANINA LOS VALIENTES** venta cachorros de Pastor Alemán, doberman, bouvier de Flandes, Schnauzer gigante y meciño. Tel. 265125. (19)

**CENTRO MALLORQUIN** de adiestramiento canino, curso de obediencia, disciplina, guarda-vigilancia y defensa personal. Tel. 416565 (16)

**VENDO CACHORROS** pastor alemán. Tel. 283481. (10)

**VENDO GATITOS** siameses, pura raza, 2 meses. Precio 2.500. Tel. 503994. (11)

**COCKER caniche,** pastor alemán, doberman, mastín de Pirineos, siamés, pekinés, boxer. 224404. (12)

**PARTICULAR** vende cachorros Doberman, con papeles 15.000 ptas. Tel.: 230833. (10)

## Ministerio de Educación y Ciencia Subvenciones para centros privados de Formación Profesional

Se encuentran a disposición de los centros privados de Formación Profesional de primer y segundo grado, en la Dirección Provincial de Educación y Ciencia, los expedientes para solicitar subvención de gratuidad de Formación Profesional de primer grado, y subvención para gastos de sostenimiento de la

Formación Profesional de segundo grado para el curso 1982-83.

Dichos expedientes debidamente cumplimentados y acompañados de la cuenta justificativa de la subvención del curso anterior, deberán presentarse en la Dirección Provincial de Educación ante del 31 de octubre.

## Escuela Universitaria del profesorado de EGB

### Comienzo de las clases

Se pone en conocimiento de los interesados que las clases para los alumnos de 1º, 2º y 3º cursos, darán

comienzo, el miércoles, día 6 de octubre a las 9 horas de la mañana.

### Rectificación

En el número extraordinario titulado «Chequeo al transporte» publicado el pasado 28 de agosto se insertó en la página 37 una entrevista con don Santiago de la Fuente al que se

apostillaba como presidente de los transportistas de Mudanzas cuando su único cargo es el de delegado de F. Gil Stauffer en Palma. Sirva la rectificación para evitar errores.

## El PCOE de Baleares presentó su programa electoral

Sotero Ortiz, dirigente del PCOE en Baleares y los restantes candidatos del partido a las próximas elecciones se presentaron el pasado sábado a los medios informativos. El programa del PCOE se basa en los siguientes puntos: la lucha contra el paro, la institucionalización de una democracia avanzada, el derecho de autodeterminación de los pueblos, y la paz «cuyo mantenimiento es tarea primordial para la pervivencia de España».

La campaña del PCOE se basará en luchar por cerrar el pasó a la derecha y en denunciar el carrillismo «por su oportunismo haciendo de la lucha de cla-

ses una colaboración de clases».

Por otra parte, el PCOE nos remitió ayer un comunicado condenando el intento de complot militar.

## Aviso a los navegantes Ejercicios de tiro

Por efectuarse ejercicios de tiro los días 5 y 6 de octubre 1982 de 08'00 a 19'30 horas, por buques de la Armada, se declara peligrosa para la navegación, la zona que a continuación se indica, comprendida entre las siguientes coordenadas:

Zona de Cabrera.  
39 07 N - 02 52 E.  
39 07 N - 03 05 E.  
39 13 N - 02 52 E.  
39 13 N - 03 05 E.

Palma de Mallorca a 20 de septiembre de 1982. El C. de N. Comandante militar de Marina. Marcial Sánchez Barcaiztegui.

## El tiempo

### Vienen frentes fríos

Avance de predicción para Baleares, para los días 5 y 6, martes y miércoles, preparado por el Centro Meteorológico Zonal el día 4 de octubre de 1982 a las 11 HZ.

Una depresión de 1.000 centrada hoy sobre Irlanda tiende a situarse sobre el Norte de Francia y los frentes fríos pasarán al Mediterráneo occidental afectando a Baleares.

Intervalos nubosos en los próximos dos días con frecuentes chubascos en todas las islas.

El viento irá rolando entre el W y el N de 15 a 20 nudos con rachas fuertes al paso del frente.

Marejada y al norte de las islas áreas de fuerte marejada.

## BANCO DE CREDITO BALEAR

Sucursal de \_\_\_\_\_

### BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

Cambios que regirán para la semana del 4 al 10 de Octubre de 1982 salvo aviso en contrario.

	COMPRADOR	VENDEDOR
	PESETAS	PESETAS
Dólar U.S.A. (10 y superiores (1))	111,39	115,57
(1, 2 y 5 (2))	110,28	115,57
1 Dólar canadiense	89,72	93,54
1 Franco francés	15,63	16,21
100 Franco C. F. A.	31,38	32,35
1 Libra esterlina	189,26	196,35
1 Libra Irlandesa(4)	150,88	156,54
1 Franco suizo	51,36	53,29
100 Francos belgas	218,37	226,56
1 Marco alemán	44,18	45,84
100 Liras italianas (3)	7,86	8,64
1 Florin holandés	40,37	41,89
1 Corona sueca (4)	17,68	18,43
1 Corona danesa	12,55	13,09
1 Corona noruega (4)	15,94	16,62
1 Marco finlandés (4)	22,93	23,90
100 Chelines austríacos	626,21	652,83
100 Escudos portugueses, Billetes de 5000	111,00	125,99
100 Escudos portugueses, Billetes pequeños	113,50	125,99
100 Yens Japoneses	41,35	42,63
1 Dirham Marruecos	14,50	15,11
1 Cruzeiro nuevo Brasil	0,20	0,21
1 Bolívar Venezuela	25,29	26,38
1 Peso Mejicano	—	—
1 Rial Arabia Saudita	32,18	33,17
1 Dinar Kuwaiti	373,21	384,76

(1) Esta cotización es aplicable para los billetes de 10 dólares U.S.A. y de denominaciones superiores.

(2) Esta cotización es aplicable para los billetes de 1, 2 y 5 dólares U.S.A.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## D. Antonio Sastre Serra

(LICENCIADO EN FILOSOFIA Y LETRAS Y MAESTRO NACIONAL)

Que falleció ayer a la edad de 42 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida madre doña Bárbara Canals, Vda, de Antonio Sastre Ferrer; tíos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará mañana miércoles, día 6 a las 20 horas, en la iglesia parroquial de San Miguel, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## D. Antonio Adrover Adrover

(PROPIETARIO BAR ADROVER-CALA D'OR)

Que falleció ayer a la edad de 61 años, en Cala d'Or habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Catalina Vadel Rigo; hijos Antonia, Catalina y Antonio; hermanos Catalina, Antonia, Magdalena, Juana, Ana; hermanos políticos; ahijados, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrará hoy martes día 5 a las 16,30 horas en la Iglesia Parroquial de Santa María del Mar (Cala d'Or) por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Bar Adrover - Cala d'Or

No se invita particularmente

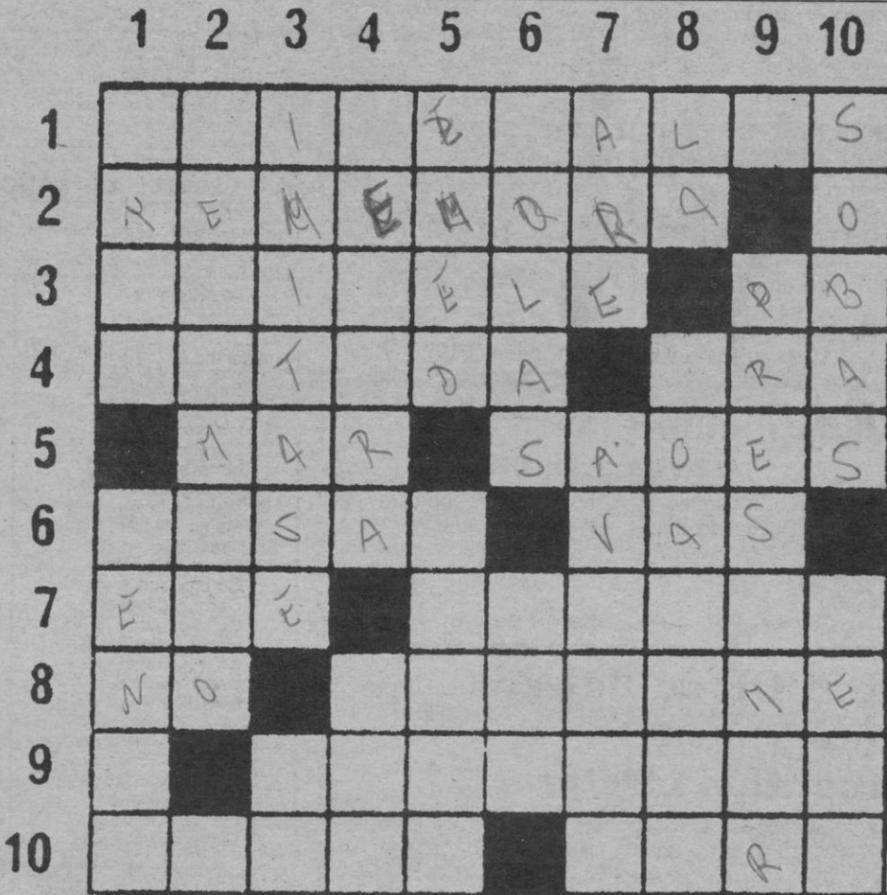
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



Crucigrama

**HORIZONTALES.**— 1: Dícese de ciertos peces acantopterigios propios de las aguas dulces de la India y Africa.— 2: Trae algo a la memoria. Vocal.— 3: Echele cierto licor. Símbolo químico del plomo.— 4: Advertida, sentida. Piedra consagrada.— 5: Gran extensión de agua salada. Al revés, dícese de las tierras carentes de humedad.— 6: Arrepentimiento. Acudes.— 7: Nombre de letra. Angulo que forma con el meridiano de un lugar el plano vertical de un astro.— 8: Negación. Anticuado, córtame los árboles por su pie.— 9: Vocal. En medicina, aumento, crecimiento.— 10: Espejos de los armarios. Espuerta grande sin asas.

**VERTICALES.**— 1: Departamento de Argelia. Prisión mayor.— 2: Cosa extraordinaria y sorprendente. Vocal.— 3 Remedase, hiciese las cosas como los demás. Al revés, matrícula española.— 4: Dejara de desempeñar algún cargo. Nombre propio de mujer.— 5: Al revés, entrégueme.



Ciertos roedores muy nocivos.— 6: Molusco lemelibranquio de los folácidos que vive hundido en las rocas. Especie de cabriolé.—

7: Labre la tierra. Anticuado, envileces.— 8: Nota musical. Hiciese el viento que se recostasen las mieces.— 9: Vocal. Sospechar,

juzgar por indicios o señales.— 10: Manoseas repetidamente una cosa. Atiranta los cabos de una embarcación.

Horóscopo

**ARIES** (marzo 21 a abril 19) Haga su casa más acogedora, añádale piezas de arte y color y lucirá mas bella. En la noche reúna sus mejores amigos y disfruten entonces de una agradable velada.

**TAURO** (abril 20 a mayo 20) Escuche temprano los consejos de un experto de finanzas, así manejará sus negocios con más experiencia. También procure buscar más cooperación entre sus compañeros, así trabajarán mas a gusto.

**GEMINIS** (mayo 21 a junio 21) Mucho cuidado hoy con lo que hable o haga. Una conversación en tono amigable con su asociado le hará bien, así, ambos podrán aclarar muchas cosas. En la noche diviértase.

**CANCER** (junio 22 a julio 21) Póngase en contacto temprano con sus amigos y manifiésteles sus ideas, ellos le ayudarán en cuanto sea posible.

**LEO** (julio 22 a agosto 21). Analice todos esos asuntos prácticos que debe de atender y obtenga el consentimiento de personas de alta posición. Procure ser franco al exponer cualquier punto de vista con sus jefes o amigos.

**VIRGO** (agosto 22 a septiembre 22). Ud. tiene unas excelentes ideas de cómo progresar, sin embargo, debe ponerse en contacto con esa persona que tiene la información que Ud. necesita para que le dé mejor resultado.

**LIBRA** (septiembre 23 a octubre 22). Trate de ser más comprensivo con su esposa, así se ganará más consideración por parte de ella. Evite el involucrarse en asuntos de justicia. También cuídese, es importante.

**ESCORPION** (octubre 23 a noviembre 21). Ponga atención a un punto de vista en cuanto a mejorar el procedimiento en su trabajo y que un asociado ha prometido darle. Esto resultará muy práctico y trabajarán mejor.

**SAGITARIO** (noviembre 22 a diciembre 21). No mezcle nunca el amor con los negocios, éstos no ligan en ningún aspecto. Procure ser valiente y tratar de derribar cualquier obstáculo que se presente en su camino.

**CAPRICORNIO** (dic. 22 a enero 20) Complazca más a aquellos seres que Ud. ama y ésto le hará más feliz. También demuestre más cariño por su esposa.

**ACUARIO** (enero 21 a feb. 19) Utilice más diplomacia al tratar con su familia en la noche y así se evitará muchos disgustos. La noche es ideal para hacer vida social.

**PISCIS** (feb. 20 a marzo 20) Demuestre siempre cortesía a todas esas personas con las que Ud. tiene que tener contacto debido a su trabajo, ellas lo apreciarán. También, recuerde visitar sus amigos en la noche.

Jeroglífico



¿Dónde estaba la araña?

Solución a los pasatiempos publicados el pasado sábado

CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.**— 1: Zapateados.— 2: Ominosos. U.— 3: Nadases. Me.— 4: Añadir. Vil.— 5: Ale. Asirá.— 6: Adosa. Usa.— 7: Sos. Cadera.— 8: Os. Tesaren.— 9: L. Separata.— 10: Añora. ASES.

**VERTICALES.**— 1: Zona. Asola.— 2: Amañados. Ñ.— 3: Pídalos. So.— 4: Anades. Ter.— 5: Tosí. Acepa.— 6: Esera. Asa.— 7: Aos. Sudara.— 8: Os. Viseras.— 9: O. Mirárate.— 10: Suela. Anas.

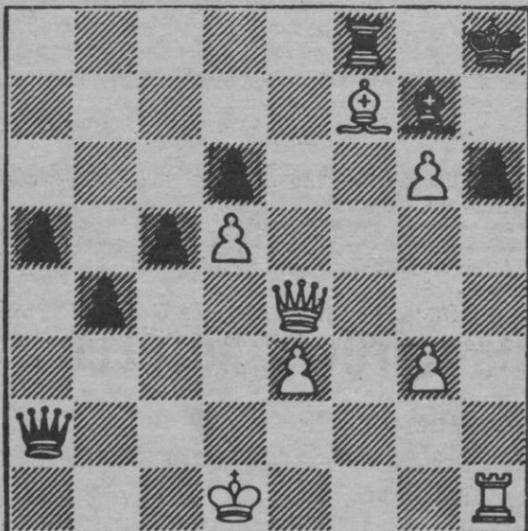
JEROGLIFICO

En mi territorio (en mi. te; r; rito; rio).

El espejo de Escaques

Eduardo Scala

Siempre quiebra la sogá por lo más delgado. (Refranero español. Gonzalo Correas).



ROTSTEIN-KATALYMOV  
BLANCAS GANAN

Resolución: 1. Txf4, AxT2 P7c+1, Rxf4 mate. AXP/3 D4T+, decide / 3 D6C+, R1T/4 DxA, mate.

Nueve errores



Santorial

5 octubre

HOY, MARTES; San Froilán.  
El Sol sale a las 6,47 y se oculta a las 18,31. Luna: llena.

Radios



7.30: Apertura; 8.45: Palabra de Dios; 8.00: Buenos días; 8.30: 10.30; 11.30: 12.30; 14.30: 16.30; 18.30: 19.30; 20.00; 22.30; 23.30. Informativos Radiocadena; 9.00: Para ti mujer; 10.00: Resumen de prensa; 11.00: Discoparada; 12.00: Aquí la radio 2ª parte; 13.00: Informativo; 14.00: Guía cinematográfica; 15.00: Musical; 16.00: Novela; 16.35: Divorcio 81; 17.00: Hora punta; 18.35: Informativo; 19.00: Primer plano; 19.35: 3ª edad; 20.30: Radiocadena musical; 22.00: Informe médico; 23.00: El deporte está aquí; 00.00: Hora Pop; 1.00: Cierre.

PROGRAMA F.M. estéreo

8.00: Apertura; 9.00: Radio Balear (Lengua alemana); 10.30: Aquí la radio; 12.00: Variedades; 13.00: Informativo; 14.00: El deporte al día; 15.00: Musical; 17.00: Punto y seguido; 20.00: Programa finlandés; 20.30: El desván de mi abuela; 21.30: Musical 2; 00.00: Hora pop; 1.00: Cierre.



RADIO POPULAR  
Destacamos para hoy

11'45.— Tribuna Pública: Opina el oyente (O.M.).  
13'45.— Illes: 1ª Edició (Informativo cadena Balear).  
15'05.— L'Església noticia (O.M.).  
15'30.— Mallorca al vent.  
16'05.— Radio popular a: Sa Pobla (O.M.).  
16'35.— El sidecar (F.M.).  
19'05.— Con el Mallorca a 1ª (O.M.).  
21'05.— ¿Qué pasa en la escuela? (justicia y paz (O.M.).  
22'05.— Popular 45 (O.M.).  
23'00.— Informativo noche.  
23'30.— Goles (Deportivo Cadena COPE).

Mallorca

ONDA MEDIA

Informativos: 07.00 - 07.30 - 09.00 - 10.00 - 11.00 - 12.00 - 13.00 - 14.30 - 16.00 - 17.00 - 18.00 - 19.00 - 20.00 - 22.00 - 23.30 - 02.00 - 03.00 - 04.00 - 05.00 y 06.00.  
Varios: 18.03: Buenas tardes.  
Musicales: 08.45 Primera hora. 10.03. Esto es radio. 15.00 Musical de las tres. 02.03. Club de Medianoche. Deportivos. 14.00 Música y Deportes.

FRECUENCIA MODULADA

Musicales: 08.00 «40 Principales». 19.00: El show de Riki Lash. 23.30: F.M. Hora cero.

Horario de trenes

**PALMA — INCA**  
Salidas de Palma:  
6 — 7 — 8 — 9 — 10 —  
11 — 12 — 13 — 14 — 15 —  
16 — 17 — 18 — 19 —  
20 y 21 hs.  
Salidas de Inca:  
6 — 7 — 8 — 9 — 10 —  
11 — 12 — 13 — 14 — 15 —  
16 — 17 — 18 — 19 —  
20 y 21 hs.  
**PALMA — LA PUEBLA**  
Salidas de Palma:  
6 — 8 — 13 y 19 hs.  
Salidas de La Puebla:  
7.30 — 9.30 — 14.30 y  
20.30.  
**PALMA — SOLLER**  
Salidas de Palma:  
8 — 10.40 — 13 — 15.15 —  
19.45.  
Salidas de Sóller:  
6.45 — 9.15 — 11.50 —  
14.10 — 18.20.

Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22.00 horas. NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.  
**SERVICIO POR CARRETERA**  
Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL, servicios cada 8 a 10 minutos. Información teléfonos Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

ESTEVA SULLA,  
Andrea Doria, 46 (Son Dureta), 237389  
OLIVER FERRER,  
José Alemany Vich, 7 (Esq. Camino Cementerio), 291159  
OLIVER RODRIGUEZ,  
Carmen, 14 (Travesía la Rambla), 211511  
PONS-TORRES,  
Aragón, 114 (Esquina Reyes Católicos), 273251  
RUBI PONSETI,  
Sindicato, 50, 212610

FARMACIA DE GUARDIA

EN LA ZONA DE CAN PASTILLA-ARENAL

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

POBLADOR PALLICER,  
Avda. Son Rigo, 27-C (Final Salida nº 4) (Junto Tenis Gran Playa), 261432

FARMACIA DE URGENCIA

DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

TARONGI FUSTER,  
San Miguel, 41, 211235

Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253 - 251234 - 291254.
- Casa de Socorro: 222179
- Ambulancias: 251445.
- Policía: 091
- Policía Nacional: 280400
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 251273
- COS (Guardia Civil Rural): 221100 - 221101 y 295050
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632

Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES  
MARTES

Palma—Alicante: 11.20—18.10.  
Palma—Barcelona: 07.15— 09.20— 12.05— 15.05—  
17.25— 23.35.  
Palma—Madrid: 07.45—10.50—19.50.  
Palma—Málaga: 19.40.  
Palma—Sevilla: 11.20.  
Palma—Valencia: 07.00.  
Palma—Menorca: 10.25—19.20.  
Palma—Tenerife: 11.20.

AVIACO

Palma—Madrid: Diario 19.40.  
Palma—Madrid: Diario, excepto sábados 11.45.  
Palma—Barcelona: Diario 08.30.  
Palma—Ibiza: Diario 08.30.  
Palma—Menorca: Diario 12.35.  
Palma—Menorca: Martes, jueves y sábados 20.30.  
Palma—Gerona—Madrid: Excepto sábados y domingos, 18.30.

Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7.30	21.00	30
3/13	P. d'Inca-C. Catalá	5.45	23.00	10
4	Pl. Reina-Génova	6.00	22.00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5.45	24.00	8
6	S. Español	7.00	20.00	30
7	S. Rapiña-S. Vida	6.20	22.30	20
8	S. Roca	5.40	23.25	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6.00	21.45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7.00	21.24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5.00	22.00	20
14/A	S. Gotleu-Rafal	6.00	22.10	25
14/B	Pio XII-La Soledad	6.00	21.40	12
16	Establiments	6.05	22.30	30
17	Aeropuerto	6.30	23.05	30
18	Ingima	7.15	20.30	35
20	Calviá-Capdellá	7.00	19.30	
21	Palma-Palma Nova	6.15	24.50	15
22	Portals-Nous	7.45	19.35	120
23	Pl. Reina-Illetas	7.00	21.30	15
(E. Sóller) Polig-ind		6.05	22.00	30
(E. Sóller) S. Cladera		6.05	22.00	15
31 Dbre—S. Sardina		6.50	20.15	60

Gasolineras de servicio

SEMANA: 4 al 10 de Octubre

Calle Andrea Doria, s/n. esq. Son Armadans.— Palma.  
Calle Capitán Salom, s/n. — Palma.  
Calle Capitán Ramonell Boix, s/n. — Palma.  
Ctra. Palma a Cala Ratjada, km. 49. — Manacor.  
Ctra. Palma a Porto Petro, Km. 23. — Lluchmayor.  
Calle García Morato. — Puerto Andraitx.  
Calle Trajineros, s/n. — La Puebla.  
Ctra. Palma a Puerto Alcudia, Km. 8. — Marratxí.

Auxilio en carretera

SERVICIO ESPECIAL DE REPARACIONES DE URGENCIA DE AUTOMOVILES QUE PERMANECERAN ABIERTOS AL PUBLICO DE 8 A 14 HORAS DE LOS PROXIMOS DIAS 2 Y 3 octubre  
**PALMA**  
**SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS**  
ANSA — Fausto Morell 57-T. 278888.  
B. MUNAR — Antonio Noguera, 13-T. 292007 y 278239.  
A. MARTORELL — Cmno. Nuevo, 117 (S'Indioteria) T. 297039 (Grúas y Taller)  
ASPANO. — Bimialí, 8 (Es Rafal) T. 245109. Taller  
GRUAS PALMA — Cabrellas, 32. T. 294273  
**TURNO DE TALLER**  
Manuel García Sola.- Sargento Littra March, 21.- T. 282707  
Honorio Raboso Trujillo.- Ca'n Caimari, s. + Coll de'n Rebassa.- T. 263161  
**TURNO DE NEUMATICOS**  
Benlido de los llanos.- Carretera de Puigpuñent, s. + Polígono de la Paz (Dia 3)  
**CALVIA.**  
**TURNO DE TALLER**  
Dia 3: Garage Santa Ponsa.- Avda. Jaime I, s. + Santa Ponsa  
**SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS**  
**CAMPOS DEL PUERTO**  
JOSE ROLDAN CARRERA. — Ctra. de Palma s/n. T. 650342 (y taller)  
**MURO**  
MIGUEL CALVO CRESPI.— Libertad, 21. T. 535092  
**PORRERES**  
M. LLANERAS MORA — 18 julio, 30. T. 647347  
**SANTA MARGARITA**  
GRUAS BARCELO. — Tte. Fluxá, 25. T. 523165 taller.— Particular T. 523468  
**MANACOR**  
ANTONIO MUÑOZ FERNANDEZ. — San Lorenzo, 19.— Diurno T. 550280. Nocturno T. 551312 y taller.

Relación de museos palmesanos

**DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE CULTURA**  
**MUSEO DE MALLORCA:** Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.  
Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

**DEPENDIENTES DEL PATRIMONIO NACIONAL**  
**MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA:** Plaza Almoina. Palma de Mallorca.  
Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio: 40 Ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

**DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS**  
**MUSEO HISTÓRICO DE LA CIUDAD:** Castillo Bellver. Palma de Mallorca.  
Horario: de 8 h a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado. Precio: 30 Ptas.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO:** Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca.  
En preparación.

**MUSEO DIOCESANO:** Calle Mirador (Palacio Episcopal). Palma de Mallorca.  
Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos.  
Precio: 50 Ptas a escolares 25 Ptas.

**MUSEOS PRIVADOS**  
**MUSEO KREKOVIC:** Calle Ciudad de Queretaro. (Polígono de Levante) Palma de Mallorca.  
Horario: 10'30 a 13'30. Cerrados domingos y festivos.  
Precio: 50 Ptas.

**MUSEOS DIOCESANOS**  
**MUSEO CATEDRALICIO:** Pza. Almoina. Palma de Mallorca.  
Horario: 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18 h. Cerrado domingos y festivos.  
Precio: 75 Ptas.

Cupón del Ciego **331**

## Guía del espectador

## Cinéfilo

**GREASSE 2 (Musical)** Una comedia musical muy a la americana. Ambiente nostálgico del mundo estudiantil de los años 60.

**CRISTOBAL COLON. DE OFICIO DESCUBRIDOR (Parodia histórica)**. J.J. Alonso Millán y Mariano Ozores se han desmadrado en la caricatura histórica de un hecho trascendental. Pero el film con su sal gorda y sus alusiones actuales, resulta realmente divertido.

**GORILAS A TODO RITMO (Cómica)** Una especie de parodia de las películas de Tarzán, safaris, etc., con todos sus personajes, situaciones y escenarios tópicos.

**EL HIJO DEL CURA (Cómica)** Vehículo adecuado para que se luzcan los graciosos del cine español y, de paso, se toque algo del momento actual.

**LOS LOCOS DEL BISTURI (Cómica)** Todo se admite con tal de provocar la risa. La víctima es la institución hospitalaria.

**BUENAS NOCHES, SEÑORAS Y SEÑORES (Sátira)** Demolidora y feroz al atacar las más sagradas instituciones como la Iglesia, la familia, el ejército, la televisión, etc. Todo queda paliado con el humor.

**ROCKY III (Drama)** La fórmula continúa funcionando gracias a los elementos melodramáticos y a la fuerza que se imprime a las imágenes en los momentos cumbre.

**DIEZ NEGRITOS (Intriga)** Reposición de una de las versiones de la famosa novela de Agatha Christie. Se mantiene el misterio hasta el final y está interpretada por un grupo de buenos actores.

**LA MANO (Fantasía)** Un famoso dibujante pierde su mano derecha. ¿Es esta la que comete asesinatos por propia cuenta o es todo cuestión del subconsciente de la víctima. Interpretación destacable de Michel Caine.

**ANGUSTIA EN EL HOSPITAL CENTRAL (Terror)** Todo está combinado para producir la máxima tensión del espectador. El sádico asesino dejará muchos cadáveres tras de sí al intentar acabar con la que proclama la no violencia.

**SEXUALIDAD PELIGROSA (Erótica)** Otro de esos títulos que te lo dicen todo o casi todo ayudados por la calificación «S».

**ASIA PERVERSA (Documental)** Siguiendo la línea de «Mondo cane» y otras películas, se nos ofrecen realistas planos de viejas costumbres, ritos y supersticiones. Curiosa, interesante y cruda.

**MUERTE BAJO EL SOL (Intriga)** Muy correcta versión de una obra de Agatha Christie rodada en Mallorca. Medios notables y una intriga que no decrece.

**«YO SOY LA JUSTICIA» (Acción)** Segunda parte de un éxito. El público se identifica con el justiciero que elimina las bandas de jóvenes delincuentes. Muy eficaz a pesar de sus exageraciones.

**BECKET (Histórica)** Se repone esta espectacular película producida en 1963. La lucha entre el poder real y el de la Iglesia, visión de la Inglaterra del siglo XI y gran interpretación.

**MI CONEJO ES EL MEJOR (Erótica)** Todo para satisfacer a los fieles seguidores de las películas cuyo tema es el sexo sin más.

## El sabor del odio



Toda la grandiosidad del Lejano Oeste en una emocionante historia marcada a golpe de pistola!!!... «El sabor del odio», un western impresionante repleto de violentas escenas... Peter Lee Lawrence y John Ireland, dirigidos por V. Lenzi. «El sabor del odio», pueden verla en Nuevo Moderno. Completándose el programa con el último fin de Bud Spencer: «Zapatones». (Apto para todos los públicos).

## Cartelera

CIAS-VERSALLES BINGO  
Desde las 5 tarde a las 3 madrugada  
CINE VERSALLES

**AUDITORIUM** En preparación recital de «LABORDETA». (Próximo viernes día 8).

## TEATRO

**SALA MOZART** En preparación la obra «INFIDELITATS D'UN MATRIMONI» de M.A. LLOMPART, por la Cia. NOU GRUP.

**TEATRO PRINCIPAL** Próxima inauguración de la temporada teatral con «CAVALLERET QUAN ERES JOVE», de Joan Mas, por la Compañía «Zanoguera-Alfaro».

## SALAS DE CINE

**ALEXANDRA** «S». «SEXO PROFUNDO». Clasificada «S». «LAS DEPORTADAS DE LA S.S.». Totalmente prohibido a menores 18 años.

**ABC CINEMA** Todos los LUNES y DOMINGOS «SESION MATINAL» a las 10'00 horas. «COLT 38, ESCUADRA ESPECIAL». Marcel Bozzuffi, Ivan Rassinoy. Complemento: «LA MAESTRA VA AL MAR CON TODA LA CLASE». Alvaro Vitali, Anna María Rizzoli. (Autorizado mayores de 16 años).

**ASTORIA** REFRIGERADO «MEPHISTO». Un film de Istvan Szabo con Klaus Maria Brandauer, Kristina Janda, Rolph Hoppe. Atención al horario del film: 4'20, 7'25, 10'30. Complemento: «VICIOS DE VERRANO». (Mayores 18 años).

**PALACIO AVENIDA** REFRIGERADO «ABERRACIONES SEXUALES DE UNA RUBIA CALIENTE». Clasificada «S». Pamela Stanford, Karine Gambier. Director: Jess Franco. Complemento: «LA VIOLENCIA DEL SEXO». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

**SALA AUGUSTA** Desde las 3'15: «LA MANO». Un film de Oliver Stone con Michael Caine. (Mayores 16 años) «NO DESEARAS AL VECINO DEL 5». Con Alfredo Landa.

**SALA AUGUSTA 2** (Segunda Semana). Desde las 3'30: «ANGUSTIA EN EL HOSPITAL CENTRAL». Con Lee Grant y William Shatner. «TIERNAS PRIMAS» (TENDRES COUSINES) un film de David Hamilton. (Mayores 18 años).

**BELLVER Cinema** Desde las 3'15 tarde: «LA PROFECIA», con Gregory Peck. 1.ª parte «LA MALDICION DE DAMIEN» con William Holden. 2.ª parte y «EL FINAL DE DAMIEN», con Rossano Brazzi. 3.ª parte. Último para 12 de la noche (Mayores 16 años).

**SALA BORN** 2.º mes. ¡ULTIMOS DIAS! Desde las 3'15: «CRISTOBAL COLON, DE OFICIO... DESCUBRIDOR» con Andrés Pajares, Fiorella Faltoyano, María Kostí, Rafaela Aparicio, Zori-Santos. Complemento: «SOL ARDIENTE» con Farrah Fawcett y Joan Collins. (Menores).

**CAPITOL** REFRIGERADO. 4.ª semana, ¡2.º MES! Desde las 3'15 «EL HIJO DEL CURA», con Fernando Esteso, Juanito Navarro. Complemento: «ALTO RIESGO», con James Coburn. (Mayores 16 años).

**LUMIERE** 4.ª SEMANA... «YO SOY LA JUSTICIA», Charles Bronson, Jill Ireland, Vicent Gardenia, J. D. Cannon, Anthony Franciosa. Director: Michael Winner. (Horario: 4'35, 7'35, 10'35) Complemento: «MIS LOCOS VECINOS».

**NUEVO HISPANIA** Desde las 3'15: «ASIA PERVERSA». Un film «S» de Emerson Fox. Complemento: «PERDON SEÑORITA ¿ES UD. NORMAL?». (Rigurosamente mayores 18 años).

**CHAPLIN** multicines 1 REFRIGERADO «LOS LOCOS DEL BISTURI». Director: Garry Marshall. Horario: 3'05, 4'55, 6'45, 8'35, 10'25. Complementos: Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00.

**CHAPLIN** multicines 2 REFRIGERADO Nuevo Woody Allen Film Festival: «EL DORMILON» Woody Allen, Diane Keaton. Horario: 3'10, 5'05, 7'00, 8'50, 10'40. Complementos. Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00.

**CHAPLIN** multicines 3 REFRIGERADO Ciclo Stanley Kubrick. «2001 UNA ODISEA DEL ESPACIO». (Horario: 3'45, 6'05, 8'15, 10'30). (Menores). Ultimos días. Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00.

**CHAPLIN** multicines 4 REFRIGERADO «LA HIJA DE RYAN». Una historia de amor filmada por David Lean. Robert Mitchum, Trevor Howard, Sarah Miles. Debido a su larga duración, atención al horario: (3'30, 6'45, 10'00). (Mayores 14 años). Domingos y festivos, MATINAL a las 11.

**CHAPLIN** multicines 5 REFRIGERADO «BUENAS NOCHES, SEÑORAS Y SEÑORES». Senta Berger, Adolfo Celim, Victorio Gasmann, Nino Manfredi, Marcelo Mastroianni (Horario: 3'05, 5'00, 6'55, 8'50, 10'40). Complementos: (Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00). (Mañana: ULTIMO DIA).

**LIRICO PALACE** REFRIGERADO «MI CONEJO ES EL MEJOR». Clasificada «S». Y además: «LA CAMA MECANICA». Totalmente prohibido a menores de 18 años.

**PALACIO DE LA PRENSA** Desde las 3'15: (Homenaje póstumo a «Ingrid Bergman») «RECUERDA DE ALFRED HITCHCOCK», con Ingrid Bergman y Gregory Peck. (Pases: 3'15, 6'45, 10'25). Complemento: «10 NEGRITOS», de Agatha Christie un film de George Pollock con Hugh O'Brien Shirley Eaton y Leo Genn. (Mayores 14 años).

**METROPOLITAN PALACE** REFRIGERADO Desde las 3'15: «ROCKY III». Sylvester Stallone Taha Shire (Horario: 4'35, 7'40, 10'45). Complemento «TOBY» (Mayores 14 años y menores acompañados).

4.ª SEMANA **SALON RIALTO** REFRIGERADO Desde las 3'15: «LA LOCA HISTORIA DEL MUNDO», producida, dirigida, escrita e interpretada por Mel Brooks con Madeline Kahn, Cloris Leachman y Dom de Luise. Complemento «LA LEYENDA DE BILLY DOOLIN», con Burt Lancaster. (Apto menores).

3.ª Semana **SALA RIVOLI** REFRIGERADO Desde las 3'15 «GREASE»-2. («brillantina») 2) Dirigida por Patricia Birch. (Horario: 4'20, 7'20, 10'20) Complemento: «BUCK ROGERS» (Apto para todos los públicos).

**JAIME III CINEMA** REFRIGERADO Desde las 3'15 («S»). «SEXUALIDAD PELIGROSA». Clasificada «S». Director: Wanter Boss. Besar... Complemento: «UNA CHICA LLAMADA MARILYN». Totalmente prohibido a menores 18 años.

**FANTASIO** «S». «LOS PORNOGRAFIADOS». Clasificada «S». «CAMAS CALIENTES» Sylvia Kristel, Laura Antonelli, Ursula Andress, Mónica Vitti. Totalmente prohibido a menores 18 años.

**NUEVO MODERNO** Desde las 3'15: «EL SABOR DEL ODIO». Con Peter Lee Lawrence y John Ireland. Complemento: Bud Spencer en «ZAPATONES». (Apto menores).

**Teatro Balear** plaza Rosellón  
Desde 5 tarde a 4 madrugada BINGO!  
BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS parking gratuito

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20'00 a 4 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados, Máquinas Automáticas de Juego. Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). TEL. 680000.

Usted puede hacer positiva la lucha contra el cáncer mediante su donativo fijo a la Asociación: «HAGASE SOCIO PROTECTOR!»  
**JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES**  
TEL. 23 01 49

## Programación de televisión

### PRIMER PROGRAMA

- 13'45.— Carta de ajuste.
  - 14'00.— Programación de cobertura regional.
  - 14'55.— Conexión con la programación nacional.
  - 13'00.— Tele 1. Programa informativo.
  - 15'35.— En tiempo de sobremesa. «Hoy por hoy».
- Crónicas de nuestro tiempo de carácter humano e insólito.
- 16'05.— Los cuentos de Shillingbury. «El milagro de Shillingbury». Jack visita a los Higgins y les ruega le ayuden a descubrir la causa de unos extraños ruidos que se oyen en la granja a partir de las doce de la noche. Sally, tras unas consultas en la biblioteca, llega a la conclusión de que en la granja de Jack, gran parte de ella construida en el siglo XV, debe existir algún pasadizo subterráneo, que debía comunicarse con la iglesia, en el que se escondían los que profesaban la religión católica, ya en tiempos de la reforma.
  - 17'00.— Despedida de la programación nacional.
  - 17'01.— Programación de cobertura regional.
  - 18'15.— Carta de ajuste.
  - 18'30.— Apertura y presentación.
  - 18'35.— La cometa blanca.
  - 19'00.— El libro gordo de Petete.
  - 19'02.— 3,2,1... contacto.
  - 19'30.— El loco mundo de los payasos. Realización: Juan Villaescusa. Guión y presentación: Gaby, Miliki y Fofito. El programa de esta semana consta de los siguientes espacios: la comedia «Menú en la piscina». Rody interpreta un musical «Alfonsina y el mar».
  - 20'00.— Un mundo para ellos. «Grandes retos de la humanidad». (subnormalidad). Dirección, guión y presentación: Santiago Vázquez. son 450 millones de seres los que en el mundo padecen alguna deficiencia física, psíquica o sensorial, acercándose en nuestro país a la cifra de casi 1.700.000 personas que están enmarcadas en este «sexto continente». Desde esta perspectiva y estas cifras aterradoras, el programa ofrecerá un análisis del problema en diversos países, así como informes, testimonios directos y una llamada a la sociedad para que tome conciencia del problema, el gravísimo problema de formación, proyección e integración que el deficiente tiene en nuestro país.
  - 20'30.— Vivir cada día. «Hombres bajo el mar». Dirección: José Luis Rodríguez Puertolas. El «Marso-pa» es uno de los submarinos de la Armada española y tiene su «punto de amarre» en la base naval de Cartagena. Dispone de una autonomía de navegación que le permite permanecer en el mar hasta veinticinco o treinta días y a bordo de él viven y trabajan 60 personas: ocho oficiales de la Armada, unos pocos marineros encargados de tareas de cocina y repostería y el más notable contingente: más de 40 hombres correspondientes a los especialistas de la Armada. Ellos son los más notables protagonistas de este reportaje narrando las motivaciones que les han llevado a desempeñar este trabajo o mostrando las circunstancias habituales de la vida a bordo de un submarino, a menudo mitificadas por el cine, pero poco conocidas en su aspecto más cotidiano.
  - 21'00.— Telediario. Programa informativo.
  - 21'35.— 300 millones.
  - 22'35.— Quien delató a Frank Ross.
  - 23'35.— Última edición. Programa informativo.
  - 23'50.— Despedida y cierre.

### SEGUNDO PROGRAMA

- 18'45.— Carta de ajuste.
- 18'58.— Apertura y presentación.
- 19'00.— Telenovela. «Bel Ami» de Guy de Maupassant.
- 19'30.— Redacción abierta.
- 20'00.— Dibujos animados.
- 20'15.— El carro de la farsa. Dirección: Francisco Montoliu.
- 20'45.— Hecho a mano. «Alfarería de Carley Bridge». La pequeña localidad irlandesa de Carley Bridge mantiene una industria tradicional: la alfarería. Paddy, el maestro alfarero, será nuestro guía en este programa y, a través de él, seguiremos todas las fases de producción desde la preparación del barro, el torneado, etc.
- 21'15.— Opera. «Falstaff», de Verdi. Intérpretes: Gabriel Becquier y Richard Stiwell.
- 23'35.— Despedida y cierre.

## La novillada del domingo

# Final glorioso de una pobre temporada

Q. Caldentey

Un éxito redondo alcanzaron los novilleros mallorquines Rafael de Palma y Valentín Luján, merced a sus méritos —que los tienen ya nadie lo discute— y a la bondad extrema de los cuatro utrereros de Antonio Pérez de San Fernando, extraordinarios los corridos en segundo y cuarto puestos. Eran utrereros exageradamente terciados, cierto, pero el triunfo habría sido el mismo de haber llevado algunas arrobadas más sobre los lomos. El quid de la cuestión en los toros bravos está en como embisten, mucho más que en el peso y la dimensión de los cuernos.

Rafael de Palma no cortó oreja en su primero, algo revoltoso dentro de su bondad —pequeño defecto que corregía la muleta cuando empapaba, mandaba y media— por infortunio con el estoque, quedando reducida la dicha del torero en una cumplida vuelta al ruedo. En el otro, uno de los dos boyantísimos, pintó Rafael perfecciones caras, muy especialmente en los redondos, suerte pura en la muleta de este paisano nuestro. Y como mató pronto, con todos los honores le fue concedido un trofeo. Además, el domingo se olvidó Rafael de esa cosa tan fea como es el agarrón con la mano zurda de la chaquetilla, como para darse aire en las costillas.

Valentín Luján, un oponente difícil de pelar en la palestra, por su pundonor, por su fenomenal afán de triunfo, por sus facultades físicas inagotables, por su tesón de mejorar

la clase y el estilo de su toreo, por lo que va asimilando la geometría del arte de torear, en su primero toreó mejor que nunca, por lo menos en Palma, igual con el capote que con la muleta, mostrándose banderillero seguro y poderoso, y lo mismo con el estoque. Las dos orejas habrían sido justas, pero sólo se le concedió una. En su segundo, no tan bravo y boyante, siempre por encima de las condiciones del novillo volvió a ser premiado. Otra oreja en su haber, siendo otra vez muy fuerte y prolongada la petición de la segunda.

En tercer lugar actuó el rejoneador Luc Jalabert, magnífico jinete. Mejoró la suerte de matar con el rejón, aunque le faltó puntería. Dio la vuelta al ruedo.

En fin, repetimos, un éxito redondo, con otro detalle digno de alabanza. Rafael y Valentín brindaron cada uno un novillo a su compañero y paisano Marcos Valverde, que no pudo torear por estar algo herido.

Todavía nos queda la apoteosis, el grandioso festival benéfico del próximo día 12. ¡Colosal!. Nada menos que ocho toros de Baltasar Ibán, famoso hierro, para los gloriosos Antoñete, Manolo Vázquez, Jaime Ostos, Angel Teruel, Palomo Linares, Curro Vázquez, Valentín Luján y Juan Ignacio Pérez Tabernero!. La verdad es que resulta difícil concebir tanta grandeza.

Este magno acontecimiento comenzará a las tres y media de la tarde.

## Autocrítica de «Cavallet quan eres jove»

Moltes coses en poc espai? Millor. Sempre hauríem d'escriure amb aquestes condicions.

«Cavallet quan eres jove» ha estat una filla sortada. No feia un mes que li havien donat el premi Mallorca i s'Artis ya la va estrenar en es Principal, i també va esser sa darre-ra obra que na Cristina Valls i en Xesc Forteza protagonitzaren junts. Va venir molta gent a veure-la i nómés un crític la va tractar durament —llavors ja hi havia elements amb sa vocació insubornable de tirar tot Déu per terra—, però tantmateix quatre espectadors escriviren cartes per defensar-me, una de les quals acabava dient que s'obra era una verdadera joia, i que, com podeu suposar, la tenc aferrada a un àlbum.

Després va reposar un parell d'anys. Si fos un cregut de mi mateix, vo podria dir que molts d'aficionats no l'han representada perquè exigeix un decorat sumptuós i una parella d'actors que sàpiguen on tenen sa mà dreta; però per ntura ells dirien que no els va agradar ni poc ni molt. Quan en Toni Zanoguera la va muntar per primera vegada, no obstant això, la cosa va tornar a rodar tan bé que es fums me tornaren a pumar an es cap.

Es una d'aquestes comèdies meves que jo dic «de senyors vists amb ulls de nin pobre», dins sa línia d'«El món per un forat» i «Un senyor damunt un ruc». Crec que vaig conseguir barrejar sa nostàlgia i es realisme d'una manera bastant equilibrada, tot i que sempre he cregut que sa nostàlgia sol dir mentides i que es meu realisme és molt mediterrani, és a dir, que sempre he mirat de acolorir-lo com si pegàs a s'escenari un devessall de sol de primavera. (També tenc una amiga que diu que és una obra sòrdida; que em vaig inventar uns personatges sentimentals que sempre parlen de doblers. Però jo li dic que això és perquè estic convençut que tots es mallorquins que bravejam de sentimentals solem esser bastant materialistes, i viceversa).

Joan Mas

UNA EROTICA MUJER MORENA Y UNA SADICA RUBIA ENVUELTAS EN LA LOCURA DEL SEXO EN UN MUNDO DE LUJURIA Y LOCURA



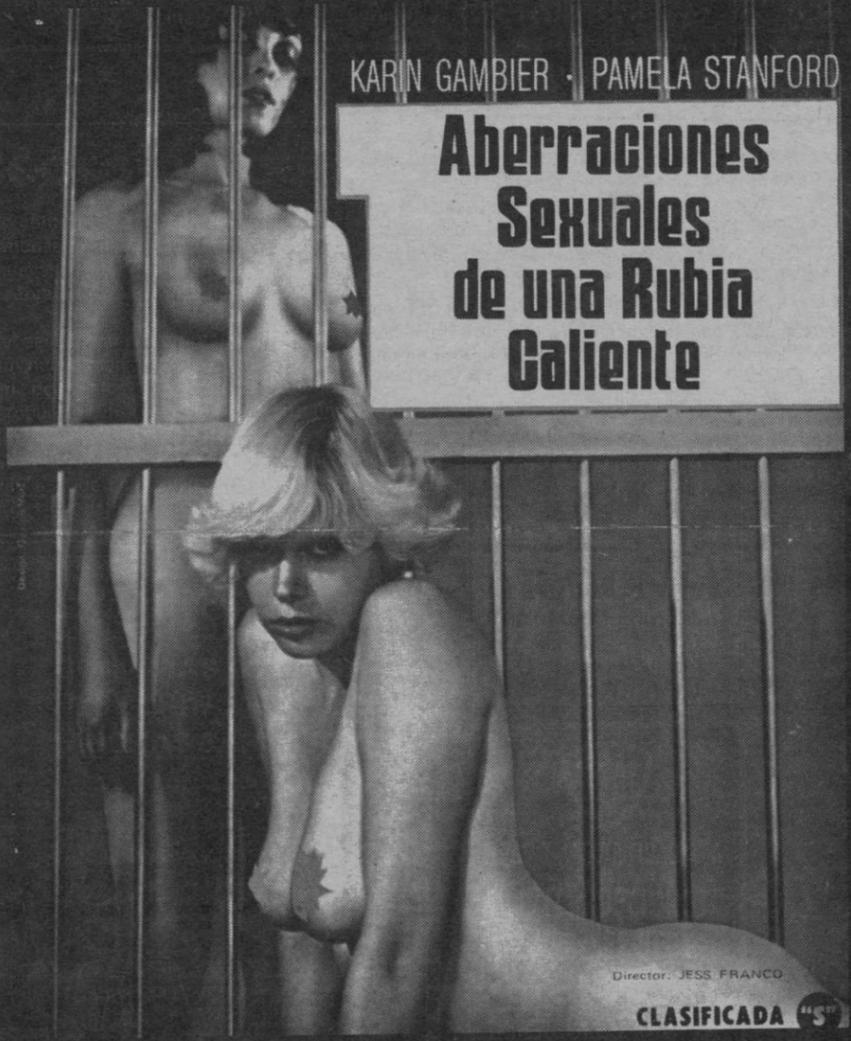
LA MEJOR PELICULA PARA EL LOCAL MEJOR SITUADO

HOY "S" ESTRENO

INSACIABLES EN SU AVIDEZ HACIA LOS HOMBRES

KARIN GAMBIER · PAMELA STANFORD

Aberraciones Sexuales de una Rubia Caliente



Director: JESS FRANCO

CLASIFICADA "S"

CAIDAS EN LA CALENTURIENTA LOCURA DEL SEXO

Una bella muchacha totalmente dominada por sus pasiones, es una ninfómana incurable que debe ser satisfecha

...Y ADEMAS: MAS EROTISMO CON

«LA VIOLENCIA DEL SEXO»

TOTALMENTE PROHIBIDO A MENORES 18 AÑOS

Dirigida por Alain Bougrain-Doubourgh

# Brigitte Bardot, biografía cinematográfica



Ramón Torres

Ya es un hecho: Brigitte Bardot acepta volver al cine, pero solo para rodar una película sobre su vida actual, dedicada por entero a la defensa de los animales. La cinta será dirigida por el realizador francés Alain Bougrain-Doubourgh y tendrá una duración de una hora:

«He aceptado la propuesta porque es un documental que promociona la defensa de los animales contra la crueldad de los humanos —manifiesta—. En los últimos tiempos hemos conseguido que cientos de personas se solidaricen con nuestra postura. Hay que conseguir, de una vez por todas, la erradicación de esta violencia que se abate sobre indefensos animales».

## Ser de pueblo

Juan Bonet



Buscando una calle, me he extraviado o algo así por la parte nueva, novísima, de la ciudad. Ni sabía dónde estaba. Y le he preguntado a un transeunte.

—Pero, hombre, ¿de dónde es usted?

—Soy de pueblo, se me ha ocurrido decirle.

—Ah, bueno, pues mire, la calle que busca es ésta misma, en ella está.

Estaba en ella. Mi informante se ha sonreído. Se había topado con un paleta, vaya, que ni sabía dónde se encontraba. Era exacto. Toda aquella ciudad, que además parecía un pueblo nuevo, era insólita o lunar para mí, extraña y difícil.

Al despedirme del transeunte aquel, le he dicho que «muchas gracias, y que perdone la molestia». El hombre se ha vuelto a sonreír, al marchar.

Todos somos «de pueblo», lo que ocurre es que hasta los pueblos crecen demasiado, nos vienen grandes como un traje del abuelo cuando éramos críos, y en ellos acabamos por movernos con dificultades y con más trabajo del que fuera de desear. Lo curioso es que, a medida que las ciudades crecen, se complican y se hacen duras de vivir, la gente se arremolina en sí misma, en el barrio, y acaban por hacer de cuatro calles su nuevo pueblo.

Por el simple hecho de vivir en barrios distintos, ¿cuántos amigos se nos pierden en ir y venir de los días? Los coches, que debieran haber servido para unir más a la gente, lo que han hecho de veras es desperdigarla, dividirla, y separarla. Un sitio en el que no se pueda aparcar se convierte en tierra «de nadie», en la que el comercio se muere y las aceras están permanentemente vacías. Total, porque ahí no hay nunca un aparcamiento ni por casualidad. Así va el asunto.

Pensaba en todo eso (ya lugares comunes de nuestros días) mientras andaba por aquellas calles nuevas, recién inventadas o puestas en marcha, que para mí constituían una ciudad otra, sin nombre y, esto es lo triste, sin árboles, es decir, sin sombra. (Me digo: Así como se obliga a dotar de electricidad y agua a las calles y barrios nuevos, también debiera ser obligatorio la plantación de árboles. No me explico cómo la ciudad puede ir creciendo así, sin verde, sin sombra, sin gracia, sin verdadero pueblo...).

Sí, uno es de pueblo y ahora la fuente, el pequeño café de la placita y los árboles, grandes y ufanos, que iban creciendo al tiempo que la escuela, a cuyo alrededor habían nacido.

Todos somos de pueblo. Lo malo es que se nos olvida y acabamos viviendo sin mirar, de vez en cuando, el cielo que nos cubre. Luego, te pierdes y ya no conoces ni tu propio lugar, el que te viera correr de niño.

## ASI COMENZO TODO...

Confiesa Brigitte Bardot que todo su interés por la supervivencia de los animales comenzó al ver en la TV francesa un impresionante documento sobre la matanza de focas:

«Pasé varias noches sin dormir, impresionada por un salvajismo aterrador. Me hice el firme propósito de luchar para que esto no volviese a ocurrir».

El documental al que la ex «estrella» hace referencia es uno, emitido por las TV de todo el mundo y sobre el que la prensa emitió —ilustrado con impresionantes fotografías— su dictamen condenatorio, nos presentaba la matanza de crías de focas a palos, llegando a quitárseles las pieles aún vivas ante los gritos de terror de sus madres.

En el año 1978 B.B. lanzó su proclama: «Dejen vivir a los animales», y en esa misma fecha viajó a Alaska para tomar parte en una campaña de protesta por la criminal muerte de las focas. Fue nombrada Presi-

denta Honoraria de la Fundación Franz Weber, a la que donó los derechos de la publicación de su libro, «Noonoh, la pequeña foca». Declararía al término de su viaje:

«Lo que hacen con las pequeñas focas es algo espeluznante. Los Gobiernos tendrían que prohibir tales actos de barbarie que colocan a los humanos a la altura de los animales más sanguinarios. ¿Saben ustedes lo que es matar a una blanca foquita a palos en presencia de su madre, que grita una y otra vez, inermes, sin poder hacer nada por su cría? He visto a las pequeñas foquitas, ya sin piel, en medio de un espantoso charco de sangre que teñía por completo la inmaculada blancura de los hielos árticos, y cuando he llegado al mundo llamado civilizado y he visto a las mujeres enfundadas en sus costosos abrigos de piel, no he podido por menos que sentir dentro de mí un pavoroso estremecimiento. Todos los que había en mi guardarrota fueron regalados...».

## Punto final

### Baleares el diario de las islas

Palma de Mallorca  
Redacción, Administración y Talleres:  
Polígono de La Victoria  
Gremio Silleros.  
Teléfono: 201112 (8 líneas)  
Oficinas en Palma  
Paseo Mallorca, 9 - B. 1.º  
Telf. 231177 - 235940  
Depósito Legal 1956



## Sa Gent

Antonio Agustín

La obra se titula «ROUSSEAU, AMIGO MIO» que es el título de uno de los cuentos. Porque el libro que presentará en breve OCTAVIO AGUILERA, es un libro conteniendo DOCE cuentos. Lo ha editado la catalana OBELISCO y hay que augurar a la presentación la debida resonancia y al libro el éxito, no en balde tiene AGUILERA bien acreditada pluma como narrador. Anoche, un éxito, la presentación de la obra de MIGUEL DURAN. Quien está anotando buen éxito con su libro de LEYENDAS de las islas, es GABRIEL SABRAFIN. Mi compañera ELENA CHECA acaba de regresar de la INDIA. En la legendaria BENARES la pillaron las mismísimas y famosas inundaciones, con las aguas de GANGES a un paso de su hotel. Según ha ido contando, la llegada a DELHI es encantadora, una preciosidad con casi cincuenta grados, muchos monos en la terminal, nube de mosquitos contra la cola de los trámites de llegada y más VACAS que en las NAVAS DEL MARQUES. Una delicia, a la que según ELENA acaba uno acostumbrándose, porque al regreso ya se ve de otra manera. Debería escribir sus impresiones. De gente, dice, una tranca. Te duermes en el tren y despiertas con alguien sentado encima. Bajar del tren en BENARES no tiene más inconveniente que el andar a saltitos para no pisar la muchedumbre que anda tirada en el suelo. Y mucho, pero mucho bicho. Un PARAISO para los ecologistas. El país está perdido de tiendas... Lo importante es que ELENA se ha salvado y la tenemos aquí, de vuelta. Sus mejores recuerdos para el NEPAL donde ver al ANAPURNA cuesta esperar once días a que se aparten las nubes. Es su experiencia. Vaya, que CELA no se da allí la paliza que se dió en la ALCARRIA. Que, aparte, en cuanto ven a un gordo o a una gordita, se ríen, hasta ese extremo se han acostumbrado a sus flacuras y a sus flaquezas. Pero regresemos de tan largo viaje y volvamos a estos pagos nuestros, haciendo si a ustedes les parece, una escala en BARCELONA. Bien, parece ser que el equipo blaugrana ha fichado a otro holandés, VAN DE COOL y todo depende de como lo pronuncien. Y ya, en PALMA otra vez. Una vez aquí podríamos enterarnos, por ejemplo, de que las PALOMAS de la PLAZA DE ESPAÑA siguen enfermas y que algo más hay que contar de ellas. Como saben las pobres PALOMAS estaban viviendo de la caridad pública desde que se liquidó la DIPUTACION, liquidación que entró el que se quedaron sin su RANCHO de maíz. El AYUNTAMIENTO a la vista del diagnóstico de HAMBRE Y DESNUTRICION de las aves ha decidido asumir la COMPETENCIA del maíz.



Las PALOMAS mejoran pero no acaban de CURARSE. Debería lograrse un PACTO DE ESTADO para asegurar que entre todas las INSTITUCIONES no fueran a quedarse de nuevo sin COMIDA. En cualquier caso hace falta que se siga alguna TERAPIA PSICOLOGICA con ellas para rescatarlas de la mala uva patológica que deben haber criado contra el conjunto de la ADMINISTRACION. Conviene colocar en el despacho del jefe del servicio municipal de volátiles un cartel alusivo a la circunstancia de que las PALOMAS también COMEN. O crear el «Col.lectiu Colomets» que se responsabilice de desarrollar el plan de salud para las aves. Para las integradas, claro.

Director: Pablo Llull  
Redactores-jefe: Antonio Pizá y Miguel Moreno  
Jefes de sección: Lorenzo Ripoll (Deportes) Jesús Cor. (Sucesos)  
Fotografía: Juanet y Cosme Vives

Administrador: Víctor Horas  
Jefe de Publicidad: Gabriel Calafell

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)  
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-16  
Director Gerente: Antolín de Santiago  
Director del Departamento de Prensa:  
Donato León Tierno  
Director Económico Administrativo:  
Florencio Ahumada